

► MEDIO AMBIENTE CAMPAÑA 2007

# Un total de 475 personas trabajan en el operativo contra incendios de la Junta

- El delegado territorial señala que el objetivo del dispositivo reside en reducir los fuegos y sus daños
- Cuatro de cada diez incendios están provocados por rayos
- La Administración regional invierte en la provincia 6,2 millones en el servicio SEGOVIA6Y7



## El etarra De Juana Chaos **vuelve a la cárcel**

El etarra José Ignacio De Juana ingresó ayer en la prisión madrileña de Aranjuez, después de que la Dirección General de Instituciones Penitenciarias acordara su traslado a este centro al estimar que se trata del más adecuado para seguir su programa médico de curación. Las fuerzas de seguridad del Estado alertan de una campaña "dura" de ETA tras su regreso a la actividad armada. /FOTO: EFE ESPAÑA25 A 28

Y ADEMÁS...



FÚTBOL

### El defensa de la Segoviana Alex se lesionó en la tarde de ayer

Alex, defensa de la Segoviana, no pudo acabar el entrenamiento de ayer al lesionarse una de sus rodillas, lo que posiblemente le impida jugar el sábado contra el Santa Brígida. DEPORTES33

URBANISMO

### El Obispado culpa al Ayuntamiento del estado del Patio del Seminario

La Diócesis asegura que el alcalde ordenó abrir la tapia para el paso de camiones. SEGOVIA8

SERVICIOS

El Ayuntamiento volverá a asfaltar la zona central de la campa de la Estación de Autobuses SEGOVIA9

SOCIEDAD

El Rey Juan Carlos inaugura hoy el Parador de Turismo de La Granja SEGOVIA10 Y 11

## DE MARCHA

Estreno de la semana:  
Ocean's 13

PAGINAS CENTRALES

dp donpiso

Busca

SUELO URBANIZABLE en la Provincia de Segovia

Avd. Fernández Ladreda, 4

921 463 563

**PROYECTOS DE RIEGO**

**CASPER, S.L.**  
SANERMIENTOS

C/ Peñalara, 22  
Telf: 921 41 26 33

www.casper.es

**HOY NEGOCIO**  
Estilo de vida

de LUNES a VIERNES GRATIS  
con **EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

**Ecyt** Junta de Castilla y León

CURSOS GRATUITOS DIRIGIDOS A DESEMPLEADOS

**TÉCNICO AUXILIAR EN DISEÑO DE INTERIORES**

Cursos pertenecientes al Plan Nacional de Formación e Inserción Profesional en la Comunidad de Castilla y León (PLAN FIP).

Financiados por el Fondo Social Europeo y cuya gestión se realiza por el Servicio Público de Empleo de Castilla y León

IMPORTE FORMACION & CONSULTING

**ATENEO S.L.**  
C/ Cantarranas, 3 40005 Segovia  
Telf. 921 41 31 21

REVISTA DE PRENSA | EDITORIALES

**EL MUNDO** En su editorial "O pacto antiterrorista o anticipo electoral", recalca que el comunicado de ETA permite extraer dos conclusiones; "que no era verdad que el Gobierno de Zapatero se hubiera rendido a la banda" y que "sólo fuera cuestión de plazos el reconocimiento del derecho de autodeterminación, la entrega de Navarra y la excarcelación de presos". Añade que "ninguna de las concesiones desde el inicio de la tregua ha conseguido que ETA renunciara a las armas" y dice que Zapatero y Rajoy "deberían intentar reconstruir la unidad en la política antiterrorista" sobre la base de una "rectificación" del Gobierno.

**LA VANGUARDIA** Su editorial titulado "Unidad y convicción", defiende que, "ante la cerrazón de los violentos, sólo cabe retomar la unidad de los partidos democráticos", por lo que la lucha antiterrorista "debe quedar al margen de la controversia política" y añade que "Gobierno y oposición tienen ahora una magnífica ocasión para rehacer puentes y, apoyados en la inmensa mayoría de los ciudadanos, buscar la unidad institucional, social y política que exigen los grandes desafíos".

**EL PAIS** En su editorial "Frente al terror", resalta que "Gobierno y oposición están obligados a dar una respuesta unitaria, sin fisuras y contundente al nuevo intento de ETA de condicionar la vida política española, incluidas las elecciones, mediante la administración selectiva del terror".

**LA RAZON** En su editorial "Unidos para derrotar a ETA", indica que "Zapatero debe abandonar su ambigüedad y recobrar el pacto antiterrorista con Rajoy". Añade que "Zapatero debe rectificar su enfoque y abandonar la ambigüedad de su discurso. La paz no es un paréntesis gracioso de ETA, sino el fruto de la libertad, que a su vez es la derrota de los asesinos".

**ABC** En su editorial "ETA y el colapso de la legislatura", señala que "la disolución de las Cortes y la convocatoria inmediata de elecciones generales es el único gesto de dignidad que puede realizar el presidente del Gobierno". Subraya que "si ETA ha roto el alto el fuego se debe no a la firmeza de Zapatero, sino al incumplimiento de esos pactos inconfesos que jalonaron una crónica de deslealtad y ocultación a la sociedad española".

TRIBUNA | AGUSTÍN PÉREZ RUIZ

# Grandeza y miserias de nuestra democracia

**S**OY DE UN PUEBLO SEGOVIANO donde el Partido Popular ha ganado las elecciones municipales.

Durante los últimos años, la corporación socialista, con su alcaldesa al frente, ha realizado un gran labor, dedicando trabajo y esfuerzo y dejándose a veces pedacitos de salud en el empeño por mejorar el bienestar de sus ciudadanos.

No citaré por numerosas las obras que se han llevado a cabo.

Concejales y candidatos del P.S.O.E dedicaron gran parte de su tiempo a realizar actividades públicas de forma altruista y sin remuneración alguna.

Otros han trabajado en el mantenimiento de instalaciones públicas, ahorrando con ello importantes cantidades de dinero a las arcas municipales.

Cabe destacar, la organización de diversas fiestas populares y eventos deportivos que han servido para atraer a nu-

merosos ciudadanos de otras localidades.

Las jornadas de senderismo sabatino organizadas por el ayuntamiento y monitorizadas por alguno de sus miembros candidatos han servido para que nuestros hijos pudieran conocer el entorno del pueblo, y sus peculiaridades históricas, además de disfrutar de esas excursiones que a buen seguro siempre recordarán.

(Gracias Juan Pedro, y gracias Alberto)

Todo ello forma parte de la grandeza de las personas.

Sin embargo, cabe reseñar que a veces el destino no depara ese "reconocimiento público" a quienes lo merecen. Y así, el Partido Popular, llevando en su programa promesas electorales entre las que destacan la construcción de obras ya realizadas por el gobierno saliente, ha sido el más votado,

Una vez aceptada la derrota electoral

del partido que ahora pasará a la oposición, quisiera destacar que entre las miserias de nuestra democracia se hayan algunas actuaciones indignas y reprochables de ciertas personas que siendo incapaces de respetar las normas de convivencia y respeto, y dejándose arrastrar por su fanatismo se dedican a retirar carteles electorales del adversario político, y a realizar pintadas como la que apareció en el coche de la alcaldesa y candidata socialista en plena campaña electoral con un insulto grave que no voy a reproducir aquí.

Un abrazo para ti Marisa, y sigue trabajando como hasta hoy lo has hecho, (ahora desde la oposición) para mejorar la vida de todos los ciudadanos de nuestro pueblo.

Otero de Herreros te lo agradecerá, y volverá a elegirte como alcaldesa dentro de cuatro años si tú quieres.

@ Ciudadano @delantado

**Los fiscales piden 'tiempo y sosiego' para evaluar la Ley de Violencia de Género**

Responsables de las fiscalías de varias provincias de Castilla y León analizaron en Segovia las características del marco legal que protege a las víctimas

►► ¿Recesión o herencia cultural?

Deberíamos preguntarnos cuál es el verdadero problema: la violencia no es algo nuevo y no sé si es por las denuncias (ahora las hay, antes no) o por la publicidad que se le da, parece que cada vez es peor. En cuanto a la ley, soy bastante pesimista porque lo cierto es que cada semana muere alguna mujer a manos de sus parejas. Es algo monstruoso y la verdad: en muchos casos las leyes de alejamiento no han servido para nada y en otros las medidas aplicadas son ridículas o se limitan a una falta menor. / MARÍA

**Más zonas verdes, más juegos, mejor convivencia**

Más de 300 niños y adolescentes participaron en un circuito recreativo en la plaza de José Zorrilla, espacio del que valoraron las mejoras aplicadas pero recriminaron la falta de árboles y de seguridad

►► Medio Ambiente

Los niños de Segovia siempre se han caracterizado por saber lo que es un árbol o un animal, y parece que en los últimos años se están haciendo tan urbanitas... y los padres somos mucho más miedosos que antes, así que difícilmente podrán respetar y valorar el Medio Ambiente si casi no lo conocen. / ESTEBAN

►► Iniciativa

La iniciativa de acercar a los niños a la Naturaleza es muy buena porque así aprenden a valorar cosas como el aire limpio y a tener en cuenta que hay que evitar la con-

taminación, reciclando etc. / MARGA

**El Estado apoya la producción de energías renovables**

►► Energía Solar

Hoy en día, la energía solar y la eólica son una realidad como energía alternativa al monopolio energético que supone el petróleo en el mundo. Son una realidad, lo único que crecen al ritmo que marcan las grandes multinacionales petroleras. ¿Sabían ustedes que las petroleras controlan en más del 50 % el mercado de la energía solar, tanto en investigación en empresas filiales suyas como en la comercialización? Hay que presionar más para que este mercado despunte de una vez. / JUAN CARLOS

►► [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

Estas opiniones han sido expresadas por los lectores de la edición digital de EL ADELANTADO

Perla cultivada  
Perla tahiti  
Perla australiana

## Atalaya

Avda. Fernández Ladreda, 20  
Telfs. 921 46 17 52 - 921 46 17 54  
40002 SEGOVIA

Las lágrimas del mar a su alcance

Mes de la perla  
Consúltenos sin compromiso

RELOJERÍA JOYERÍA

## ZUSAN - 6

Avda. Fernández Ladreda, 14  
Teléfono 921 46 16 85 40001 SEGOVIA

FRUTOS DE FRUTOS | MADRIGAL



|ALGO MÁS QUE PALABRAS| VÍCTOR CORCOBA HERRERO

# Ser alcalde hoy: con las arcas vacías y la corrupción como losa

EN UNOS DÍAS, cuando se constituyan los Ayuntamientos, después de haber celebrado las elecciones el pasado 27 de mayo; a mi juicio con menos libertad de la debida, a veces con escaso espíritu democrático, todavía bajo las siglas impuestas y cerradas de los partidos políticos, quien resulte proclamado Alcalde tomará posesión ante el Pleno de la Corporación. Tal nombramiento debiera hacerse extensivo a todo el pueblo o ciudad, le votasen o no, fuesen de un signo político o de otro, porque al fin y al cabo el Corregidor es la imagen de una colectividad. Por encima de la belleza externa de las plazas y edificios, de parques y jardines, está un estilo de vida de sus moradores a los que ha de representar en su conjunto, le guste más o le guste menos. Quizás porque se parte de un sistema de elección demasiado viciado, supeditado al partido político de turno, con demasiada frecuencia se piensa más en los fines de la asociación política que en el bien del Municipio, que no es otro que la mejora de las condiciones de vida de los ciudadanos. En este sentido, la incompetencia de algunos ayuntamientos es manifiesta, sin transparencia ni control alguno, y con un déficit alarmante en el funcionamiento de servicios básicos.

Este desmadre, por desdicha, tampoco es nuevo. Literatos de todos los tiempos, enamorados de las ciudades y pueblos, han registrado en las páginas de sus obras los rasgos característicos de concejos, villas o vecindades de su tiempo, las ironías de la justicia municipal, los enfrentamientos entre camarillas, o los propios dimes y diretes del Intendente en el poder, unas veces para ser ridiculizados y otras para ser ensalzados, que de todo tiene que haber en la viña del Señor. Los tiempos cambian, la diversidad cultural reina en los Municipios, el progreso tecnológico nos resta tiempo y apenas nos conocemos ni los vecinos, pero la literatura que para serlo necesita ser siempre una expedición hacia la verdad, surge en cualquier esquina como sueño dirigido, o reflexión de la época, para narrar tanto los desafueros como las composturas. Díganme, si no: ¿Será exceso literario hacer cumplir las Ordenanzas y saltarse a los "suyos"? ¿Será sordera literaria dirigir y

no someterse a la escucha ciudadana? Por mucho menos, Goethe llamó bárbaro al ser humano que era tan torpe que no percibía la voz del verso. Ya me dirán, cómo puede ser protagonista el ciudadano de a pie de su Ayuntamiento, a no ser el día de las votaciones, si la participación ciudadana es un cuento en una arquitectura de novela.

Se dice que los representantes del pueblo han de estar con el pueblo y cumplir, por lo menos, todos sus deberes de ciudadanos. Quizás, aún si cabe con más ejemplaridad que ninguno, aquel que ejerce la jefatura superior de todo el personal de la Corporación. Siempre es mejor hablar con autoridad que ejercerla, y para ganársela hace falta ser el primer servidor de los servidores. Algo que hoy parece olvidarse. ¿Cuántos ansían mayorías absolutas, el frenesí de un poder sin límites, para hacer y deshacer a su antojo? ¿Cuántas propuestas políticas son discutidas y examinadas libremente? En las sociedades democráticas debieran serlo todas. Sin embargo, la marginalización entre opciones políticas es un hecho tan bochornoso que salta a la vista y, no pocas veces, causa vergüenza ajena. En lo político, el abuso del más fuerte sobre las minorías débiles, debiera castigarse en las urnas, porque me parece un atropello; es como volver a un poder organizado de una marca política para oprimir a otra. En democracia, si todos los votos cuentan lo mismo, también han de contar lo mismo todas las voces. El ejercicio de la función plenaria, así como la apertura al pluralismo ciudadano, no pueden ser disponibles con el ordeno y mando, por ninguna mayoría y mucho menos por una persona o por un grupo de afines.

Ser alcalde es como ser un poco poeta, siempre en guardia y siempre como guardián de la convivencia. La retahíla de competencias es grande, cada día más, a veces sin orden ni concierto, porque las arcas están vacías y habría que superar la asfixia económica, que, no debe pasar por una subida de impuestos o venta de terrenos para financiarse. Otras veces se olvidan competencias en las que no hace falta incrementar el gasto, y que son fundamentales, como ser siempre respetuosos con los valores esenciales del pueblo o

ciudad. Los Bandos mismos que se dictan o Reglamentos que se publiquen han de ser aglutinadores sobre la base de una recta concepción de ciudadano, donde la persona como tal sea lo más importante. ¿Cuántas veces se ignora este criterio y se difunden Edictos al capricho de la autoridad? Por otra parte, insisto en que los Ayuntamientos han de abrirse más a la ciudadanía, ser verdaderas casas del pueblo, donde se respiren los auténticos valores de una verdadera democracia, que es tanto como decir: la dignidad de todo ser humano, el respeto a sus derechos, la asunción del bien general. ¿En cuántos Ayuntamientos, al día de hoy, no cuentan con un consenso general sobre estos valores, que han de ser carta de navegación para ejercer las Alcaldías como es menester en democracia?

Entre las imperfecciones del sistema democrático, la corrupción política es una de las más graves epidemias que sufre el pueblo soberano, porque traiciona los mismos poderes del Estado, los principios de la ética y valores que son preámbulo constitucional. Por así decirlo, algunas infectadas autoridades, entre los que proliferan una buena legión de concejales y alcaldes, aparte de haberle dado con sus corruptas actuaciones un corte de mangas a las normas con total descaro, debilitando así las reglas del espíritu democrático mediante todo tipo de sobornos, han contribuido a que entre los gobernantes y gobernados exista una creciente desconfianza. El urbanismo no puede ser un panel de rica miel al que acudan los zánganos trajeados de autoridad. Desde luego, este tipo de actuaciones distorsiona de raíz el papel de los Ayuntamientos y de sus Regidores, la credibilidad de sus programas y de sus proyectos, no fáciles de llevar a buen término; puesto que la misma sociedad es cada día más heterogénea y fragmentaria, no carente de ambigüedades y contradicciones. Es hora, pues, de que los alcaldes tomen el timón democrático bajo los honores de la libertad, y se pongan a atender a todos los ciudadanos y a entender que los principios de coordinación y cooperación destierren todo enfrentamiento entre Administraciones, gobierne quien gobierne. Que así sea.

|TRIBUNA|  
ÁNGEL ACEVES DE FRUTOS

## Saber escuchar

SIN DARNOS CUENTA poco a poco vamos perdiendo el hábito de escuchar: no es lo mismo oír que escuchar. Oímos porque fisiológicamente tenemos un órgano auditivo. La capacidad de síntesis en el escuchar, su receptividad ante nuestros interlocutores en estas sociedades intransigentes, y sobre todo en época electoral está supeditado a factores egocéntricos que nos está llevando al aislamiento, a la pérdida en las relaciones entre las personas.

El interesado enfrentamiento en las distintas ideologías culturales, políticas y filosóficas, dentro de un marco de los chauvinismos, periféricos nacionalistas. Donde la obsesión por hacernos escuchar predomina sobre la acción de escuchar a los demás. La ausencia de diálogos civilizados entre las personas conlleva irremediablemente al abuso y la violencia. Los criterios personales los vamos imponiendo con el mayor cinismo, dando paso a dogmas con sus valores eternos que nos llevan a pensar que sólo como individuos tenemos el monopolio de la verdad absoluta que nos niega por sistema a escuchar, evitando así, aprender de los demás. Y de lo que se trata es de escuchar a los que más saben, a los maestros, con disposición y verdadera humildad.

*El Rancho*  
DE LA ALDEGÜELA



### MARIONETAS DE MALI

Tradición centenaria, colorido, fiesta, las marionetas de Malí constituyen un espectáculo inolvidable.

CON LA PARTICIPACIÓN DE AIDA, LA AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL Y FINCA EL RANCHO  
ABIERTO DE VIERNES A DOMINGO. CONSULTE PROXIMAS EXPOSICIONES EN EL TEL. 921 401 060.

### EL ADELANTADO DE SEGOVIA

EDITA:  
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.  
D.L. SG.7 1958

Presidente - Editor:  
Carlos Herranz Cano  
Director General:  
Javier Hernando Domingo  
Director de Desarrollo:  
Aurelio Martín González

Director:  
Jesús Martínez Calle  
Jefes de Sección:  
Marcelo Galindo Miranda y  
Florentino Descalzo San Frutos  
Director de Administración:  
Carlos Rebollos Herranz  
Director Comercial:  
David Matarranz Casado  
Administración de Publicidad:  
Pilar Chousa Rincón

Redacción, Administración y Talleres  
C/ Peñalara, 3 (Pol. Ind. El Cerro)  
40006 Segovia  
Teléfono: 921 437 261  
Fax 921 442 432  
Oficina Comercial: Plaza Mayor, 3, 2º  
Teléfono: 921 461 212  
40001 Segovia  
Correo electrónico de redacción  
adelantado@eladelantado.com  
Difusión controlada por la OJD

|VISTO Y NO VISTO| FOTO: ALVARO PINELA

### Regreso al pasado

En la era de los ordenadores, la "aldea global" y las comunicaciones casi instantáneas, estampas como la de la fotografía, obtenida en Carbonero de Ahusín, nos devuelven a un pasado que ahora recordamos en series televisivas como "cuéntame", donde aunque no eran tan rápidas ni tan eficaces, la forma de comunicarse a través del teléfono era todo un ritual, centralizado en la vivienda que albergaba el único aparato de servicio público del pueblo. Sin duda hemos mejorado...¿o no?

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad o de la provincia, puede enviárnosla por correo postal o a través del correo electrónico [redaccion@eladelantado.com](mailto:redaccion@eladelantado.com)



## MUSEO RODERA ROBLES



SALA JUAN LUIS MISIS, SEGOVIA

## "Incendios forestales"

La sala Juan Luis Misis acoge hasta el próximo 30 de junio la exposición "Incendios forestales", de Fernando Gómez Velasco, bombero forestal e instructor de incendios forestales del Gobierno de Aragón. (Foto: Juan Martín)

## PARTICIPACIÓN

## Gratis en Agenda

Los interesados en ver publicados en esta sección sus fotografías y textos pueden enviarlos por correo, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI a: EL ADELANTADO DE SEGOVIA: "Agenda Social", calle Peñalara, 3. 40006. Segovia., o al correo electrónico adelantado@eladelantado.com. Las fotografías no se devolverán.

adelantado@eladelantado.com

## AGENDA 4

## HOY

7 junio de 2007

Faltan 207 días para que finalice el año

## Santorial

Santos Roberto, San Jeremías mártir y San Abencio mártir. Triunfo de San Pablo.

## TELÉFONOS DE URGENCIA

## Servicios de seguridad

POLICÍA LOCAL . . . . .921431212  
COMISARÍA DE POLICÍA 921414700  
PROTECCIÓN CIVIL . . .921759115  
GUARDIA CIVIL . .062 Y 921426363  
INF DE CARRETERAS . . .921417131  
BOMBEROS SEGOVIA . .921422222  
BOMB. COCA . . . . .921586132  
BOMB. SEPÚLVEDA . . .921540000

## Servicios sanitarios

EMERGENCIAS . . . . .061  
HOSPITAL GENERAL . .921419100  
HOSP. POLICLINICO . .921419100  
H. MISERICORDIA .921460115-16  
CRUZ ROJA . . . . .921440202  
URGENCIAS . . . . .921440702  
INFOCÁNCER (GRATUITA)  
(24 HORAS) . . . . .900100036

## Transportes

RADIO TAXI . . . . .921445000  
ESTACIÓN RENFE . . .902240202  
ESTACIÓN DE  
AUTOBUSES . . . . .921427707

## Otros

EMERGENCIAS . . . . .112  
TURISMO . . . . .921460334  
AYUDA A LA VIVIENDA  
(JUNTA CYL) . . . . .902 22 88 88  
CORREOS . . . . .921461949

## Instituciones

SUBDELEGACIÓN DE  
GOBIERNO . . . . .921759000  
JUNTA DE  
CASTILLA Y LEÓN . . .921417384  
DIPUTACIÓN . . . . .921113300  
AYUNTAMIENTOS  
SEGOVIA . . . . .921419800  
AYLLÓN . . . . .921553000  
CANTALEJO . . . . .921520001  
CANTIMPALOS . . . . .921496009  
CARBONERO  
EL MAYOR . . . . .921560002  
COCA . . . . .921586011  
EL ESPINAR . . . . .921181700  
FUENTEPELAYO . . . .921574000  
MOZONCILLO . . . . .921577392  
NAVALMANZANO . . .921575002  
NAVA DE LA ASUNCIÓN . . . . .921580036

## REGISTRO CIVIL

**Defunciones:** Pedro Tordable Platero (53 años), Carlos Calle Mayor (48), Abundio Hidalgo de Andrés (77), Plácido García Gómez (76), Pedro Aragonés Martín (82), Isidoro Miguel López (76).

## EXPOSICIONES

## Lara Mazagatos Pascual

Muestra "Lírico y armónico recurso anatómico", fotografías de Lara Mazagatos Pascual. Hasta el 30 de junio.

BAR EL BOHEMIO

## Lys Elia

Pinturas de Lys Elia hasta el 15 de junio.

BAR SANTANA

## Jesús

Muestra de cuadros taurinos de Jesús 'Conejito'. Hasta el 30 de junio.

BAR TEIDE

## Indumentaria tradicional segoviana

La Asociación Cultural y Folklórica Andrés Laguna organiza una muestra de indumentaria tradicional segoviana en la Cámara de Comercio. Hasta el día 10 de junio.

CÁMARA DE COMERCIO

## Alumnos de la Escuela de Arte

Últimos trabajos de los alumnos del centro, en la exposición "Ilustrémonos".

CASA DE LOS PICOS

## Luis Moro

"Paraísos elementales" de Luis Moro en la Casa del Siglo XV. Hasta el 28 de junio.

CASA DEL SIGLO XV

## Juan Carlos Lázaro

Muestra de Juan Carlos Lázaro. Hasta el 30 de junio.

GALERÍA NÉLIDA

## Colectiva

Muestra fotográfica del colectivo de alumnos Master 2007 de la Escuela de Fotografía Efti de Madrid titulada "Espacios íntimos". Hasta el 30 de julio.

HORIZONTE CULTURAL

## Antonio de Torre de la Cruz

"Callejero" es el título genérico de la exposición de fotografías que Antonio de Torre de la Cruz muestra en el hotel Los Arcos.

HOTEL LOS ARCOS

## Paul Walsh

"Miradas", muestra del británico Paul Walsh en La Bodega del Barbero. Hasta el 17 de junio.

LA BODEGA DEL BARBERO

## Olegario Cosano

Muestra "Paisajes y retratos", de Olegario Casano. Hasta el 9 de junio.

MONTÓN DE TRIGO, MONTÓN DE PAJA

## La palabra imaginada

Exposición 'La palabra imaginada. Diálogos entre plástica y literatura en el arte español'. Hasta el 17 de junio.

MUSEO ESTEBAN VICENTE

## Mena

Muestra "El humor de Mena", organizada por la asociación Plaza Mayor. Hasta mediados del mes de junio.

MUSEO RODERA ROBLES

## Fernando Gómez Velasco

Muestra fotográfica "Incendios forestales", de Fernando Gómez Velasco, bombero forestal e instructor de incendios forestales del Gobierno de Aragón. Hasta el 30 de junio.

SALA JUAN LUIS MISIS

## "Cabaret" y M. Jesús de Frutos

Muestra 'Cabaret. París-Berlín, años 30'. Hasta el 1 de julio.

Muestra de la pintora María Jesús de Frutos en la Sala de las Caballerizas. Paisajes, bodegones, figuras... hasta el 1 de julio.

TORREÓN DE LOZOYA

## CULTURA



**Música de Cámara en el Conservatorio.** El Conservatorio Profesional de Música de Segovia celebra durante estos días la Semana de Música de Cámara, con la participación de varios alumnos. En la imagen, una de las sesiones. (Foto: Kamarero)

## "Árboles, leyendas vivas"

Exposición fotográfica itinerante "Árboles, leyendas vivas" hasta el 2 de julio.

UNIVERSIDAD SEK

## "Los nuevos castellano-alemanes"

Exposición fotográfica "Los nuevos castellano-alemanes", dentro de las Jornadas Interculturales de CCOO. Del 12 al 24 de junio.

CENTRO CULTURAL SAN JOSÉ

## Arqueología

Aula arqueológica. De miércoles a domingo, de 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 20,00 h. Cita en el teléfono: 605842481.

AGUILAFUENTE-IGLESIA DE SAN JUAN BAUTISTA

## Artesanía

Artesanía: vidrio, metal, madera, orfebrería, cerámica, grabados... Viernes de 17,00 a 20,00 h; fines de semana y festivos de 12,00 a 15,00 y de 17,00 a 20,00 horas.

CABAÑAS DE POLENOS- LAS CARAVAS

## Herramientas rurales

Muestra permanente de herramientas de uso rural.

GRAJERA-MUSEO ETNOLÓGICO

## Real Fábrica de Cristales

"Vidrio Finlandés: 1930-1990. Colección de la Real Fábrica de Cristales" en la Sala del Raspeamiento. Hasta el 25 de noviembre.

"La fragilidad en el tiempo. El vidrio en la antigüedad". Hasta el 25 de noviembre.

LA GRANJA. CENTRO NACIONAL DEL VIDRIO

## José Cabello Ruiz

Óleos de José C. Ruiz. Hasta el 24 de junio.

LA GRANJA. GALERÍA ZACA

## Museos Pedagógico y Etnográfico

Visitas todos los días previa cita en los tlf.: 921434750, 921501038 y 92501017. Más información, <http://www.otones.net>; e-mail: [otones@otones.net](mailto:otones@otones.net).

OTONES DE BENJUMEA

## Arqueología

Centro Arqueológico. Visitas todos los días, previa cita en el teléfono: 921-594354.

## PARADINAS

## Homenaje a Paco Barón

Exposición de siete escultores en homenaje a Paco Barón. Hasta el 30 de junio.

RIAZA. SALA FONTANAR

## Los insectos

Nueva muestra temporal en las instalaciones del Centro Nacional de Educación Ambiental: Los insectos, realizada por Jorge Martínez Huelves. Hasta el 31 de agosto.

VALSAÍN. CENEAM

## MÚSICA

## Semana de Música de Cámara

Hasta mañana, 8 de junio, se celebra en el Conservatorio Profesional de Música de Segovia la Semana de Música de Cámara. A partir de las 17.30 h. y entrada libre.

SEGOVIA. CONSERVATORIO DE MÚSICA

## TEATRO

## Teatro Especial

Hasta mañana día 8 se celebra en Fuentepe layo el XXV Encuentro de Teatro Especial. Hoy, representaciones a cargo de los grupos de teatro Asadema (Aranda de Duero), Muestra Señora de la Esperanza (Segovia) y La Algarabía (Villacarrillo, Jaén).

FUENTEPELAYO

## OTRAS ACTIVIDADES

## Jornadas gastronómicas del Cantábrico

Hasta el 12 de junio, Jornadas Gastronómicas del Cantábrico en el hotel Los Arcos. Menú elaborado con productos del mar Cantábrico a un precio de 47 euros.

SEGOVIA. HOTEL LOS ARCOS

## Semana de la Caridad

Del 4 al 10 de junio, Cáritas Diocesana de Segovia organiza la Semana de la Caridad. Hoy jueves, tarde solidaria, con el tema "Derecho a una educación digna".

SEGOVIA

**FARMACIAS DE GUARDIA**

**SEGOVIA**

**HOY: Día y noche:** Farmacia Tamayo Barbero. José Zorrilla, 41.  
**MAÑANA: Día y noche:** Farmacia Tamayo Barbero. Santo Tomás, 5.  
**EL ESPINAR** Hoy está de guardia el despacho situado en la calle Marqués Perales.

**OTRAS LOCALIDADES:**

Hoy están de guardia durante las 24 horas las farmacias de Ayllón y Prádena. De 10,00 a 22,00 h. permanecerán abiertos los despachos de Hontalbilla, Escarabajosa, Turégano, la Granja y Santiuste. El despacho de Villacastín permanecerá abierto de 10.00 a 20.00 horas.

**MONUMENTOS**

**ALCÁZAR** Tlf. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h.  
 De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.  
**CATEDRAL** Tlf. 921 46 22 05: De octubre a marzo de 9,30h a 17,30h. De Abril a septiembre de 9,30 a 18,30h.  
**CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES** Tlf.: 921 466720. e-mail: infor@turismodesegovia.com. De lunes a domingo de 10 a 20h.  
**CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDERÍA** Tlf 921 461426. Horarios: cerrado lunes tarde y martes; mañanas, de 10.00 a 14.00 h. y de 16.00 a 19.00 h.  
**CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL** Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo tarde y lunes, cerrado.  
**IGLESIA DEL CORPUS CHRISTI** (Antigua Sinagoga Mayor) - Tlf 921466720. Horarios: cerrado lunes tarde, martes y jueves tarde; mañanas de 10.00 a 14.00 y de 16.00 a 18.30 h.  
**IGLESIA DE LA VERACRUZ** Tlf. 921 43 14 75. De martes a domingos de 10,30 a 13,30 h. y de 15,30 a 18,00 h. (Cerrada durante noviembre).  
**MONASTERIO DEL PARRAL** Tlf. 921 43 12 98. Cerrado los lunes; de martes a sábado, de 10.00 a 12.30 h. y de 16.15 a 18.30 h. Domingos, de 10.00 a 11.30 y de 16.15 a 18.30 h.  
**TORREÓN DE LOZOYA** Tlf. 921 46 24 61: Exposiciones, laborales de 17,00 a 21,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 12,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 21,00 h.  
**MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE** Tlf. 921 46 20 10: Cerrado los lunes; de martes a viernes, de 11.00 a 14.00 h. y de 16.00 a 19.00 h.; sábados, de 11.00 a 19.00 h.; domingos y festivos, de 11.00 a 14.00 h.  
**MUSEO ZULOAGA** San Juan de los Caballeros. Tifs. 921 46 33 48/ 46 06 13: Martes a sábados: 10,00 a 14,00 y 16,00 a 19,00 horas; domingos y festivos, de 10,00 a 14,00 horas. Cerrado lunes.  
**MUSEO DE SEGOVIA** Casa del Sol. c/ Socorro, 1. Tlf. 921 46 06 13/15. Horario de octubre a junio: martes a sábado, de 10.00 a 14.00 y de 16.00 a 19.00 h.; de julio a septiembre, martes a sábado, de 10.00 a 14.00 h. y de 17.00 a 20.00 h.; domingo y festivos, de 10.00 a 14.00 h. Cerrado los lunes, día 1 y 6 de enero, 24, 25 y 31 de diciembre y fiestas locales.

**AUTOGARSA**  **Empieza tus vacaciones con OPEL VEN A TU CONCESIONARIO**

OPEL. Nuevas ideas. Mejores coches

921 425 512 **SEGOVIA**

Antara ✓ Astra GTC ✓ Tigra ✓ Vectra ✓ Corsa ✓ Meriva ✓ Zafira *¡ite esperamos!!*

**Donantes de sangre**

El servicio de Hemodonación y Hemoterapia de Castilla y León se traslada hoy, día 7, a la parroquia de la Resurrección del Señor, en Nueva Segovia para atender a cuantos ciudadanos quieran donar sangre. El horario será de 18.00 a 21.00 horas.

SEGOVIA, IGLESIA DE LA RESURRECCIÓN DEL SEÑOR

**Novenario a San Antonio**

Novenario en honor de San Antonio de Padua en la iglesia de San Antonio el Real. Por las mañanas, a las 08.30 h., misa, homilía y novena; por las tardes, a las 19.00 h., rosario, misa, homilía y novena. El día 13, a las 12.00 h., eucaristía presidida por el párroco de Santa Teresa.

SEGOVIA, IGLESIA DE SAN ANTONIO EL REAL

**Adoración nocturna**

Del 7 al 10 de junio, actos de la Adoración nocturna con motivo del Corpus Christi. Hoy día 7 y mañana día 8, adoración eucarística, a las ocho, en la iglesia del Corpus.

SEGOVIA, IGLESIA DEL CORPUS

**Hermanades del Trabajo**

Retiro espiritual de fin de curso. Hoy día 7, en la iglesia de San Sebastián, a las siete y media de la tarde.

SEGOVIA, IGLESIA DE SAN SEBASTIÁN

**Universidad de la Experiencia**

Asamblea general ordinaria y extraordinaria de la Asociación de Antiguos Alumnos de la Universidad de la Experiencia. A las seis, en el Centro Senior Corpus de Caja Segovia (Juan Bravo, 2).

SEGOVIA, CENTRO SENIOR CORPUS

**Proyecto 'Molecular imaging'**

Hoy jueves y mañana viernes, en la Universidad SEK, tercera reunión del Proyecto Integrado 'Molecular imaging'

SEGOVIA, UNIVERSIDAD SEK

**El arte sale al Parque**

El Arte sale al parque, actividad organizada por el Ayuntamiento, tiene este año como protagonista la música tradicional. Hoy jueves 7, en el Parque del Peñascal (La Albuera), a partir de las ocho de la tarde, concierto del grupo segoviano Landú, que ofrece su versión innovadora de la música tradicional.

SEGOVIA, PARQUE DEL PEÑASCAL (LA ALBUERA)

**Disposición de residuos**

Organizada por el Ayuntamiento, hasta el 8 de junio tendrá lugar una performance de teatro en la calle con el objetivo de informar y sensibilizar a los vecinos, comerciantes y hosteleros sobre la correcta disposición de los residuos. Las representaciones tendrán lugar en horario de 10.00 a 13.00 h. en la Plaza Mayor, Calle Real, Calle Infanta Isabel, calle San Francisco, Gobernador Fernández Jiménez, Fernández Ladreda y zonas del Paseo del Salón y plaza de la Merced.

SEGOVIA, DIVERSOS ESCENARIOS

**AGENDA SOCIAL**



**Cumpleaños.** Más vale tarde que nunca. Feliz cumpleaños de parte de tu mujer Marta y tus hijos, Marta y Valentín, que te desean lo mejor de lo mejor. Te queremos.



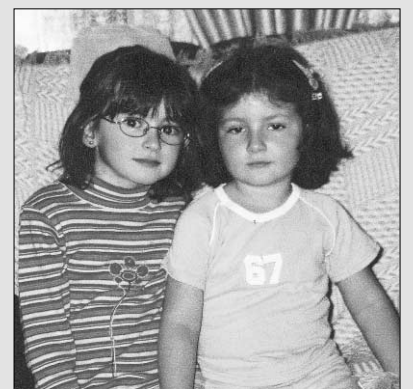
**Cumpleaños.** Lucía cumple tres añitos. Muchas felicidades de parte de tu prima Elena, que sigas tan guapa como siempre. Un besote.



**Cumpleaños.** Ángela cumplió seis años el día 5 de junio. Sus abuelos y tíos la desean muchas felicidades.



**Cumpleaños.** Esta princesa cumple hoy tres añitos. Que sigas repartiendo sonrisas y besos a los que te rodean. ¡¡¡Feliz cumpleaños!!



**Cumpleaños.** Felicidades, Paula, en tu sexto cumpleaños, de parte de tu prima Ari.



**Cumpleaños.** Te deseamos que cumplas muchos más con esa simpatía y buen humor. Perdón por el retraso. Un abrazo de tus amigos.



**Cumpleaños.** ¡Felicidades, yaya!



**Aniversario.** Enhorabuena por estos 27 años juntos y esperamos que sigáis así de felices muchos más. Un beso de vuestros hijos que tanto os admiran y os quieren. ¡¡¡Feliz aniversario!!!



**¿MUEBLES? THERMOBEL**

LA MAYOR EXPOSICIÓN DE CASTILLA

Gran variedad en salones



POLÍGONO INDUSTRIAL «EL CERRO»

TELÉFONO 921 423 953 - SEGOVIA

VENTA DIRECTA

Abierto incluso sábados tarde

► MEDIO AMBIENTE

## Un total 475 personas trabajan en el operativo contra incendios de la Junta

**Objetivos.** El delegado territorial destacó que el objetivo del dispositivo reside en reducir el riesgo de fuegos y los daños que provocan



La Junta de Castilla y León destaca la importancia de la colaboración ciudadana, tanto para evitar incendios como para avisar cuando se ob...

C.G.Q. / SEGOVIA

Un total de 475 personas trabajan en el operativo contra incendios forestales que ha puesto ya en marcha la Junta de Castilla y León en Segovia para este verano. El delegado territorial de la Junta, Luciano Municio, presentó ayer en rueda de prensa el dispositivo, acompañado de la jefa del Servicio Territorial de Medio Ambiente, María Dolores Ferri, y la responsable del operativo, Marta Jerez.

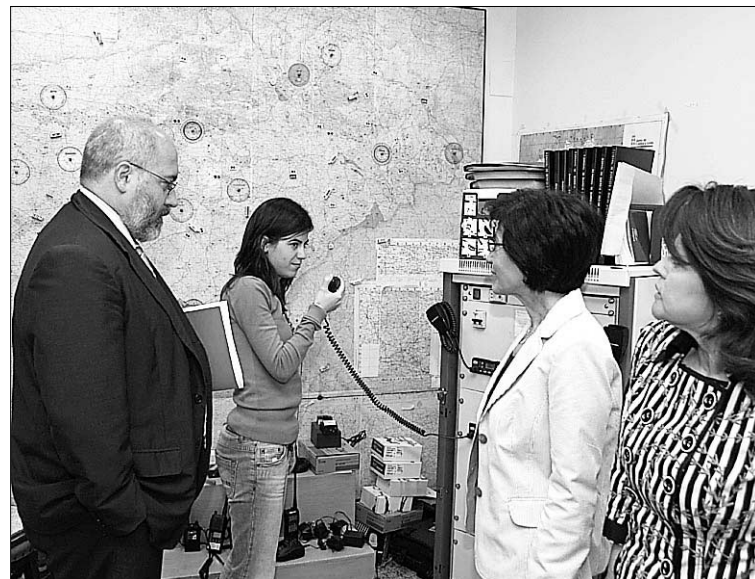
Municio explicó que el objetivo del operativo consiste en reducir el riesgo de incendios y los daños ambientales y socio económicos que provocan. Con este fin, destacó "el esfuerzo de modernización que ha acometido la Junta de Castilla y León", tanto en los medios técnicos e instalaciones, como en la mejora de los medios humanos.

Entre los puntos en los que se centró el delegado territorial, se encontró el acuerdo alcanzado entre la Administración regional y los sindicatos UGT y CCOO, que ha hecho posible que el Centro Provincial de Mando disponga de personal los 365 días del año, en lugar de los meses de la campaña contra incendio, en el verano, y que se cuente con las autobombas y las torres de vigilancia durante seis meses, en vez de centrar su funcionamiento en la época estival.

También recaló que el aumento de las horas de trabajo de las cuadrillas forestales, que trabajan prácticamente todo el año en labores hervícolas y de limpieza del monte para evitar los incendios. Municio, por último, hizo hincapié en el refuerzo de los medios en el dispositivo.

En este sentido, Jerez recaló el aumento de las 'cuadrillas de primer escalón', las que se encuentran preparadas para acudir al incendio de forma inmediata, de las siete del año pasado a las once de éste. En total, son 204 los trabajadores de las cuadrillas terrestres; 103 los agentes forestales, medio ambientales y celadores del dispositivo; cien, los trabajadores discontinuos; 36, los trabajadores en cuadrillas terrestres; 20, los ingenieros; y 12, los responsables de los medios aéreos y los retenes de maquinarias.

Entre las novedades de la campaña, Jerez señaló un nuevo puesto de vigilancia, que se suma a los otros 22, en Castroserna de Arriba, en Prádena.



Municio conversa con Ferri y Jerez (der.) ayer antes de su intervención. / J. MARTÍN

### Algunos detalles del dispositivo

• **La inversión.** La inversión que la Junta acomete este año en la campaña contra incendios en la provincia de Segovia asciende a 6,2 millones de euros, frente a los 4,8 millones del pasado año. La mayor parte del montante se dirige a las labores de prevención de fuegos, un total de 4,3 millones, y los otros 1,9 millones de euros se destinan a los trabajos de extinción de incendios. El año pasado la prevención contó con 3,5 millones y la extinción con 1,3 millones, según los datos facilitados ayer por el delegado territorial de la Junta, Luciano Municio.

#### Inversiones en Segovia 2007 (mill de €)

	2006	2007
PREVENCIÓN	3,5	4,3
EXTINCIÓN	1,3	1,9
TOTAL	4,8	6,2

Fuente: Junta de Castilla y León

• **El dispositivo.** En total, 23 puestos de vigilancia funcionan en la provincia, a los que se suman otros dos que aporta el Ministerio de Medio Ambiente.

- Mientras, son 37 las autobombas de las que se dispone, 24 de Infocal, siete propias y seis con convenio con otras instituciones.

- Las cuadrillas son 26, de las que 17 son terrestres y las nueve restantes helitransportadas (tres atienden a parte de la provincia desde Cebreros, Ávila). Dos son los retenes de maquinaria y tres los medios aéreos (helicópteros).

#### OPERATIVO - SEGOVIA

PUESTOS DE VIGILANCIA	23+2*	
AUTOBOMBAS	PROPIAS	7
	CONVENIADAS	6
	INFOCAL	24
TOTAL AUTOBOMBAS	37	
CUADRILLAS	TERRESTRES	17
	HELITRANSPORTADAS	6+3**
TOTAL CUADRILLAS	26	
	HELICÓPTEROS	2+1**
TOTAL MEDIOS AEREOS	3	
RETENES DE MAQUINARIA	1+1	

\* MMA aporta 2 puestos de vigilancia. \*\* parte de la provincia atendida desde Cebreros

Fuente: Junta de Castilla y León

Llévate un SEAT SIN ENTRADA con:

- Seguro a Todo Riesgo
- Servicio de Mantenimiento
- Seguro de Retirada de Carnet
- Gestión de Multas

SEAT Ibiza desde **90€** al mes el primer año SIN ENTRADA con TODO INCLUIDO.

72 cuotas restantes de 150 €. TAE: 6,84%. Plan Prever Gasolina incluido. **OFERTA VÁLIDA PARA TODA LA GAMA SEAT**

INFÓRMATE

**HIGARSA AUTOMOCIÓN**

Teléfono 921 420 200  
C/ Navacerrada, 25. SEGOVIA



SEAT auto emoción



ervan, con el fin de extinguirlos lo antes posible./FERNANDO PEÑALOSA

# Los rayos provocan cuatro de cada diez fuegos

El dispositivo llegó en menos de diez minutos a casi la mitad de los incendios • La Junta estrena un moderno helicóptero Koala

C.G.Q. / SEGOVIA

Se producen en la provincia están provocados por rayos, según la información que ayer aportó en rueda de prensa la responsable del operativo contra incendios, Marta Jerez. Al respecto, recalcó que en la provincia "la colaboración ciudadana es excepcional; no inician los fuegos y avisan cuando aparecen".

Mientras, otro 44 por ciento de los incendios se debe a negligencias, un 12 a fuegos intencionados y en un tres por ciento se desconocen las causas. En total, en el 60 por ciento de los casos, detrás de los incendios está la acción humana, un porcentaje que aumenta de media en el territorio español al 90 por ciento.

En cuanto al tiempo de llegada al fuego, en el año pasado, el dispositivo tardó diez minutos en casi la mitad de los incendios y media hora en nueve de cada diez, plazos que la Junta quiere acortar. Jerez también subrayó que en muchos casos son los ciudadanos los que avisan de que se han producido incendios.

**CONATOS** También hizo hincapié Jerez en que la mayor parte de los incendios que se registraron en la provincia el pasado año fueron conatos (arrasan menos de una hectárea de superficie), el 84 por ciento; y que el fuego más grande quemó 8,82 hectáreas.

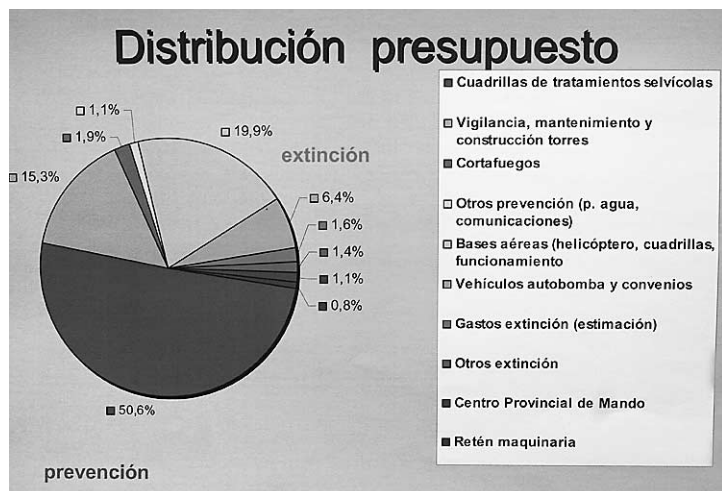
El delegado territorial de la Junta, Luciano Muncio, confió en que el balance de este año en materia de incendios sea similar al del pasado, en el que se registraron 75 incendios forestales, que afectaron a algo más de 54 hectáreas (43,92 hectáreas forestales).

Muncio insistió que con este fin es necesario "integrar la prevención y la extinción", al tiempo que aseguró que, para la Junta, "la lucha contra los incendios forestales es una prioridad fundamental y absoluta".

En otro orden de asuntos, la responsable del dispositivo contra incendios hizo hincapié en que la



Imagen del nuevo helicóptero Koala para la extinción de incendios. /EL ADELANTADO



Fuente: Junta de Castilla y León

#### NOVEDADES EN 2007

- Incremento de las cuadrillas terrestres de primer escalón.
- Ampliación del número de meses de contrato de las cuadrillas terrestres.
- Funcionamiento del Centro Provincial de Mando todo el año.
- Una torre de vigilancia nueva en Castroserna de Arriba, en Prádena; ampliación en el tiempo de trabajo en cuatro puestos.
- Renovación de dos vehículos autobomba; ampliación a seis meses de funcionamiento a cinco de estas máquinas.
- Ampliación del tiempo de estancia de las aeronaves (de principio de junio a mediados de octubre).
- Modificación de los sistemas de predicción meteorológica y de simulación de incendios.
- Nuevo helicóptero Koala.

## Nº incendios y superficie quemada. Segovia 2006

75 Incendios forestales: 54,32 ha						
Vegetación forestal : 43,92 ha					Vegetación no forestal : 10,40 ha	
Vegetación Leñosa : 29,26 ha			Vegetación Herbácea: 14,66 ha			
Monte arbolado	Monte abierto	Mat. y M. Bajo	Dehesas	Pastos	Z. Húmedas	
8,9	15,54	4,82	0,6	14,06	0	
52 Incendios no forestales: 44,37 ha						

**Total: 127 incendios  
98,69 ha**

Fuente: Junta de Castilla y León

Junta ya dispone para esta campaña de un moderno helicóptero Koala, que se encuentra en el centro de Cantalejo, y que se une al Ecureil de Coca y al de Cebreros (Ávila).

@ Ciudadano @delantado

► Opina sobre esta noticia en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)



# AZULEJOS TABANERA

La mayor exposición de la zona centro:  
Avda. Principal Pol. Hontoria  
Tel.: 921 44 18 18

Amplio horario (atendemos también previa cita concertada)



MUNICIPAL

## El Ayuntamiento y San Quirce suscriben un convenio de colaboración

EL ADELANTADO / SEGOVIA  
El Ayuntamiento de Segovia y la Real Academia de Historia y Arte de San Quirce han suscrito un convenio de colaboración que permitirá a la institución recibir el apoyo municipal en las diferentes actividades que programe.

En concreto, el objeto del convenio es la regulación de la colaboración del Ayuntamiento de Segovia en la labor de estudio, investigación, organización y celebración de actividades culturales que realiza la Real Academia de Historia y Arte de San Quirce, según ha informado en un comunicado el Gabinete de Alcaldía.

A las nueve y media de ayer miércoles 6 de junio, el alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes, firmó con el Presidente de la Real Academia de Historia y Arte de San Quirce, José Antonio Ruiz

Hernando, el convenio de colaboración entre ambas entidades.

Con este acuerdo se fijan las bases de colaboración entre el Ayuntamiento de Segovia y la Real Academia de Historia y Arte de San Quirce en la labor que realiza la institución, mediante la contribución a sus gastos ordinarios de funcionamiento y equipamientos.

El acuerdo implica una asignación económica de 12.020 euros y su duración será la del presente ejercicio 2007, pudiendo prorrogarse expresamente por una anualidad más.

La firma de este Convenio respeta el carácter independiente de ambas instituciones firmantes y no restringe las posibles colaboraciones de dichas instituciones con otros organismos, instituciones o entidades privadas.

La institución recibirá **12.020 euros** para el desarrollo de sus actividades durante 2007



Ruiz y Arahuetes, tras la firma del convenio/ EL ADELANTADO

URBANISMO

## El Obispado responsabiliza al Ayuntamiento del aspecto de 'erial' del patio del Seminario

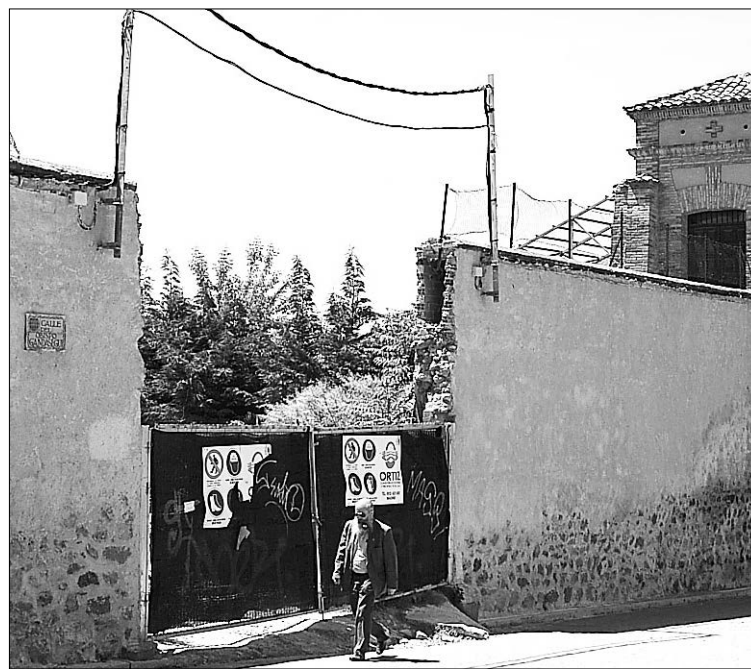
La Diócesis recuerda que el alcalde ordenó abrir la tapia para permitir el paso de camiones al Cervantes, lo que deterioró la zona ajardinada

S.A. / SEGOVIA

El Obispado responsabilizó ayer al Ayuntamiento del aspecto de deterioro que ofrecen algunas zonas de la huerta del Seminario, donde parte de los espacios que estaban ajardinados fueron eliminados como consecuencia del paso de camiones al servicio de las obras del Cervantes.

En respuesta a las declaraciones de Arahuetes en las que cuestionó el interés de la Junta en dotar a la huerta de una protección especial porque, a su juicio, este espacio era un "erial", un portavoz del Obispado, en declaraciones a este diario, afirmó ayer que "si no se hubieran dado circunstancias adversas propiciadas por el señor alcalde, toda esa zona sería una hermosa parcela-jardín". Estas mismas fuentes indicaron que un decreto de Alcaldía — "sin esperar a culminar un convenio que se había iniciado con la propiedad del Patio del Seminario, es decir, una alcaldada" — ordenó "rasgar un lienzo de la tapia para que entraran los camiones al patio, y pasando por la zona ajardinada hasta llegar al Cervantes arrasarán árboles, césped y paseos hasta convertirlo en erial en tiempo de sequía y en barrizal en tiempo de lluvias".

"Quien hoy se acerca al Patio del Seminario debe soportar antes de entrar el muro derribado y cerrado con una barrera indigna de ser utilizada incluso en el cercado de una finca de campo", indicaron estas mismas fuentes, quienes añadieron que "y eso lo puso el señor al-



Las obras del Cervantes obligaron a derribar el muro para el acceso de a los camiones/J.M.

calde para cierre de un muro en la parte histórica de Segovia".

Según este portavoz, tras pasar esta "puerta" se accede a una zona "en la que se acumulan a modo de escombrera, las piedras y tierras del derribo del muro. Luego viene la zona que se ajardinó convertida la mayor parte de ella en 'erial', con algún tocón de árbol tronchado y roderas de camiones y, como telón de fondo, el muro del Cervantes rasgado y con aspecto de obra vieja".

"Lo curioso —añaden estas fuentes— es que el alcalde, en vez de presentar disculpas por este desastre, en lugar de abonar per-

juicios ocasionados a la Casa de Espiritualidad, cuyos usuarios necesitan el jardín, utiliza su "obra" como argumento para seguir en su empeño". En su opinión, "lo que ha hecho el alcalde es como si hubiera mandado derribar la casa de su vecino y utilizara la excusa de que aquello sólo son ruinas para construir allí un jardín para su solar".

@ Ciudadano @delantado

Opina sobre esta noticia en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)



**ALBERTO  
GONZALEZ  
MASEDA, S.L.**

Gremio de los Caldereros  
Polígono Industrial de Hontoria  
40195 SEGOVIA  
Tel. 921 43 19 74  
[glezmaseda@infonegocio.com](mailto:glezmaseda@infonegocio.com)

Oficinas







Las lluvias han puesto en evidencia el deterioro que sufre el pavimento de la zona central de la explanada de la estación de autobuses//JUAN MARTÍN

# El municipio reasfaltará la zona central de la campa de la estación

Sanjosé afirma que tras el arreglo de la canaleta ya no se producen filtraciones de agua hacia el aparcamiento. Las obras se realizarán este verano y afectarán a unos 200 metros

• El Ayuntamiento pretende reasfaltar la zona central de la campa de la estación de autobuses, una vez reparada la canaleta de desagüe, a lo largo del mes de julio.

S.A. / SEGOVIA

Las obras regresarán este verano a la campa de la estación de autobuses, ante la necesidad de reasfaltar unos 200 metros cuadrados de pavimento en la zona central de la explanada, donde ya se trabajó para reparar las fisuras de la canaleta de desagüe. Aquella intervención acabó con las filtraciones de agua desde la campa al aparcamiento subterráneo; aunque, la incorporación del firme en la zona afectada no se ejecutó correctamente,

por lo que, con el paso del tiempo, el pavimento ha ido deteriorándose en los últimos meses.

La concejala de Tráfico y Transportes, Ana Sanjosé (PSOE) precisó que el Ayuntamiento ha decidido esperar a los meses de verano para poder reasfaltar con garantías la zona, desde donde "ya no se filtra agua" hacia el aparcamiento subterráneo, tras el arreglo de la canaleta.

Lo cierto es que el espacio central de la campa, coincidente con la zona en la que se hicieron las catas para detectar las filtraciones, ofrece un lamentable aspecto; agravado con las lluvias primaverales, con la formación de grandes charcos. El paso obligado y continuo por la zona "descarnada" de los autobuses en dirección a las dársenas ha contribuido en los últimos meses a aumentar el deterioro del pavimento;

si bien Sanjosé apunta que se colocaron planchas metálicas para evitar esta circunstancia.

En todo caso, la responsable municipal indicó que "no hay riesgo para nadie, ya no hay filtraciones" y que las zonas deterioradas serán reasfaltadas en el momento en que las condiciones meteorológicas garanticen el correcto fraguado del asfalto.

**ASFALTADO** Como se recordará, pese a que la primera fase de los trabajos supuso la renovación completa de la explanada donde aparcan los autobuses, pocos meses después se detectaron filtraciones de agua desde esta campa hasta el aparcamiento subterráneo de Ezequiel González. La investigación de los técnicos atribuyó estas filtraciones a deterioros puntuales de la canaleta de

desagüe, incorporada en la campa con el fin de recoger las aguas para conducir las a la red de saneamiento general.

La junta de Gobierno aprobó en octubre una modificación de la segunda fase del proyecto de reforma, que contemplaba, entre otras actuaciones, la reparación de la campa. Los trabajos han concluido ya con el arreglo de esta canaleta; mientras que este verano, según reiteró Sanjosé, se reasfaltarán las zonas donde se detectaron las "microfisuraciones", en el espacio central de la explanada.

@ Ciudadano @delantado

Opina sobre esta noticia en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

► SOCIEDAD

## La BBC rodará en Segovia un documental sobre el escritor Laurie Lee

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La productora Icom Films en colaboración con la BBC rodará en Segovia, con la colaboración de la empresa municipal de turismo, un documental sobre el escritor y poeta británico Laurie Lee.

El escritor Laurie Lee es famoso por escribir tres libros sobre España basados en sus viajes y experiencias durante la Guerra Civil. El próximo viernes, cinco personas de la Icom Films acompañadas de un guía oficial de la empresa municipal de turismo recorrerán la Ciudad para grabar los escenarios que Laurie Lee describe en sus libros.

**RODAJE** Durante varias semanas van a rodar en diferentes poblaciones españolas; además de en Segovia, en Toro, Madrid, Sevilla, Jerez de la Frontera, Algeciras, Almuñecar y en la Sierra de Guadarrama.

La historia principal del documental transcurre a lo largo del año 1934, cuando Laurie Lee tenía 19 años. Su punto de partida es Vigo y su destino es Almuñecar. Laurie Lee falleció hace 10 años. La BBC hace un recorrido de su viaje por España.

@ Ciudadano @delantado

► Elena García sustituirá a Marta Bajo en el grupo municipal del PP.

La número 8 de la lista que encabezó Beatriz Escudero se ve obligada a renunciar a su acta de concejal por motivos personales.

► Mejor es lo de Jesús Merino. Que se presenta al ayuntamiento de su feudo (Bernardos) y luego deja la concejalía al siguiente, por supuesto. / SANTIAGO GARCIA.

► [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

Estas opiniones han sido expresadas por los lectores de la edición digital de EL ADELANTADO

MAN SINO VENDE FINCA URBANA EN LA LASTRILLA. ¡1900 M<sup>2</sup>! ¡IDEAL CONSTRUCTOR! TELF.: 921 44 30 31 REF. 8083

MAN SINO VENDE APTO. EN LA ALBUERA 2 DORMITORIOS AMUEBLADO GARAJE-TRASTERO! TELF.: 921 44 30 31 REF. 9574

**GESTIÓN 10**  
**OPORTUNIDAD**  
APARTAMENTO en Valverde del Majano 1 dormitorio. Terraza solárium 99.000 €. MÁS INFORMACIÓN EN C/ La Plata, 56 Teléfono 921 44 50 77

**GESTIÓN 10**  
**PISO DE LA SEMANA**  
ESPIRDO. Último PISO de 2 dormitorios. Garaje Zonas comunes con jardín. Piscina 141.000 €. MÁS INFORMACIÓN EN C/ La Plata, 56 Teléfono 921 44 50 77



## Curso de Verano 2007 MATRÍCULA ABIERTA

Inglés en el mes de Julio para niños de 7 a 12 años. A elegir entre la primera o la segunda quincena del mes

BRITISH COUNCIL Segovia Colegio Claret - Planta baja Avda. Padre Claret, 3 40003 Tel: 921 43 48 13

[www.britishcouncil.es](http://www.britishcouncil.es)

► ECONOMÍA

# El Parador hará de La Granja el principal centro de congresos

**Emblemático.** Don Juan Carlos preside hoy la inauguración del establecimiento más emblemático de la red española de paradores de Turismo

F. DESCALZO / SAN ILDEFONSO  
La apertura hoy del Parador de Turismo de La Granja supone la apertura del mayor centro de congresos y convenciones y la dotación de uno de los alojamientos de más lujo, ya que se trata del edificio más emblemático de la red española de paradores.

Su Majestad el Rey don Juan Carlos será el encargado de presidir la inauguración del nuevo establecimiento, que se convertirá en el segundo de la red de Paradores en la provincia.

La apertura del complejo ha supuesto la recuperación de dos de los edificios históricos más importantes de La Granja: la Casa de Infantes, edificio del siglo XVIII, y el Cuartel de Guardia de Corps, que acogerán el Parador y el Centro de Congresos, respectivamente.

El nuevo Parador cuenta con 113 habitaciones escalonadas en cinco plantas, que ya se encuentran reservadas para los próximos días. Uno de los huéspedes más reconocidos ha sido el ministro de Industria, Joan Clos, que tuvo el privilegio de conocer las excelencias del centro el pasado fin de semana, donde conoció de primera mano el mercado barroco.

Los usuarios del Parador tienen acceso a las instalaciones deportivas, de ocio y relax, como el spa, un simulador de golf de 12 campos distintos, pista de pádel cubierta, putting green y una piscina exterior de temporada.

El complejo dispone asimismo de 200 plazas de aparcamiento; un centro de ocio, dos piscinas, gimnasio, jacuzzi y baños turcos y biotérmicos.

Por su parte, el centro de convenciones del antiguo Cuartel de Guardia de Corps está estructurado en una sala de convenciones, un salón de banquetes y 13 salones de reuniones con diferente capacidad, conectados con la gran sala a través de videoconferencia.

El auditorio tiene capacidad para 340 personas, además de varias salas polivalentes. La capacidad total de las instalaciones supera las 2.000 personas.

El proyecto para la rehabilitación de los dos edificios emblemá-



Aspecto antiguo y moderno del Parador de Turismo y del Centro de Convenciones de San Ildefonso

ticos del Real Sitio fue desarrollado por la Sociedad Estatal de Gestión Inmobiliaria S.A. (Segipsa), como propietaria de ambos inmuebles. Tras el oportuno concurso, Segipsa adjudicó las obras a la empresa Necso, Entrecanales y Cubiertas S.A., con un presupuesto cercano a los 30 millones de euros.

La oferta se suma a la del Parador de Segovia, ambos están dirigidos por

A la inauguración de hoy está prevista la asistencia de, además

del Rey Don Juan Carlos, el ministro de Industria, Turismo y Comercio, Joan Clos; el presidente de la Junta de Castilla y León, Juan Vicente Herrera; delegado del Gobierno en Castilla y León, Miguel Alejo; el alcalde en funciones de La Granja, Félix Montes; así como del secretario de Estado de Turismo y Comercio, Pedro Mejía; la secretaria general de Turismo, Amparo Fernández, y del presidente consejero delegado de Paradores de Turismo, Antoni Costa, entre otros.

## ALGUNOS PRECIOS DE LAS NUEVAS INSTALACIONES

► **Habitación doble con salón:** 350 euros.

► **Suite:** 500 euros. (203 en el Parador de Segovia)

► **Habitación doble estándar:** entre 145 y 155 euros.

► **Café:** 2,60 euros.

► **Cerveza:** 2,10 euros.

@ Ciudadano @delantado

► Opine sobre esta noticia en la dirección: [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

**PISO EN VENTA**  
- LA GRANJA -  
Ático muy próximo al centro del pueblo, con tres dormitorios dos baños completos y salón con chimenea.  
Ref.- P2499

**Triangulo**  
921 41 20 90  
[www.trianguloinmobiliaria.com](http://www.trianguloinmobiliaria.com)

**PISO EN VENTA**  
- PUENTE DE HIERRO -  
Piso de 105m distribuidos en tres dormitorios, Dos baños con ascensor, garaje y trastero.  
Ref.- P2500

**Triangulo**  
Inmobiliaria  
San Francisco, 19 Tlfno.- 921 41 20 90

**Triangulo**  
921 41 20 90

**OPORTUNIDAD ÚNICA** **ESPIRDO**  
Venta de pisos en promoción con 2 y 3 dormitorios, baño completo, ascensor, garaje y trastero

REF.- P 2477

Sea usted exigente con su gestor inmobiliario

San Francisco, 19 921 41 20 90

**Triangulo**  
Inmobiliaria

**Residencia 3ª Edad**  
**Prádena Salud**  
Válidos y asistidos  
Concertada con la Gerencia de Servicios Sociales de la Junta de Castilla y León  
Médico, Enfermera, fisioterapeuta, terapia Ocupacional, Podología, Peluquería, etc.  
tel: 921 507 385  
629 643 204 - 616 956 014  
c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)

**JSE**  
GRUPO  
Inmobiliario  
Tlf: 921 40 66 55  
C/ DEL OLMO 4,  
S. CRISTOBAL DE SEGOVIA  
40197 - SEGOVIA  
[www.jsfgrupo.es](http://www.jsfgrupo.es)

**Ref. 00001 CASA EN CABANILLAS** 3 habitaciones (2 dobles, 1 individual), 1 baño, 1 aseo, cocina (Amueblada con chimenea y zona para comer), comedor (Salon-comedor con chimenea), suelos Gres, calefacción, año construcción 7, agua, luz, chimenea, carpintería exterior Aluminio, soleado, Casa amueblada, muy bien cuidada con techumbre de madera, en la primera planta hay una habitación pequeña para subir a palomera aprovechable, Sup.Construida 139 m2.





El alcalde electo de La Granja, José Luis Vázquez, ante la fachada principal del nuevo Parador. / KAMARERO

## «En La Granja hemos optado por la calidad»

El alcalde electo del Real Sitio, José Luis Vázquez, asegura que el patrimonio histórico constituye el principal activo para asegurar su futuro económico

### Historia y arte en un mismo inmueble

El nuevo Parador de La Granja es una muestra del rico legado arquitectónico del Real Sitio. Su construcción alberga dos edificios. Por una parte, el alojamiento se ubica en la Casa de los Infantes, construida en el siglo XVIII, por Carlos III, para que habitaran en él los infantes Gabriel y Antonio. Por otro lado, se encuentra el Cuartel General de la Guardia de Corps, que acoge un moderno Centro de Convenciones, situado a tan sólo 55 minutos de Madrid. Este exclusivo escenario dispone de 16 salas de reuniones, de diferentes capacidades, siendo dos de ellas para 500 personas. Sus múltiples opciones de montaje permiten celebrar no sólo seminarios, reuniones y congresos sino también todo tipo de actos sociales y presentaciones. Además, cuenta con un completo equipamiento técnico y audiovisual de última generación. Es de destacar el entorno monumental y natural en el que se encuentra, a sólo 11 kilómetros de Segovia, ciudad Patrimonio de la Humanidad, en pleno corazón de la Sierra de Guadarrama. En su restaurante se ofrecerán los platos típicos como los judines de la Granja, truchas de Valsaín, cochinillo, cordero asado y ponche de yema y mazapán.

F. D. / SAN ILDEFONSO

El alcalde electo de San Ildefonso, José Luis Vázquez, ha destacado la importancia económica que supondrá la nueva infraestructura para el futuro del Real Sitio. Además de expresar su satisfacción por la culminación de la obra, aseguró que representa un valor seguro para la actividad turística del municipio.

En su opinión, se trata de una «marca de calidad que queremos que prime en todas las actividades que organicemos y para lo que ya pusimos en marcha el Plan de Excelencia Turística de La Granja».

Vázquez defendió la «apuesta por la calidad» en lugar de hacerlo «por otros derroteros más fáciles, como el urbanismo», dijo.

«El nuevo Parador es una apuesta por nuestro patrimonio que es uno de los cánones que debe llevar la marca de calidad de La Granja y Valsaín». «Abrir el Parador de Turismo es la culminación de un largo proceso de recuperación y rehabilitación de nuestro rico patrimonio y de un espíritu ilusionado de nuestros retos de futuro, donde el dinamismo para el futuro de La Granja y Valsaín se presenta de forma optimista».

En el mismo sentido se pronunció recientemente el presidente de Paradores, Antoni Costa, quien señaló que la concentración de la oferta turística en la provincia de Segovia representa «la atracción de mucha más actividad, lo que probablemente contribuirá a identificar a Segovia y La Granja con un segmento de turismo de negocios vinculado al patrimonio histórico y cultural».

El propio ministro de Industria, Joan Clos, alabó el pasado fin de semana la apuesta por el turismo de calidad como forma de afrontar la competencia internacional del futuro.

¿Buscas piso en alquiler?  
En GMS tenemos lo que estás buscando

#### Segovia capital

P-4092

Precioso apartamento en alquiler en el casco antiguo. Vigas de madera y patio de 9m<sup>2</sup>. Zona inmejorable.

¡¡No lo deje escapar!!

P-4067

Apartamento en alquiler en el casco antiguo. Reformado, cocina independiente. Completamente amueblado.

P-4065

Piso en alquiler de 4 dormitorios, con baño y aseo. Totalmente amueblado y con calefacción central.

¡ No lo dude, venga e infórmese!

P-4101

Piso en alquiler en San Cristóbal, 3 dormitorios, baño y aseo.

¡Precio interesante!

#### Pueblos cercanos

P-4099

Piso de alquiler en Espirido. 2 dormitorios y 2 baños. Garaje y trastero. Totalmente exterior.

¡¡¡A estrenar!!!

No lo deje escapar.

P-4090

Piso de alquiler en Espirido. 2 dormitorios, 1 baño. Con garaje por sólo 450 €.

¡¡¡No lo deje escapar!!!



## El PP prepara su labor de oposición

Tras unos días de descanso tras la cita electoral, la futura jefa de la oposición, Beatriz Escudero, reunió ayer a los concejales electos del PP para comenzar a planificar el trabajo de los populares para el próximo mandato municipal. Se trata del segundo encuentro que mantienen los 12 concejales del PP tras las comicios del 27-M. A la cita no acudió Marta Bajo, número 8 en la lista que encabezó Escudero, que renunciará al acta de concejal por motivos personales. A la reunión de ayer ya acudió en su lugar la persona que le sustituirá en el escaño: Elena García Gil. /FOTO: EL ADELANTADO.

► SOCIEDAD

## Femur ultima los preparativos de la feria Pronatura

Las artesanas internacionales han comenzado a llegar para decorar hoy sus expositores

P.B. / SEGOVIA

La Federación Nacional de la Mujer Rural ultima los preparativos de la décima feria Pronatura, que desde mañana y hasta la noche del domingo presentará productos naturales y artesanos elaborados por trabajadoras y empresarias de pueblos de once países.

Las carpas, que albergarán la muestra, están siendo instaladas en la avenida de Fernández Ladreda, escenario al que regresa este evento a pesar de que la organización había solicitado al Ayuntamiento ocupar la Plaza Mayor como en años anteriores.

La mayoría de las expositoras extranjeras ya están en Segovia y hoy, junto a las nacionales, comenzarán a decorar sus stands y a colocar los productos con los que

han viajado. Son 125 los talleres y cooperativas que exhibirán su actividad y podrán a la venta más de 1.200 productos; 103 artesanas proceden de las comunidades autónomas españolas y 22 de otros países.

La organización ha confirmado que la inauguración de la décima Feria Internacional de la Mujer Rural Probatuta, mañana a la una de la tarde, correrá a cargo de la presidenta del Consejo Consultivo de Castilla y León, María José Salgueiro, y contará con la asistencia de la directora general de Industrialización y Modernización Agraria de la Consejería de Agricultura, Carmen Suárez Montesino, así como autoridades provinciales y locales.

El presupuesto de esta actividad es de 140.000 euros que es cu-



La organización llevó a cabo ayer el montaje de las carpas en la avenida Fernández Ladreda. /JUAN MARTÍN

bierto con la aportación del Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales y con una ayuda de la Agencia de Cooperación Internacional, aunque esta organización aún no ha entregado la subvención, según ha recalcado la presidenta de Femur, Juana Borrego, destacando

que la demora obliga a que la federación tenga que realizar un gran esfuerzo para poder afrontar los gastos del viaje de las expositoras extranjeras. Este condicionante unido al cambio de ubicación también provocado que haya una reducción en el número de expo-

sitoras presentes. Los embutidos ibéricos, de Extremadura, serán una de las principales atractivo de la muestra en la que, además, se ofrecerá diariamente degustaciones de alimentos de Segovia y cataras de vino de Fuentidueña y de Toro.



**Chevrolet Matiz.**  
La manera más fácil de hacerte con tu ciudad.

**MATIZ** La ciudad ofrece muchas posibilidades. Con el Chevrolet Matiz aprovechalas todas. Porque cuenta con ABS con EBD, doble airbag, dirección asistida, cierre centralizado, cinturones con pretensores, anclajes ISOFIX, radio CD...

**Chevrolet Matiz**  
**Desde 6.990€**

**Osnam Motor, S.L.**  
Somosierra 1  
Segovia  
Tel.: 921 41 31 78

ES MÁS.  **CHEVROLET**

PVP recomendado en Península y Baleares para Matiz 0.8 S (IVA, impuesto de matriculación, transporte, promoción y Plan Prever incluidos). Válido hasta fin de mes. Consumo mixto (l/100): 5.2-5.6. Emisión de CO<sub>2</sub> (g/km): 127-139. Garantía 3 años o 100.000 kms: El límite de kilómetros no se aplica los dos primeros años (Ley de Garantías 23/2003).



HAY QUIEN PIENSA QUE EL LUJO AL ALCANCE DE CUALQUIERA  
DEJA DE SER LUJO.

NUEVO CHRYSLER SEBRING 200C.

Diésel desde **25.100 €**\*



No pueden imaginar que el equipamiento de serie del Sebring 200C 2.0 Diésel 140 CV incluya climatizador automático, llantas de aluminio de 17", tapicería "Yes Essentials", asiento de conductor eléctrico, control de estabilidad (ESP), airbags cortina, cabeza y laterales, radio CD MP3... desde **25.100 €**\*

Pero pensándolo un segundo, es comprensible.

Mercedes-Benz, smart, Maybach, Chrysler, Jeep y Dodge son marcas del Grupo DaimlerChrysler ► **902 352 352** ► [www.chrysler.es](http://www.chrysler.es) ►

\* Precio correspondiente a Chrysler Sebring 200C 2.0 Diésel, válido para Península y Baleares. IVA, IM y transporte incluidos. Emisiones de CO<sub>2</sub>: 170-185 (gr/km), consumo combinado: 6,2-7,8 (l/100 km). Imagen visualizada corresponde a versión limited.

► SOCIEDAD

Un centenar de profesores de EGB celebrarán el 25 aniversario de diplomatura

P. B. / SEGOVIA

La Escuela de Magisterio será escenario el próximo sábado día 9 del reencuentro de un centenar de ex alumnos que conmemoran este curso los 25 años de diplomatura.

Se trata de la novena promoción de profesores de Enseñanza General Básica (EGB) del plan de estudios de 1970, que desarrollaron su formación en la escuela "Nuestra Señora de la Fuenclisla" entre 1979 y 1982.

Veinticinco años después de recibir su título, los ex alumnos podrán recoger el sábado una orla que, por distintas circunstancias, no se hicieron entonces. Ésta será una de las sorpresas que albergará la entrañable y nostálgica jornada.

Los actos comenzarán a las once y media de la mañana en el salón de actos de la Escuela Universitaria de Profesorado (Magisterio), donde intervendrán distintos ex alumnos y profesores para revisar los acontecimientos y las anécdotas de la carrera. También está previsto realizar una proyección de fotografías en las que aparecerán muchos de los presentes, y de imágenes sobre las noticias que a finales de los años setenta y primeros de los ochenta se produjeron en Segovia y en España.

Entre los asistentes a la ceremonia se encontrarán los profesores José Luis Mora y María Victoria Sotomayor. La mayoría de ex alumnos que acudirán a la fiesta residen en Segovia o en provincias cercanas, pero otros tendrán que viajar desde Cataluña, Andalucía o Francia.

► SOCIEDAD

## Ex alumnos de Derecho organizan una "despedida" del CU Domingo de Soto

Más de setenta integrantes de la undécima promoción celebrarán el próximo sábado un encuentro al que acudirá su padrino, el abogado Antonio Garrigues Walker

• Una página web ([www.oncepromoción.com](http://www.oncepromoción.com)) recoge los testimonios, recuerdos, anécdotas y vivencias de los que integraron la primera promoción de Derecho tras la vigencia de la Constitución del 78.

P. B. / SEGOVIA

Los integrantes de la undécima promoción de Derecho del Colegio Universitario Domingo de Soto celebrarán el próximo sábado día 9 de junio en el Palacio de Mansilla un acto de "despedida" del centro de estudios superiores fundado por Caja Segovia y, a la vez, una fiesta del "no cumpleaños" al estilo del sombrero loco de Alicia en el País de las Maravillas.

Los ex alumnos que comenzaron sus estudios en 1979 no han querido esperar a cumplir los veinticinco años de licenciatura para organizar el encuentro, porque si hubieran sido rigurosos con el calendario se hubieran encontrado con un ya inexistente colegio universitario. Hay que recordar que los estudios del "Domingo de Soto" han sido integrados en el campus de la Universidad de Valladolid, y éste es su último curso de actividad (2006/2007).

Cerca de setenta personas se han sumado a la celebración que contará con la participación del abogado, Antonio Garrigues Walker, padrino del grupo de universitarios. También intervendrá el presidente del Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León, José



Alfredo Matesanz.

Luis Concepción, que fue alumno de la primera promoción de Derecho tras la vigencia de la Constitución Española de 1978.

A aquel grupo universitario también pertenece el periodista Alfredo Matesanz, subdirector de la Cadena Ser en Segovia; el abogado Jesús Tovar; el jefe de la Oficina Territorial de Trabajo de la Junta de Castilla y León, Eugenio Hurtado Garrido; y secretario territorial de la Junta de Castilla y León en Segovia, José Luis Sanz Merino, entre otros conocidos profesionales que residen en Segovia. Desde Andalucía, Asturias,



José Luis Concepción

Castilla-La Mancha, Castilla y León, Comunidad de Madrid, Extremadura, Galicia e Islas Canarias viajarán el resto de compañeros.

**RECUERDOS** Los promotores de esta iniciativa comenzaron a trabajar en el proyecto el pasado mes de enero y han tenido que hacer una intensa labor de rastreo. La creación de una página web ([www.oncepromoción.com](http://www.oncepromoción.com)) ha sido una eficaz herramienta de contacto pero además ha servido para preparar el ambiente y adelantar la celebración. En este portal se han "colgado" fotos, como la



José Luis Sanz Merino

captada el último día de exámenes; imágenes y reseñas de principio de los años 80 (Naranjito, Abba o El Guernica); recuerdos de profesores y compañeros fallecidos; repaso del viaje a Italia, y la rememoración de acontecimientos comentados y analizados en clase como el intento de golpe de estado del 23-F o la expropiación de Rumasa.

@ Ciudadano @delantado

► Opina sobre esta noticia en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

tu tienda de iluminación

# DISLUZ

Infantil  
Clásico  
Moderno  
Rústico

Iluminación exterior (rústico)

900 m<sup>2</sup> de exposición

Avenida de Hontoria parcela 86,  
Nave 1 Pol. Ind. de Hontoria 40195 Hontoria (Segovia)  
Tel.: 921 447 067 Fax: 921 447 068 E-mail: [disluz@tiscali.es](mailto:disluz@tiscali.es)

ABIERTO SÁBADO POR LA TARDE

DETECCION ROBO INCENDIO SEGURIDAD

TELÉFONO 24h.  
**921 412 848**

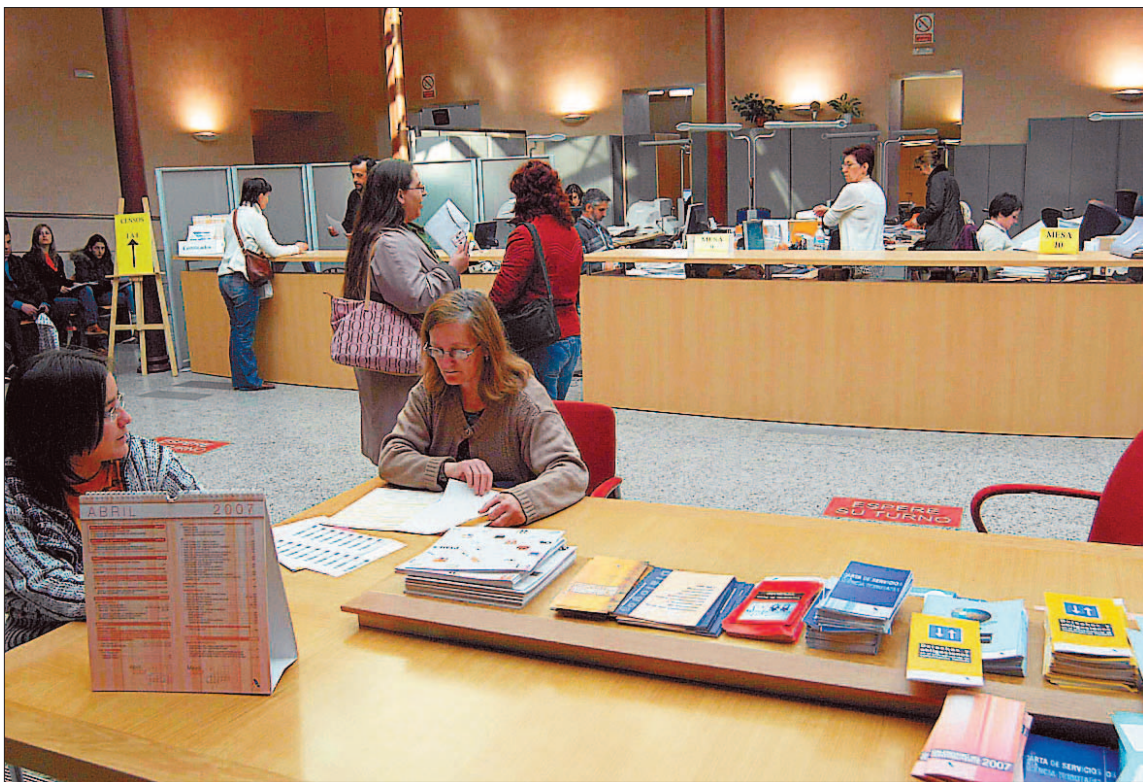
E-mail: [oficina@drinseguridad.com](mailto:oficina@drinseguridad.com)

Visite nuestra página web  
[www.drinseguridad.com](http://www.drinseguridad.com)

Empresa Homologada en la D.G.P. Con el núm. 3.103

CENTRAL DE ALARMAS

► ECONOMÍA



Los contribuyentes pueden realizar gratuitamente su declaración en la sede de la Agencia Tributaria. / JUAN MARTÍN

# Los segovianos han recibido ya 10,4 millones de euros por el IRPF

La Agencia Tributaria realizó en Segovia, hasta el 31 de mayo, 15.490 devoluciones

A.S.R. / SEGOVIA

La Delegación Provincial de la Agencia Tributaria en Segovia ha devuelto ya a los contribuyentes segovianos 10,4 millones de euros correspondientes al Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas (IRPF), a través de 15.490 devoluciones, de acuerdo con los datos proporcionados por la Agencia, cerrados a 31 de mayo.

Según la información de la Agencia Tributaria, hasta el momento han sido 11.623 los segovianos que han optado por realizar su declaración mediante el borrador que envía, ya confeccionado, la propia Agencia.

Además, como muestra de que los contribuyentes hacen un uso cada vez mayor de las nuevas tecnologías, señalar que hasta el momento son 10.959 segovianos los que han optado por presentar sus declaraciones a través de internet, incluyendo en esta cifra los ciudadanos que han confirmado borradores por internet.

A nivel nacional, la Agencia Tributaria ha pagado 2.807 millones de euros a 3.794.356 declarantes, del IRPF, lo que supone un incremento del 35 por ciento en importe y del 27,29 por ciento en número de devoluciones respecto a las realizadas el año pasado por las

mismas fechas. En ese mismo plazo, los contribuyentes han confirmado 3.260.018 borradores, lo que representa un incremento del 29 por ciento sobre los confirmados en el mismo periodo del año pasado.

El total de declaraciones presentadas en lo que va de campaña, desde su inicio el pasado 2 de mayo, asciende a 5.493.900, con un incremento con respecto al mismo periodo del año pasado del 14,84 por ciento. Del total de declaraciones presentadas, 2.128.078 lo han sido a través de internet, un 21 por ciento más que el año pasado.

La campaña de Renta concluye el 2 de julio y se prevé recibir más de 17 millones de declaraciones. En Segovia, la Agencia Tributaria espera 69.178 declaraciones en esta campaña, lo que representa un incremento del 4,96 por ciento respecto al año pasado; la cantidad total que se espera devolver a los contribuyentes alcanza los 40 millones.

Hasta el 31 de mayo, casi 11.000 segovianos han presentado su declaración a través de internet

@ Ciudadano @delantado

Opina sobre esta noticia en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

**CHALES PAREADOS EN PALAZUELOS DE ERESMA CON DOMÓTICA**

**Venta directa Promotor ÚLTIMOS 6 CHALÉS**

Entrega con pack domótico valorado en más de 24.000 hasta el 30-06-07

PARCELAS DESDE 250 M<sup>2</sup> ACABADOS DE LUJO

GARAJE Y BODEGA

TERRAZA Y JARDIN CON EXCELENTES VISTAS

DESDE 200 M<sup>2</sup> HASTA 280 M<sup>2</sup>

VIDEOPORTERO CON CONTROL DESDE SU PROPIO MÓVIL

CALEFACCIÓN POR SUELO RADIANTE Y TERMOSTATO DE AMBIENTE POR ESTANCIAS

C/ GOBERNADOR FDEZ. JIMÉNEZ 1 ÁTICO C  
40 001 SEGOVIA Telf. 921 43 78 16

**PINFER**  
PROMOCIONES DE CALIDAD  
[www.promocionespinfer.es](http://www.promocionespinfer.es)

**GIGANTE**

**AHORRO**

Harina Selex, 1 Kilo. **0,25€**

Judías Verdes Selex, 360 Grs., Esc. **0,65€**  
1,81 € / Kilo

Pistola Pan, 200 Grs. **0,29€**

Agua Mineral Selex, 1.5 Litros. **0,15€**  
0,10 € / Litro

Zumo Alteza, T/ Sabores Brik 1 Litro. **0,45€**

Papel Higienico Selex, 24 Rollos. **2,69€**  
0,11 € / Rollo

**Pescadería**

Gambón Plancha, €/Kg. **5,95€**

Pescadilla Pincho Nacional, €/Kg. **5,75€**

**Frutería**

Tomate Rojo, Calibre: GG, Calidad:Primera, Variedad:Daniela, Origen:Murcia, €/Kg. **1,15€**

Plátanos, Calibre:14 y +, Calidad:Extra, Variedad:Cavendish, Origen:Canarias €/Kg. **1,35€**

Avenida Obispo Quesada, 15 (Segovia)  
Ofertas válidas hasta el 9 de Junio de 2007

► SOCIEDAD

## Medio millar de niños pasarán sus vacaciones en los campamentos de verano de la Diócesis

La oferta engloba a niños y jóvenes de edades comprendidas entre los 5 y los 17 años

• Las actividades organizadas para el ocio de los más pequeños se centrarán en la familia, en consonancia con la programación diocesana prevista para este año.

M.GALINDO/ SEGOVIA

Más de medio millar de plazas para niños y jóvenes de edades comprendidas entre los cinco y los 17 años participarán en los campamentos de verano que la Diócesis de Segovia, a través de la Escuela Diocesana de Tiempo Libre (EDETIL) y de varios arciprestazgos de la provincia.

El delegado de Evangelización y director de EDETIL, Pablo Montalvo, Junto a los arciprestes de Cantalejo, Francisco Jimeno y Coca-Santa María, Alfonso Agueda, y la secretaria de EDETIL, Irene Martín, dieron a conocer la oferta

de actividades organizada por la Iglesia en Segovia, centrada en los arciprestazgos de Coca-Santa María de Nieva, San Ildefonso, Cantalejo y en la propia Escuela Diocesana de Tiempo Libre.

Montalvo señaló que los campamentos tienen como objetivo "seguir educando a los niños durante su tiempo libre en vacaciones", y centrarán sus actividades en la familia, manteniendo la línea ideológica abierta por la diócesis este año a través del Congreso de las Familias celebrado en abril.

La oferta del arciprestazgo de Coca-Santa María de Nieva llevará a 50 niños de 9 a 13 años a Valdoviño (La Coruña) del 2 al 13 de julio, que serán acompañados por 10 monitores; y el precio marcado para cada niño es de 200 euros.

El arciprestazgo de Cantalejo ha organizado su campamento estival en Nora del Río (Zamora), con 92 plazas para chavales de 10



Francisco Jimeno, Pablo Montalvo e Irene Martín presentaron la oferta de campamentos estivales. // JUAN MARTÍN

a 14 años y tendrá lugar del 30 de junio al 13 de julio, con un precio de 310 euros.

La Parroquia de San Ildefonso ha organizado también un campamento en Pechón (Cantabria) que tendrá lugar del 30 de junio al 8 de julio en el que participarán 60 niños, a un precio de 200 euros.

**CAMPAMENTOS URBANOS**  
EDETIL ofrece la posibilidad para

los niños de edades comprendidas entre los 5 y los 10 años de participar en los campamentos urbanos, que permiten conocer Segovia de una manera lúdica y divertida.

Para esta actividad se han establecido dos turnos de 25 niños coincidentes con las dos quincenas del mes de julio.

La Escuela Diocesana de Tiempo Libre organizará también un

campamento para niños de 9 a 13 años del 16 al 27 de julio en el pantano de Yesa (Navarra), con plazas para 120 niños y en el que participarán 25 monitores,

Los adolescentes de 13 a 17 años se trasladarán hasta Pechón (Cantabria) en un campamento que dispondrá de 50 plazas y en el que estarán asistidos por una decena de monitores. Las plazas están a punto de agotarse.

**FUNDACIÓN GACETA REGIONAL**

certamen

# IX pintura aire libre

17 de junio de 2007

**Técnica Libre:**  
 Primer premio: 2.000 euros  
 Segundo premio: 1.000 euros  
 Tercer premio: 500 euros  
 Cinco Menciones de Honor: de 300 euros cada una  
 Se entregarán 20 accésit de 60 euros cada uno,  
 quedando la obra en poder de su autor

**INFORMACIÓN Y BASES EN:**  
 Fundación Gaceta Regional • Avda. de los Cipreses, 81  
 C/ Peña Primera, 18 • Salamanca  
[www.fundaciongaceta.es](http://www.fundaciongaceta.es)

**Acuarela:**  
 Premio único: 600 euros

Organizan:

**GACETA REGIONAL**

**Caja Duero**



► SUCESOS

# Detenido un ciudadano portugués por tráfico de drogas en El Espinar

EL ADELANTADO/ SEGOVIA

La Guardia Civil handtenido en un control en la autopista AP-6 (Villalba-Adanero), a J.P.P.D.R., de 43 años, de nacionalidad portuguesa, por un supuesto delito contra la salud pública por tráfico de drogas.

Según informó la Subdelegación del Gobierno, el detenido fue sorprendido mientras transportaba 160 gramos de hachís, siete dosis de heroína y cinco de cocaína, por un valor en el mercado negro de unos 1.000 euros.

Los hechos ocurrieron sobre las 00:30 horas de ayer, cuando los agentes se encontraban realizando un control en el kilómetro 60 de la AP-6, término municipal de El Espinar, y procedieron a dar el alto a un Seat Ibiza, matrícula española, ocupado por cuatro ciudadanos portugueses.

Se procedió a un registro superficial de las pertenencias que portaban los ocupantes, incautándole a uno de ellos, una dosis de heroína en el interior del bolsillo, por lo que se procedió a un examen más exhaustivo de las pertenencias y del interior del vehículo.

Auxiliados por Niko 06/58, un perro detector de drogas del equipo cinológico de la Comandan-

cia, el animal marcó la maleta de la persona a la que se la había incautado la heroína, por lo que se procedió a su registro, encontrando en el interior de la misma, escondida dentro de varios calcetines, 18 barras de hachís, siete dosis de heroína y cinco dosis de cocaína.

**DAÑOS** Efectivos de la Guardia Civil de Villacastín detuvieron ayer a la detención de A.B., ciudadano marroquí de 40 años como su puesto autor de un delito de daños en cerca de una veintena de vehículos en la citada localidad.

La detención se produjo tras la denuncia de un vecino de la localidad que encontró las cuatro ruedas de su vehículo pinchadas. Las pesquisas policiales consiguieron identificar al autor de los hechos, que justificó esta acción porque el dueño del vehículo no quiso contratarle para trabajar con él.

La Guardia Civil incautó al detenido un punzón, cuya marca fue contrastada con la de los pinchazos de las ruedas en 23 vehículos ocurridos en la noche del 10 de febrero, causando destrozos en 50 neumáticos por un importe de 5.000 euros.

► SOCIEDAD



Los socios de Alcer ofrecieron ayer información y llevaron a cabo la expedición de carnés de donantes./JUAN MARTÍN

# Un centenar de personas solicitaron ayer el carné de donante de órganos

P.B. / SEGOVIA

La Asociación Segoviana para la Lucha contra las Enfermedades del Riñón (Alcer), cursaron ayer más de un centenar de carnés con los que los portadores manifiestan su voluntad de donar sus órganos y tejidos en caso de fallecimiento. La expedición de los carnés se

realizó en plena calle, concretamente en la avenida de Fernández Ladreda donde los miembros de Alcer instalaron una mesa informativa con motivo de la celebración del Día del Donante de órganos. Los documentos ayer expedidos se suman a los cerca de 1.500 que ha tramitado durante poco

más de dos años en Segovia esta asociación, cuyos representantes recuerdan que la legislación española "nos hace a todos donantes potenciales" pero es la familia del fallecido quien tendrá que adoptar la decisión final. En Segovia 19 personas esperan un riñón y ocho recibieron un órgano el pasado año.



## Este verano viste los colores de tus equipos

Llévate con El Adelantado un polo bordado con los colores y el escudo del Caja Segovia F.S. o si lo prefieres con los colores y el escudo de la Gimnástica Segoviana.

Mejor llévate los dos por un precio muy especial.

**Recoge tu polo favorito sin reserva, desde el lunes 11 de junio, por sólo 12 euros + cupón descuento.**

Teléfono de información suscriptores: 921 437261

Horario de recogida, de lunes a viernes, de 10 a 14 horas y de 17 a 19 horas.

<p>Cupón descuento</p> <p><b>18€</b></p> <p>Polo bordado Caja Segovia F.S.</p> <p>precio sin cupón 30 euros</p> <p><small>Canjea este cupón más 12 euros en efectivo por un polo en El Adelantado, C/ Peñalara, 3 Pol. Ind. El Cerro. Sólo se admitirán cupones originales</small></p>	<p>Cupón descuento</p> <p><b>18€</b></p> <p>Polo bordado Gimnástica Segoviana</p> <p>precio sin cupón 30 euros</p> <p><small>Canjea este cupón más 12 euros en efectivo por un polo en El Adelantado, C/ Peñalara, 3 Pol. Ind. El Cerro. Sólo se admitirán cupones originales</small></p>
--	---

Promoción válida hasta fin de existencias. 300 unidades de cada modelo. El Adelantado se reserva el derecho a modificar las características de la prenda.



El diario de los segovianos

El Adelantado patrocinador de Caja Segovia F. S. y Gimnástica Segoviana

► ECONOMÍA

# Los empresarios se consideran perjudicados por la 'fuga de talentos' fuera de Segovia

Un estudio de Radio Intereconomía asegura que los industriales no están "muy preparados" ante un posible momento de crisis económica

C.G.Q. / SEGOVIA

Las empresas segovianas se ven afectadas directamente por la 'fuga de talentos', segovianos bien formados y cualificados profesionalmente, que se ven obligados a salir de la provincia en búsqueda de trabajo, al no encontrar aquí un empleo con las características para las que están preparados.

Así se desprende de un estudio que ha realizado Radio Intereconomía sobre la percepción que los industriales tienen sobre la incidencia de distintos factores en sus negocios y en la economía. El informe fue ayer presentado en la sede de la Cámara Oficial de Comercio e Industria, por el presidente de esta institución, Jesús Postigo; el director de Radio Intereconomía en Castilla y León, Ángel Escribano; y el director del informe y profesor de la Universidad de Valladolid (UVA), Enrique Gómez.

Los empresarios segovianos consideran que la 'fuga de talentos' a otras provincias o al extranjero es el factor con una incidencia más negativa, tanto para sus industrias como para el conjunto de la economía segoviana.

@ Ciudadano @delantado

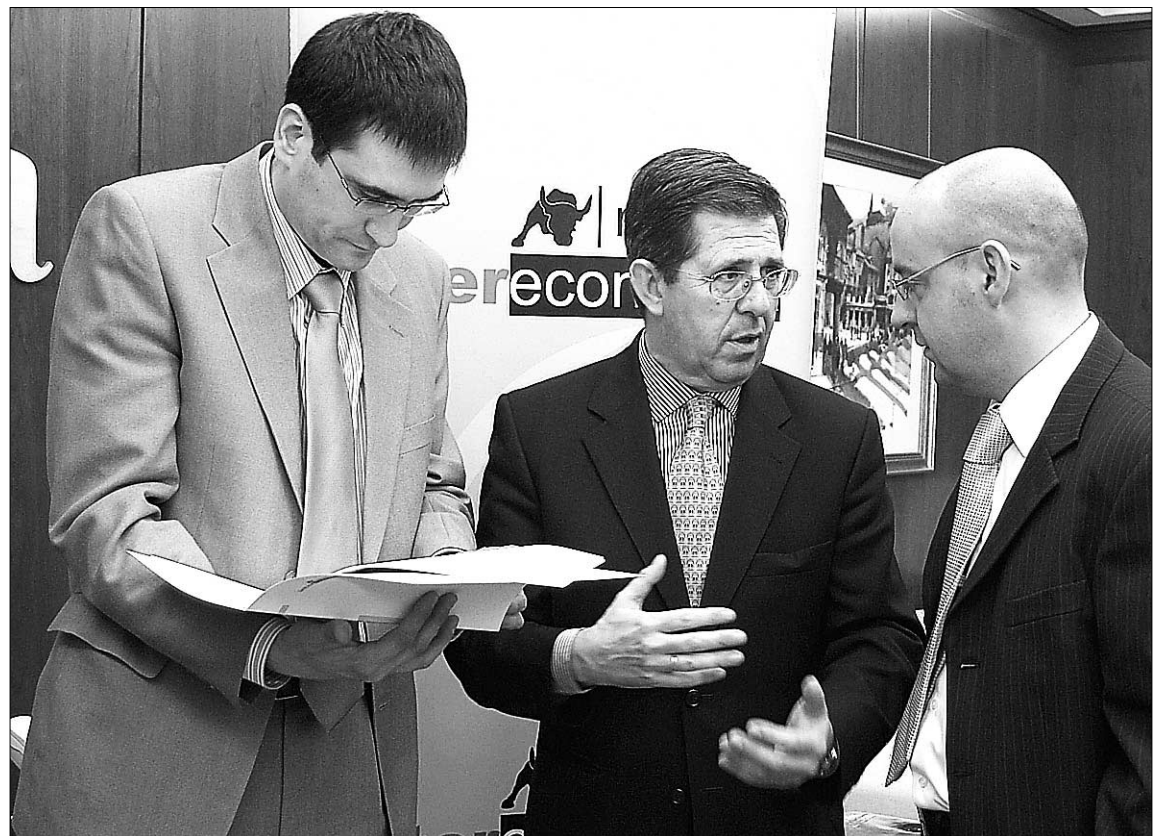
► Opina sobre esta noticia en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

En una escala del uno (la nota más negativa) al cinco, los empresarios conceden a este asunto alrededor de un 1,4. El sector servicios es el que se muestra más perjudicado por la 'fuga de talentos'. Mientras, las empresas con una plantilla de 11 a 25 empleados son las que tienen una percepción más negativa al respecto. "Tal vez, las empresas más pequeñas sean menos sensibles a este hecho, mientras que las más grandes pueden suplir este factor con la captación de talentos desde el exterior", explica el informe.

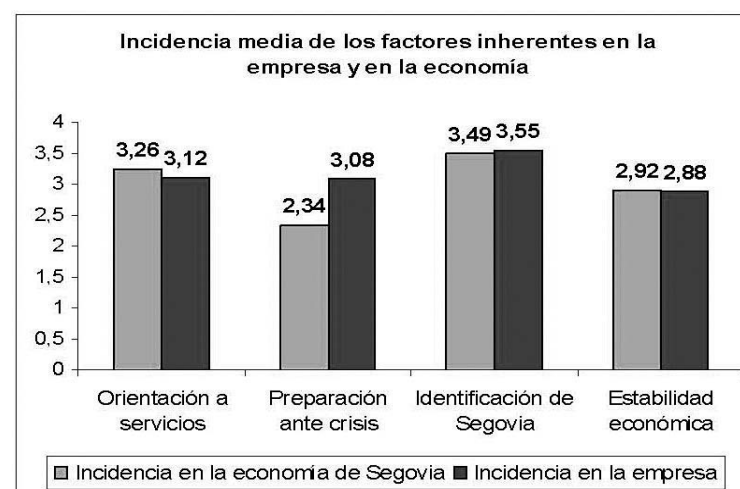
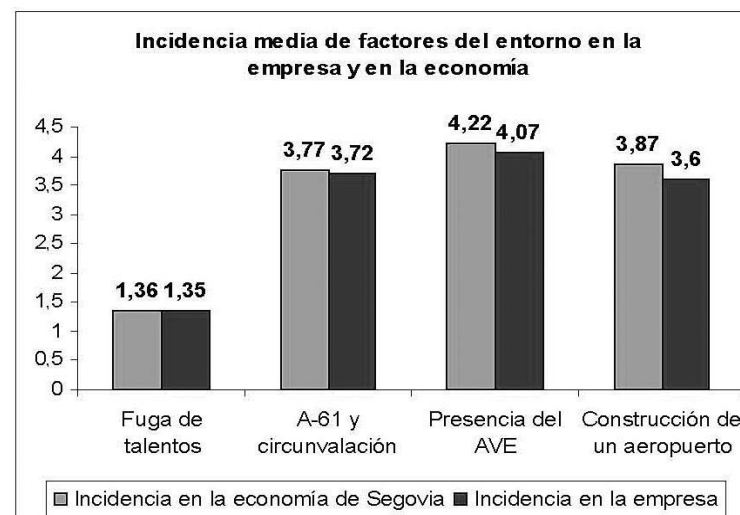
**INFRAESTRUCTURAS** Por el contrario, las nuevas infraestructuras, como el AVE, la variante de Segovia (SG-20) o la autopista AP-61 (Segovia-San Rafael), influyen de forma positiva para las empresas y para la economía de la provincia.

Por otra parte, en general, las empresas aseguran "no estar muy preparadas" ante un eventual momento de crisis económica, apuntó Gómez, quien indicó que el sector servicios considera que la economía segoviana no está preparada ante esta situación, aunque estima que sus empresas lo están en mayor medida.

Mientras, el informe apunta que el factor que los industriales perciben de forma más positiva para sus negocios es la identificación de Segovia en el exterior con algunos productos de calidad.



Gómez, Postigo y Escribano conversan sobre el estudio, ayer momentos antes de la rueda de prensa. / JUAN MARTÍN



## En las ondas

Seis de cada diez personas consultadas conocen Radio Intereconomía, según un estudio realizado por esta emisora, para conocer su radio de acción entre los empresarios y los directivos de Segovia.

El grado de conocimiento se amplía entre los mayores de 50 años de edad (hasta el 70,3 por ciento), entre los gerentes de las empresas (69,3 por ciento), en el sector servicios (67,2), en Segovia capital (65,2), entre las personas con estudios universitarios superiores y de postgrado (65) y con más de una década de experiencia en el mercado laboral (65).

A la vista de estos datos, el director de Radio Intereconomía en Castilla y León, Ángel Escribano, señaló que "los empresarios sí nos conocen". Tras realizar "una llamada de atención a las pymes, las micropymes y los autónomos, para decirles que Radio Intereconomía tiene un foro diario, las 24 horas del día, donde pueden irse formando", Escribano aseguró que "trabajamos día a día para ofrecer un producto cada vez mejor".

# PCC

PROMOCIONES  
CUATRO CARRETERO

Alfárez Provisional, 20, 1º A  
SEGOVIA

Teléf. 921 43 48 18  
Fax: 921 4363 52

## PROMOCIÓN Y VENTA DE VIVIENDAS

### HONTORIA

19 VIVIENDAS

1, 2 y 3 dormitorios  
con garaje y trastero

ÚLTIMAS VIVIENDAS



### TIZNEROS

11 APARTAMENTOS  
de 1 y 2 dormitorios

Próxima  
entrega



▶ SANTIUSTE DE PEDRAZA

# Los candidatos del PP sopesan si tomar posesión como concejales

El malestar creado con los dirigentes de su partido tras el recuento de votos lleva a los ediles a un posible abandono de sus cargos

F. D. / SANTIUSTE DE PEDRAZA

Los candidatos del PP que resultaron elegidos en las pasadas elecciones municipales del 27 de mayo están estudiando si toman posesión como concejales el próximo sábado 16 de junio, tal como prevé la normativa electoral.

El malestar generado entre los miembros de la candidatura tras el recuento electoral y el escaso respaldo obtenido por su partido les ha llevado a estudiar la posibilidad de renunciar a sus actas de concejales el próximo sábado como forma de protesta.

Según han explicado algunos de los propios candidatos populares, el día de las elecciones se llevó a cabo el habitual recuento de votos que finalizó con un resultado muy ajustado en cuanto a los diferentes candidatos presentados, de modo que el menos votado logró 46 votos, frente a los 54 del más apoyado.

El resultado definitivo lo decidieron las últimas papeletas abiertas, de modo que se contabilizaron los cuatro votos emitidos por correo y el de una persona mayor.

**MALESTAR.** Según los candidatos del PP se produjeron «irregularidades» ya que los cuatro votos por correo no tenían el certificado correspondiente para participar en las elecciones, pero se contabilizaron; como también el de una mujer con «avanzado estado de Alzheimer», madre precisamente de uno de los interventores que participaron en las elecciones.

Pero el principal argumento que esgrimen es la falta de respaldo que han obtenido por parte del Partido Popular, según el portavoz de los concejales, quien manifiesta que el presidente de la mesa electoral reflejó las incidencias en el acta y el «PP, que nos dijo que lo defendería para que se anularan

estas elecciones en Santiuste, creemos que no ha hecho nada; así que con el objeto de no defraudar a nuestros electores tomaremos una decisión», añadió.

Según el recuento del domingo 27 de mayo, Antonio San Faustino (PSOE), logró la mayoría de votos (54), seguido de Bonifacio Sanz (PSOE) actual alcalde, con 53 votos; Gabriel Martín (PSOE) obtuvo 51. El PP logró con José Luis de Blas Escorial 50 votos; 48 contabilizaron Jesús Gómez (PP) y Manuel Álvaro (PP); y 47, José Luis Álvaro (PP), y 46 Jesús Herrero (PSOE).

Por su parte, fuentes del PP segoviano han argumentado que el problema se debió a que en el recuento se contabilizaron los votos por correo en lugar de enviarlos a la Junta Electoral sin abrirlos sobres junto a las alegaciones, por lo que responsabilizan del incidente a los interventores cargo que tenían algunos de los candidatos.

PANORAMA

MEDIO AMBIENTE

## Carriedo asegura que el PORN de Guadarrama está «prácticamente acabado»

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El consejero de Medio Ambiente de Castilla y León en funciones, Carlos Fernández Carriedo, replicó ayer a la ministra de Medio Ambiente en torno a la situación del Parque Nacional de Guadarrama y dijo el PORN que se encuentra «prácticamente finalizado».

Fernández Carriedo criticó que la ministra del ramo, Cristina Narbona, "nunca trae inversiones" en sus visitas a esta Comunidad, a la que "siempre viene a criticar" al Gobierno regional. "Es verdad que no vino" a Segovia "a parar nada, ninguna obra que tuviera en marcha, que lo ha hecho otras veces, o a llevarse nada para otra comunidad autónoma", añadió el consejero en funciones en declaraciones a los periodistas en Valladolid.

Carriedo se refirió a las declaraciones de la ministra en su visita al Centro Nacional de Educación Ambiental de Segovia, sobre la declaración de la Sierra de Guadarrama como parque nacional, que la titular de Medio Ambiente ve aún "lejos" porque Castilla y León y Madrid todavía no han completado los trámites necesarios.

"Estamos trabajando de una forma muy seria en cola-

boración con la Comunidad de Madrid", defendió Carlos Fernández Carriedo, quien aseguró que "tenemos prácticamente terminado" el plan de ordenación de recursos naturales (PORN) para la zona que abarcará el futuro parque.

La Junta está a la espera que concluya las consultas con los ayuntamientos afectados en esas provincias, porque "no tiene sentido un parque nacional contra la gente" que vive en la Sierra, argumentó el consejero.

Fernández Carriedo reclamó a Narbona que aclare si los nuevos parques nacionales recibirán la misma financiación por parte del Estado que los ya existentes, ya que por el momento "no está claro" ya que serán gestionados por las comunidades autónomas.

Además, la nueva ley de parques nacionales actualmente en tramitación "es extraordinariamente restrictiva", a juicio de Carriedo, porque limita actividades como la caza y la "gestión forestal sostenible". Si esa ley "impide" las cortas de madera, tendrían que quedar fuera del parque zonas como la segoviana de Valsain, considerada un modelo de gestión del monte "en toda Europa", según el titular de Medio Ambiente.



**Jornadas gastronómicas en Marugán.** El restaurante El Portón de Javier, establecimiento creado por Beatriz y Javier en 1999, ha inaugurado las jornadas dedicadas al arroz y el ciervo. Hasta el próximo 24 de junio, los segovianos tendrán la posibilidad de degustar diversas variedades de estos platos que se han convertido en emblemáticos después del éxito de las primeras jornadas. / FOTO: F. BLANCO

SEGOVIA SUR

### Nueva guía de recursos turísticos

La asociación para el Desarrollo Rural Segovia Sur ha editado una nueva 'Guía por Segovia Sur', una obra que pretende dar respuesta al auge que ha experimentado el turismo rural en Segovia Sur y que viene a ser la expresión del hecho de buscar el contacto con la naturaleza, de disfrutar de la tranquilidad y el reposo que proporcionan lugares tan dis-

tintos a las grandes urbes, la vuelta a las raíces o el reencuentro con valores que se han perdido en el trasiego de la vida cotidiana. La guía mantiene las peculiaridades de su versión original: cuidada edición, amplia recopilación de recursos, o mapas descriptivos de la zona. «Sin embargo, siempre pensando en su utilidad y uso por el visitante, se ha apostado por una versión en la que prima la funcionalidad y la practicidad por encima de otros aspectos», aseguran desde la organización.

¿ Sin cobertura ADSL ?

**avi**  
www.avi-internet.info  
902 023 125  
Avda. Vía Roma, 16 - Segovia

CASERÍO DE LOBONES  
Busca EMPRESA o PERSONA para relanzar su servicio de restauración  
Telf.: 921 12 84 08  
director@lobones.com

LIMPIEZAS ERESMA  
C/Obispo Quesada 14, bajo  
40006 SEGOVIA  
921 437 806  
609 875 077  
administracion@limpiezaseresma.net

Pisos desde 80 a 100 m<sup>2</sup>  
Precio muy interesante  
VALVERDE DEL MAJANO

Naves en HONTORIA de 300 mts, con oficinas y aseos

Castelycas  
Servicios Inmobiliarios

ALQUILA LOCALES CÉNTRICOS 300 m<sup>2</sup>

CONDE SEPÚLVEDA PISO VENTA 135 m<sup>2</sup> Todo exterior

LA ENCINA VIVIENDAS UNIFAMILIARES Excelentes calidades BERNUY DE PORREROS

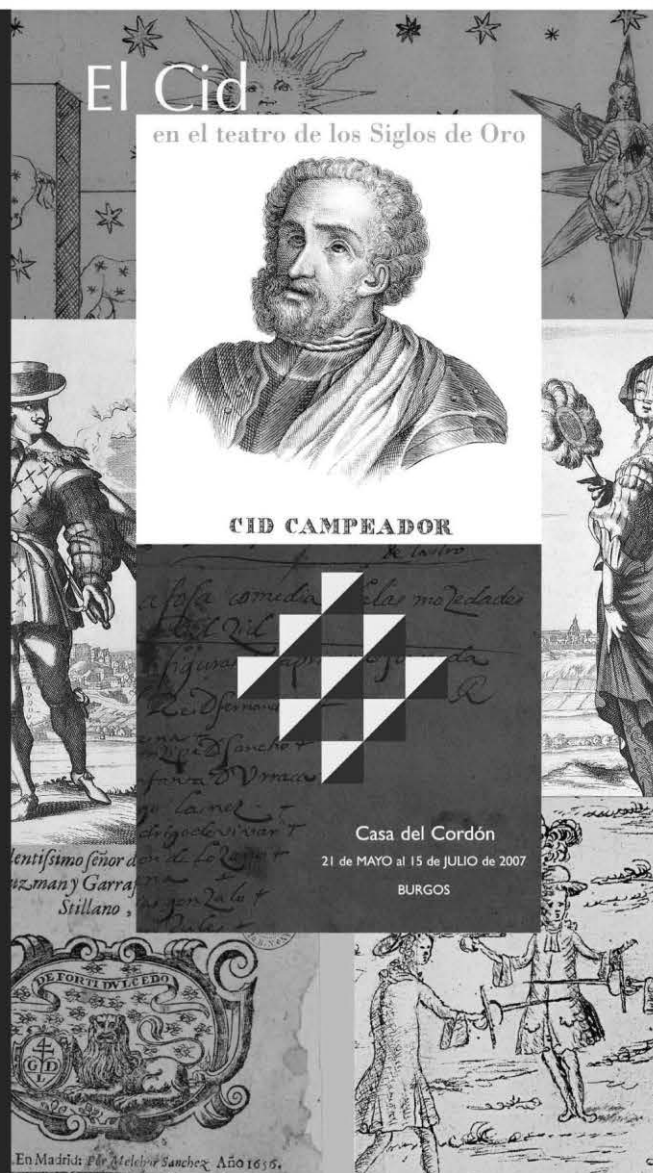
Paseo Ezequiel González, 24, 2º D 40002. SEGOVIA  
Telfs. 647 604 755 // 610 252 048 • E-mail: castelycas@hotmail.com

# CASTILLA Y LEÓN ES CULTURA

## exposiciones

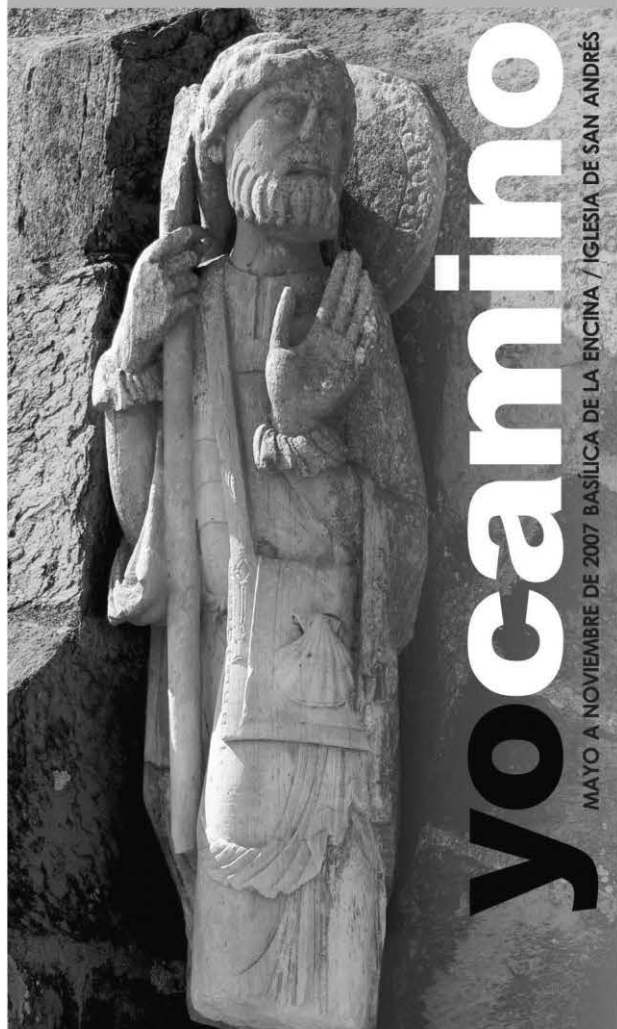
# YO CAMINO

Visita una nueva edición de **LAS EDADES DEL HOMBRE** en Ponferrada, León. Descubre toda la magia del Camino de Santiago. Hasta noviembre en la Basílica de Nuestra Señora de la Encina y en la Iglesia de San Andrés.



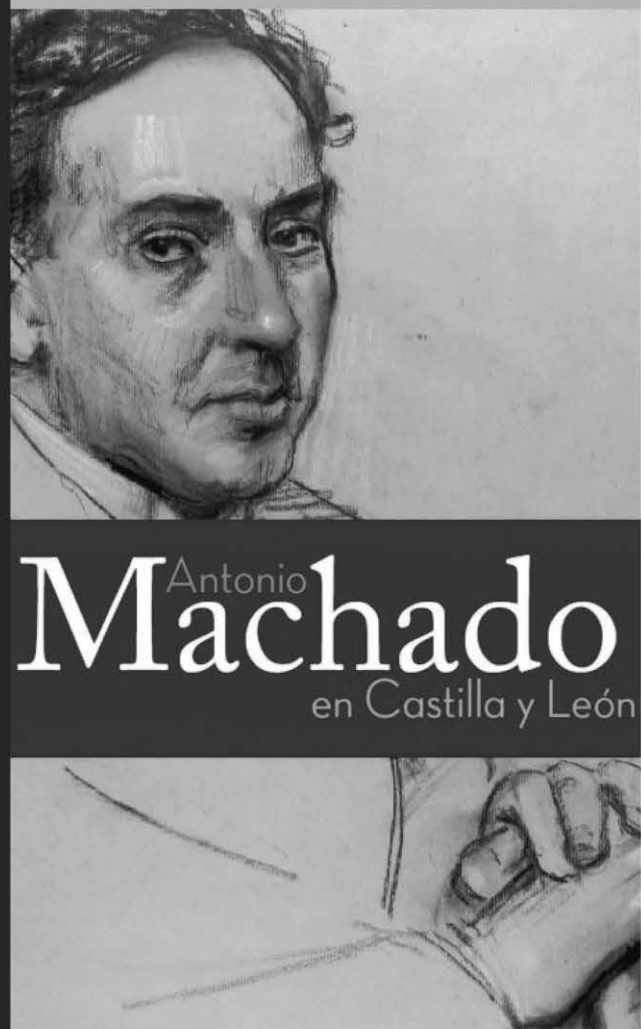
# ANTONIO MACHADO

Visita la Exposición hasta el 16 de junio en el Palacio de la Audiencia, Soria.



## VIII CENTENARIO DEL CANTAR DEL MÍO CID

Disfruta hasta julio de la exposición "El Cid en el Teatro de los Siglos de Oro" en la Casa del Cordón, Burgos.



► CUÉLLAR

# "Las Piedras Cantan" llegará hasta la villa en julio

El Patio de Armas del Castillo acogerá el domingo 8 la actuación del grupo Boogie Woogie Tap con claqué al ritmo del piano

• El Patio de Armas del Castillo será el escenario el 8 de julio de una actuación del ciclo "Las Piedras Cantan" organizado por la Fundación del Patrimonio Histórico de Castilla y León.

**NURIA PASCUAL MAYO / CUÉLLAR**  
La villa ha sido el lugar de la provincia elegido por la Fundación del Patrimonio de Castilla y León para acoger este año uno de los conciertos del ciclo Las Piedras Cantan. Así, el Patio de Armas del Castillo será el escenario el domingo 8 de julio de la actuación del grupo Boogie Woogie Tap a partir de las 20.30 horas.

Este grupo fusiona el estilo del Boogie Woogie al piano con el claqué en un espectáculo lleno de alegría, fuerza y diversión.

En la actuación se unirán los mejores exponentes nacionales de estos géneros los bailarines Guillem Alonso y Roser Font junto al trío musical liderado por Lluís de Coloma. Coloma es uno de los pianistas más activos y reconocidos



Boogie Woogie Tap durante una actuación en Terrasa en 2006./EL ADELANTADO

del país en el campo del blues y el Boogie Woogie. Ha dado conferencias y clases magistrales sobre la historia del blues y el Boogie Woogie piano, siendo uno de los pocos pianistas en España capaces de re-

crear los estilos primitivos de este género.

El repertorio de su actuación en la villa contará con trece temas muchos de ellos obra de Coloma, Alonso y Font.

## Las amas de casa abren su primera muestra del curso de pintura

**N.P. / CUÉLLAR**  
La Asociación de Amas de Casa Virgen del Henar ha abierto las puertas de la primera de las exposiciones de los cursos de pintura y labores que ha venido impartiendo a lo largo del año.

Esta primera exposición recoge algunas de las obras de las 52 participantes en el curso que imparte Teresa Pascual. Del 11 al 17 de junio se exhibirán los trabajos de labores y del 18 al 24 los de la segunda fase de pintura.

El centro cultural Cronista Herrera de Caja Segovia acoge estas exposiciones de lunes a viernes de 6 de la tarde a 9 de la noche.



Los trabajos pueden verse en el centro cultural Cronista Herrera./NURIA PASCUAL

## Éxito de la primera Jornada de Degustación de Tapas Micológicas

**N.P. / CUÉLLAR**  
La primera edición de las Jornadas de Degustación de Tapas Micológicas se ha desarrollado con gran éxito y aceptación en toda la comarca. Los trece establecimientos participantes superaron en buena medida sus previsiones y se vieron desbordados por la demanda de tapas.

La cantidad de setas entregada por Honorse Tierra de Pinares, organizadora de las Jornadas, sumada a la adquirida por los establecimientos fue insuficiente debido a la gran afluencia de público, habiéndose consumido en algunos establecimientos hasta 20 kilos de setas. Con esta iniciativa se pretendía promocionar en la comarca los recursos micológicos y las oportunidades que pueden ofrecer tanto a nivel gastronómico como a otros niveles. Desde Honorse se espera poder continuar con la iniciativa con la puesta en marcha de las II Jornadas en las que confían también en poder incrementar la cifra de establecimientos participantes.

Han participado en esta edición: Bar Castilla, Restaurante Chaplin, Figón Sotaniello, Mesón Estación de Autobuses, Bar Las Aldabas, Restaurante San Basilio y Restaurante San Francisco de Cuéllar, Restaurante Cabrera de Chañe, Mesón Conrado de Torrecilla del Pinar, Restaurante Asados Garci de Sacramento, Restaurante Los Chicos de Villaverde de Iscar, el Bar Los Lobos de Sauquillo de Cabezas y el Restaurante Milenium de Cantalejo.

✚ **FARMACIAS DE GUARDIA**  
**Farmacia F. J. Alcaraz**  
(Calle Resina, hasta el 17 de junio)

📄 **CONVOCATORIAS**  
**Sábado 9 de junio.**  
**Recorrido por la Senda del Valle de la Hoz.** Inicio a las 11 de la mañana en la Plaza Mayor de Membibre de la Hoz. Inscripciones 921 16 44 63 y 656 60 94 67.

🏛️ **MONUMENTOS Y MUSEOS**

**Oficina de Turismo** en el Castillo... 921 14 22 03.

**Castillo de Cuéllar.** Visitas teatralizadas sábados y domingos mañana y tarde. Recomendable reserva previa.

**Centro de Interpretación del Arte Mudéjar.** Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.

**Centro de Interpretación de los Encierros.** Iglesia de San Francisco: Este centro es una invitación para disfrutar todo el año del sabor de los encierros. Las modernas tecnologías van llevando de la mano, por el mundo del toro. Reservas en la Oficina de Turismo.

**Muestras mudéjares:** Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M. de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

☎️ **TELÉFONOS DE INTERÉS**

- Policia Local .....921141685
- .....140002
- Guardia Civil .....921143420
- Bomberos .....921140274
- Juzgado .....921140004
- Ayuntamiento ...921140014
- Oficina de Turismo .....921142203
- Estación de Autobuses .....921141513
- Centro de Salud...921142245
- Urgencias .....921140820
- Cruz Roja .....921140869
- Correos .....921140817

**PREFABRICADOS CUÉLLAR**

Nueva fábrica de piedra artificial y pequeños prefabricados de hormigón en Cuéllar

Revestimientos, mobiliario urbano, accesorios para construcción, etc.

☎️ 649 71 72 95 prefabricadoscuellar@hotmail.com

**eufón**  
electricidad

Ctra. de Valladolid, s/n · 40200 CUÉLLAR (Segovia)  
Telf. 921 14 02 78 · Fax: 921 14 23 14  
www.eufon.com · E-mail: eufon@eufon.com

**Líneas de Distribución de Energía Eléctrica**  
**Automatizaciones Industriales - Mantenimientos (24 horas)**  
**Telecomunicaciones - Climatización de Granjas**  
**Energía solar (Térmica y Fotovoltaica)**

## BREVES

BASARDILLA

**La Junta invierte 221.700 euros en el arreglo de la iglesia de San Bartolomé**

La Consejería de Cultura y Turismo de la Junta de Castilla y León ha adjudicado las obras de restauración de la Iglesia de San Bartolomé en Basardilla por un importe total de 221.700 euros. La empresa adjudicataria es Construcciones y Rehabilitaciones Fedesa S.L. La intervención proyectada consistirá en el desmontaje de elementos de la iglesia para su limpieza y sustitución de algunos de ellos, así como el saneado de juntas, paramentos exteriores de torre y muros del atrio junto, entre otras acciones, a la colocación de una nueva rampa de acceso.

RIAZA

**En marcha el nuevo portal municipal**

Esta semana se ha puesto en marcha el nuevo portal web del Ayuntamiento de Riaza, (www.riaza.es) una iniciativa impulsada por el Ayuntamiento y la oficina de turismo, y realizada por José Luis Palermo Maeso y Javier Maeso Martín. La página cuenta con contenidos que permiten mejorar la operatividad de la administración local, con descarga de formularios, solicitudes, así como información turística del municipio, agenda.

Nuestro más sincero agradecimiento al Dr. Prado, geriatra; Dr. Estrada, neumólogo; Dr. Taberner, neurólogo, y Srta. Ana, enfermera de la 3ª planta, por su humanidad, simpatía y buena praxis durante nuestra estancia en el Hospital General.

**SIEMPRE LES TENDREMOS COMO ADMIRABLES PROFESIONALES Y BUENOS AMIGOS.**

FAMILIA GIMÉNEZ-ARRIBAS GORDILLO

▶ COCA

**La CHD adjudica los trabajos de protección de las márgenes del río Eresma**

EL ADELANTADO / COCA

La Confederación Hidrográfica del Duero ha adjudicado a la empresa Audeca las obras de mejora de la capacidad de desagüe del río Eresma y de protección de las márgenes del río en Torre de San Nicolás, en el término municipal de Coca por un importe de 506.841,13 euros, según publicó ayer el BOE.

Los trabajos, cuya adjudicación se ha realizado por el procedimiento de concurso abierto, corregirán el mal estado en que actualmente se encuentran los taludes de la margen izquierda del río a la altura del casco urbano, donde se están produciendo desprendimientos que están poniendo en peligro las viviendas y el resto de las edificaciones ubicadas en la parte alta del talud.

Las obras previstas se dividen en dos tramos de actuación, aguas arriba y aguas abajo del puente romano de Coca, con una longitud de más de 900 metros. Se construirá un muro de escollera, de 810 metros en la zona de mayor inestabilidad, con el objeto de proteger los taludes de la margen izquierda del río de la erosión provocada por la propia dinámica fluvial, y se protegerá con escollera el resto de los tramos intervenidos. Además, se procederá al desbroce y limpieza selectiva de vegetación en los dos tramos de la actuación; al acondicionamiento de caminos de acceso a la zona de actuación y a la revegetación con especies propias del entorno de las zonas afectadas por el movimiento de maquinaria.

▶ MOZONCILLO



Una imagen de las actividades celebradas en Mozoncillo el pasado martes. / EL ADELANTADO

## Casi 80 escolares participaron en la jornada medioambiental organizada por el Consistorio

Los pequeños colocaron árboles y plantas en diversos jardines

EL ADELANTADO / MOZONCILLO

El pasado martes 5 de junio, Día Mundial del Medio Ambiente, el Ayuntamiento de Mozoncillo se unió a los municipios que celebraron tal fecha con diversos actos. El objetivo del Ayuntamiento era enseñar a los más pequeños, especialmente a los alumnos del colegio municipal, la importancia de cuidar la naturaleza, enseñarles qué es eso del cambio climático, cómo inciden nuestros actos en la destrucción y conservación de la naturaleza, según explicó el alcalde, Ángel Fernández.

Los actos comenzaron a las 11:00 de la mañana en el salón de plenos, donde se ofreció una charla para los alumnos del colegio y vecinos donde un técnico medioambiental explicó los problemas medioambientales.

**PLANTACIONES.** Posteriormente todos los alumnos del colegio acudieron a distintos parques y jardines del municipio donde plantaron, con la ayuda de los empleados municipales de servicios, árboles, rosales y diversas plantas de temporada, adaptando las eda-

des de los niños a las especies a plantar. «La elección de que las plantaciones se llevaran a cabo en parques en el propio municipio se ha debido a que de esta forma los propios niños pueden ver directamente cómo crecen las plantas, cómo se las riega, abonan, etc», según explicó el alcalde de la localidad.

La jornada se cerró con una reunión en la que todos los participantes recibieron un diploma de asistencia y una camiseta de recuerdo a las actividades realizadas.

**SMWITAN**  
FINANZAS E INMUEBLES

**VENTA PISO**

Zona Ctra. Villacastín  
3 dormitorios, 1 baño  
salón de 25 m<sup>2</sup> con terraza.  
**278.100 €**

**TRESCASAS**

Promoción de Chalets Individual y Pareados  
Entrega en Julio-2009  
Facilidades de pago.  
**RESERVE YA.**  
**Desde 336.566,77€**

*Estamos a su servicio  
C/ Doctor Tapia nº 2. Local.  
Amplia cartera de inmuebles  
Segunda mano y Obra Nueva*

Tlno: 921 438 067 / 625 518 794

**CENTRO DE RECICLADO DEL AUTOMÓVIL**  
Desguace autorizado • Recambios reciclados

**SEGOHON CARD**

segohoncard@vodafone.es

Ctra. 205, Km. 48. HONTALBILLA (Segovia)



Telfs. 921 105 901

Fax: 921 105 904

Móvil 628 046 276

R. coche: 607 596 022

● ELECCIONES | CONFLICTO EN LA DIPUTACIÓN LEONESA

# El 'popular' Martínez Majo anuncia una candidatura alternativa a la de Carrasco en la Diputación de León

El vicepresidente de la Corporación provincial leonesa asegura que existe un grupo de seis diputados que no están de acuerdo «con las formas y con la manera de esta persona»

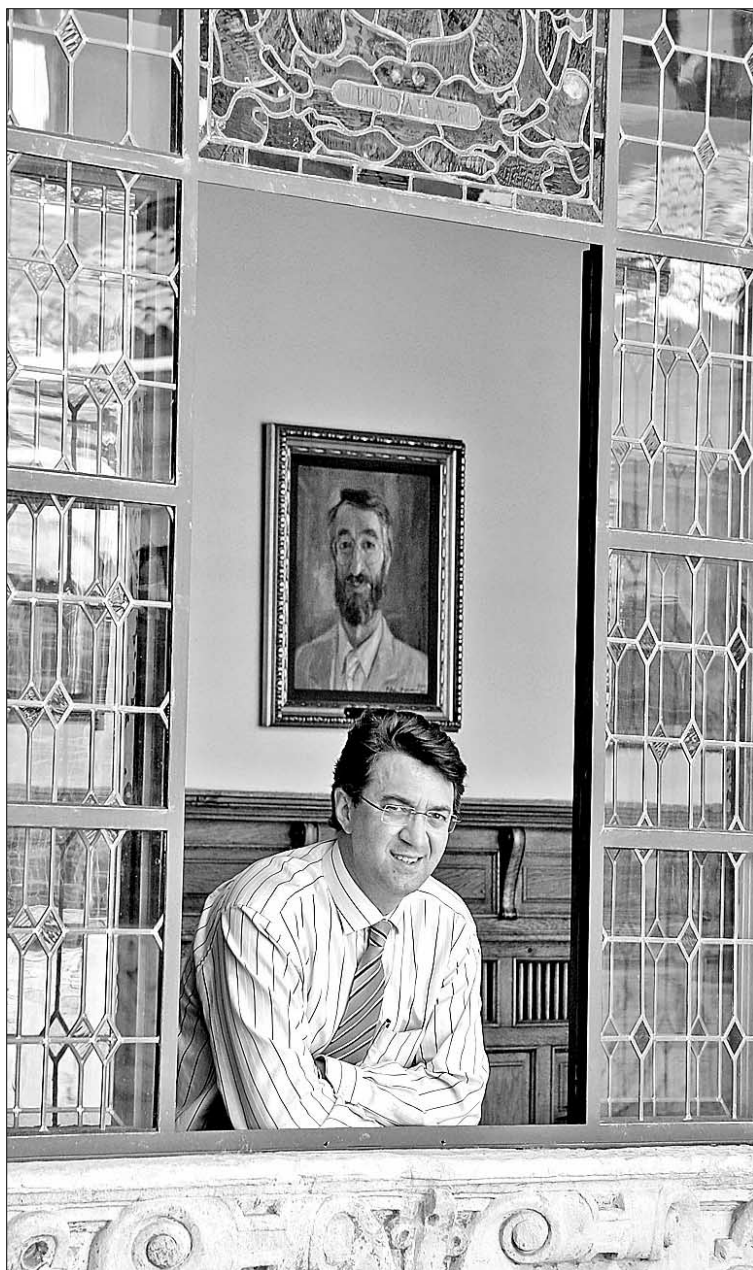
• El también alcalde en funciones de Valencia de Don Juan transmitió su «respeto personal» por la presidenta provincial del PP de quien dijo que sólo discrepa «en lo político».

J.A. (ICAL) / LEÓN

El vicepresidente de la Diputación del León y alcalde en funciones de la localidad leonesa de Valencia de Don Juan, el *popular* Juan Martínez Majo, afirmó ayer que existe un «grupo de concejales y alcaldes muy numerosos» del Partido Judicial de León que no está de acuerdo «con las formas y sobre todo con la manera de hacer de una persona que se llama Isabel Carrasco», candidata de esta formación a presidir la Corporación provincial leonesa.

Según indicó Martínez Majo los seis diputados de este distrito electoral pretenden presentar una candidatura alternativa a la de Carrasco, si bien quiso transmitir su «respeto personal» por la presidenta del PP leonés. «Sólo discrepamos en lo político y dentro de lo político no en el fondo sino en las formas y en este caso han sido muy importantes en este periodo de tiempo», añadió.

«NO ESTOY SOLO». El regidor de Valencia de Don Juan insistió en que «no estoy solo» en este proyecto alternativo ya que «somos muchos, muchísimos los que compartimos esa idea». «Aspiramos a ser seis diputados provin-



El vicepresidente de la Diputación de León, Juan Martínez Majo. / P. GARCÍA (ICAL)

ciales y, en principio, el grupo y las personas que están trabajando en ello, a que un servidor pueda llegar a ser presidente de la Diputación si así lo creen conveniente los demás, por supuesto».

Por último, Martínez Majo señaló que prefería no dar ningún nombre ya que en la tarde de ayer

**Majo advierte de que son muchos los que comparten una idea sobre la que «están trabajando»**

se celebró en León una reunión para tratar este tema entre algunos dirigentes *populares* de la provincia, como el diputado y alcalde de La Pola de Gordón, Francisco Castañón. Majo también apuntó que de momento no han comunicado su intención a la dirección regional del Partido Popular en Castilla y León ni al presidente de su partido, Juan Vicente Herrera.

El PP cuenta, tras las elecciones de mayo, con 13 actas de diputados. Según está previsto el 16 de junio se constituirán las corporaciones locales, en aquellos municipios donde no se haya impugnado los resultados de los pasados comicios. Transcurrido un periodo aproximado de 20 días, los partidos elegirán a sus diputados y tomará posesión el nuevo equipo de gobierno en la Diputación.

PP y Prepal son 'agraciados' en el sorteo que deshace el empate en dos pueblos de Zamora

S. ANDRÉS (ICAL) / ZAMORA

El Partido Popular y el Prepal fueron los beneficiados del sorteo que se realizó ayer en la Junta Electoral de Zamora para deshacer el empate a votos de los quintos concejales de los ayuntamientos de Casaseca de Campeán y Salce de Sayago, ambos regidos por sistema de concejo abierto.

En esta última localidad, el PP ya tenía dos concejales y el PSOE, otros dos, mientras que para el quinto se produjo un empate entre un candidato socialista, José Antonio Esteban, y otro del Prepal, Luis Gómez. Fue este último el ganador del sorteo, que no se celebró ni con moneda ni con una urna, sino con dos papeletas con el nombre de los dos partidos, metidas en un gran sobre del que la mano inocente de una de las integrantes de la Junta extrajo los nombres de los agraciados.

El resultado obliga a pactar para conseguir gobernar el Ayuntamiento porque ninguno de los partidos logró mayoría absoluta.

En Casaseca de Campeán, tampoco la suerte estuvo del lado del PSOE. En este pueblo, socialistas y *populares* tenían ya asegurados dos concejales cada uno y estaban empatados para el quinto que cerraría la corporación municipal. Y ganó el PP, con lo que Máximo Garrote revalida su acta de concejal en detrimento de Santiago de Mena. Se da la circunstancia de que Garrote es el actual alcalde en funciones y, con este resultado, podrá volver a gobernar con mayoría absoluta.

El secretario provincial del Partido Popular, Alberto de Castro, celebró que el azar les beneficiase y explicó que Salce «está abierto, como muchos otros pueblos, a las posibilidades de pactar para formar gobierno que ya se irán viendo».

**RIONEGRO DEL PUENTE.**

Otra situación curiosa se ha producido en Rionegro del Puente, donde la Junta Electoral Central ha decidido anular, finalmente, cuatro votos que iban destinados al PP pero que quedaron invalidados al llevar escrito el nombre 'Lucas'. Son sólo cuatro votos, pero que restan un concejal a los *populares* y les quitan la mayoría absoluta que tenían y dejan el gobierno en manos de un posible acuerdo entre PSOE y Adeiza.

## Ides reta a PP y PSOE a definir inversiones para negociar un futuro pacto de Gobierno

ICAL / SORIA

Iniciativa por el Desarrollo de Soria (Ides) afirmó ayer que antes de sentarse a negociar con PP y PSOE sobre un pacto que permita gobernar a alguna de las dos formaciones en el Ayuntamiento de la capital soriana deben comprometer una serie de inversiones en dos días. «De aquí al viernes se van a

celebrar el Consejo de Gobierno y el de Ministros y deben confirmarse los compromisos pendientes para Soria», destacó el candidato a la Alcaldía Luis Miguel Bonilla.

En el caso de la Junta, Ides reta a la Administración a comprometer inversiones para el aparcamiento del Espolón, el Centro de Día y la ampliación del Palacio de la Au-

diencia. En cuanto al PSOE, le insta a cumplir el documento de impulso al Plan de Actuación Específico para Soria. Estos proyectos, según Bonilla, son las premisas para comenzar a hablar de futuros pactos. «Deberán de presentar la planificación de inversiones», indicó.

Asimismo, manifestó que su partido aboga por la estabilidad

en el Ayuntamiento, porque «gobiernos en minoría son malos y traen problemas», auguró.

Ante estas declaraciones el presidente del PP de Soria, Javier Marqués, instó a Ides a que no inicie las negociaciones a través de los medios de comunicación y avanzó que las peticiones ya están incluidas en su programa electoral.



**OTRO GALLO CANTARÍA**  
IGNACIO FERNÁNDEZ

## Tipo/s de/sin interés

Caldera relativizaba ayer el impacto de la subida de las hipotecas sobre las familias españolas diciendo que no hay «mileurista» single, que normalmente van como la Guardia Civil, en pareja, en cuyo caso son «trescientos y pico mil pesetas», que no es moco de pavo. Una demostración más del efecto moqueta, grave distorsión que afecta a ministros y semejantes que, faltos de la costumbre de andar por la calle, pierden el sentido de la orientación.

El Banco Central Europeo subió de nuevo los tipos de interés ayer y volverá a hacerlo antes de fin de año, en un movimiento que ya están apreciando en el recibo del banco todos cuantos tienen hipoteca, que en España son todos cuantos resultan ser hijos de vecino. El estrés de crecimiento de los tipos está siendo tan acelerado en los últimos meses que ahora sí se está notando el zarpazo a base de bien. Lo que dice Caldera es propio de un tipo sin interés: los tipos suben, los intereses se disparan y empieza el baile.

Es verdad que estas lecciones resultan óptimas para los partícipes del sistema económico: así apreciaremos las ventajas de una economía de precios estables, en las que las cosas suban razonablemente y en el que las empresas no ganen más por subir los precios sino por producir más y más eficientemente y vender mejor. Pero los consumidores en economías como la española no son soberanos, en absoluto: aquí sigue habiendo precios que fija el BOE, sigue produciéndose el mágico fenómeno de la concertación de precios de la energía y de la telefonía, y de la gasolina, y de la electricidad...

¿A qué esperamos? La subida de los tipos de interés es a la economía doméstica lo que la fiebre al cuerpo: un síntoma, no la enfermedad. Pero uno se muere más fácilmente de las dolencias asintomáticas que las que dan fiebre. Por eso digo que es muy bonito decir que no es para tanto esto de la subida porque en casa siempre hay dos sueldos. Porque, al margen de la componente discriminataria que tiene el argumento, denota una profunda estupidez: la de quitarle importancia a los precios por el hecho de que uno se lo pueda pagar. También podemos pagarle el sueldo a según que ministros y no deberíamos si pudiéramos...

## COMENTARIO EDITORIAL

# Desarrollo alimentario

La adquisición de las superficies comerciales de Caprabo por parte de Eroski supone, por el momento, un aplazamiento de los planes de desarrollo rápido del grupo El Árbol, si bien la operación ha revestido tantas aristas que no se puede decir que suponga un revés para la sociedad de capital castellano y leonés. Hay que recordar que en el Plan Estratégico de la compañía, elaborado tras la operación de compra por parte de las cajas y los empresarios de la Comunidad, figuraba como uno de los objetivos básicos la extensión de su red de supermercados por todo el territorio nacional, pero no contemplaba una expansión tan veloz que supusiera triplicar su tamaño en una sola operación. Es obvio que si la oportunidad se producía, era obligado trabajar por ello, pero no a cualquier precio y que los planes de la compañía deben continuar.

Eso es, precisamente, lo que ha ocurrido. El precio de 1.300 millones de euros pagado finalmente por Eroski por el 75 por ciento de la compañía sube en 100 millones de euros la oferta presentada por el consorcio compuesto por el grupo El Árbol y Carrefour. Sin embargo, es necesario tener en cuenta otros condicionantes del proceso para entender lo ocurrido. Por un lado, no caer en el error en que ya incurrieron los dueños actuales de Caprabo de aco-

meter un desarrollo tan rápido que no dio tiempo a implantar con la misma velocidad un sistema logístico adecuado, lo que perjudicó su competitividad. También, y sin pretender poner 'paños calientes' a la pérdida de una importante oportunidad, hay que tener en cuenta que Eroski se ha comprometido a mantener la marca Caprabo, una cuestión que en el caso de El Árbol no tendría mucho sentido por la necesidad que tiene esta sociedad de consolidar su imagen de marca.

Por otro lado, hay que reconocer la dificultad de poner de acuerdo a los agentes financieros -las cajas de ahorro de la región- que tenían que tomar parte en la operación, si bien también hay que valorar su disposición inicial a participar. Ha sido un primer intento de lo que se ha dado en llamar mayor implicación de las entidades de ahorro en el desarrollo regional que pone de manifiesto la necesidad de insistir a lo largo de la Legislatura en perfeccionar los mecanismos de coordinación diseñados a lo largo de estos años y que empiezan

ahora a funcionar.

Por ello, uno de los retos de la sociedad de Castilla y León para el periodo que se avecina es el de la creación de un pulmón financiero -en el que pueden estar sin competencia y en coordinación tanto las cajas de ahorro como los instrumentos creados por la Administración- capaz de financiar la adquisición de tamaño por parte de empresas de la región que deben tener pilares sólidos para su extensión dentro y fuera del país, un desarrollo que tiene, precisamente, en la industria agroalimentaria una de sus mayores oportunidades.

«Uno de los retos de la sociedad de Castilla y León para el periodo que se avecina es el de la creación de un pulmón financiero»

## HUMOR GRÁFICO | MANOS LIBRES



## CARTA A...

**María Cristina Marolda**, directora del Programa de Seguridad en Transportes de la CE

Estimada directora: Me enorgullece su visita a Boecillo (Valladolid) para conocer de primera mano las investigaciones que está realizando la Fundación del Centro de Investigación y Desarrollo en Transporte y Energía (Cidaut) sobre la seguridad de los motociclistas por tratarse de una empresa de esta tierra la que lidera la iniciativa. La financiación

de la Unión Europea, que aporta a este proyecto 2,35 millones, resulta fundamental para llevar adelante estudios e investigaciones que pueden salvar vidas humanas. Como usted bien sabe, los motoristas tienen 20 veces más riesgo de perder su vida en un accidente que las personas que viajan en un turismo, por lo que resulta imprescindible cualquier esfuer-

zo que se realice para la mejora de los elementos que protegen su integridad física (casco y ropa).

Espero que su presencia haya servido para tomar buena nota de que también en Castilla y León existen centros de investigación en múltiples materias e investigadores de primer nivel cuando se les ofrece la oportunidad de trabajar en su tierra, es de-

cir cuando existe dinero para financiarlos. Por ello, sigue siendo importante que las instituciones europeas apoyen la investigación y el desarrollo, y que el dinero llegue a nuestra Comunidad para ponerlo a disposición de los jóvenes investigadores y de los centros que fomentan este tipo de actividad.

Confío es que su visita

haya sido muy provechosa para todos y que haya comprobado los avances que se pueden obtener dedicando un asequible fondo económico a investigaciones con fines concretos que permiten salvar vidas humanas o mejorar la calidad de vida de las personas.

Un saludo

Padilla

## LA PRUEBA DEL NUEVE

### Calentito

La situación política aún se mantiene caliente tras las elecciones del 27 de mayo. Aunque hay ciudades y provincias donde reina la tranquilidad, hay otros ayuntamientos e incluso diputaciones que mantienen la incertidumbre. En Zamora parece cada vez más claro que Rosa Valdeón será la alcaldesa. En el PSOE casi lo dan por perdido y en el PP nunca tuvieron dudas de que ganarían. Donde hay más dudas es en la capital soriana. Los independientes de Ides están 'vendiendo' sus votos al mejor postor en Consejo de Gobierno o Consejo de Ministros. Por otro lado, nada anormal porque lo hacen siempre. Quizá el hecho diferencial sea, esta vez, los 'problemas personales' entre la actual alcaldesa en funciones, Encarnación Redondo, y los posibles apoyos de Ides. Si a ello se le une que la regidora no es precisamente una piña con parte del partido en la provincia, son ya bastantes los que piden el sacrificio de Redondo de la Alcaldía. Y en León, todos dan por hecho que Francisco Fernández será el alcalde con el apoyo leonesista, aunque hay que recordar que hasta el rabo todo es toro y si no que se lo digan a Isabel Carrasco, que para ser presidenta de la Diputación, después de tener que disputar la prórroga por un error informático, ahora va a tener que parar los penaltis ¡que le tiran los delanteros de su propio partido! ¡Vaya con el hecho diferencial leonés!

EL PAISANO

## LAS FRASES

LUIS MIGUEL BONILLA  
Portavoz de Ides

«Los gobiernos en minoría son malos y traen problemas»

JUAN MARTÍNEZ MAJO (PP)  
Vicepresidente primero de la Diputación de León

«Isabel Carrasco y yo sólo discrepamos en lo político, y dentro de lo político no en el fondo sino en las formas»





Un guardia civil contempla la llegada de la ambulancia que trasladó desde San Sebastián a José Ignacio de Juana Chaos al penal de Aranjuez. / EFE

## La ley se aplica según convenga

El ministro Rubalcaba se apeó ayer de sus argumentos legalistas y explicó que De Juana ha vuelto a prisión porque «las circunstancias» han cambiado y ahora toca ser «firmes».

Buena parte de lo que el presidente Zapatero ocultó siempre detrás de sus manifestaciones políticamente correctas quedó ayer al descubierto por boca del ministro del Interior, Alfredo Pérez Rubalcaba, quien contradujo cientos de declaraciones anteriores de todas las instancias del Ejecutivo y puso de manifiesto que todo lo que rodea a ETA y su entorno está profundamente teñido de política, y los criterios que se adoptan van más allá de la estricta aplicación de la ley.

Así, con un cinismo bastante notable, el socialista justificó el drástico cambio de tratamiento penitenciario para De Juana porque, tras la ruptura formal de la tregua por parte de ETA, «las circunstancias han cambiado» y ahora el Estado debe ser «firme e inteligente».

Similar fue el transformismo del que hizo gala el consejero de Justicia del Gobierno vasco, Joseba Azkárraga, quien evitó criticar el reingreso en prisión del asesino y afirmó que «el mismo derecho» que él a «estar en su casa», lo tienen «miles de ciudadanos de este país» para «salir a la calle sin esperar a ser asesinados».

Algo más crítico con la vuelta a la sombra del etarra se mostró el PNV que, por medio de su portavoz en la Comisión de Interior del Congreso, Emilio Olabarriá, advirtió al Gobierno de que hay que «aplicar siempre la ley», y de que no se puede actuar «a golpe de coyuntura» o «por razones de oportunidad política».

En contraste, desde el Sindicato Unificado de Policía (SUP), su portavoz, Maximiano Correal, señaló que la nueva situación de De Juana «no debe extrañar a nadie, porque es la vuelta a la normalidad en el tratamiento penitenciario de los convictos de ETA».

Similar, aunque menos entusiasta, fue la opinión del líder del sindicato de prisioneros CSI-CSIF, José Ramón García, quien se limitó a afirmar que es una decisión «normal» que se enmarca dentro de la política de dispersión que se les aplica a los presos de la banda, en función de la cual «no tienen que estar en una prisión del País Vasco».

# De Juana regresa a la prisión

El asesino etarra ingresó ayer tarde en el penal de Aranjuez, una vez recibida el alta en el hospital donostiarra y después de que Prisiones considerara que su vida «ya no corre peligro»

• Batasuna afirma que el trato al 'histórico' pistolero es un «acto de venganza política», mientras el PP lo estima como el primer paso «de los muchos que son necesarios».

**AGENCIAS / SAN SEBASTIÁN-MADRID** Una curiosa ironía del destino ha querido que el comunicado de ETA dando por rota la tregua indefinida que declaró unilateralmente 439 días antes y que, de facto, había dinamitado el pasado 31 de diciembre en Barajas, haya sido el responsable de que José Ignacio de Juana Chaos, uno de los más sanguinarios asesinos de la banda, volviera ayer a prisión.

La nota de los terroristas liquidó así una larga trayectoria de contemplaciones con el preso, que estaba a punto de ser enviado a su domicilio para terminar de cumplir la condena por amenazas que se le impuso como consecuencia de sus artículos en *Gara*.

El periplo de De Juana de ocho meses y con dos huelgas de hambre incluidas terminó pues en el presidio madrileño de Aranjuez, donde pasará entre rejas los 14 meses que le restan para completar los tres años de su sentencia.

El traslado del histórico criminal se produjo después de que ayer recibiera oficialmente el alta en el hospital donostiarra donde estaba ingresado desde el 1 de marzo re-

cuperándose de las secuelas de su reciente ayuno voluntario y, de paso, puso fin a las críticas que había motivado el régimen de semilibertad de que gozaba en la clínica, con frecuentes paseos y numerosas visitas.

Ahora, el etarra, cuya vida ya no está «en riesgo» según Instituciones Penitenciarias, ingresará en la cárcel madrileña como un preso más, aunque, de momento, estará en la enfermería, tal y como había solicitado el fiscal de la Audiencia para evitar que su salud empeore, ya que, según argumentó el acusador, ha sido dado de alta hospitalaria, pero no médica. Asimismo, la Fiscalía es favorable a que, si decidiera reiniciar sus huelgas de hambre, se le alimentara de manera forzosa.

Esta hipótesis no parece demasiado probable, ya que ayer, y según recogieron diversas infor-

maciones, De Juana desayunó y comió antes de partir hacia Aranjuez. En todo caso, a finales del próximo agosto su situación penitenciaria deberá ser revisada, cuando se cumplan seis meses de la decisión de aplicarle medidas para suavizar el cumplimiento de su pena.

**SATISFACCIÓN Y CRÍTICAS.** El endurecimiento de la situación carcelaria del asesino motivó todo tipo de reacciones. Sin duda, la más airada y lógica a la vez provino de Batasuna, quien consideró el traslado como un «acto de venganza política», al tiempo que aseguró que las manifestaciones del ministro del Interior, Alfredo Pérez Rubalcaba, justificando la decisión porque «la situación política ha variado», resultan «escandalosas».

Según la formación ilegalizada por formar parte integrante de ETA, el socialista anunció con sus pala-

bras «*barra libre* para el PSOE», que «a falta de razones políticas y jurídicas va a emplear la fuerza y que, por enésima vez, relanzará la campaña de persecución política contra la izquierda abertzale».

Aún más cínico fue el comentario del PCTV que, por boca de su portavoz, Nekane Erauskin, explicó que el anuncio de medidas «represivas» por el Ejecutivo, supondrá la llegada de «tiempos duros». Algo más satisfechos, aunque tampoco demasiado, se mostraron los populares. El secretario general del PP vasco, Carmelo Barrio, consideró que la «rectificación de Interior debe extenderse a toda la labor del PSOE y del presidente Zapatero».

Barrio detalló que si la actitud con De Juana «es el primero de los pasos de la rectificación, bienvenido sea», pero agregó que «después de analizar todas las torpezas, cesiones y negociaciones» realizadas por el Ejecutivo en los últimos tiempos «son necesarios todavía muchos otros para que esas certidumbres y esos hechos sean comprobados por la sociedad vasca».

Incluso más escéptico aún se mostró el Foro de Ermua, cuyo líder, Mikel Buesa, manifestó que la vuelta a prisión del etarra, pese a ser una decisión «correcta y positiva, no es más que un gesto» de Moncloa, «y poco más». «A De Juana le ha tocado ser el chivo expiatorio del *cabreo* del Gobierno», resumió.

## Más de 160 días en huelga de hambre

Hace 10 meses, con el argumento de que ya ha pagado por sus 25 asesinatos -fue condenado a 3.000 años de cárcel de los que cumplió 18, el máximo legal-, por lo que debería haber sido excarcelado, De Juana mantuvo una primera huelga de hambre durante 63 días. En aquel momento estaba en prisión preventiva tras haber sido procesado por amenazas en agosto de 2005, mes en que vencía la condena por su participación en los 11 atentados que causaron 25 muertos. Pocas semanas después, tras conocer que la Audiencia le sentenciaba a 12 años por un delito de amenazas, volvió a declararse en huelga de hambre, lo que motivó que el 24 de noviembre regresara de nuevo a un hospital. En esta ocasión el etarra permaneció más de 100 días en huelga de hambre, hasta que el pasado 1 de marzo Instituciones Penitenciarias -después de que el Supremo rebajara la pena a tres años- le concedió la prisión atenuada y fue trasladado hasta el Hospital Donostia.

AMENAZA TERRORISTA

EL GOBIERNO REACCIONA AL NUEVO PULSO DE ETA

# Zapatero garantiza «firmeza» y descarta adelantar las elecciones

El jefe del Gobierno afirma que no le pondrá al líder del PP, Mariano Rajoy, «condiciones» para lograr su apoyo, pero sí le reclamará en la cita del lunes «que arrime el hombro»

• El máximo dirigente socialista advierte a los 'abertzales' de ANV de que, si incumplieran la normativa, la Justicia actuará contra ellos «con todas las consecuencias»

AGENCIAS / MADRID

El Gobierno no está dispuesto a que el comunicado en el que ETA da por rota la *tregua indefinida* quede *impune* y parece decidido a demostrar a la opinión pública que el nuevo pulso de la banda será respondido con «firmeza». No obstante, el presidente Zapatero tampoco quiere que sean los terroristas quienes impongan el desarrollo de la vida política y ayer descartó tajantemente la posibilidad de un adelanto electoral, que sin duda transmitiría una sensación de grave falta de control.

Por lo demás, el líder socialista se vio obligado a cambiar su discurso, que pasó del «largo, duro y difícil» proceso de negociación a una nueva estrategia en la que prime la «firmeza, unidad e inteligencia» de la lucha antiterrorista.

Esas tres son por tanto las premisas con que Moncloa quiere afrontar la nueva «amenaza» y el «desafío» que supone la liquidación del alto el fuego de ETA.

Además, el presidente reclamó al PP -al que apenas unas horas antes había reprochado en el Senado que, por primera vez tras el fin de una tregua, se critica «más al Gobierno que a otras cosas»- que «arrime el hombro».

En suma, la primera jornada tras 439 días de teórica *paz* etarra le sirvió a Zapatero ante todo para ironizar sobre los rumores surgidos en torno a la convocatoria anticipada de comicios generales, respecto a los que explicó que «las elecciones serán cuando corresponde, es decir, cuando se cumplan cuatro años (de legislatura), y, por tanto, en marzo». Asimismo, bromeó con ciertas informaciones que explicaban que el jefe del Ejecutivo ya había comunicado al Vaticano incluso la fecha de asistencia a las urnas. «Después de leer eso ya no haré ningún comentario más. Muchos pensarán que el Vaticano sería el primer sitio al que iría a comunicar tal circunstancia», zanjó con sorna.

Luego, ya con la vista puesta de nuevo en ETA, el dirigente de la formación de Ferraz aseguró que la «misma firmeza y determinación» que ha tenido para buscar la paz la va a tener ahora para «combatir las amenazas y la violencia» de los asesinos, y que lo hará con los «mismos principios» inspiradores, esto es, el «Estado de Derecho, la Constitución y la Ley».

Unas horas después de hacer tales reflexiones en su compare-



El presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, dedicó buena parte de la jornada de ayer a hablar sobre ETA. / EFE

Además de no ceder ante los asesinos, el presidente promete «unidad e inteligencia»

cencia en el Senado, Zapatero apareció junto al secretario general de la ONU, Ban Ki-moon en una rueda de prensa conjunta tras reunirse en La Moncloa.

Por supuesto, allí la banda terrorista volvió a acaparar toda la atención, lo que fue aprovechado por el líder del Gabinete para precisar que la «firmeza, unidad e inteligencia» son los tres principios que estarán siempre presentes en la política antiterrorista.

«Firmeza ante cualquier amenaza, unidad de las fuerzas políticas, que es lo que quieren los ciudadanos, e inteligencia para ganar cada vez más voluntades en favor

de la paz en Euskadi», afirmó el socialista.

En cuanto al futuro de ANV, el leonés fue muy claro y específico que, «si se respeta la ley no se actuará, pero si se incumple la normativa se procederá con todas las consecuencias».

Por lo que respecta a la posibilidad del retomar el Pacto Antiterrorista, el presidente apuntó que lo importante es que exista «voluntad política» por parte del PP. A continuación recordó que, siendo líder de la oposición, fue él quien propuso al Ejecutivo de Aznar el acuerdo, que consiste en «apoyar al Gobierno», y argumentó que entonces antepuso «los intereses de mi país, mis convicciones y mi capacidad, esfuerzo y generosidad» a las ansias partidistas.

En todo caso, esa voluntad de unir esfuerzos contra ETA «tiene que salir de dentro», por lo que proclamó que al hablar de terrorismo no hay espacio para políticas *tácticas*, ni a corto ni a medio plazo.

Siguiendo esa línea argumental, el socialista insistió en que su objetivo «antes, hoy y mañana» no

es otro que lograr que la paz sea «una tarea de todos, común, por encima de partidos, de siglas y de coyunturas», a la vez que prometió que pondrá en tales empeños todas sus energías, porque ese es «el primer mandato y deber que tengo con los españoles».

También abordó el inquilino de Moncloa la reunión que el lunes mantendrá con Mariano Rajoy, y explicó que no va a pedir «ninguna rectificación», ni a poner «ninguna condición», sino que reclamará al líder de la oposición que actúe «según sienten la mayoría de los españoles en su piel y en su corazón». Y eso, según el jefe del Gabinete, no es sino «arrimar el hombro y apoyar al Gobierno».

Por último, al enjuiciar las múltiples peticiones de rectificación que le ha trasladado el propio Rajoy, Zapatero recurrió a un tono mucho más áspero y se preguntó «¿qué es lo que hay que rectificar?», antes de denunciar que «han dicho durante tres años que estamos cediendo, pero supongo que esto ya no lo dirán después del comunicado».



Ban ki-moon, jefe de la ONU.

## Ban Ki-moon reprocha a la banda la ruptura del proceso de negociación

EFE / MADRID-PARÍS

Las reacciones a la ruptura formal de la tregua por parte de ETA no se limitaron al ámbito español, sino que llegaron también desde fuera de las fronteras patrias. La opinión más destacada, sin embargo, la pronunció en Madrid el secretario general de la ONU, Ban Ki-moon, quien instó a la banda terrorista a que «mantenga el alto el fuego», porque «con violencia no puede haber diálogo». «Necesitamos resolver todas las cuestiones pendientes (...) a través de medios pacíficos», subrayó el coreano.

En una rueda de prensa conjunta con el presidente Zapatero, el jefe de Naciones Unidas advirtió de que los atentados «no pueden justificarse bajo ninguna circunstancia o pretexto» y denunció «inequívocamente la violencia».

Desde Bruselas, el vicepresidente de la Comisión Europea, Franco Frattini, se negó por su parte a considerar a la ilegalizada Batasuna como interlocutor y rechazó, por tanto, su petición de una mayor implicación de la Unión en el *proceso de paz* en el País Vasco, al tiempo que reiteró su apoyo a las iniciativas del Gobierno español.

**'ABERTZALES' PACÍFICOS.**

Más sorprendentes fueron las declaraciones del portavoz del partido nacionalista vascofrancés Abertzaleen Batasuna (AB), Peio Echeverry, que deploró la ruptura de la tregua.

«Queremos ser muy claros sobre el resentimiento que sentimos hacia ETA» por su comunicado, que es «la negación misma del principio político». El dirigente de la formación no violenta insistió en que la banda ha «perdido completamente el sentido de las realidades» y que la lucha armada hoy en día «no solo es obsoleta sino, además, contraproducente», al no permitir «la acumulación de fuerzas en el seno de la sociedad», porque es «rechazada por la población».

AMENAZA TERRORISTA

LOS TRIBUNALES PONEN CERCO A LOS 'ABERTZALES'



El juez Baltasar Garzón denegó ayer a los dirigentes de Batasuna Arnaldo Otegi (i) y Fernando Barrena el permiso para viajar a Sudáfrica. / REUTERS

## La Justicia puede ratificar hoy la línea de 'dureza' y enviar a Otegi a la cárcel

El Supremo revisa la condena del batasuno por homenajear a un etarra un día después de que Garzón le negara un permiso para salir del país

• El fiscal ha cambiado de criterio y pide la culpabilidad del jefe de la formación ilegal después de que en los últimos meses bloqueara sendas acusaciones por hechos similares.

AGENCIAS / MADRID

El anuncio de la ruptura oficial por parte de ETA de la *tregua indefinida* podría quizá suponer, con más de seis meses de retraso respecto al atentado de Barajas -verdadero fin del *alto el fuego*-, un endurecimiento de las posturas del Gobierno y la Justicia -«firmeza» lo llamó ayer Zapatero- respecto al entorno proetarra, que hasta el martes han sido muy *tolerantes*, tal y como han denunciado reiteradamente tanto el PP como numerosas asociaciones de víctimas.

El primer indicio de este posible cambio de rumbo ha sido la vuelta a prisión de José Ignacio de Juana Chaos, un gesto de *intransigencia* que hoy mismo podría tener una continuidad incluso más llamativa en la persona del líder de Batasuna, Arnaldo Otegi.

De hecho, el proetarra podría acabar también entre rejas después de que el Supremo revise la condena de 15 meses de prisión

que le fue impuesta por la Audiencia por enaltecimiento del terrorismo durante el homenaje al etarra José Manuel Beñarán, alias *Argala*, con motivo del 25 aniversario de su fallecimiento.

Durante la vista, la Fiscalía pedirá que se rechace el recurso de casación interpuesto por el jefe de la formación ilegal y, por tanto, la condena sea confirmada.

Para ello, el Ministerio Público argumentará que el ex parlamentario de HB participó como «protagonista» en el tributo al terrorista con la intención «de enaltecer su imagen y exaltar la actividad de ETA», lo que, según el criterio del acusador, constituyó un «refuerzo y estímulo para sus fines y actos».

Si el tribunal confirma el pronunciamiento, podría ser encarcelado de inmediato ya que los 15 meses se unirían a la condena, ya firme, de un año de prisión por injurias al Rey y cuya ejecución está suspendida, en una decisión que constituyó una de las pruebas más palpables de la *indulgencia* con los *abertzales*.

Sumadas ambas penas superarían en tres meses los dos años previstos en el artículo 81.2 del Código Penal como mínimo necesario para ingresar en prisión, aunque, en última instancia, todo quedará en manos del tribunal, ya

que, según el Código Penal, «los jueces podrán dejar en suspenso la ejecución de las penas privativas de libertad no superiores a dos años mediante resolución motivada», a la vez que añade que «en di-

### Hay miedo

Numerosos jueces y magistrados vascos que habían renunciado a la escolta durante el alto el fuego e incluso antes, como consecuencia de la ausencia de atentados mortales por parte de ETA, ya han manifestado que reclamarán de nuevo la protección. Además, Interior doblará la escolta a supuestos objetivos de la banda, según explicaron ayer fuentes de la lucha antiterrorista, entre los que se encontrarían algunos miembros de la judicatura que aparecieron en la documentación que se incautó al comando *Donosti*, desarticulado a finales del pasado marzo en Guipúzcoa y Navarra.

Los mismos informantes precisaron que la ruptura de la *tregua indefinida* ha generado gran «inquietud y malestar» en el colectivo judicial, en el que había habido en los últimos años «una relajación» ante la amenaza terrorista.

cha resolución se atenderá fundamentalmente a la peligrosidad criminal del sujeto, así como a la existencia de otros procedimientos contra éste». En suma, aún con condenas inferiores a 24 meses, el encarcelamiento es potestativo y podría producirse hoy mismo.

Tal hipótesis, que hace algunos meses hubiera sido considerada inviable a la vista de los numerosos antecedentes, podría en este momento resultar factible ya que, el propio Garzón, que hasta ahora no se había distinguido por una especial dureza contra los representantes políticos de ETA, cambió ayer de criterio y negó a Otegi y a su compañero Fernando Barrena el permiso para viajar hasta Sudáfrica a unas jornadas sobre el *proceso de paz*.

Ahora, la Audiencia, que ya había permitido alguna otra salida al extranjero del proetarra, entiende que no hay «garantías suficientes» de que este viaje se desarrolle «sin incidencias negativas», es decir, que existe evidente riesgo de fuga. Cabe recordar que ambos proetarras están implicados en la causa que el magistrado instruye sobre la presunta vinculación de ETA con la red de *herriko tabernas* gestionadas por el partido ilegal. En el marco de este proceso Garzón impuso a Otegi, imputado por pertenencia a organización terrorista, una fianza de 50.000 euros.

No obstante, si, como han reiterado todas las fuentes oficiales, la nota de ETA no altera la imparcialidad judicial, lo probable es que Otegi pueda seguir dando ruedas de prensa, ya que cabe recordar que en marzo el fiscal retiró otra acusación contra él por enaltecimiento del terrorismo en el homenaje a Olaia Castresana, lo que obligó al tribunal a absolverle. La Fiscalía también se opuso en mayo a culpar a Otegi por su participación en un acto en pro de Arkaitz Otazua, muerto en un tiroteo con la *Ertzaintza* en 2003.

|OPINIÓN|

## Ni humilde ni generoso

LUIS DEL VAL

Ni humildad por parte de José Luis Rodríguez Zapatero, ni generosidad por parte de Mariano Rajoy. He echado en falta la asunción de algún error del presidente del Gobierno, aunque fuera en términos de probabilidad. No pedir perdón, claro, pero sí al menos albergar la posibilidad de que quizás algunas cosas, aun suponiendo la buena voluntad, fueron más hijas del entusiasmo que de la realidad, más producto de la ingenuidad del *misacantano* que de la frialdad del gobernante, la primera de las cuales fue anunciar a bombo y platillo, con luces y taquígrafos, lo que siempre se ha hecho y se debe hacer en la sentina.

Y, a esta frustración, añádase la falta de generosidad de la oposición que, en lugar de tender la mano, machaconea con el «ya lo decíamos nosotros», más preocupada en humillar al enemigo que en tranquilizar a la ciudadanía, porque a quien amenaza ETA es a nosotros, a los ciudadanos, y el deber de los políticos, de todos, es hacer lo posible por salvar nuestras vidas y nuestras haciendas, porque para eso les pagamos el sueldo y para eso están ahí sin que nadie les haya obligado.

Por si faltara poco en este desolador panorama, se acerca Acebes para definir a Zapatero como «líder corrosivo», y Blanco retoma su teoría de que el fracaso de las negociaciones hay que ponerlo en la cuenta del Partido Popular.

Tanta miseria y tan acumulada estupidez me irritan profundamente. Los puede haber más bajos y más feos, pero es difícil encontrarlos más tontos y más bellacos. «¡Joder qué tropa!» que diría el conde Romanones. Y con estos buyes hay que arar, con esta falta de misericordia, con esta ausencia de inteligencia, con esta mediocridad espesa, con esta pequeñez de miras, con este bagaje de ideales *gurruminos*, regate corto y miseria funcional.

El gordo Otegi -cada día está más gordo, que parece que las ruedas de prensa contuvieran grasas- debe estar contento y feliz con lo que tiene delante. Sus jefes están locos, pero los que tiene delante son tontos e ineficaces.

AMENAZA TERRORISTA

LA SITUACIÓN 'OPERATIVA' DE LA BANDA

# ETA vuelve con ganas de matar

La Policía está convencida de que la organización criminal ha decidido cambiar de estrategia y, además de cometer «atentados simbólicos», retomará «los asesinatos selectivos»

FAX PRESS / MADRID

El último pulso de ETA al Estado de Derecho no exime a nadie. Usando la propia terminología de la banda, están «abiertos todos los frentes», es decir, los criminales consideran su objetivo a toda la sociedad española. No obstante, igual que ha sucedido a lo largo de las dos últimas décadas, en el primer lugar de la lista siguen estando aquellos a quienes los terroristas consideran sus enemigos militares, es decir, policías, guardias civiles, *ertzainas* y todos los miembros de las Fuerzas Armadas.

El segundo cajón del macabro podium lo ocuparían los políticos, a los que ETA acusa de entorpecer el proceso de paz, y, en especial, los concejales de los partidos constitucionalistas. A continuación se sitúan los funcionarios de prisiones encargados de la custodia de los presos etarras y, por extensión, todos los demás ciudadanos, que pueden ser víctimas de los atentados indiscriminados realizados con coches bomba, el método favorito de los pistoleros, ya que es el menos arriesgado para ellos.

Dentro del hipotético rebrote de la violencia tampoco se pueden descartar los secuestros, aunque se trata de un tipo de violencia que la organización criminal no ha puesto en práctica desde que se desmanteló el zulo donde estuvo retenido el funcionario de prisiones burgalés José Antonio Ortega Lara.

Y, por supuesto, como colofón, no haría falta ni decirlo, la banda mantendrá, redoblando incluso, la campaña de extorsión mediante el mal llamado impuesto revolucionario, que no han abandonado en ningún momento durante la presunta tregua indefinida.

En suma, las Fuerzas y Cuerpos de Seguridad del Estado se aprestan a luchar contra una «dura campaña» de ETA en los próximos tiempos, con la que la cúpula terrorista pretendería demostrar su fortaleza militar mediante un cambio radical respecto a la estrategia seguida durante los últimos años. Así, este plan de autoafirmación renegará de la ausencia de muertes, solo accidentalmente rota por el atentado de Barajas, e incluiría por tanto la vuelta a los asesinatos selectivos, con los ya mencionados ediles del PP y políticos del PSOE, *traidores* al proceso, en el punto de mira.

**HAY EXCEPCIONES.** A pesar de que ETA culpa en su comunicado de la ruptura de la tregua al PNV, la banda habría, no obstante, mantenido sus instrucciones de no atacar contra políticos nacionalistas, sean del PNV, EA, Aralar o IU, ya que, según fuentes fiables de la lucha antiterrorista, «atacar a estos partidos supondría un cambio cualitativo de consecuencias políticas imprevisibles para la banda al que no estarían dispuestos a arriesgarse».

Al margen de los análisis, las



En julio de 2000 ETA asesinó a Jesús María Pedrosa, concejal del PP en el Ayuntamiento de Durango. / EFE

intenciones criminales de ETA quedan bien reflejadas por el hallazgo de 240 kilogramos de explosivos en el zulo de Amorebieta, junto con el material necesario para la fabricación de bombas-lapa, que son uno de los instrumentos más eficaces y menos arriesgados para causar muertos que utiliza la banda.

A ello hay que añadir que la documentación incautada al comando Urederra, desarticulado el pasa-

do mes de marzo, incluía un desasegante manual de entrenamiento para terroristas. Pero, además, ETA puede buscar cometer atentados de carácter simbólico y de gran impacto social, precisamente a imagen y semejanza del ataque al aeropuerto de Barajas.

En cuanto a los efectivos de que dispone la cúpula, oculta en Francia, la Policía sospecha de que, tras la ruptura de facto del alto el fuego con la voladura de la T-

4, los criminales han podido introducir en España a varios comandos integrados por miembros ilegales, y por tanto fichados, dispuestos a actuar en el momento en el que reciban las órdenes de la dirección terrorista. Según las pesquisas policiales, en estos momentos al menos contaría con uno operativo en el País Vasco, y otro informativo en Madrid.

La intención de establecer una amplia red lista para atacar en todo el país queda demostrada con la desarticulación en Guipúzcoa del mencionado comando, así como de otro grupo que había comenzado a montar su infraestructura en Vizcaya.

Esta hipótesis se refuerza además con la detención en Port Bou de Iker Aguirre, que entraba en territorio nacional con el encargo directo de Txeroki -el actual jefe militar- de preparar una campaña de atentados contra intereses turísticos en Levante.

Lo poco positivo que destacan las Fuerzas de Seguridad también llega del otro lado de los Pirineos, ya que la colaboración con la Gendarmería francesa ha permitido numerosas capturas de pistoleros que estaban a punto de pasar a España para atacar.

UPN y Na-Bai siguen a la espera de que los socialistas forales tomen postura

AGENCIAS / MADRID-PAMPLONA

El comunicado de ETA también ha trastocado los planes del Gobierno en torno a Navarra. Ahora, los socialistas de la Comunidad, antes aparentemente decididos a pactar con la coalición Nafarroa-Bai, que incluye a los *abertzales*, no parecen saber qué hacer. Ante tal despiste, el secretario general del PSN, Carlos Chivite, se reunió ayer en Madrid con el presidente Zapatero que, previsiblemente, le dio instrucciones respecto a posibles pactos.

Y, en tanto dichas órdenes llegan a su destino, los dirigentes de UPN, Nafarroa Bai e IU esperaron ayer de brazos cruzados la decisión de la formación de Ferraz.

Al margen de las indagaciones en la capital de España, el candidato socialista a la presidencia del Gobierno de Navarra, Fernando Puras, también mantuvo ayer sendos contactos con los cabezas de lista de UPN, Nafarroa Bai e IU para estudiar las posibilidades de formación de un nuevo Ejecutivo.

Tras dichas citas, los protagonistas realizaron declaraciones bastante contradictorias, ya que, mientras el presidente navarro y candidato de UPN, Miguel Sanz, afirmaba que «ni muchísimo menos» el PSN descarta un pacto con los regionalistas, el coordinador y candidato de IU, Ion Erro, explicó su plena coincidencia con Puras en la necesidad de que UPN pase a la oposición.

Todo parece, por tanto, en manos de Moncloa.

Justicia está «muy atenta» a la posibilidad de ilegalizar ANV

EFE / MADRID

La firmeza anunciada por Zapatero se extendió ayer como un reguero de pólvora y, ya con De Juana en la cárcel y Otegi sin poder salir de España, el ministro de Justicia, Mariano Fernández Bermejo, afirmó que el Gobierno está también «muy atento» a Acción Nacionalista Vasca (ANV) para comprobar si cambia su actitud y se puede comprobar que existe una conexión entre la formación política *abertzale* y ETA. Además, recordó que aunque el grupo no condene la violencia, ése «no es un dato sobre el que se pueda fundamentar una ilegalización», por lo que se está a la espera de «una prueba» que demuestre el vínculo entre la formación y la banda terrorista.

## Experimentos con nuevos explosivos



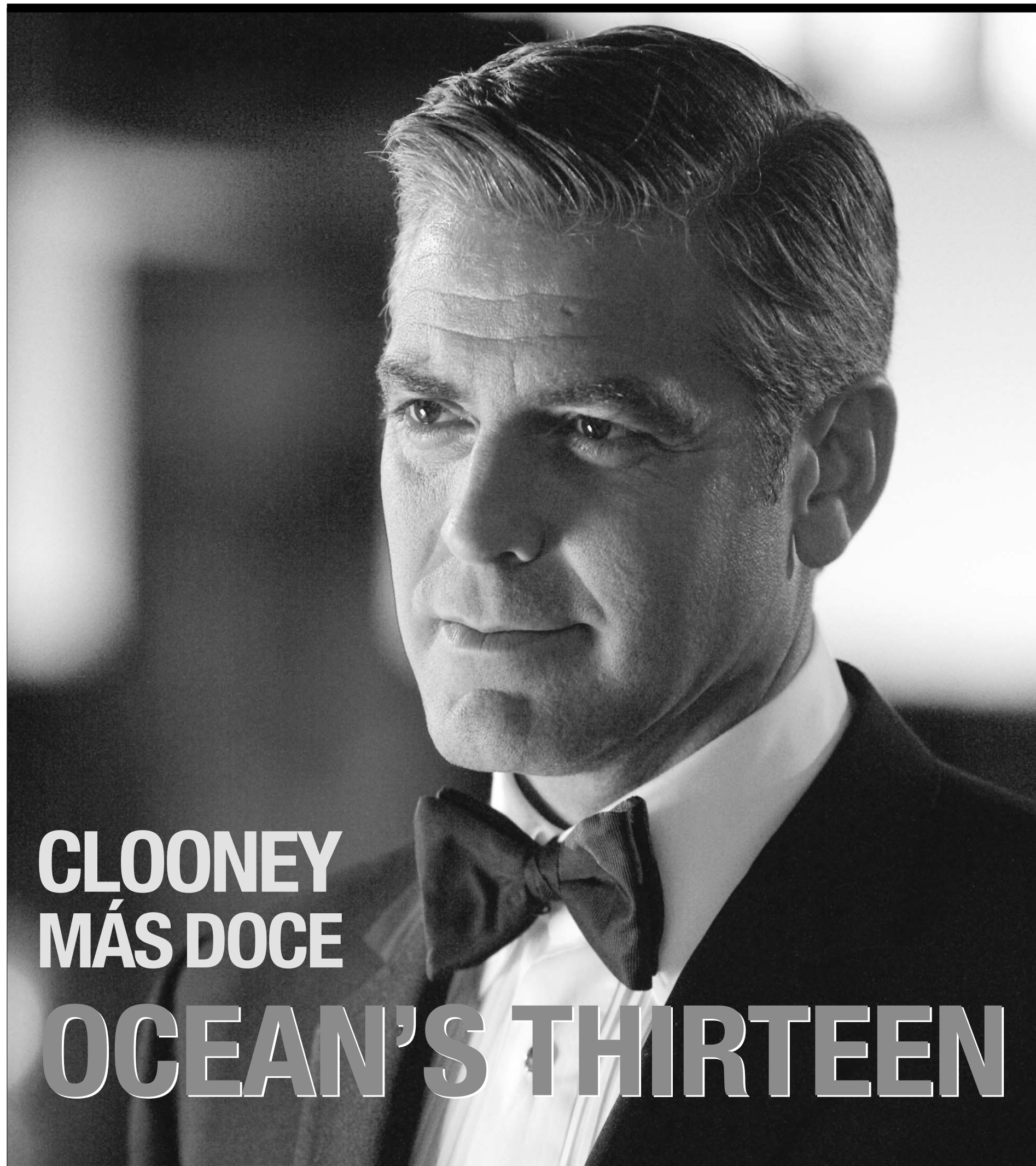
ETA destruyó la T-4 de Barajas.

la utilización de un tipo de explosivo más potente que los tradicionales.

Tal y como el PP ha denunciado durante meses, las Fuerzas de Seguridad están convencidas de que ETA «no ha dejado de prepararse durante la tregua, ha seguido captando activistas, ha mantenido sus entrenamientos y se ha aprovisionado con los robos de pistolas y de elementos para la fabricación de explosivos en Francia». En suma, según un informe policial de la Comisaría General de Información fechado el 19 de abril, la banda contaría con un centenar de terroristas activos. El mismo trabajo también destaca que durante la tregua se ha producido una gran actividad del aparato logístico, cuya principal misión habría consistido en experimentar con

# DE MARCHA

SUPLEMENTO DE OCIO DE EL ADELANTADO · JUEVES 7 DE JUNIO DE 2007 · NÚMERO 142



**CLOONEY  
MÁS DOCE**

**OCEAN'S THIRTEEN**

**Festival Nuevos Segovianos  
08001 es el grupo invitado**

**'Cine: Erase una vez...  
un cuento al revés**

**Doble CD + DVD. En  
directo Bruce Springsteen**

Jaime Urrutia / El ex Gabinete Caligari edita su primer disco en directo

# PARA GOZAR... EL DIRECTO

EL ARTISTA REÚNE SUS TEMAS PREFERIDOS EN 'JAIME URRUTIA ENJOY', UN ÁLBUM EN EL QUE HAN PARTICIPADO AMIGOS COMO LOQUILLO, ENRIQUE BUNBURY Y ANDRÉS CALAMARO, ADEMÁS DE ADMIRADORES SUYOS COMO PEREZA O EVA AMARAL

Asegura que nunca le gustaron los discos en directo, pero Jaime Urrutia se ha decidido a recoger las canciones preferidas de su carrera en solitario y con Gabinete Caligari en *Jaime Urrutia enjoy*, una "velada emocionante en compañía de incondicionales" como Loquillo, Andrés Calamaro y Enrique Bunbury. El propio título del que es el primer álbum en directo de Urrutia hace referencia al término inglés 'disfrutar' -enjoy- en un juego de palabras que, explica el cantante: "recoge el sentimiento de diversión vivido aquella noche", la del 20 de febrero de 2007 en la madrileña sala Joy Eslava, donde volverá a actuar el 13 de junio.

*Jaime Urrutia enjoy* (DRO) recurre al cancionero del que es uno de los máximos representantes de la edad de oro del pop español y sirvió a Urrutia para compartir escenario y canciones con "viejos amigos" y referentes del rock actual. Tras "muchas llamadas telefónicas", el intérprete de *Camino Soria* reunió a "amigos demostrados" como Loquillo, quien lo acompaña en dos temas en este directo; Enrique Bunbury, con quien recupera *El calor del amor en un bar*, y contó con la presencia virtual de Andrés Calamaro en *Tratando*, el único tema inédito del álbum.

El concierto se inició con el pasodoble *Gallito*, e incorporó a una nueva hornada de músicos, todos ellos declarados admiradores del legado de Gabinete Caligari, como Iván Ferreiro, Pereza y Eva Amaral. "Fue emocionante verles reunidos justo antes del concierto, deseándome suerte, y encontrarme con todos ellos sobre el escenario a medida que iba recordando lo mejor de mi carrera", apunta Jaime Urrutia, a quien el destino le impidió cantar esa noche junto a Alaska y Quique González.



El cantante Jaime Urrutia llevaba años preparando una compilación que ahora por fin ve la luz.

Y si el músico prefiere "asistir a los directos antes que escucharlos en un disco" es por "la decepción que supuso oír algunos de los conciertos" de sus admirados Beatles o de los Doors, "en los que la grabación no era de excesiva calidad y sólo se escuchaba al público". Por ello,

Urrutia hizo gala de "un afán perfeccionista" a la hora de preparar el suyo propio, y empleó junto a su banda, Los Corsarios, más de un mes en ensayos en la sala Ritmo y Compás, en una especie de "régimen militar que incluía tocar los sábados y domingos".

Tampoco dudó en repetir algunas canciones al final de la actuación, algo que se convirtió "en unos originales bisbes que el público acogió encantado", recuerda el cantante, que asegura estar orgulloso del resultado de los temas *Tócala Uli* y *¿Dónde estás?* Urrutia saldó una deuda

incumplida con sus fans al interpretar *Delirios de grandeza*, un pasodoble muy buscado por sus admiradores que estaba descatalogado desde hace tiempo. El artista está pendiente de una posible gira de presentación de este disco y de un tercer álbum en solitario. ■

Almasäla / La ex Ojos de Brujo publica su primer disco en solitario

# FUSIONES MUY FLAMENCAS

Desde finales de los años 90, diversas culturas se fusionan en las calles de Barcelona. La corriente musical que emergió de esta época hace referencia a una manera de componer influida por encuentros humanos y melódicos entre América Latina, África del Norte y Europa del Sur. Paloma Povedano trajo de

→ EN DISCO

No tiene prisa por el triunfo porque sabe que Almasäla es "buena música del mundo", como le gusta definir a su trabajo actual.

Andalucía, tierra donde nació, el cante y el baile flamencos, y así fue como compartió escenarios con Ojos de Brujo, grupo al que perteneció desde su fundación hasta el lanzamiento de su primer disco. Almasäla es su primer proyecto en solitario. Paloma, siempre muy cercana a sus raíces, propone una fusión personal en su

primer álbum *Eolh*, donde se funden los palos del flamenco tradicional y las melodías de otros continentes. *Eolh* cuenta la historia de un encuentro entre tanguillos con esencias árabes, bulería, soleá, rumba y tangos con consonancias latinoamericanas, palmas y cantes jondos sobre un fondo electrónico. ■ I. G. C.



Almasäla se encuentra de gira por toda España.

Festival / 'Nuevos Segovianos', el sábado

# CÓMO MONTAR EL NUMERITO

LA TERCERA EDICIÓN DE ESTE FESTIVAL MULTICULTURAL QUE ORGANIZA CAJA SEGOVIA TRAE ESTE AÑO COMO INVITADO A UN GRUPO AFINCADO EN EL RAVAL BARCELONÉS: 08001. TODO UN NUMERITO PARA PONER PUNTO FINAL A UNA JORNADA FESTIVA

Gonzalo Ayuso

Porque una auténtica fiesta será este festival que, como en la edición anterior, tendrá como sede la ciudad deportiva de La Albuera y desde las siete de la tarde presenta un atractivo programa donde la banda sonora la pondrán diferentes culturas para demostrar que el lenguaje de la música es universal y atrae a personas de todos los lugares.

Un acierto vuelve a ser, de nuevo, la colaboración de la presentadora de Cuatro, Eva Hache, que hará de maestra de ceremonias, dando paso a los actos programados.

El plato fuerte, desde un punto de vista musical, vendrá por la noche, con el concierto del grupo invitado, 08001, un interesante proyecto nacido hace cinco años en el barrio barcelonés de El Raval.

Detrás de esta cifra —curioso nombre para un grupo musical (obedece al distrito de la ciudad condal donde está afincado)—, se esconde un proyecto concebido como taller para que músicos procedentes de diversas partes del mundo desarrollen su potencial. En el estudio del director y creador del proyecto, Julián Urigoitia, una docena de artistas, en varias lenguas distintas, intercambian ideas y experiencias, fusionan, crean, prueban, mezclan...

Dicen desde la discográfica del

grupo, Work in Progress, que en 08001, las biografías y currículos no tienen importancia, que lo que realmente vale es esa música que fluye libre, llena de vida. Por eso es un proyecto abierto y en constante evolución.

Su presentación tuvo lugar en 2002 en el mismo barrio de El Raval, dentro de las actividades programadas en el Festival Internacional de Música Avanzada y Arte Multimedia Sónar, de Barcelona.

Después siguió una intensa gira por toda España y parte de Europa, cosechando muy buenas críticas y despertando el interés de muchos aficionados a la música.

Su primer trabajo discográfico fue *Raval ta joie*, que recibió el galardón de los Premios Impala, al conseguir el objetivo de las más de 30.000 copias vendidas. El nuevo trabajo, que saldrá al mercado el próximo 25 de junio, se llama *Vorágine*.

Según Julián Urigoitia, "la vida es una vorágine, ya sea desde la perspectiva del individuo, en el barrio, o más general, que engloba a toda la humanidad. Las peores desgracias acompañan a los eventos más alegres... El guión puede escribirse de muchas maneras. En el Raval la vorágine nos invade, nos cerca, nos inunda todos los días y exploramos sus límites. En estas situaciones encuentras el clímax, un viaje sin retorno, la última etapa hacia un mundo nuevo, desconocido, impredecible, cambiante".

Este nuevo trabajo discográfico "construye nuevas rutas en cuanto a creación e interpretación musical", según la discográfica, que considera que *Vorágine* podría ser la banda sonora de un film, debido a la hipnosis a la que induce, donde los temas se suceden "como parte de un guión que va narrando las melodías mientras las letras crean los diálogos". De esta manera al escuchar los



El grupo 08001 está formado por músicos procedentes de diferentes países y afincados en el Raval

## PROGRAMA

9 de Junio



### MÚSICA Y DANZAS

19.00 horas. Apertura del Festival  
20.00 horas. UKAMU LA PERLA BOLIVIANA (Bolivia)  
21.00 horas. Acto institucional y entrega de premios del Concurso de Dibujo 'Nuevos Segovianos'  
21.30 horas. LAFRA (Este de Europa)  
21.00 horas. NATIVOS DE MACONDO (Colombia)  
23.30 horas. 08001  
Presenta: Eva Hache



### EXPOSICIÓN

Espacio dedicado al contraste de culturas. Objetos artísticos tradicionales de cada país y una selección de los trabajos presentados en el concurso de dibujo 'Nuevos Segovianos'



### MUESTRA GASTRONÓMICA

Degustaciones de platos típicos de cada país



### PARQUE INFANTIL

Juegos y atracciones para niños entre 4 y 12 años



Además del festival segoviano el

grupo de Barcelona está realizando una gira que le ha llevado a Francia y en los próximos meses a Málaga, Florencia, Berlín, Lanzarote ...



La música del grupo 08001 sumerge en un

fluir de ritmos étnicos basados en la fusión de la electrónica con instrumentos en directo, adornado con sonidos de oriente medio

temas del disco el oyente se sumerge en un fluir de ritmos étnicos, basados en la fusión de la electrónica con instrumentos en directo, adornado con aromas de sonidos del oriente medio (raï, gnawa...) todo enmarcado en un moderno contexto *dub*, *soul*, *pop* e incluso flamenco.

Sonido urbano, historias inspiradas en la supervivencia de la humanidad y grabadas en tres idiomas. ■



Espontaneidad y eclecticismo en el proceso de

creación de *Vorágine*. Algunos temas pueden escucharse en

[www.08001.org](http://www.08001.org)  
[www.myspace.com/08001](http://www.myspace.com/08001)

## CINE

LAS MÁS  
TAQUILLERAS

*Piratas del Caribe 3* permanece imbatible en el primer lugar de la lista seguido por *Spider-Man 3*, que se mantiene entre las primeras plazas pero empieza a perder fuelle. La sorpresa la dan dos películas muy distintas, el melodrama *Entre mujeres*, con Meg Ryan, y la cinta de terror adolescente *La marca del lobo*, en la que interviene el francés Olivier Martinez, que entran en la lista con una importante recaudación. Dos thrillers, *Zodiac* y *Premonition (Siete días)* ocupan el tercer y séptimo puesto respectivamente.

DATOS NACIONALES DEL 1 AL 3 DE JUNIO.  
FUENTE: AC NIELSEN EDI.



## 1 'Piratas del Caribe 3'

Con Johnny Depp y Keira Knightley  
FIN DE SEMANA: 4.446.548 EUROS  
2.771.146 ESPECTADORES EN 827 SALAS.  
TOTAL EN TAQUILLA: 15.644.801 EUROS.  
2.771.147 ESPECTADORES EN 2 SEMANAS.



## 2 'Spider-Man 3'

Con Tobey Maguire y Kirsten Dunst  
FIN DE SEMANA: 519.400 EUROS  
92.184 ESPECTADORES EN 549 SALAS.  
TOTAL EN TAQUILLA: 15.644.801 EUROS.  
3.082.938 ESPECTADORES EN 2 SEMANAS.



Cenicienta tendrá que vérselas con su malvada madrastra en esta película de animación.

'Érase una vez... un cuento al revés' / Animación

UN POSIBLE FINAL  
SIN PERDICES

¿QUÉ OCURRIRÍA SI EL MAGO QUE MANTIENE EL EQUILIBRIO ENTRE BIEN Y MAL EN LOS CUENTOS SE FUERA DE VACACIONES? LA RESPUESTA ES ESTE FILME

Marta Pérez

El final de "fueron felices y comieron perdices" está en peligro en *Érase una vez... un cuento al revés*. Cenicienta, los siete enanitos y demás personajes buenos tendrán que vérselas con la malvada madrastra y sus se-

cuaces sin la ayuda del mago que procura la victoria del bien, ya que ha decidido tomarse unas vacaciones después de siglos sin un descanso y ha dejado en su lugar a dos ayudantes algo patosos.

Y es que, como justifica para este cambio en los clásicos, Robert Moreland, guionista de la película:

● ANIMACIÓN  
**'Érase una vez...'**  
Nacionalidad: EEUU/Alem, 2007.  
Directores: Paul J. Bolger e Yvette Kaplan.  
Guionistas: Douglas Langdale y Robert Moreland.  
Duración: 87 minutos.  
En Segovia: Cinebox.

"Mucha gente no sabe que los hermanos Grimm solían cambiar los finales de sus cuentos, ¡más o menos como hacemos nosotros en la película! Pero existen diferentes versiones en las que a estos queridos personajes les ocurren diferentes cosas. Creo que nuestra película captura ese espíritu de sorpresa y de giros inesperados en lo que es previsiblemente familiar".

En cuanto a la estética de este filme, el director Paul J. Bolger ha comentado que se buscaron "en Gaudí, en los libros de cómic, en las novelas gráficas... Y al final teníamos un gran repositorio de trabajo artístico genial", para esta cinta que ha producido John H. Williams (productor de las tres partes de *Shrek*).

La versión original ha contado con la colaboración de famosos actores para ponerle voz a los personajes, como la de Sigourney Weaver o Sarah Michelle Gellar. ■

LA VUELTA  
AL BARRIO  
DE LA  
INFANCIA

● DRAMA

'Memorias de Queens'

Nacionalidad: EEUU, 2006.

Directores: Dito Montiel.

Intérpretes: Robert Downey Jr., Chazz Palmentieri, Dianne Wiest, Shia LaBeouf, Melonie Diaz, Julia Garro, Eleonore Hendricks.

Duración: 98 minutos.

La ópera prima del neoyorquino Dito Montiel no podía haber contado con mejor acogida entre público y crítica. *Memorias de Queens* ha obtenido, entre otros, los premios a la mejor dirección dramática y el especial del jurado al mejor reparto en el Festival de Sundance de 2006 y el de mejor película en la Semana de la Crítica del Festival de Venecia.

La trama se centra en las vicisitudes de un afamado escritor (a quien da vida Robert Downey Jr., *Retrato de una obsesión, Zodiac*), que vuelve a su barrio natal por la mala salud de su padre y allí revive sus tiempos de juventud.

El filme está basado en las propias memorias de Montiel, que, aunque se estrena como director, siempre ha estado relacionado con el mundo del arte, ya que ha formado parte de varios grupos musicales y ha tenido un estrecho contacto con artistas como Andy Warhol o Liza Minelli. ■

## '¡Maderos 091!'

● NACIONALIDAD: EEUU, 2007.  
DIRECCIÓN: ROBERT BEN GARANT.  
INTÉRPRETES: CARLOS ALAZRAQUI, MARY BIRDSONG, ROBERT BEN GARANT.

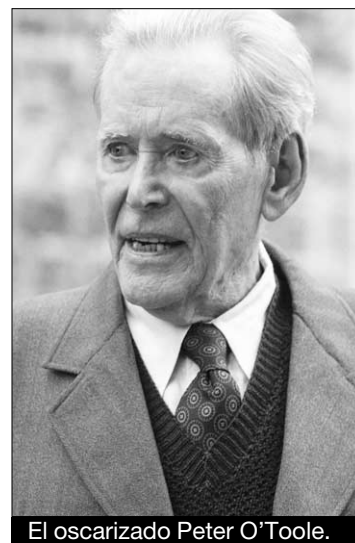
Esta serie de televisión estadounidense acerca de las aventuras en clave cómica de un grupo de policías, al estilo de *Loca academia de policía*, pasa ahora a la gran pantalla con *¡Maderos 091!*. En la historia, un grupo de agentes de la comisaría de Reno tienen que encargarse de una misión durante una convención policial en Miami.

## estrenos

## 'Lassie'

● NACIONALIDAD: FR./G.B./IR./EEUU, 2005.  
DIRECCIÓN: CHARLES STURRIDGE.  
INTÉRPRETES: SAMANTHA MORTON, PETER O'TOOLE, HESTER ODGERS.

Vuelve a la pantalla uno de los perros más famosos del celuloide. En esta ocasión Lassie es vendida por la familia Carracough debido a dificultades económicas. Para cuando logra escapar está a 800 kilómetros de su hogar, pero nada le impide recorrer el camino de vuelta con sus antiguos dueños viviendo miles de aventuras.



El oscarizado Peter O'Toole.

## 'Perro al rescate'

● NACIONALIDAD: EEUU/CANADÁ, 2007.  
DIRECCIÓN: TODD HOLLAND.  
INTÉRPRETES: JOSH HUTCHERSON, BRUCE GREENWOOD, BILL NUNN.

Rex es un perro famoso que se dedica a rodar películas en Hollywood y lleva una vida de lo más lujosa. Hasta que un día su suerte cambia cuando en una escena aérea termina perdido en una ciudad en la que no conoce a nadie y sus dueños lo dan por muerto. Allí es rescatado de un incendio por un bombero cuyo hijo se convertirá en su nuevo propietario.

Perfil / Sig

GUE

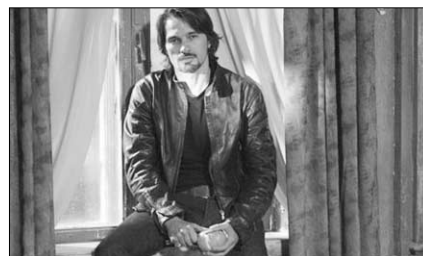


**3 'Zodiac'**

Con Jake Gyllenhaal y Robert Downey Jr.  
FIN DE SEMANA: 469.616 EUROS  
77.728 ESPECTADORES EN 190 SALAS  
TOTAL EN TAQUILLA: 2.544.272 EUROS  
441.591 ESPECTADORES EN 3 SEMANAS

**4 'Entre mujeres'**

Con Meg Ryan y Olympia Dukakis  
FIN DE SEMANA: 383.389 EUROS  
65.326 ESPECTADORES  
ESTRENO EN 200 SALAS

**5 'La marca del lobo'**

Con Olivier Martinez y Agnes Bruckner  
FIN DE SEMANA: 210.677 EUROS  
35.980 ESPECTADORES  
ESTRENO EN 157 SALAS

**6 'El novio de mi madre'**

Con Michelle Pfeiffer y Paul Rudd  
FIN DE SEMANA: 158.587 EUROS  
26.401 ESPECTADORES EN 173 SALAS  
TOTAL EN TAQUILLA: 1.474.927 EUROS  
261.976 ESPECTADORES EN 4 SEMANAS

Sigourney Weaver pone su voz en 'Érase una vez... un cuento al revés'

# ARRERA EN CAMPO INFANTIL

Ismael G. Cabral

Es posible que los exhibidores nos priven de disfrutar de la voz de Sigourney Weaver (Nueva York, 1949) en la cinta infantil *Érase una vez... un cuento al revés*, que se estrena mañana. La película, de dibujos animados, pone del revés la imaginaria de los hermanos Grimm en una historia donde los finales no son felices, los malos vencen a los buenos y éstos, además, son unos tontorrones. Esta cómica inversión de valores interesó tanto a Sigourney Weaver que se ofreció rápidamente para poner voz a alguno de los personajes. En ella recayó el papel principal (Frida), cuya aportación, en forma de voz, convendrá recuperar en la edición en DVD del filme.

No es la vez primera que Weaver se acerca al doblaje, pero sí puede considerarse éste como su debut en una cita aparentemente tan inocua. Y es que hablar de Sigourney supone inevitablemente referirse a la teniente Helen Ripley de la serie de fanta-terror *Alien*. Lejos de aquel papel, casi cualquier personaje parece demasiado frágil para ella. Aquella histórica función en el espacio le ha costado a la actriz no pocos quebraderos de cabeza en los posteriores trabajos que ha ido abordando. Tanta reflexión la ha llevado a combinar con asombrosa capacidad adaptativa dramas insostenibles (*La tormenta de hielo*) y cintas policíacas de alto cuño (*Copycat*). Porque a Weaver, que se define como "cauta y no valiente maternal y no guerrillera" —esto es, todo lo contrario que Ripley— le ha tocado acarrear en su trabajo con el perfil de gélida, sobria y vengativa (*Armas de mujer*) actriz.

El instinto familiar y relajado de la protagonista de *Gorilas en la niebla* le ha llevado a acercarse a producciones infantiles como *Blancanieves* o *La maldición de los hoyos*, dos fiascos de los que ahora parece intentar resarcirse con este nuevo acercamiento, hecho desde otra óptica, a la pantalla infantil. No obstante, su *affaire* con los seres animados acabará pronto, porque Weaver, hace unos años una de las actrices mejor pagadas de Hollywood, abordará en breve el megaproyecto de James Cameron, *Avatar*. Con esta cinta, que pretende inaugurar una nueva saga posgaláctica, Weaver vuelve a cruzar la estratósfera en busca de unos seres algo hoscós...

Y aunque parece que por el momento no la volveremos a ver vestida de color caquí y con una metralleta en el hombro, la atormentada protagonista de *Mi mapa del mundo* parece vivir un momento de *revival*, un rejuvenecido flechazo por las historias graves. *The Girl in the Park* y *Vantage Point* la volverán a poner delante y detrás del punto de mira de un arma con el gatillo preparado para disparar. ■

# sigourney weaver

LA CARTELERA EN SEGOVIA

## CINEBOX

**Érase una vez... un cuento contado al revés (TP)**

Todos los días: 18.15 y 20.15 horas

Sábados y festivos: 16.15 horas

**Oceans 13**

Todos los días: 19.00 y 21.50 horas

Viernes y sábados: 0.30 horas

Sábados y festivos: 16.30 horas

**La marca del lobo (13 años)**

Todos los días: 22.15 horas

Viernes y sábados: 0.40 horas

**Entre mujeres (7 años)**

Todos los días: 18.05, 20.10 y 22.20 horas

Viernes y sábados: 0.35 horas

Sábados y festivos: 16.05 horas

**Piratas del Caribe 3 (7 años)**

Todos los días: 18.00, 19.15, 21.20 y 22.30 horas

Viernes y sábados: 16.00 y 0.45 horas

**Zodiac**

Todos los días: 18.45 y 21.50 horas

Viernes y sábados: 0.50 horas

**El niño de barro (18 años)**

Todos los días: 19.00 y 21.50 horas

Viernes y sábados: 0.30 horas

Sábados y festivos: 16.30 horas

**Descubriendo a los Robinson (TP)**

Sábados y festivos: 16.10 horas

**Spiderman 3 (7 años)**

Todos los días: 18.40 y 21.45 horas

Viernes y sábados: 0.55 horas

Sábados y festivos: 15.50 horas

PROGRAMACIÓN VÁLIDA DEL 8 AL 14 DE JUNIO. JUEVES, DÍA DEL ESPECTADOR.



Matt Damon, George Clooney y Brad Pitt esperando sentados a que llegue su gran oportunidad... pero con mucha clase.

'Ocean's Thirteen' / Steven Soderbergh vuelve a capitanear la entrega

## QUE TIEMBLE LA BANCA

CUANDO EL EMPRESARIO WILLY BANK ESTAFA A UNO DE LOS CHICOS DE OCEAN, LA BANDA DE LADRONES CON MÁS GLAMOUR DEL MOMENTO NO DUDA EN REUNIRSE PARA AYUDARLE

Mónica Rodríguez

No herir a nadie, no robar a quien no se lo merezca y jugar como si no se tuviera nada que perder. Éstas son las tres reglas de Danny Ocean (George Clooney), uno de los ladrones con más glamour de los últimos tiempos. Si alguna de ellas se quebranta, la acción está más que garantizada. Recuperar a su mujer y estafar a su nuevo amante, Terry Benedict (Andy García), dueño de uno de los mejores casinos de Las Vegas, llevó a Ocean a reunir a una nutrida pandilla de gánsteres para dar el gran golpe de la taqui-



**ACCIÓN**  
**'Ocean's Thirteen'**  
**Nacionalidad:**  
EEUU, 2007.  
**Dirección:**  
Steven Soderbergh.  
**Intérpretes:**  
George Clooney, Brad Pitt, Matt Damon, Don Cheadle, Andy García, Al Pacino, Elliott Gould, Andy García.  
**En Segovia:**  
Cinebox.

llera *Ocean's Eleven*. En su secuela, *Ocean's Twelve*, el grupo volvió a las andadas para poder salir del lío en el que se metieron con el primer robo, y ahora, los chicos de Ocean se reúnen de nuevo no por dinero ni para ajustar cuentas pendientes, sino para defender a uno de los suyos.

El cineasta Steven Soderbergh ideó la trama de esta nueva entrega cuando aún estaba trabajando en *Ocean's Twelve*, y siempre tuvo claro que no la llevaría a cabo si no contaba con el grueso del reparto. George Clooney, Brad Pitt, Matt Damon, Don Cheadle y Andy García, entre otros, no se

pusieron dar el sí a esta nueva producción que, como viene siendo habitual en la serie, aporta nuevos rostros.

Si en *Ocean's Twelve* se incorporaban Catherine Zeta Jones, Vincent Cassel y Bruce Willis, en esta tercera parte hay dos grandes fichajes: Al Pacino y Ellen Barkin, que ya trabajaron juntos en la cinta *Melodía de seducción*. El primero encarna a Willy Bank, el despiadado dueño de uno de los casinos de Las Vegas, y Ellen Barkin se mete en la piel de su ayudante, Abigail Sponder, una joven entregada a su trabajo que pone el toque femenino

a *Ocean's Thirteen*, que no cuenta esta vez en su reparto ni con Julia Roberts ni con Catherine Zeta Jones.

Tras su última hazaña en Europa, la banda de Ocean siguió caminos diferentes. Pero una llamada del cabecilla del grupo es más que suficiente para volver a reunirlos. El motivo merece la pena: Willy Bank ha estafado a uno de los chicos de Ocean, Reuben Tishkoff (Elliott Gould), su parte en un nuevo casino de Las Vegas, y para colmo éste ha terminado en el hospital víctima de un ataque al corazón.

La actuación de su pandilla parece más que evidente. La sorpresa viene en esta trama de la mano de Terry Benedict, que se une en un momento concreto a su exenemigo Danny Ocean para vengarse del empresario Willy Bank y, de paso, recuperar parte del dinero que le desplumaron en *Ocean's Eleven*. Este nuevo largometraje supone el reencuentro en la gran pantalla de Al Pacino y Andy García tras la tercera entrega de *El padrino*. ■

# CINE

## CLAVES

EL PROYECTO  
**¿Habrá nueva entrega?**

La ruptura de la relación profesional entre Steven Soderbergh y George Clooney hace que esté en el aire una posible continuación de esta popular serie. Soderbergh y Clooney llevaban más de una década sacando adelante proyectos juntos.

COLABORACIÓN  
**El cameo de Celine Dion**

Otra sorpresa de *Ocean's Thirteen* es que la cantante Céline Dion hace su primer cameo en Hollywood reinterpreándose a sí misma. La artista actúa, por imperativo del guión, en Las Vegas justo en el momento en que los hombres de Ocean están perpetrando su último golpe.



DISCOS

## MÚSICA



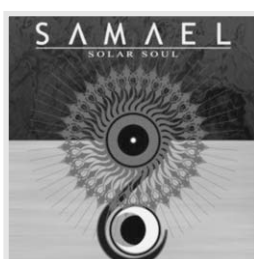
PEPE EL LUSITANO

## 'Live in Lisboa'

FLAMENCO VIVO

CANCIÓN

► Mucho arte y mucha 'poca vergüenza' es lo que derrocha Pepe Begines con este nuevo proyecto, en el que rinde culto a la improvisación y destapa lo mejor de su repertorio reciente, con temas frescos e hilarantes, como sus homenajes a grandes personajes del siglo XX: Bruce Lee (inmenso), Robert Kennedy o Pelé. Todo ello grabado en riguroso directo, con la producción de Ricardo Pachón y una nada desestimable compañía instrumental.



SAMAEL

## 'Solar Soul'

NUCLEAR BLAST

ROCK PROGRESIVO

► Tres años después de su disco *Reign of Light*, el grupo suizo vuelve con una nueva obra maestra. Un oscuro, pesado, compacto y hermoso viaje a través de campos lunares vacíos y desolados. Nadie más podría escribir la banda sonora de una película sobre un universo abandonado. 11 temas perfectamente producidos, guitarras con pegada, baterías que retumban, esferas de teclados, líneas de bajo inteligentes y voces únicas.



ROSENDO

## 'El endémico embustero...'

DRO

ROCK

► Tal vez todos los discos de ese sabio corredor de fondo conocido como Rosendo Mercado sean un solo disco, tal vez sus docenas de canciones sean al cabo una sola canción. Este último trabajo, *El endémico embustero y el incauto pertinaz*, no promete giros sorprendentes, ni arreglos epatantes, pero sí la misma poesía callejera, sincera y cómplice que conocemos desde los tiempos de Leño.



R. KELLY

## 'Double up'

SONY BMG

HIP HOP

► Como sus antecesores e inspiradores Marvin Gaye, Curtis Mayfield o Donny Hathaway, las canciones de R. Kelly son tan aptas para espíritus relajados y sofisticados como para los b-boys de las calles. En este, su octavo álbum de estudio, reúne 14 canciones en las que aparecen invitados como T.I. & T-Pain, Ludacris o su colega Snoop, que colabora en la canción que da título al álbum, excelente para las pistas de baile. Prueba y verás.



ICED EARTH

## 'Overture of the wicked'

SPV

HEAVY

► Espléndido CD single a un precio aceptable y editado en elegante digipack, que incluye cuatro feroces temas, incluyendo la regrabación de la trilogía de *Something Wicked* con la colaboración de Tim Owens, el *ripper* que hasta anteaer oficiaba como vocalista de Judas Priest. Además, la primera canción, *Ten Thousand Strong*, es un adelanto del que será el próximo disco de la banda desde *The Glorious Burden*.

## PISTAS

## Un disco reúne a tres generaciones de rumberos

Tres generaciones de rumberos catalanes participan en el disco *Rambla, Rumble, Rumba*, que incluye a 12 artistas que mezclan rumba con hip hop, punk, reggae, dub o pop, con representantes de la talla de Kiko Veneno, Ojos de Brujo, Los Delinquentes o Muchachito Bombo Infierno. El disco nace de meditar cómo el mestizaje evoluciona hacia la recuperación de la rumba callejera, despellejada y desafinada, continuando la tradición de la rumba catalana gitana (El Pescailla, Peret, Los Amaya...) y de la liderada por Gato Pérez (Los Manolos, Sabor de Gracia...).

## Bruce Springsteen / En directo en Dublín

## MÁS 'BOSS' QUE NUNCA

SALE AL MERCADO 'BRUCE SPRINGSTEEN WITH THE SESSIONS BAND', DOBLE CD MÁS DVD EN VIVO

Esta misma semana veía la luz *Bruce Springsteen with The Sessions Band Live in Dublin*, dos CD y un DVD con 23 canciones, grabado en directo durante los conciertos celebrados en noviembre de 2006 en The Point, el célebre auditorio de la capital irlandesa. Ambos soportes incluyen los mejores temas del álbum *The Seeger Sessions*, versiones del repertorio clásico del *Boss* y algunas canciones inéditas. Jon Landau, mánager del músico, ha dicho que "el DVD muestra la evolución de la banda desde sus encuentros en la habitación de Bruce a su poderosa actuación en directo. Documenta el crecimiento de la visión de Bruce de la música americana, incluye folk, blues, country, swing, gospel, rock, además de sus propias composiciones. Todo está grabado con la clásica energía de Bruce, y creo que es uno de sus mejores trabajos". Quienes lo vieron en su última gira en Madrid, Valencia, Granada, Barcelona o Santander saben de qué va eso. ■



## 'Bruce Springsteen with The Sessions Band Live in Dublin'

COLUMBIA RECORDS

ROCK

► Canciones como *Atlantic City*, *Jesse James*, *If I Should Fall Behind* o *American Land* componen el repertorio de este trabajo de un clásico vivo del rock.



## The Stranglers cumple 30 años

El grupo británico The Stranglers cumple 30 años sobre los escenarios y lo celebra con *Suite XVI*, un álbum con 11 temas nuevos en el que tiene cabida el punk que los popularizó en los setenta y otros sonidos cercanos al pop o al *western*. Este trabajo inicia una nueva etapa marcada por la marcha de Paul Roberts, solista de la banda desde 1991, y al que han reemplazado Jean-Jacques Burnel y Baz Warne.

## en breve

## Sidonie, en directo con su 'Costa azul'

Sidonie tiene nuevo disco, *Costa azul*, y qué mejor tarjeta de presentación de este trabajo de 12 canciones cuyo primer single es *Nuestro baile del viernes*, que el directo. Así lo harán en una gira que por de momento arrancará el próximo 19 de junio en el FNAC de Madrid y a lo largo de este mes y el siguiente recorrerá San Sebastián, Bilbao, Barcelona, Zaragoza, Lleida, Gijón y la valenciana Manises.

## Gazpacho a granel para los Stones

El Ayuntamiento de El Ejido (Almería) repartirá más de diez mil litros de gazpacho andaluz con motivo del concierto que The Rolling Stones ofrecerá el próximo 30 de junio en esta localidad, un espectáculo para el que ya han adquirido una localidad más de 18.000 personas. Esta iniciativa pretende aprovechar el acontecimiento para promocionar el consumo de hortalizas de la tierra.



## Fin de gira de Coti, Dover y La Oreja

Las bandas españolas La Oreja de Van Gogh, Dover y el músico argentino Coti cerraron el martes 4 ante unas 13.000 personas en el Palau Sant Jordi la gira conjunta que iniciaron por España el pasado 3 de mayo. En esta gira, los tres exitosos nombres del pop actual presentaron ante el público español sus últimos trabajos discográficos, *Guapa*, *Follow the City Lights* y *Gatos y palomas*, respectivamente.

**Cara B / 'Una de dos', nuevo disco del dúo**

## COMO BUENOS HERMANOS

LOS HERMANOS MÁS VENERADOS DEL POP ESPAÑOL VUELVEN A LA CARRETERA TRAS EL ÉXITO ARROLLADOR DE SU DEBUT

A. L.

Tan sólo un año después de su primer trabajo discográfico, Kiko y Shara publican su nuevo álbum *Una de dos* (Sony BMG), con el que esperan repetir el éxito que consiguieron con *Kiko & Shara*, gracias al que se mantuvieron 37 semanas entre los más vendidos. Tras iniciarse en el mercado musical con el grupo Los Caños, Kiko decidió embarcarse en un nuevo proyecto con su hermana menor Shara. "Todavía no nos lo creemos, aún se nos hace un mundo ir por la calle y que la gente nos conozca. De lo único que éramos conscientes es de que habíamos trabajado mucho", dice Kiko, y Shara agrega: "Mi hermano ya tenía experiencia, pero para mí todo era completamente nuevo. Es un sueño cumplido y ahora sólo pienso en seguir aprendiendo y creciendo como artista".

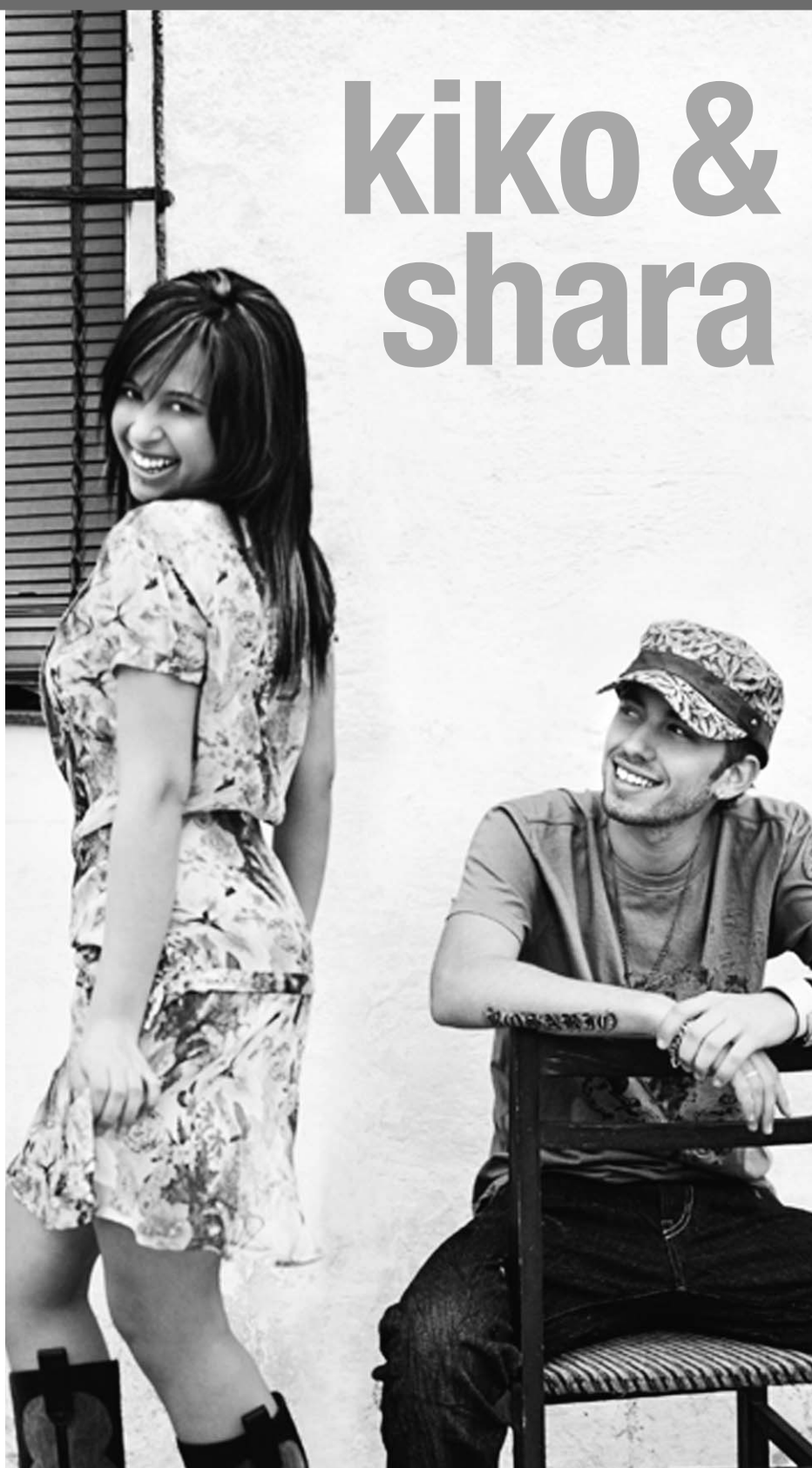
La apuesta les salió bien a juzgar por los más de 90.000 ejemplares que han vendido de su álbum de debut, una cifra que les hace lanzarse "orgullosos y con mucha ilusión" a la promoción de este segundo disco, con el que aseguran haber "mejorado en las canciones, las letras y la producción". En *Una de dos* estos dos hermanos gaditanos presentan 12 nuevas canciones compuestas, en su mayoría, por ellos mismos y que seguirá la línea de su anterior trabajo mezclando temas rítmicos y baladas, siempre con aires flamencos. "Nuestro estilo es ya marca de la casa,

pero hemos querido dar un paso adelante. Hay un poco de rock, otro de pop, también baladas, pero esta vez hemos remarcado todo más, hay más caña, más flamenquito, y unas letras muy directas y muy reales", señala la voz femenina del grupo. "También hemos innovado en la producción, suena tan directo que parece grabado en vivo", agrega Kiko.

Sobre el secreto de su éxito, tanto Kiko como Shara dicen: "Tenemos las ideas claras de lo que queremos hacer, y a la gente le gusta porque nos dice que nuestra música cuenta historias verdaderas, que es personal". Historias que se pueden perfilar en títulos como *Siento*, *Devuélveme mi alma*, *Yo me pierdo* o *Adolescentes*, tema que servirá de presentación para esta nueva aventura discográfica.

Pero ni siquiera el éxito parece poder desunirlos: "Son muchas horas de convivencia, muchos viajes, y en cualquier momento podemos discutir como dos colegas, o como una pareja. Pero los dos tenemos las cosas muy claras y estamos contentos de trabajar. ¿La familia? ¡Son nuestros primeros fans!", apostillan al unísono.

Hasta el próximo mes de octubre, Kiko y Shara recorrerán diversas localidades con sus más de 45 conciertos en los que visitarán los escenarios de Granada, Marbella (Málaga), Sax (Alicante), Leganés (Madrid), Consuegra (Toledo), Almadén (Ciudad Real), Almendralejo (Badajoz) o Náquera (Valencia). ■



# kiko & shara

## en clave de blog

[www.fotolog.com/ronroneos](http://www.fotolog.com/ronroneos)

EXPOSICIÓN DE FOTOGRAFÍA EN EL BAR BOHEMIO  
**'Lírico y Armónico. Recurso Anatómico'**  
Hasta el 31 de junio de 2007  
C/ Cronita Lecea, 12. Horario: El de apertura del establecimiento.

G. Ayuso

Ahora es una buena oportunidad para echar un vistazo al blog de *Ronroneos*, el nick de la joven fotógrafa segoviana Lara Mazagatos Pascual, porque desde el día 1 tiene exposición en el bar Bohemios de la capital segoviana.

Después de un año mostrando parte de su trabajo y otras cosas en Fotolog, Lara tiene la oportunidad de dar a conocer

una serie de 14 fotografías en torno al cuerpo femenino y el desnudo.

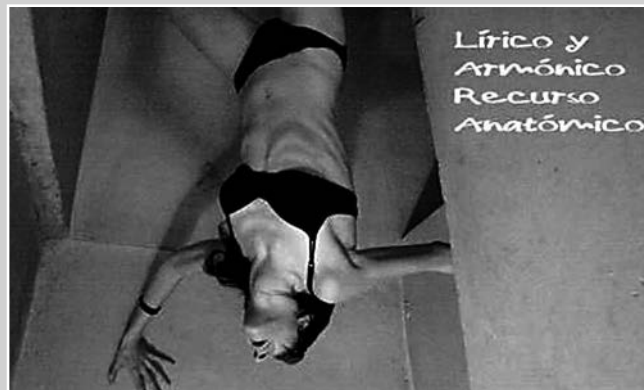
Son fotografías en color donde la modelo aparece con objetos próximos con un fondo uniforme, explotando el campo del retrato sin artificio, con luz natural.

El nombre de la exposición son cuatro palabras que, además de su sonoridad, se corresponden con las iniciales del nombre de Lara: 'Lírico y Armónico. Re-

curso Anatómico'.

Las fotografías de la muestra, en formato 20 x 30 centímetros, excepto tres de ellas de menor tamaño que forman un tríptico y otra composición de cuatro, están a la venta a precios asequibles.

Volviendo al fotolog, en este momento lleva por título 'We're gonna be sinkin' soon', ¿quizá por los exámenes? Ella define este espacio como "coso, pica-joso, asqueroso, tenebroso, ma-



ravilloso" y dice que lo creó "para ver si se me despierta un poco la mente... como dijo Picasso 'que la inspiración te pille trabajando'".

"Las fotos analógicas y yo seguiremos saliendo juntas, aun-

que ahora me veo de vez en cuando con las digitales... Ninguna relación dura para siempre y prefiero ir preparando el terreno antes que cortar por lo sano, que duele más", reconoce Lara. ■

# España premia a Al Gore por su liderazgo ambiental

El ex vicepresidente de EEUU se hace con el Premio Príncipe de Asturias de Cooperación Internacional por su «decisiva» aportación a la lucha contra los efectos del cambio climático

• El que fuera candidato a la Casa Blanca se ha impuesto a Intermon, el Instituto Universitario Europeo, la Organización Meteorológica Mundial y el economista Nicholas Stern.

AGENCIAS / OVIEDO

Tal y como apuntaban los vaticinos, Al Gore fue galardonado ayer en Oviedo con el Premio Príncipe de Asturias de Cooperación Internacional 2007. Convertido en la cara pública en la lucha contra los efectos del calentamiento global, la labor del ex vicepresidente de EEUU ha sido reconocida por su «decisiva» contribución «al progreso en la solución de los graves problemas del cambio climático» que amenazan el planeta.

El acta del jurado, que fue leída por su presidente, Leopoldo Calvo Sotelo, subraya que estos problemas «hacen estrictamente necesaria la cooperación internacional para su solución» y destaca «los grandes méritos» de Al Gore, «un hombre público que, con su liderazgo, ha contribuido a sensibilizar a sociedades y Gobiernos de todo el mundo en defensa de esta noble y trascendental causa».

El tribunal incide, además, en que al premiar «a un ciudadano tan destacado» se pretende reconocer «también la labor de todas aquellas personas e instituciones que están trabajando en la misma línea».

El ex mandatario, cuya candidatura fue propuesta por varias personalidades e instituciones culturales de todo el mundo, entre ellas varias universidades, se impuso en las rondas finales a la organización Intermon, el Instituto Universitario Europeo, la Organización Meteorológica Mundial y el economista británico Nicholas Stern.

Gore ocupó la Vicepresidencia de Estados Unidos durante los dos mandatos de Bill Clinton y fue el candidato demócrata en las elecciones del año 2000, en las que fue derrotado por el republicano George W. Bush.

En 2006 presentó la película *Una verdad incómoda*, que él protagoniza y que fue galardonado en 2007 con el Oscar de Hollywood al mejor documental.

Calvo Sotelo afirmó que el premiado «ha contribuido a sensibilizar a la sociedad en un asunto de suma importancia» como es el calentamiento global.

Otro de los miembros del jurado, la presidenta del comité español de Unicef, Consuelo Crespo, destacó que el ex vicepresidente



El flamante Premio Príncipe de Asturias de Cooperación Internacional, Al Gore. // JUAN M. ESPINOSA (EFE)

de Estados Unidos «ha dado visibilidad al problema del cambio climático».

También fueron miembros del tribunal el jurista Antonio Garrigues Walker, quien sostuvo que Al Gore ha sido «la persona que ha movilizado las conciencias del mundo», y el ex ministro Gustavo

Suárez Pertierra, que incidió en la labor de «concienciación» del político y recordó que el futuro de la humanidad está ligado al cambio climático.

Diversas organizaciones ecologistas mostraron su alegría por la concesión del premio y destacaron la importancia de que se haya

concedido a un estadounidense.

El director ejecutivo de Greenpeace, Juan López de Uralde, consideró que el Príncipe de Asturias «premia la lucha global contra el cambio climático personificada en Al Gore», además de reconocer la importancia de esa batalla en Estados Unidos, donde, dijo, «es especialmente necesaria».

La responsable de cambio climático de WWF/Adena, Mar Asunción, valoró la trascendencia de que el galardón haya ido a parar a un norteamericano que lucha por el medio ambiente en su país y en contra de la Administración Bush, que «sigue boicoteando la batalla colectiva contra el cambio climático».

Para el portavoz de Ecologistas en Acción, Teo Oberhuber, es muy positivo que el Príncipe de Asturias de Cooperación Internacional se dedique este año a reconocer la problemática ecológica.

## El sucesor de los Gates

El Premio de Cooperación Internacional, el primero de los ocho galardones que se falla en la vigésimo séptima edición de los Príncipe de Asturias, está dotado con 50.000 euros, una reproducción de una estatua diseñada expresamente por Joan Miró, además de un diploma y una insignia acreditativos. En las dos últimas ediciones, este mismo galardón recayó en la Fundación de Bill y Melinda Gates y en la ex presidenta del Parlamento Europeo Simone Veil.

La próxima semana se fallará en Oviedo el Premio Príncipe de Asturias de las Artes, el segundo de la presente edición, que este año comenzó algo más tarde de lo habitual para no coincidir con el período electoral. Al Gore visitará España el próximo 23 de junio, fecha en la que participará como ponente en el I Encuentro Internacional de los Amigos de los Árboles, en Barcelona.

## PERFIL

### De político a concienciador

Al Gore se dio a conocer en todo el mundo por ser el vicepresidente de Bill Clinton y luego por ser el candidato que se enfrentó por primera vez a George W. Bush en la lucha por la Casa Blanca en 2000 y no venció, aunque tuvo más votos que su contrincante. Sin embargo, la verdadera popularidad le llegó de mano de la ecología, ya que con su película *Una Verdad incómoda* batió todos los récords y se convirtió en uno de los gurús en la lucha contra el calentamiento global.

Albert Arnold Gore nació en Washington en 1948. Es presidente de la organización Alliance for Climate Protection, cuyo objetivo es concienciar a la ciudadanía de la importancia de buscar soluciones que contribuyan a frenar la crisis climática. Graduado en Administración Pública por la Universidad de Harvard, también estudió Derecho, Teología y Filosofía en la Facultad de Vanderbilt (Tennessee). En la actualidad, es presidente de Current TV y de la consultora de inversiones sostenibles Generation Investment Management, directivo de Apple y asesor de Google y del Gobierno británico para asuntos medioambientales.

Su preocupación por la ecología ha estado presente a lo largo de toda su carrera política. En 1992 describió los problemas a los que se enfrentaba el planeta y propuso medidas para evitar el desastre en el libro *La Tierra en equilibrio: ecología y el espíritu humano*, que se convirtió en un bestseller.

Ese mismo año formó parte de la delegación estadounidense en la Cumbre de la Tierra celebrada en Río de Janeiro. Como vicepresidente, intentó impulsar medidas medioambientales concretas y defendió la ratificación del Protocolo de Kioto por parte de Estados Unidos, que fue vetada por el Senado.

Tras las presidencias de 2000, Gore recorrió un gran número de países dictando más de un millar de conferencias sobre el cambio climático.

Su dedicación a la protección de la naturaleza alcanzó su máximo reconocimiento público con la película *Una verdad incómoda*, protagonizada por él mismo y dirigida por Davis Guggenheim, que se estrenó en el Festival de Sundance 2006 y que ha recibido diversos reconocimientos, entre los que destacan dos Oscar.

Tras trabajar como reportero del Ejército en la guerra de Vietnam y como periodista de investigación en un diario local de Nashville (Tennessee), comenzó su carrera política en 1976, como congresista por ese Estado. Fue elegido senador por dos mandatos (1985-1993) y en 1993 se convirtió en vicepresidente de los EEUU, tras la victoria electoral de Bill Clinton.

# sorteosms adelantado

música

Gana 2 entradas para asistir a uno de los XVI Conciertos de las Velas "Grandes Momentos"

**Sábado 7 de julio**  
Orquesta de Cámara de los Virtuosos de Sofía  
22:00 horas  
Plaza Mayor de Pedraza

**Sábado 14 de julio**  
Orquesta Sinfónica de Castilla y León  
22:00 horas  
Plaza Mayor de Pedraza



**adelantado velas al 5410**

Fecha sorteo: miércoles 4 de julio, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 20 (10 para cada día)

fútbol



Gana 1 entrada para el segundo partido de Play-off

Gimnástica Segoviana - Villa de Santa Brígida

Sábado 9 de junio. 20:00 horas

**adelantado sego al 5410**

Fecha sorteo: viernes 8 de junio, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 10

ocio

Gana 1 partida de bolos para cuatro personas en

**Bowling Segovia**  
Válido de lunes a jueves  
Horario, de lunes a jueves, desde las 17:00 horas  
C/ Baltasar Gracián, 7  
Tel. 921 43 78 95



**adelantado bolera al 5410**

Fecha sorteo: jueves 7 de junio, a partir de las 12 horas.  
Número total partida en sorteo: 1 partida para 4 personas

gastronomía

Gana 1 cena para dos personas en

**Bar Rte. El Chaparral**  
Avda. de San Rafael, nº 110  
Revinga  
Telfs. 921 47 91 10



**adelantado chaparral al 5410**

Fecha sorteo: jueves 7 de junio, a las 12 h  
Número premiados: 2 (2 comensales para una cena)

gastronomía

Gana una cena para dos personas en

**El Portón de Javier**, durante las 2ª Jornadas Gastronómicas del Arroz y el Ciervo de Marugán  
Ctra. Villacastín, 28  
Marugán  
Telfs. 921 196 141



**adelantado porton al 5410**

Fecha sorteo: jueves 21 de junio, a partir de las 12 horas.  
Número premiados: 2 comensales para una cena

A los agraciados se les comunicará por teléfono o a través de un mensaje SMS.  
Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA). Desarrollado por Digital Century.

► PATRIMONIO MARÍTIMO

Un juez de La Línea investigaba a la compañía Odyssey desde el año pasado

EFE / MADRID

El titular del Juzgado de Instrucción número 3 de La Línea de la Concepción (Cádiz) abrió diligencias el año pasado a la compañía norteamericana Odyssey Marine Explorations Inc. por los presuntos delitos de desobediencia y contra el patrimonio histórico.

Otro magistrado de esa localidad, la titular del Juzgado de Instrucción número 1, ha ordenado el apresamiento de los dos buques de dicha empresa atracados en el puerto de Gibraltar para proceder a su registro, después de que la firma anunciara el pasado 18 de mayo que ha recuperado un importante tesoro en un barco sumergido sin precisar el lugar en el que se hallaba el pecio.

Las referencias a las investigaciones abiertas a la compañía estadounidense figuran en un informe sobre la protección del Medio Ambiente, Patrimonio Histórico y Urbanismo en el ámbito de la Fiscalía de Cádiz relativo a 2006 y redactado por el fiscal de la Audiencia Provincial Ángel Núñez Sánchez.

Según el fiscal, las diligencias previas 13/06 se iniciaron ante «las actividades que, sin cumplir con la normativa en materia de prospecciones arqueológicas establecida en la ley andaluza de patrimonio histórico», estaba llevando a cabo Odyssey, «al parecer con la intención de localizar y extraer el navío HMS Sussex que se supone hundido en las inmediaciones del Estrecho de Gibraltar».

► UNESCO

La corrupción está generalizada en los sistemas educativos

EFE / PARÍS

La corrupción es un fenómeno generalizado en los sistemas educativos en el mundo y tiene un alto coste, según un informe de la Organización de la ONU para la Educación, la Ciencia y la Cultura (Unesco).

El documento apunta que las malas artes en sectores alejados como el editorial, la construcción o la alimentación «socavan seriamente» los modelos de enseñanza.

Malversaciones de fondos, licitaciones públicas amañadas, fraudes en los exámenes, percepciones ilegales de derechos de matrícula, sobornos y cohechos en contrataciones y ascensos forman parte de las corruptelas más frecuentes, según el informe.

► DÍA NACIONAL

# Casi siete de cada 10 ciudadanos están dispuestos a dar sus órganos

A pesar de las buenas intenciones, solo el 8,2% de las personas dispone de la tarjeta que permite extraer partes del fallecido

• La ministra de Sanidad señala que, aunque España es líder mundial en este tipo de operaciones desde 1992, todavía existen 5.000 enfermos en listas de espera.

EFE / MADRID

Una vida que se pierde puede convertirse en una fuente de esperanzas para miles de enfermos. Así lo piensa un 66,5% de los españoles, que se muestra dispuesto a donar sus órganos, aunque finalmente solo el 8,2% tiene la tarjeta que confirma esas intenciones, según un sondeo presentado ayer por la ministra de Sanidad, Elena Salgado, con motivo del Día Nacional del Donante de Órganos.

La encuesta, elaborada por la Universidad Autónoma de Madrid, sobre una muestra de 1.206 personas, refleja que el 14,7% de los preguntados no entregaría ninguna parte de su cuerpo, aunque de ellos, más de seis de cada 10 estaría dispuesto a recibir un trasplante en caso de necesidad.

Las estadísticas han mejorado, pero no lo suficiente. En lo que va de año, el número de ciudadanos que ha dado sus órganos en territorio nacional ha aumentado en un 2,7%, y las intervenciones de este tipo han registrado un incremento de un 1,5%.

De ellas, la mayor subida se constató en los trasplantes de pulmón (6,8%), seguidos de los hepáticos (6%) y renales (1,2%), mientras los de corazón descendieron, ya que la lista de espera de este órgano también es menor (95 pacientes en 2006 y 77 este año) debido a los avances en tratamientos cardiovasculares.

Salgado subrayó que, a pesar de que España es líder mundial en donaciones desde 1992 -con 33,8 personas por millón de habitantes- el porcentaje de ciudadanos con tarjeta de donante solo ha crecido dos puntos desde 1993 y todavía 5.000 enfermos están en lista de espera.

De ellos, 4.188 aguardan un riñón, 776 un hígado, 77 un corazón y 125 un pulmón, según explicó el director de la Organización Mundial de Trasplantes (ONT), Rafael Matesanz, que presentó el informe junto con el presidente de la Asociación para la Lucha contra Enfermedades Renales (Alcer), Alejandro Toledo, y la vicepresidenta de la Federación de Enfer-

► Burocracia

Elena Salgado señaló que peticiones particulares como la de una chica de 16 años que solicita una médula ósea a través de una página web deben canalizarse a través de la Organización Nacional de Trasplantes (ONT). La ministra de Sanidad señaló que existe un registro de donantes al que deben dirigirse estas solicitudes

En el mismo sentido se manifestó el director de la ONT, Rafael Matesanz, quien desaconsejó este tipo de llamamientos, aunque desde el punto de vista humano es comprensible que las familias de las personas afectadas traten de buscar una solución, afirmó.

mos de Fibrosis Quística, Esther Sabando.

**MÁS APOYO.** La ministra destacó que el índice de negativa familiar sigue decreciendo hasta llegar al 15,2% actual, el mínimo histórico registrado desde que se iniciaron las encuestas sobre trasplantes de órganos en 1993.

El porcentaje de ciudadanos que han comunicado a sus allegados la intención de donar es del 41%.

El 48,6% de los entrevistados considera que el consentimiento familiar para la extracción de partes del cuerpo debe pedirse de forma sistemática, mientras el 41,2% cree que solo debe hacerse cuando el difunto no haya expresado su voluntad de donar.

La mayoría (78,7%) es contraria a que los parientes no respeten los deseos del fallecido y el 60% cree que no hay que hacer caso de la negativa familiar si la persona había mostrado su intención de donar. En este sentido, la titular de Sanidad destacó la labor de los coordinadores de trasplantes que deben convencer a los parientes para que se produzca la operación, así como la necesidad de reducir las negativas de los familiares del fallecido.

Respecto al perfil de los donantes, Salgado manifestó que la edad va en aumento hasta la media actual de 53 años, al tiempo que se reduce el porcentaje de donantes procedentes de accidentes de tráfico, desde el 42% de 1992 al 10% de este año. Por el contrario, en la actualidad dos tercios de las cesiones son de personas que han padecido un ictus u otros accidentes cerebrales.

► REUNIÓN DEL G-8 EN ALEMANIA



El presidente estadounidense, George W. Bush, conversa con su homóloga alemana, Angela Merkel. / MICHAEL DALDER (REUTERS)

## Bush aborta un posible pacto para la reducción de los gases invernadero

La canciller alemana, Angela Merkel, quería lograr un acuerdo por el que los ocho grandes se comprometieran a no dejar que la temperatura mundial aumente más de dos grados

• El presidente estadounidense no acepta la idea y, por contra, propone reunir a los 15 países más contaminantes para que juntos determinen un límite a las emisiones.

EFE / HEILIGENDAMM (ALEMANIA) Estados Unidos abortó ayer un posible pacto en el G-8 con metas concretas para la reducción de los gases invernadero causantes del cambio climático, al enfatizar que esos objetivos solo pueden fijarse en un foro en el que estén presentes China, India y otros grandes contaminadores.

La canciller alemana, Angela Merkel, había presionado hasta el último minuto para conseguir que la Casa Blanca diese su brazo a torcer, pero el propio presidente norteamericano, George W. Bush, descartó cambiar su posición.

Merkel quería un acuerdo por el que los ocho grandes se comprometieran a no dejar que la temperatura mundial aumente más de dos grados centígrados.

Al ser preguntado si aceptaría esa idea, Bush fue tajante: «No. Solo estoy a favor de que nos sentemos y hablemos sobre la forma de avanzar».

Con esas palabras definió la

contrapropuesta estadounidense, anunciada por el propio mandatario la semana pasada en Washington: reunir a los 15 países más contaminantes para que juntos determinen un límite mundial a las emisiones.

«La meta no puede definirse aquí porque solo incluiría a los países del G-8», subrayó el consejero de Seguridad Nacional norteamericano, Stephen Hadley.

Jim Connaughton, el principal asesor ambiental del mandatario Bush, remarcó: «Estados Unidos podría poner un límite, junto con Europa, pero si los otros países importantes no forman parte de esa ecuación las industrias nuestras que usan mucha energía se trasladarán a esos otros países».

**«NO ESTAMOS PREPARADOS».** Merkel quería lograr un comunicado del G-8 en el que se reflejase un compromiso para que en 2050 las emisiones de los gases que provocan el calentamiento terrestre sean la mitad que el volumen registrado en 1990.

Sin embargo, Washington tampoco acepta ese objetivo. «Aún no hemos concluido nuestro propio proceso para decidir cuál debería ser la meta a largo plazo, así que en este momento no estamos preparados para adoptar esa propuesta», apuntó Connaughton.

Merkel ha hecho del cambio climático el tema central de la cumbre, en la que Alemania determina la agenda por ser el país anfitrión.

No obstante, pese a las declaraciones estadounidenses, la canciller no pareció frustrada en una comparecencia ante la prensa junto a Bush con el mar Báltico como telón de fondo. «Hay algunas áreas

«Vengo con el deseo de trabajar para lograr una alianza pos-Kioto» dijo el líder de la Casa Blanca

as aquí y allá en las que tenemos que seguir trabajando, pero confío en que lleguemos a posiciones conjuntas», manifestó la canciller, tras almorzar con el líder de la Casa Blanca en el hotel Gran Kempinski, en el corazón del balneario de Heiligendamm, donde se celebrará la cumbre del G-8.

Por su parte, Bush le expresó su voluntad de colaborar. «Vengo con el gran deseo de trabajar contigo para lograr un acuerdo pos-Kioto sobre cómo lograr objetivos

importantes, uno de los cuales es por supuesto la reducción de los gases que causan el efecto invernadero y el otro es tener más independencia energética», relató.

Su antecesor en la Casa Blanca, Bill Clinton, suscribió el Protocolo de Kioto, que vence en 2012, pero Bush retiró la firma de EEUU.

De hecho, el líder norteamericano solo reconoció que este tema es un «desafío» a principios de este año y aceptó la idea de que poner límites a las emisiones es un gran paso para una administración, que se había negado de plano a contemplarlos.

No obstante, Washington insiste en que solo aceptará esos toques tras 18 meses de conversaciones entre los 15 países que contaminan más, incluidos Brasil, México, Corea del Sur y Australia.

Eso no significa que la cumbre del G-8 no vaya a servir para nada, según el Gobierno de EEUU. El acuerdo probable, según Hadley, incluirá el reconocimiento de que el cambio climático existe y que es un problema que debe ser resuelto.

Además, los Ocho se comprometerán a negociar un pacto que suceda al de Kioto, del cual deberán formar parte no solo las naciones avanzadas, sino también países como India y China, según Hadley. Éste, sin embargo, no cumplirá las expectativas de Merkel.

► OTRAS DISCREPANCIAS

► **Crisis nuclear.** El consenso alcanzado en la pasada cumbre de Kananaskis (Canadá) podría romperse estos días en Heiligendamm, si finalmente se imponen las reticencias de algunos miembros del G-8 a seguir prestando ayuda financiera a Rusia -20.000 millones de dólares en una década- para el control del desmantelamiento de su equipo nuclear más obsoleto. Italia y Canadá, por otra parte, reclaman el fin de la moratoria a la transferencia tecnológica para el procesamiento de uranio.

► **Fondos de alto riesgo.** Las posiciones en el seno de los ocho grandes sobre la necesidad de una mayor transparencia en los fondos especulativos o *hedge funds* son contrapuestas. Los anglosajones, Estados Unidos y Reino Unido, se oponen a fijar un código de conducta propuesto por Alemania y a una intervención del poder político.

► **Kosovo.** Las diferencias sobre la región serbia son notorias entre Rusia y Estados Unidos y los países miembros de la Unión Europea. Moscú rechaza la independencia de Kosovo contra los deseos de Serbia y no descarta ejercer su derecho de veto si el Consejo de Seguridad somete a votación la resolución de independencia bajo tutela internacional propuesta por el mediador de Naciones Unidas, el antiguo presidente finlandés Martti Ahtisaari.

► **África.** La cooperación en África se ha convertido contra todo pronóstico en otro de los escollos a superar en la reunión en Heiligendamm. Todos los Estados quieren enviar una fuerte señal de solidaridad con el continente e incrementar la contribución a la lucha contra el sida, pero no hay acuerdo sobre el monto ni los canales. Washington prefiere su programa Pefpar al Fondo Global creado por el G-8 en el 2002.

► **Escudo antimisiles.** Los planes de Estados Unidos de extender a Polonia y la República Checa las bases de su escudo antimisiles no está incluido en el temario de la reunión en Alemania, pero planeará en las discusiones y determinará el encuentro entre el presidente estadounidense, George W. Bush, y su homólogo ruso, Vladimir Putin.

► **Sudán.** Francia, con el apoyo de los países europeos integrados en el G-8, aboga por la creación de un corredor humanitario que alivie la situación en la región sudanesa de Darfur. El resto de miembros mantiene, aunque en distinto grado, reservas a la propuesta por los muchos interrogantes jurídicos y operativos ligados a ese eventual corredor.

► SERBIA

## Moscú pacta con Belgrado para impedir la independencia de Kosovo

EFE / MOSCÚ

Rusia y Serbia han forjado un frente común para impedir la secesión de Kosovo, provincia serbia de mayoría albanesa a la que Estados Unidos y la Unión Europea quieren conceder una independencia tutelada.

«Ambos países consideran inaceptable la propuesta solución para el estatuto de Kosovo que concede a esta región la independencia», reza el comunicado emitido ayer por el ministerio de Asuntos Exteriores ruso.

A pocos días de que la ONU debata el plan elaborado por el mediador internacional, el ex presidente finlandés Martti Ahtisaari, los dos países dejaron clara su Hoja de ruta.

Rusia amenazó con vetar en el seno del Consejo de Seguridad el plan Ahtisaari, mientras que Serbia ya cursó una petición oficial para reanudar las negociaciones con Pristina. Vladimir Putin manifestó su postura al negar que el caso de esta provincia serbia de mayoría albanesa sea diferente al de otras regiones separatistas.

«No entendemos por qué debemos respaldar unos principios en un lugar de Europa y otros en otras regiones del continente», aseveró.

Por su parte, el canciller serbio, Vuk Jeremic, que explicó que solo están dispuestos a conceder una «autonomía especial» a Kosovo, aseguró que la postura de ambos es «prácticamente idéntica».

► AFGANISTÁN

## Asesinada a tiros la directora de una radio local al noroeste del país

EFE / KABUL

La propietaria y directora de la emisora de radio afgana *Radio Peace* (Radio Paz) fue asesinada ayer a tiros por un grupo de desconocidos, según informó una fuente oficial.

El portavoz del Ministerio del Interior, Zamaria Bashari, detalló que varios hombres irrumpieron en casa de la periodista Zakia Zaki en la localidad de Jabalsaraj, al noreste de Afganistán, mientras dormía con sus hijos, de ocho meses y tres años.

Los agresores efectuaron varios disparos contra la reportera con armas automáticas y le causaron la muerte inmediata, mientras que los niños resultaron ilesos, agregó Bashari.

► REUNIÓN DEL G-8 EN ALEMANIA

# Miles de manifestantes bloquean el acceso de los políticos a la cumbre

Los jefes de Estado y de Gobierno no se vieron afectados por los cortes de carretera, porque llegaron al balneario de Heiligendamm en helicóptero, pero sí los miembros de sus séquitos

• Las protestas se desarrollaron en un ambiente festivo y muchos de los 'rebeldes' acudieron a la cita disfrazados de payasos o policías para confundir a los propios uniformados.

EFE / HEILIGENDAMM (ALEMANIA)

Con marchas campo a través, rápidos movimientos coordinados en columnas y un ambiente festivo propio de un carnaval, cerca de 10.000 personas contrarias la cumbre del G-8 consiguieron ayer llegar a la valla que protege el balneario de Heiligendamm, donde se celebra la reunión, y cortar numerosas carreteras.

Los manifestantes lograron cerrar uno de los dos accesos por carretera al establecimiento y bloquearon la autopista que conduce al aeropuerto de Rostock-Laage, justo cuando llegaban en cadena la mayoría de los jefes de Estado y Gobierno a la cita, que comenzó anoche y termina mañana.

Aunque los líderes no se vieron afectados por los cortes, ya que su traslado al hotel se produjo en helicóptero, sí sufrieron los bloqueos la mayoría de los miembros de sus respectivos séquitos.

La Policía solo se vio obligada a hacer uso de cañones de agua, gases lacrimógenos y porras para obligar a retirarse a un reducido grupo de manifestantes violentos que trató de forzar la valla, refriega en la que resultaron heridos leves ocho agentes, que fueron atendidos en el lugar de los hechos.

Axel Falkenberg, portavoz de la Policía, comentó que, salvo ese incidente, la protesta se desarrolló pacíficamente y aseguró que los uniformados mantuvieron permanentemente la situación bajo control, en lo que se considera el mayor despliegue de seguridad en la historia de este país.

No opinó igual Christoph Kleine, portavoz del llamado Bloque G-8 organizador de las protestas, quien comentó que las Fuerzas de Seguridad no pudieron seguir a los manifestantes con sus vehículos pesados campo a través, por donde también tuvieron dificultades para moverse las unidades antidisturbios con sus pesados protectores y cascos, que limitan su capacidad de locomoción. «Pudimos movernos sin ningún impedimento a través de los campos. La Policía no parecía estar muy preparada», afirmó.

Kleine explicó que los manifestantes aplicaron la *estrategia de los cinco dedos*, que habían ensayado previamente y por la que un gran grupo de activistas se divide en cinco columnas para esquivar y desorientar a la Policía, para más adelante volverse a unir y formar de nuevo un grupo compacto.



Varios policías intentan dispersar a un manifestante anti G-8 cerca de Nienhagen, en Alemania. / K.N. (EFE)

## En paralelo

**El movimiento antiglobalización prosiguió ayer sus debates en la denominada *Contracumbre de Rostock*, a modo de alternativa tanto a la cita de los líderes del G-8 como a las manifestaciones.**

**Unos 1.500 simpatizantes y representantes de organizaciones como Oxfam, Greenpeace, Attac, sindicatos y grupos religiosos participaron en la segunda jornada de la asamblea, bajo el lema *Justicia climática*.**

**Greenpeace responsabilizó al G-8 del 50 por ciento de las emisiones de CO<sub>2</sub> que se producen y advirtió de que los efectos del calentamiento del planeta generarán nuevas oleadas de refugiados desde África.**

Esos movimientos rápidos cruzando bosques y campo a través forzaron a los agentes a utilizar más de una docena de helicópteros de transporte pesado para mover a los agentes antidisturbios de un lugar a otro en torno a la valla de seguridad de más de 10 kilómetros que rodea Heiligendamm.

Los *rebeldes* consiguieron incluso cortar las vías del pequeño tren de vapor *Molli* que une Kühlungsborn, balneario sede del centro internacional de prensa, con Heiligendamm, obligando a los organizadores a improvisar el transporte de un lugar a otro de los enviados especiales en botes de la Marina a través del Báltico.

En todo caso, el ambiente fue mayoritariamente festivo y los manifestantes, muchos disfrazados de payasos o policías y milita-

res de opereta, parecieron tomarse su protesta como un juego del gato y el ratón y consiguieron marear a los uniformados, que tuvieron dificultades para seguir sus rápidos movimientos.

Mientras tanto, el Tribunal Constitucional Alemán confirmó una sentencia del órgano Superior de Greifswald que prohíbe las concentraciones en un radio de entre cinco y 10 kilómetros de la valla de seguridad que rodea Heiligendamm.

Aunque los jueces expresaron ciertas reservas, la sentencia supone que manifestaciones como la de ayer estarán prohibidas a partir de ahora y permitirán a las Fuerzas de Seguridad actuar con contundencia ante cualquier grupo de activistas que trate de acercarse a la zona de seguridad.



FÚTBOL

FASE DE ASCENSO

# Gonzalo y Peiro pronostican que la Segoviana pasará la eliminatoria

Monsalvo estima que "a los canarios les pasará factura la adaptación al campo de La Albuera"

GUILLERMO HERRERO / SEGOVIA

Antolín Gonzalo y Andrés Peiro, los dos últimos entrenadores que han disputado con la Segoviana fases de ascenso a Segunda B, mostraron ayer su convencimiento de que el equipo azulgrana eliminará al Villa de Santa Brígida el próximo sábado. Gonzalo, ahora técnico del Marbella, estimó que el empate conseguido el pasado fin de semana en Canarias por el grupo que ahora dirige Alfonso Barasoain "sabe a victoria". "Después de haber empatado con diez hombres en un campo difícil, creo que en La Albuera se decantará la eliminatoria a favor de los de casa", defendió Gonzalo, que no se atrevió a dar ningún consejo a su ex equipo. "Tanto el entrenador como la plantilla saben perfectamente lo que deben hacer; yo lo único que puedo hacer es desearles lo mejor y que logren su objetivo", añadió Gonzalo, que vaticinó que la Segoviana "pasará bien, a pesar de que no es fácil".

Por su parte, Peiro, que dirigió al equipo en las fases de ascenso de las ligas 2003/4 y 2004/5, insistió ayer en decir que el empate conseguido en Canarias "es un buen resultado" y que él mismo, que ahora ejerce como director deportivo del club azulgrana, no regresó descontento a Segovia. Eso sí, Peiro aseguró que el colegiado de la contienda "no midió a los dos equipos con el mismo rasero", en referencia a la expulsión de Jesús Alonso por realizar una observación al colegiado. "Si en ese lance hubo una protesta, no fue desairada, mientras que los jugadores canarios realizaron unas cuantas entradas graves, y en varias de ellas no vieron ni la cartulina amarilla".

Peiro reiteró que la eliminatoria "se decidirá en nuestra casa y ante nuestra afición", señalando también que el Villa de Santa Brígida "deberá de adaptarse a un terreno de juego al que no está acostumbrado".

**MONSALVO** Mientras, en el seno de la plantilla azulgrana se respiraba ayer un clima de optimismo con respecto al envite del sábado. El meta Monsalvo dijo que la Segoviana "logró salir viva de una dura batalla" y que consiguió mantener la portería inmaculada. "Aunque no pudimos marcar, el balance del primer partido de la eliminatoria es positivo".

Coincidiendo con la opinión de Peiro, Monsalvo manifestó que el Villa de Santa Brígida "tendrá



**Alex se lesionó en el entrenamiento de ayer.** La sesión de entrenamiento que realizó ayer la Segoviana en el campo de La Albuera concluyó con una mala noticia para el club azulgrana, ya que Alex se lesionó. A falta de conocer el diagnóstico definitivo, los primeros síntomas apuntaban que el defensa central podría tener un esguince de rodilla. La posible baja de Alex se uniría a la de otro central, Hueso, por lo que Alfonso Barasoain posiblemente se vea obligado a alinear en el centro de la zaga a la pareja formada por Borja de Prada y Cano. / FOTO: JUAN MARTÍN.

**El técnico del Villa de Santa Brígida, José Manuel Rodríguez, recordó ayer que la eliminatoria "sigue estando al 50%"**

ahora que adaptarse a nuestro hábitat, y eso le va a pasar factura". A juicio del cancerbero, los canarios no solamente tendrán que aclimatarse a un campo más grande y de hierba natural, sino que la altitud tampoco será igual que en el campo de Guinguada. "Aquí tendremos muchos más espacios para penetrar hacia su portería", vati-

cinó Monsalvo. "Ahora tenemos la opción de jugarlos la eliminatoria en casa, y creo que la balanza se acabará desequilibrando hacia nuestro lado", concluyó.

**RODRÍGUEZ** Lógicamente, el técnico del Villa de Santa Brígida, Juan Manuel Rodríguez, ve el segundo encuentro de otra forma. Aunque el entrenador reconoció no haber acabado satisfecho tras el partido de ida, reiteró que la eliminatoria "sigue estando al 50%", porque "aunque la Segoviana juega en su campo, si nosotros les metemos un gol, estarán obligados a marcarnos dos".

Haciendo balance de lo ocurrido en Guinguada, Rodríguez defendió que su equipo "hizo mé-

tos más que suficientes para haber marcado en la primera mitad". Para el mister de los canarios, su equipo "se aceleró" en la segunda mitad. "No supimos reposar el juego para hacer daño al rival", sentenció Rodríguez, quien también lamentó que en la segunda mitad "se jugó muy poquito por las interrupciones".

@ Ciudadano @delantado

¿Cree que la Gimnástica Segoviana eliminará el sábado al Villa de Santa Brígida?  
Opina en  
[www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

ATLETISMO

El sábado tendrá lugar el torneo regional para categorías menores

■ Las pistas "Antonio Prieto" acogerán, el próximo sábado, el campeonato de Castilla y León de las categorías benjamín, alevín e infantil. En las pruebas, que darán comienzo a las 16 horas y se prolongarán hasta las 20 horas, participarán alrededor de 600 atletas de Castilla y León, pronosticándose que vendrán acompañados por cerca de un millar de familiares. Según indicó José Antonio Manrique, (C.A.S. Caja Segovia), su club aspira a revalidar el subcampeonato que ya logró en la edición pasada. Por lo que respecta a segovianos inscritos, su número ronda los 80, entre los que hay del C.A.S. Caja Segovia, Dekogar, Blume, Velox y de diversas localidades de la provincia.

TENIS DE MESA

La fase de ascenso a Segunda será el día 9

■ La fase de ascenso a Segunda División de tenis de mesa, en la que participará un equipo segoviano, el ATM Caja Segovia, tendrá lugar este sábado, día 9 de junio. La fase se celebrará en el gimnasio del colegio de Santa Eulalia. Según han comunicado los organizadores, habrá cuatro equipos participantes, y los enfrentamientos darán comienzo a las 10,30 horas, 12,30 y 16,30. El sistema establecido marca que únicamente ascenderán dos de los cuatro participantes (María Auxiliadora de Salamanca, Montur Cid de Burgos, Atlético León Universidad y ATM Caja Segovia).

HÍPICA

El Espinar ultima los preparativos para el campeonato de España

■ La yeguada El Espinar está ultimando los preparativos para el LIX campeonato de España absoluto de salto de obstáculos, que se celebrará desde el día 13 al 17 de junio y en el que se reunirán cerca de 200 caballos procedentes de todo el territorio nacional.

DESDE LA GRADA



LUIS FIUZA (CANAL 4)

## La manzana de la discordia

La gran temporada realizada por Caja Segovia no ha pasado desapercibida y está pasando lo que se temía. Los clubes de División de Honor han visto en la entidad el mar perfecto para "pescar" sus refuerzos de la próxima temporada.

Isco a Benicarló, Rubén a MRA Navarra, y Juanlu continúa negociando con varios equipos. Tres bajas confirmadas, pero habrá más.

El más sonado en las últimas horas es el "Caso Igor". El jugador firmó un compromiso con el club para mejorar sus honorarios, a la vez que percibía una cantidad por firmar. A cambio, le doblaban la cláusula de rescisión de 300.000 a 600.000 euros, imposibilitando con toda seguridad su marcha en el mercado de verano.

Pocas horas después, el representante del jugador, tras ponerse en contacto con el Barcelona, trasladó una nueva oferta de los culés a Igor. Una propuesta desorbitada que el brasileño aceptó. Ahora el compromiso firmado está en la Liga, que será el juez de este asunto. Sin embargo en las próximas horas volverá a haber novedades. Emisarios del Barcelona tienen previsto trasladarse a Segovia para intentar alcanzar un acuerdo con el Caja, que como es lógico, les cerrará la puerta en las narices. Una vez más el club catalán ha vuelto a demostrar que tiene muchos posibles, pero poco señorío. Y si no que se lo pregunten a Martorell.

En medio de esta guerra está Igor. El jugador se equivocó firmando un documento que ahora no quiere cumplir, pero su marcha garantizaría un futuro de estabilidad a él y a su familia. Caja Segovia quiere quedarse al jugador, independientemente del dinero que pueda percibir. En este caso, los argumentos de la entidad y su forma de actuar son radicalmente coherentes y razonables.

Pero, ¿y la del jugador?. Garantizaría su futuro y el de su familia en un país cuya situación no se asemeja mucho a la que disfrutamos en España. El club rebosa razón y argumentos, pero la posición del jugador, apartando pasiones y sentimientos, es comprensible. La ética del Barcelona y del representante ya es otra historia muy diferente.

TRIATLÓN

# Once miembros de La Granja.com irán al próximo campeonato de España

Los últimos clasificados del equipo segoviano para la prueba nacional son Javier Pinto, Javier García, Raúl Gómez, Eutimio García y Daniel Gutiérrez, a los que también se unió Ruth Varona

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Granja.com - Casino continúa incrementando su número de inscritos en el campeonato de España de triatlón, que se celebrará en el mes de septiembre en la provincia de Jaén. A los cinco miembros que ya habían conseguido la mínima se han unido este fin de semana otros seis (Ruth Varona, Javier Pinto, Javier García, Raúl Gómez, Eutimio García y Daniel Gutiérrez), que lograron dicho objetivo en un clasificatorio que tuvo lugar en Madrid.

En el grupo 20-24, donde se impuso Javier García, hubo una carrera interesante. La salida del segmento de agua fue escalonada. En ese punto del recorrido, García iba lejos de la cabeza. Luego, en la transición para realizar el segmento de ciclismo, se formó un grupo de cinco corredores. Al inicio de la cuarta y última vuelta, García dio caza a los escapados, tras una espectacular remontada. El segoviano hizo una excelente última transición, realizando todo el segmento de carrera a pie en solitario para acabar entrando triunfalmente en la meta. Javier Pinto acabó en el puesto 13, lo que también le permitía clasificarse para el campeonato de España.

También consiguió billete para el campeonato nacional Ruth Varona (grupo 30-34). La segoviana empezó muy bien, saliendo primera del segmento de natación. Y aunque luego peleó denodada-



En el acuatlón para categorías inferiores destacaron las segovianas Carlota Cotelo e Irene. / EL ADELANTADO

mente por el triunfo, finalmente tuvo que conformarse con el segundo puesto. Otro de los que consiguió su objetivo, también en el grupo 30-34, fue Raúl Gómez, que no empezó entre los primeros (salió el 14 del agua) y terminó

aupándose al tercer puesto.

Igualmente, también se clasificaron para el campeonato de España Eutimio García (grupo 40-44) y Daniel Gutiérrez, que correrá en la categoría élite.

Por otra parte, también se ce-

lebró un acuatlón para categorías inferiores, y en él destacaron dos componentes de La Granja, ya que la cadete Carlota Cotelo acabó en el segundo puesto de la general y su compañera Irene terminó la sexta.

## Di Stéfano presidió el 25 aniversario de la Peña "Sepúlveda".

El mítico jugador del Real Madrid Alfredo Di Stéfano presidió el sábado los actos conmemorativos del 25 aniversario de la peña madridista "Sepúlveda", a los que acudieron otros ex futbolistas del equipo, como Velázquez. También estuvo presente Javier Gil de Biedma, conde de Sepúlveda, que fue quien impulsó la peña cuando ejercía como vicepresidente del Real Madrid. Un total de 150 miembros de diversas peñas madridistas de la provincia participaron en una cena conmemorativa, que tuvo lugar en el restaurante Cristóbal de Sepúlveda. / FOTO: EL ADELANTADO.



## TAEKWONDO



Imagen de los componentes del gimnasio Jansu Gym que compitieron en el torneo regional celebrado en la localidad de Briviesca./ EL ADELANTADO.

## El gimnasio Jansu Gym triunfó en el torneo regional de técnica y pumses

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El gimnasio Jansu Gym de Cantalejo logró un importante éxito en el campeonato de Castilla y León de técnica y pumses, que se celebró el pasado fin de semana en la localidad burgalesa de Briviesca. A dicho municipio acudió una expedición segoviana encabezada por el maestro Juan Alberto Gómez, al que acompañaban todos los alumnos infantiles que

cumplían los requisitos para competir en el campeonato. Y las cosas no pudieron salir mejor, puesto que todos los competidores del Jansu Gym volvieron a casa con una medalla.

Así, en la clasificación individual, Ángel Sanz y María González lograron una medalla de oro, mientras que Álvaro Agudéz y Daniel Boal consiguieron plata y Álvaro Moreno, Guillermo San

Bruno, Elena Calvo, Sergio Santa Engracia y David de Lucas medalla de bronce.

En cuanto a las clasificaciones por tríos, en benjamín A, el equipo integrado por María, Ángel y Elena se llevó la medalla de plata, mientras que en benjamín categoría B el grupo compuesto por Álvaro, David y Sergio fue oro. Finalmente, en alevín categoría A, tres miembros del Jansu Gym (Ál-

varo, Guillermo y Alfonso) se colocaron la medalla de plata.

En cuanto a clasificación de exhibición, un equipo de Jansu Gym logró una medalla de oro, mientras que otro se llevó la plata.

Con estos excelentes resultados, Segovia se llevó la medalla de oro en la clasificación final por provincias. Para acabar la temporada, Jansu Gym celebrará el sábado un torneo de taekwondo de combate.

## MOTOCICLISMO

## El piloto Isaac Martín acabó segundo en el circuito de El Jarama

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Un grave error cometido por el piloto segoviano Isaac Martín en los últimos metros de la carrera que disputó el pasado fin de semana en el circuito de El Jarama le impidió obtener la victoria, que se la robó, por 136 milésimas, Mario Carazo.

El segoviano se presentaba a la cita madrileña como líder de su categoría, después de haber ganado la primera prueba de la temporada. En los entrenamientos, Martín hizo el segundo mejor tiempo, lo que hacía pronosticar que estaría en el grupo de cabecera. A pesar de que el piloto segoviano hizo una mala salida logró ir remontando, hasta colocarse líder a cuatro vueltas del final. Y cuando parecía que la victoria no se le podía escapar sucedió lo imprevisto. El piloto, confiado en que el primer puesto ya tenía dueño, quiso entrar en la meta levantado sobre su montura y con los brazos haciendo la señal de la victoria. Ese momento fue aprovechado por Carazo, que le seguía la estela, para hacerse con el primer puesto.

Al final, Martín lamentó lo sucedido y, dando una lección de buen perder, se acercó a Carazo a felicitarle.

|TRIBUNA| ARTURO GONZÁLEZ LÓPEZ (\*)

## El Senado, a favor de eliminar el racismo y la xenofobia en el deporte

Siempre he entendido el deporte como símbolo de esfuerzo, de competición limpia y superación continua. Estimo que el deporte quiere y debe ser reflejo de nuestros mejores valores de comportamiento individual y social. Sin embargo, las noticias sobre actos racistas y xenófobos aparecen con demasiada frecuencia en forma de símbolos, cánticos u otras manifestaciones más peligrosas.

Bajo estos parámetros, el Pleno del Senado, el 15 de marzo de 2005, acordó crear una Comisión Especial de Estudio para erradicar de nuestro deporte la lacra del racismo y la xenofobia. En septiembre de ese mismo año, la Comisión, con un espíritu de colaboración y consenso plausibles, inició un ilusionante trabajo que ha culminado estos días con la aprobación por la Cámara del correspondiente Informe y sus conclusiones.

Las senadoras y senadores que hemos participado en este estudio, en el momento de constituir esta Comisión que he tenido el honor de presidir, creímos necesario en-

focar nuestro trabajo en dos direcciones: detectar los motivos de estos comportamientos y promover las medidas sociales, educativas, judiciales y políticas para erradicarlos.

Antes de adentrarme en la exposición de las conclusiones, deseo mostrar mi agradecimiento a cuantas personalidades han comparecido ante la Comisión para ilustrarla. Durante más de una decena de sesiones, políticos de distinto signo, académicos, representantes del mundo deportivo y de los medios de comunicación, miembros de las Fuerzas y Cuerpos de Seguridad del Estado, titulares del Poder Judicial, árbitros, delegados de campo y un largo etcétera, han pasado por la Comisión para, desde sus respectivos ámbitos y competencias, trasladarle sus experiencias. Obligado es, asimismo, extender mi gratitud a los comisionados por su entrega al trabajo durante un año y medio, a los servicios de la Cámara y, de manera muy particular, al letrado que nos ha asistido.

Designado por los miembros de la Comisión, tuve la oportunidad de presentar el Informe al Pleno del Senado el pasado día 6 de junio. Sin espacio aquí y ahora para proceder a una explicación detallada del mismo, sí deseo destacar algunas recomendaciones:

Para la prevención y erradicación del racismo y xenofobia del deporte español, la Comisión considera necesaria la implicación de todos los agentes afectados, con la prioridad de aunar esfuerzos en la fase de prevención, con especial atención al ámbito educativo para formar a nuestros jóvenes en los valores positivos del deporte. También, en la vertiente de la seguridad y desde el reconocimiento a la labor que desempeñan Fuerzas y Cuerpos de Seguridad del Estado, se pone en valor el papel que estos profesionales han de jugar para hacer frente a los instrumentos que los grupos ultra utilizan al difundir sus comportamientos e ideas.

La Comisión, asimismo, hace un llamamiento a los clubes, a sus

representantes, a entrenadores, deportistas y a los medios de comunicación para que aúnen esfuerzos en la incorporación de medidas para evitar la presencia de los grupos que utilizan los recintos deportivos como caja de resonancia de sus deplorables actitudes. Se apela a los medios de comunicación para que hagan uso de su importante poder denunciando este tipo de actos y tratando con sensibilidad las noticias que puedan contribuir a exaltarlos.

Otra de las recomendaciones contenidas en el Informe pasa por la adopción de cuantas modificaciones normativas sean precisas para sancionar con la mayor dureza posible a los que instrumentalicen los acontecimientos deportivos con la finalidad de exhibir sus ideas racistas o xenófobas. En este apartado se recomienda a la Fiscalía que haga uso del tipo penal de la asociación ilícita en sus actuaciones frente a los grupos ultra.

Finalmente, La Comisión insta a todos los sujetos afectados e, incluso, al Poder Judicial, dentro del respeto a su independencia, para que persigan de manera incansable y con todos los instrumentos normativos a su alcance los hechos racistas y xenófobos.

Éstas son, de manera sucinta, las conclusiones que he tenido la oportunidad de presentar a la Cámara. Reiteraré, antes del punto final, mi agradecimiento a todas las senadoras y senadores que han integrado esta Comisión. Gracias a su labor, la Cámara del Senado puede ofrecer hoy a la sociedad este análisis, esta pequeña contribución para que, quienes amamos al deporte o quienes sin ser aficionados reconocen su incidencia en la formación de nuestros jóvenes, nos sintamos respaldados por nuestros representantes. Ojalá que, con el esfuerzo de todos, podamos ayudar a la existencia de un juego limpio, de un deporte sano y de una competición noble; ojalá, y termino, que nunca más se tenga que constituir una Comisión de este tipo en nuestras Cortes Generales.

(\*) Arturo González López es senador socialista por Segovia y presidente de la Comisión Especial de Estudio para erradicar el racismo y la xenofobia del deporte español.

# Dos tantos de Villa dan la victoria a España

El delantero del Valencia muestra su calidad con una espectacular diana de chilena ante Liechtenstein

LIECHTENSTEIN	ESPAÑA
0	2
Jehle Stocklase (Telsler, 30') Hasler Martin Ritzberger Rohrer (Frick, 59') Büchel Burgmeier Polverino Beck (Roger, 83') Mario Frick	Reina Sergio Ramos Javi Navarro Marchena Capdevila (Antonio López, 52') Xabi Alonso Joaquín Cesc (Luis García, 68') Iniesta Silva (Soldado, 77') Villa

#### ÁRBITRO

Nikolai Ivanov (Rus). Mostró tarjeta amarilla al local Ronny Büchel y al español Cesc.

#### GOLES

0-1, m. 8: Villa; 0-2, m. 14: Villa

EFE / VADUZ (LIECHTENSTEIN)

Sin brillo pero con eficacia, la de David Villa, España hizo su trabajo en Liechtenstein y confirmó su condición de clara favorita con una victoria por 0-2, resultado que le sirve para escalar al segundo peldaño de la clasificación del grupo F de cara a lograr el pase para la Eurocopa de 2008.

La fase final del torneo continental parece un poco más cerca para España. Después de los batacazos ante Irlanda del Norte y Suecia, ha sabido reaccionar y ha firmado cuatro triunfos consecutivos, un bálsamo del que estaba muy necesitada.

Pero su fútbol, como quedó demostrado ayer en Vaduz, tiene que mejorar mucho para estar al nivel que se espera de una selección como la española.

Ante Liechtenstein, un rival menor, de los más débiles del fútbol mundial, el equipo nacional ganó por la inercia de su aplastante superioridad, no porque ofreciera una buena actuación.

Y no pueden servir de excusa los seis cambios que hizo el entrenador madrileño en la alineación respecto al partido de Letonia. España debe ganar a Liechtenstein con absoluta claridad aunque juegue con una selección de futbolistas de Segunda B.

**El asturiano, que ya acumula 12 goles con la 'roja', demostró que está en un gran momento**

Resolvió el choque en el primer cuarto de hora con dos goles de Villa. El asturiano marcó el primero tras recibir un excelente pase en profundidad de Cesc y regatear al portero local. El segundo lo firmó con una espectacular 'chilena'.

El jugador del Valencia, que ya acumula 12 dianas con la 'roja', volvió a demostrar que es el mejor delantero español del momento.

Dos llegadas. Dos goles. Tanta eficacia en tan poco tiempo aseguró el triunfo al combinado, pero pareció adormilar a los jugadores de Luis Aragonés. Se sintieron muy superiores, mucho más de lo que imaginaban, y pasaron a economizar esfuerzos.

**POR LAS BANDAS.** Joaquín y David Silva no tuvieron su mejor día. A España le faltó el tradicional desborde por las bandas y su juego se perdió la mayoría de las veces en una sucesión de pases sin apenas sentido ofensivo.

Andrés Iniesta, en la ubicación de segundo delantero que le ha buscado el 'Sabio de Hortaleza', no se pareció en nada al jugador determinante del Barcelona. Cesc

tampoco ejerció el papel de 'jefe' que desempeña en el Arsenal, Xabi Alonso estuvo gris, como todos, y España se quedó sin fútbol.

Además de las dianas, en la primera parte el portero del equipo de

Liechtenstein solo sintió de cerca el peligro en una maniobra de Iniesta, que disparó fuera desde dentro del área, en una excelente posición para haber sellado el tercer tanto (m. 32).

En el segundo acto, solo un poco más. Un disparo de Xabi Alonso que detuvo el portero local con apuros (m. 49), una buena oportunidad desperdiciada por Luis García (m. 80), un tiro alto de Soldado (m. 85), un mano a mano con el portero fallado por Villa (m. 87), un penalti errado por el asturiano (m. 92) y numerosas intentonas sin fructificar. España amagó mucho y golpeó muy poco.

Reina, que sustituyó a Iker Casillas, vio el duelo desde muy lejos.



#### LAS DECLARACIONES

##### ►XABI ALONSO

«El objetivo eran los seis puntos»

Xabi Alonso, centrocampista del Liverpool, indicó que se cumplió el objetivo de sumar los seis puntos, establecido antes de salir de Las Rozas, y apuntó ahora «la situación es mejor que hace tres meses. Durante el choque creamos bastantes ocasiones, pero ha sido una lástima no haber anotado más tantos. Ahora me voy de vacaciones, vuelvo a casa, a San Sebastián, voy a disfrutar de la playa, de los amigos, de la familia, y a desconectar. Antes de esta concentración el objetivo eran los seis puntos y lo hemos conseguido», comentó.

##### ►LUIS GARCÍA

«Estaremos en la Eurocopa»

Luis García, delantero internacional del Espanyol, indicó al final del partido que el equipo nacional es optimista y «seguro que estará en la Eurocopa. Hemos empezado bien, pudimos marcar temprano y hasta merecimos más goles, pero no hemos estado demasiado acertados a la hora de tirar a puerta», reconoció Luis García. «Ahora, a pensar en la Liga, y en el Barcelona. Es un derby, y vamos a dar toda la guerra posible», apuntó el futbolista.

Los centroeuropeos no le dieron oportunidades para lucirse.

Están a años luz de los españoles en lo futbolístico. Únicamente Mario Frick, delantero del Siena italiano, puede acreditar cierto nivel, pero tiene tan poco acompañamiento que sus cualidades se diluyen entre la mediocridad.

Lo mejor de los locales lo hizo Burgmeier, que disparó al larguero desde fuera del área en el minuto 62. Una acción aislada celebrada con algarabía por los aficionados que acudieron al estadio.

#### CLASIFICACIONES

GRUPO F	
1. Suecia	16 puntos
2. España	15
3. Irlanda del Norte	13
4. Dinamarca	11
5. Liechtenstein	4
6. Islandia	4
7. Letonia	3



David Villa marcó el segundo tanto de la selección española con una espectacular chilena. / EDDY RISH (EFE)

## [TIEMPO MUERTO]



DIEGO IZCO

## Espanya, Espainia, Espanha...

Seguramente sea algo tan fácil como decir: «Las ideas políticas, los nacionalismos, no deberían formar parte del juego». Pero quizás,

Como dice Bermejo, lo más fácil sería plantar en un corcho de la Federación una lista abierta a tipos dispuestos a dejarse la vida por una camiseta y un par de platos de lentejas, como cuando se monta una pachanga en la empresa, que se cuelga un folio en blanco y allí se va apuntando el personal. Y luego que pase el seleccionador para separar la paja del trigo.

De esta forma no aseguraríamos éxitos (como si eso importase a estas alturas, después de ver qué han logrado últimamente los 'buenos'), pero al menos tendríamos dos certezas que hoy no cohabitan en los hoteles de concentración de la roja. La primera, que se acabaría con el absurdo juego del «Tú a quien votas y te diré si mereces esta camiseta». La segunda, que finalmente tendríamos un puñado de jugadores que de verdad sienten unos colores, porque al fin y al cabo de eso se trata una selección nacional.

En este país tenemos la confusa zancadilla nacionalista a la hora de hablar de la selección. Que si no se quién se baja las medias para tapar una bandera, que si no se deja el alma por el escudo, que si Arconada (el hombre cuyo brazalete de capitán en la Real era una ikurrriña) se dejó meter el gol en la final del 84... Basura. Si el aficionado a un club vibra con un gol de su equipo, lo meta quien lo meta, con más motivo en la selección: ¿Vale más el gol de un jugador que vota a la derecha que el marcado por un nacionalista catalán?

Porque este país vivió una guerra civil de balas hace 70 años, y ahora asistimos a otra de palabras e ideas. Y si empezamos a abrir brechas políticas y nacionalistas en el fútbol, de los poco que sigue uniando a militantes y abstencionistas, es que, definitivamente, somos tontos.



Joaquín corre con el balón perseguido por Telser. / J. MARTÍN (EFE)

## Aragonés dejará el cargo tras la Eurocopa

REUTERS / VADUZ

El entrenador de la selección española, Luis Aragonés, abandonará su cargo cuando expire su contrato tras la Eurocopa 2008.

«He hablado con la Federación y ya les he comunicado que deben ir buscando un sustituto para mí y para mis colaboradores», apuntó el madrileño.

«Me quedé después del Mundial de Alemania porque me gustan las revanchas. Creo que ya es suficiente», añadió.

El 'Sabio de Hortaleza' fue nombrado técnico del combinado tras la dimisión de Iñaki Sáez en julio de 2004 por la fuerte

campana mediática en su contra, y en este período ha tenido pocos éxitos al frente de la 'Roja'.

Antes del Mundial del año pasado ya aseguró que abandonaría el banquillo si España no alcanzaba los cuartos de final, pero cambió de opinión tras el torneo, a pesar de que el bloque fue eliminado en octavos.

Aragonés estuvo muy presionado por los medios, que pidieron su dimisión tras las derrotas ante Irlanda del Norte y Suecia en la fase de clasificación para la Eurocopa 2008, pero acto seguido firmó una extensión de su contrato por dos años más.

## BREVES

LFP

La Liga comenzará el próximo 26 de agosto

■ La Liga de Fútbol Profesional (LFP) aprobó ayer el calendario para la próxima temporada liguera, fijando el inicio para el 26 de agosto y el final para el 18 de mayo. La disputa de la Eurocopa obliga a comprimir el calendario, por lo que la Copa del Rey se disputará el 16 de abril. Además, con la celebración de los choques internacionales, se jugarán tres jornadas en miércoles, y no habrá competición, por los partidos de la selección nacional, el 9 de septiembre, el 14 de octubre y el 18 de noviembre. Además, las fechas de la Supercopa, a falta de los contendientes, se fijaron para el 12 y el 18 de agosto.

ATLÉTICO DE MADRID

Torres sigue al margen del grupo

■ El delantero y capitán del Atlético de Madrid, Fernando Torres, continuó su recuperación del esguince que sufrió en el tobillo izquierdo aparte del grupo, por lo que se mantiene como duda de cara al trascendental encuentro para las aspiraciones europeas rojiblancas ante el Celta de Vigo el próximo sábado en el estadio Vicente Calderón. El ariete realizó trabajo específico en el gimnasio y después, junto al preparador físico, estuvo practicando diversos ejercicios con balón.

SEVILLA

Kanouté no podrá disputar la última jornada

■ Frederic Kanouté, delantero del Sevilla, que se reintegró ayer a los entrenamientos con el resto de sus compañeros después del encuentro con la selección de Mali, no podrá jugar con el bloque que dirige Juande Ramos el último encuentro de Liga, frente al Villarreal. Ello se debe a que, el 16 de junio, Mali se enfrentará a Sierra Leona, y el hispalense ya ha recibido la notificación de su selección. «Los dos partidos son muy importantes, y el combinado me necesita, aunque la entidad hablará con los directivos de la federación», aseguró el atacante.

SEGUNDA DIVISIÓN

Granada tendrá un equipo en la división de 'plata'

■ Carlos Marsa, presidente del club Polideportivo Granada, anunció ayer la compra del Ciudad de Murcia, por lo que su plaza en Segunda la ocupará la próxima temporada la entidad andaluza. El dirigente confirmó que el nuevo equipo no jugará en la capital «si no en el primer o segundo cinturón de Granada» y que Pina, con los ingresos obtenidos, adquirirá en breve las acciones del Cádiz.

# El brasileño Roberto Carlos anuncia su fichaje por el Fenerbahçe turco

El defensa del equipo de Capello jugará las dos próximas temporadas en la Liga otomana

EFE / MADRID

El brasileño Roberto Carlos, que dejará el Real Madrid el 30 de junio, confirmó ayer su fichaje por el Fenerbahçe turco para los dos próximos años y destacó su alegría por su nuevo destino.

El zaguero se mostró «feliz por poder jugar en el bloque otomano la próxima campaña», al tiempo que señaló que se trata de un cambio «muy importante para él».

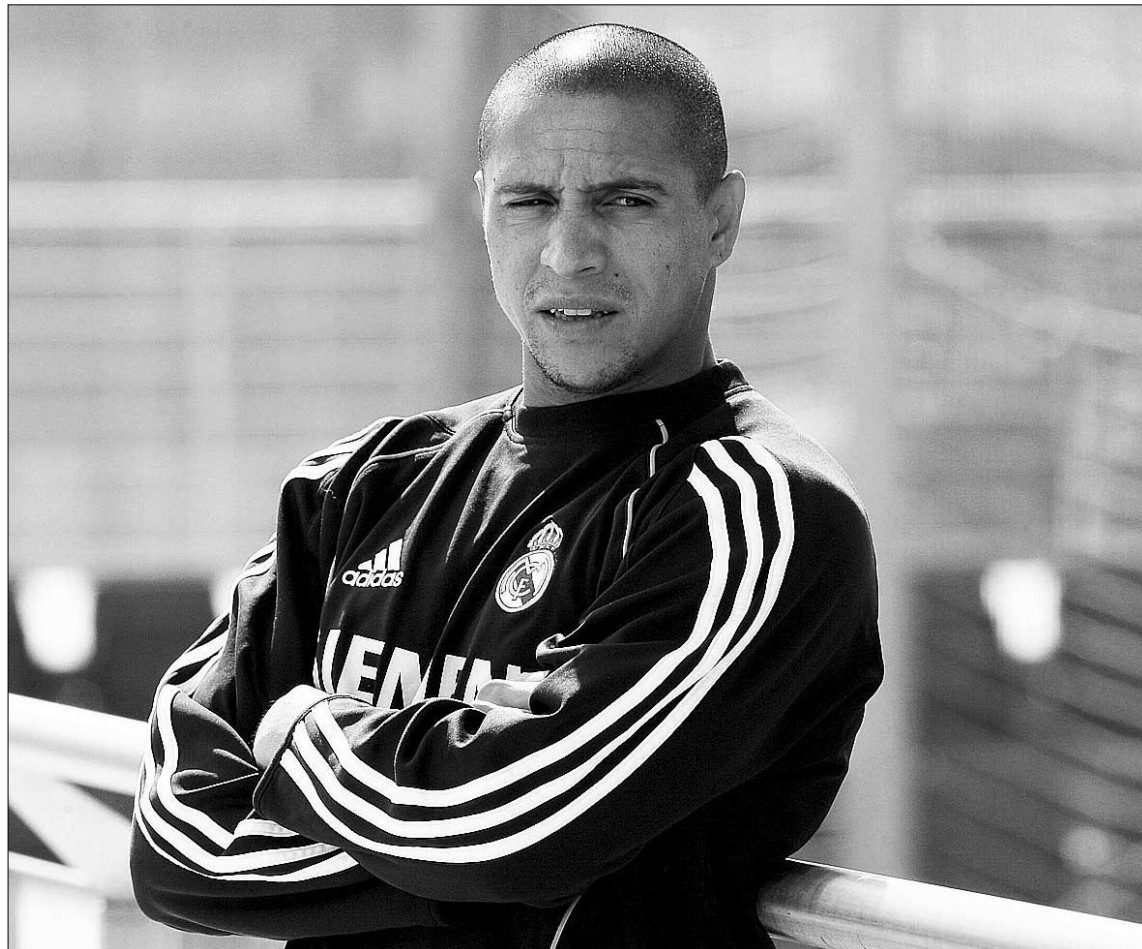
El 'carioca', que confía en despedirse conquistando el título de Liga con el Real Madrid, no dudó en lanzar su primer mensaje a la que será su nueva afición: «¡Fenerbahçe, el más grande, Fenerbahçe, campeones!».

Por su parte, su representante, Dino Pasalic, que habló para los medios junto al vicepresidente de la entidad turca, Murat Özyaydinli, explicó que el defensa ya quiso recalcar en el equipo el año pasado, aunque al final prefirió cumplir su contrato con el Real Madrid.

«Hizo una promesa en su momento, y siempre las cumple», dijo Pasalic, al tiempo que Özyaydinli se mostró orgulloso de su incorporación. «Es un jugador que cumple con la tradición del club. Todo el mundo debe estar agradecido al presidente, Aziz Yıldırım. No tenemos dificultades para fichar a futbolistas tan legendarios», expresó.

Roberto Carlos, que cumple su undécima campaña en el bloque que dirige Fabio Capello, viajará en los próximos días a Estambul para cerrar todos los detalles de la operación y ser presentado de forma oficial.

Además, el mandatario de la entidad otomana aseguró que el acuerdo se consiguió en un visto y no visto. «Las negociaciones para su fichaje duraron menos de 20



Roberto Carlos dejará la elástica blanca el próximo 30 de junio. / EFE

minutos. Acordamos los principios y no hubo ningún problema. De hecho, Dino Pasalic llegó a última hora del martes a Turquía y se concretó todo», puntualizó Özyaydinli.

«Tras arreglar unos flecos, cenamos y realizamos el fichaje. Este acuerdo reforzará al Fenerbahçe», agregó el directivo.

**ELOGIOS.** Por otro lado, Francisco Pavón, central del conjunto 'merengue', matizó que su compañero

Roberto Carlos es, «junto a Di Stéfano, el extranjero que más ha dado» al club blanco.

«Todo lo que pueda decir sobre él es poco. Todo el respeto que se le tiene en el vestuario se lo ha ganado durante muchos años. En momentos se ha sido injusto con él y no se ha valorado todo lo que ha dado al Real Madrid», añadió.

Los pasos del brasileño los seguirá Pavón, que abandonará su equipo de toda la vida. Sin embargo, el canterano no quiere anun-

ciar lo mientras esté en juego la competición liguera.

«Lo importante ahora mismo es la Liga, luchar todos por conseguir un título del que estamos cerca. En este momento lo demás carece de importancia», zanjó.

Además, analizó la final que el Madrid jugará en Zaragoza y dio por seguro que sus rivales, Barça y Sevilla, ganarán sus duelos. «Nosotros tenemos un partido muy complicado, y si ganamos será muy difícil que se nos escape la Liga».

## Xavi confía en un pinchazo del Madrid en Zaragoza

El futbolista critica la polémica por la tarjeta que vio ante Letonia

AGENCIAS / BARCELONA

El centrocampista Xavi Hernández, jugador del Barcelona, aseguró ayer que confía en un pinchazo del Real Madrid en su visita al Zaragoza, aunque también dejó claro que recela del Espanyol, rival del equipo 'culé', puesto que considera que el hecho de no jugarse «casi nada», le permitirá saltar al campo «con menos respeto» al Barça que otros años.

El azulgrana declaró que «hay que confiar» en un tropiezo blanco en La Romareda, sea una derrota o un empate, resultado que, como recordó, también le «sirve» al equipo de Rijkaard para recuperar el liderato si no falla ante los 'peri-

cos», y apuntó que, «sobre el papel, si el cuadro de Capello cae en algún partido será en la capital mañana, aunque luego les queda el Mallorca y es un conjunto que nos lo puso difícil en casa».

«El Madrid depende de sí mismo, pero ganar en La Romareda es complicado porque el Zaragoza tiene un bloque muy bien armado y no suele perder en casa», indicó.

También defendió su compromiso con la selección, en respuesta a la polémica suscitada a raíz de su decisión de forzar una amonestación ante Letonia para causar baja ante Liechtenstein, y también por su forma de doblarse las medias, que impide ver la bandera

nacional.

«Soy catalán y voy al combinado español. Yo no entro en temas políticos. Me debo a mi equipo y a la selección. Siempre nos dicen a mí o a Puyol que no tenemos compromiso, y creo que lo hemos demostrado, así que tengo la conciencia muy tranquila», sentenció.

**CAUTELAR.** Por otro lado, el Barça solicitará hoy al comité de disciplina deportiva la suspensión cautelar de la sanción de un partido con el que competición castigó a Ronaldinho por su expulsión ante el Getafe.

El club ya presentó el recurso ante apelación al considerar que



Xavi Hernández, junto a Valdés.

hubo provocación previa, ya que la patada que el brasileño propinó a Belenguier vino precedida de faltas por parte del defensa. El objetivo es que el delantero pueda jugar el encuentro que su equipo disputará el sábado ante el Espanyol.

TENIS

ROLAND GARROS

# Nadal arrasa a Moyá

El balear gana a su ídolo de la infancia (6-4, 6-3 y 6-0) y se medirá Djokovic en semifinales

E. PRESS / PARÍS (FRANCIA)

El español Rafa Nadal se clasificó con autoridad para las semifinales de Roland Garros, segundo 'grande' de la temporada, al superar a su compatriota Carlos Moyá en la antesala de su cita con el serbio Novak Djokovic, y dio un paso más hacia un triplete que no se ve en la pista Philippe Chatrier desde que lo firmara Bjorn Borg en 1980.

El manacorí, que aspira a alzar el próximo domingo su tercera Copa de los Mosqueteros, infligió un duro correctivo al campeón del Abierto galo en 1998, al superarle por 6-4, 6-3 y 6-0 en dos horas y dos minutos de juego. Además, este triunfo le permite igualar la mejor racha de un jugador nacional en la arcilla roja parisina con 19 victorias consecutivas, hasta ahora privilegio del también bicampeón Sergi Bruguera.

Ahora, el balear, que aún no ha cedido ni un solo set en esta edición de la cita, se enfrentará al serbio Novak Djokovic, verdugo del ruso Igor Andreev, ante el que confía en repetir el resultado del pasado año en el cruce de cuartos. Además, Nadal tiene ante sí otro reto, convertirse en el tercer campeón del torneo sin ceder ni una sola manga, hito firmado por Ilie Nastase (1973) y Borg (1978-1980).

La amistad entre ambos tenistas puso el morbo al duelo fratricida entre maestro y pupilo aventajado. Así, en el primer parcial se vio un tenis de alto nivel, con Moyá más agresivo ante la mirada paciente de su adversario. Sin embargo, el de Manacor no tuvo piedad y, con dos 'breaks', encarriló un set en que el de Palma pagó en exceso sus errores no forzados, 17.

En el segundo set, el número dos del mundo saltó a la cancha más centrado y tan solo necesitó tres juegos para conseguir la ventaja necesaria para ponerse con un 2-1 y servicio que fue un duro mazazo psicológico para 'Charly'.

Con un pie y medio fuera de Roland Garros, el ex número uno del mundo, que regresó a cuartos de un 'Grand Slam' tres años después, se perdió en sus propios errores, 38, por 15 de su rival, y se convirtió en una marioneta en manos de su oponente.

Nadal no tuvo piedad de su ídolo de infancia y le endosó un 'rosco' inmerecido a pesar de las dudas que mostró en el último juego. Moyá no pudo terminar con la racha del líder de la 'Armada' ante sus compatriotas, pues no conoce la derrota desde que le venciera David Ferrer en Stuttgart 2004, aunque al campeón de 1998 se marcha con el consuelo de ser el tenista del cuadro principal con más victorias en París (32).

**PRÓXIMO OBSTÁCULO.** Su siguiente compromiso será mañana ante el serbio Novak Djokovic, número seis del mundo. El balcánico, auténtica revelación de la temporada, intentará plantar mayor oposición que el año pasado en cuartos de final cuando se retiró en la tercera manga tras perder las dos primeras (6-4, 6-4), aunque no en vano ha

ascendido 57 puestos en el ranking ATP en todo este tiempo.

A priori, Nadal es favorito pues le ha derrotado en tres de las cuatro ocasiones en las que se han medido, y Djokovic solo le ganó en la pista dura de Miami. Anteriormente, el mallorquín le venció en Indian Wells y Roma.

El serbio logró su primer pase a las semifinales de un 'Grand Slam' al superar por 6-3, 6-3 y 6-3 a Igor An-

dreev, formado en Valencia, en un encuentro que se alargó hasta las dos horas y 12 minutos y con resultado engañoso, pues el ruso plantó más cara de lo que reflejó el resultado.

Djokovic logró su segundo triunfo ante un tenista al que ya había vencido en el único duelo previo entre ambos, el pasado mes de abril en Estoril donde alzó uno de los tres títulos que atesora esta campaña.



Nadal saluda al público tras lograr su pase a la siguiente ronda. / SERGIO CARMONA (EFE)

## ESTA NOCHE A LAS 21:00 horas

# MESA DE REDACCIÓN

con Patricia Martín

**4**  
CANAL

La actualidad segoviana a debate en un programa de entrevistas y tertulias.

Hoy, acude al plató José Martín Sancho, diputado provincial.

TODOS LOS JUEVES



El presidente del BCE, Jean Claude Trichet, se mantiene atento a las tensiones que pueda plantear en la eurozona un alza de los precios. / EFE

## Un efecto moderado en las familias

El ministro Solbes estima que pocos hogares se verán afectados de forma importante por el avance de los tipos. Según la OCU, la cuota mensual de las hipotecas subirá 80 euros.

Aunque el ministro de Economía, Pedro Solbes, afirma que el número de familias afectadas por una nueva subida de tipos de interés será limitado, lo cierto es que los cálculos de la Organización de Consumidores y Usuarios (OCU) indican que el aumento del precio del dinero supondrá un incremento aproximado de 80 euros en las cuotas de un crédito hipotecario medio que se revise anualmente con la nueva tasa.

Solbes comentó ayer en el Senado que «el BCE viene poniendo de relieve desde hace tiempo que estamos en un período de tipos al alza y, quien en este período ha contratado hipotecas a un interés variable debe tenerlo en consideración».

A juicio del vicepresidente, «puede haber problemas específicos con algunas familias» que tengan suscritos préstamos, «pero no es un problema generalizado y no afecta al consumo en general», sostuvo.

Por su parte, la OCU calcula que un cuarto de punto en un crédito medio (145.000 euros) puede suponer un incremento aproximado de 20 euros mensuales, aunque esto es «irreal», dado que, para las hipotecas que tengan su revisión anual, el incremento acumulado será de un punto, lo que supone 970 euros al año y unos 80 al mes.

Sin embargo, la organización de consumidores indica que el nuevo repunte no tendrá una repercusión directa sobre los consumidores, ya que era un incremento «esperado y descontado por los mercados». En su opinión, el problema no es la carestía de los tipos de interés, sino el precio de la vivienda, que ha tenido subidas espectaculares en los últimos años.

En este contexto, la Asociación de Usuarios de Bancos, Cajas y Seguros (Adicae) advirtió contra las «falsas soluciones» de las empresas que ofrecen reunificación de las deudas, ya que pueden suponer «problemas mayores» para las familias afectadas por la subida de los tipos de interés. La asociación subrayó que en un año y medio se acumula un avance de dos puntos en el precio del dinero, lo que ya se refleja en un aumento de la morosidad, principalmente en las cajas de ahorros.

# El BCE eleva los tipos al 4% como remedio a los riesgos inflacionistas

El precio del dinero alcanza su nivel más alto desde agosto del año 2001, aunque el impacto sobre el euribor será mínimo, puesto que los mercados ya han asumido estos incrementos

• Los analistas estiman que habrá dos nuevos ascensos -hasta el 4,5%- antes de que termine el año, pese a las presiones de países como Francia o Italia en sentido contrario.

EFE / FRÁNCFORT

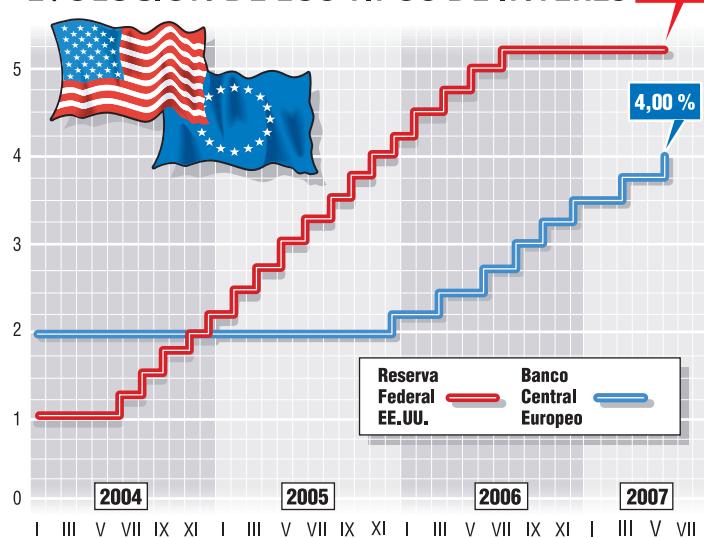
Tras una suave pero continua marcha ascendente, los tipos de interés han regresado a los niveles de agosto de 2001. El consejo de gobierno del Banco Central Europeo (BCE) decidió ayer elevar el precio del dinero para la eurozona en un cuarto de punto, hasta el 4%, con el objetivo de frenar la inflación, y los analistas prevén que a finales de año se alcance el 4,5%.

La institución aumentó también en un 0,25% la facilidad marginal de crédito, por la que presta efectivo a las entidades, hasta el 5%, y la facilidad de depósito, por la que remunera los fondos, hasta el 3%.

La decisión estuvo en línea con los pronósticos de los mercados, que daban por sentado un incremento de las tasas después de que varios miembros del órgano ejecutivo del BCE insistiesen en la necesidad de que no se materialicen los riesgos inflacionistas que identifican en el área del euro.

Además, la entidad que preside Jean Claude Trichet revisó al alza sus previsiones de crecimiento

## EVOLUCIÓN DE LOS TIPOS DE INTERÉS



GRAFÍA

e inflación para 2007, respecto a las proyecciones de marzo, debido a unas mejores perspectivas económicas y a unos precios del petróleo más altos.

El banquero francés explicó que el BCE calcula que el Producto Interior Bruto (PIB) real avanzará este año entre el 2,3 y el 2,9%, frente a la horquilla del 2,1 al 2,9% que estimó en marzo.

En la rueda de prensa posterior a la reunión del consejo de gobierno de la institución, Trichet señaló que el Índice Armonizado de Precios de Consumo (IAPC) se incrementará en 2007 del 1,8 al 2,2%,

en comparación con el rango entre el 1,5 y el 2,1% pronosticado.

El responsable del Banco Central comentó que las nuevas proyecciones de crecimiento para 2007 se encuentran en la parte superior del abanico calculado en marzo y reflejan las mejores perspectivas para la economía de la eurozona. Según Trichet, la información más reciente confirma claramente que la región continúa expandiéndose «a un ritmo significativamente más alto de lo que se esperaba hace un año».

Al mismo tiempo, el economista galgo precisó que se dan las condi-

ciones para que la zona euro crezca a medio plazo «en tasas sostenidas».

**HABLAN LOS EXPERTOS.** A juicio de los analistas, la subida de tipos hasta el 4% no supondrá el final de la racha alcista que comenzó hace ahora un año. Según sus estimaciones, el precio del dinero llegará al 4,5% a finales de 2007. Los expertos coinciden en que el BCE puede aprobar uno o dos aumentos más en la segunda mitad del ejercicio, en línea con la «fuerte vigilancia» sobre la inflación que propugna Trichet.

No obstante, todos están de acuerdo en que el impacto de estas subidas en la economía española, y particularmente en el euribor, será mínimo, porque los mercados ya han descontado estos posibles ascensos y el consumo privado no se verá mermado.

Juan Solana, analista de Intermoney, cree que la clave está en el ritmo de los incrementos de los próximos meses. «El mercado señala -da por hecho subidas de hasta el 4,5%, lo importante es el ritmo que quiera imprimir Trichet, para lo cual hay que leer entre líneas su discurso». El experto de Capital Market Julián Benavente asume también que no se pueden descartar nuevos avances de los tipos, aunque «se detecta cierta presión, por parte de países como Francia o Italia, en sentido contrario».



# INDICES EXTRANJEROS

Información facilitada por Morgan Stanley. Telf. 901 11 64 31

DOW JONES	S&P 500	NASDAQ	EUROSTOXX50	FOOTSIE 100	CAC 40	DAX XETRA	NIKKEI 225
▼ -1,10% 13445,52	▼ -1,02% 1515,26	▼ -0,97% 1913,67	▼ -1,68% 4437,29	▼ -1,66% 6522,70	▼ -1,66% 5977,87	▼ -2,40% 7730,05	▼ -0,07% 18040,93

# INDICES ESPAÑOLES

Valor	Último	Máx.	Mín.	Dif.%	Valor	Último	Máx.	Mín.	Dif.%
Ibex 35	14928,8	14.925,40	15.282,40	-2,52	IGM Madrid	1647,28	1.648,34	1.688,11	-2,42
IG Barcelona	1165,3	1.165,28	1.194,00	-2,37	IG Valencia	1341,46	1.341,46	1.341,46	-2,35
IG Bilbao	2689,23	2.688,73	2.758,66	-2,54	Nuevo Mercado	3450	3.438,80	3.603,20	-3,99

# MERCADO CONTINUO

Títulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Títulos)	Dia		Año	
				Máx.	Mín.	Máx.	Mín.
<b>Bienes de Consumo</b>							
A. Dominguez	44,19	-3,11	10.766	45,75	44,19	52,40	44,19
Altadis	49,78	-0,64	4.098.512	50,20	49,60	50,65	37,29
Barón de Ley	50,5	-	2.988	51,95	50,50	51,00	44,94
Bodegas Riojanas	9,5	-	1.390	9,50	9,45	9,55	8,90
Campofrío	14,6	-1,48	94.644	14,92	14,60	15,30	13,00
CVNE	17,02	-	120	17,55	17,02	18,50	15,13
Dogi Int. Fabricis S.A.	2,87	-2,71	444.733	2,95	2,84	3,89	2,87
Ebro Puleva SA	16,05	-2,55	1.108.428	16,54	15,80	19,46	16,05
Faes Farma	16,54	-3,44	285.500	17,19	16,31	19,29	13,13
Inditex	44,2	-3,81	3.736.626	45,83	44,01	48,05	40,49
Natra	10,3	-0,29	81.860	10,31	10,19	11,97	9,99
Natracéutical S.A.	1,52	-3,18	1.063.318	1,59	1,51	2,15	1,51
Patemina	8,31	0,48	1.853	8,31	8,30	8,98	7,93
Pescanova	34,37	-1,8	21.750	35,14	34,37	35,85	27,06
Serv. Point Solut.	3,57	-7,51	7.634.929	3,87	3,56	3,95	2,55
Prim, S.A.	15,14	-1,75	37.764	15,44	14,76	16,02	13,38
Puleva Biotech	2,47	-4,63	564.705	2,58	2,34	2,68	2,33
SOS Cuétara	14	-0,71	116.811	14,14	14,00	15,40	12,50
T. Algodonera	3,26	-2,4	143.858	3,34	3,20	3,65	3,21
Vidrala	27,68	-0,43	19.184	28,20	27,60	27,80	22,10
Viscofán	17,27	-2,43	144.461	17,75	17,04	17,85	14,22
Zeltia	6,69	-2,9	1.678.333	6,98	6,81	7,39	5,58

Títulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Títulos)	Dia		Año	
				Máx.	Mín.	Máx.	Mín.
Iberpapel	22,05	0,27	396.675	22,14	21,52	24,90	17,10
Lingotes	7,36	-2,13	18.226	7,40	7,36	8,85	7,30
Mecalux	33,27	-4,31	110.903	35,09	32,73	40,60	31,26
Miquel y Costas	24,72	-3,81	12.687	25,64	24,72	30,59	23,33
Mittal Steel Comp.	46,19	-2,22	34.749	47,00	46,05	47,24	30,64
Nicolás Correa	6,35	-4,51	25.603	6,74	6,22	7,30	4,67
Reno de Medici	0,63	-3,08	1.269.985	0,65	0,63	0,67	0,51
Seda Bama	2,29	-2,55	5.278.009	2,36	2,28	2,87	2,26
Sniace	4,6	-7,07	1.667.259	4,99	4,60	6,26	4,28
Tafisa	1,53	-	000	-	0,00	1,88	1,53
Técnicas Reunidas	46,34	-2,85	189.532	47,90	46,20	47,70	27,50
Tubacex	6,16	-2,84	894.329	6,39	6,11	6,50	4,89
Tubos Reunidos	18,95	-2,17	104.515	19,45	18,80	20,58	16,55
Tudor	10,18	-0,59	1.066	10,18	10,00	11,30	8,51
Uralita	6,96	-2,93	779.249	7,18	6,81	7,17	4,99
Zardoya Otis	34,24	-4,92	516.917	36,15	34,05	36,01	22,98

## Comun. y Serv. Información

Amper	11,63	-2,27	277.700	11,95	11,52	12,47	10,58
Antena3	15,61	-2,68	887.462	16,10	15,57	18,18	15,61
Avanzit	5,47	-12,34	9.848.742	6,23	5,47	8,61	5,47
Indra	17,7	-2,64	1.662.654	18,22	17,63	19,59	17,12
Jazztel	0,56	-3,45	20.632.383	0,58	0,56	0,81	0,55
Prisa	16,62	-2,06	701.013	16,94	16,52	17,60	13,49
Sogecable	28,88	-3,41	1.157.105	29,99	28,82	32,24	26,95
Tele 5	21,61	-2,44	2.078.982	22,14	21,57	23,01	20,06
Telefónica	16,5	-2,25	66.668.044	16,83	16,50	17,22	15,20
TPi Pag Amar	8,48	-	000	-	0,00	8,50	8,36
Vocento, S.A.	15,61	-0,57	77.207	15,73	15,45	16,20	14,71

## Construcción

Acciona	191,45	-4,94	544.970	200,80	191,05	201,60	136,80
ACS	47,8	-3,57	3.037.115	49,75	47,63	50,60	40,69
FCC	69,7	-4,06	814.549	72,65	69,70	83,90	67,90
Ferrovial	76,15	-3,85	1.308.817	79,70	76,00	82,75	70,00
Inyspa Inf. y Proy. S.A.	8,1	-2,76	49.252	8,55	8,04	9,50	6,67
Levantina Obras	22,03	-3,21	21.925	22,61	21,76	31,50	20,21
OHL	34,75	-3,74	221.574	36,20	34,00	36,90	23,00
Parquesol	20,05	0,05	184.186	20,05	19,41	28,25	19,36

## Energía

Bayer	54	-8,86	10.658	55,85	53,50	59,25	39,40
Cepsa	69	-0,72	49.593	69,95	69,00	69,80	53,90
Enagas S.A.	18,58	-2,26	3.326.113	18,95	18,50	19,40	16,00
Endesa	39,91	-0,27	5.408.570	40,05	39,91	40,64	35,21
Gas Natural	41,73	-3,85	1.767.332	43,29	41,55	44,72	29,24
Hullas C. Cortés	10,62	2,41	500	10,62	10,62	10,70	10,31
Iberdrola	42,51	-4,13	11.993.852	44,06	42,51	45,16	31,93
Red Eléctrica	35	-2,78	3.985.964	35,97	34,73	36,36	28,09
Repsol	26,4	-2,04	9.648.228	27,17	26,30	27,48	23,02
Unión Fenosa	42,38	-2,87	1.748.527	43,56	42,26	45,03	36,00

## Mat. Básicos Indust y Construcción

Acerinox	18,21	-2,83	4.223.066	19,04	18,14	23,08	17,33
Arcelor	56,75	-1,13	2.026	57,10	56,05	58,75	42,80
CIE Automotive	8,89	-2,84	169.616	9,06	8,76	9,32	7,25
Azkoyen	7,53	-2,21	99.914	7,65	7,44	8,05	6,67
C. Portland	103,5	-1,24	9.811	104,85	101,10	123,30	97,50
CAF	235,8	-0,97	1.989	239,00	230,00	239,00	136,00
Duro Felguera	8,4	-1,98	279.823	8,57	8,31	9,50	7,43
EADS	22,7	-1,3	167.126	23,23	22,30	26,29	21,46
Ence	9,5	-1,76	977.557	9,66	9,50	9,50	9,50
Ercros	0,55	-5,17	13.271.218	0,57	0,55	0,85	0,55
E. del Zinc	1,84	-	000	-	0,00	1,84	1,84
Europac	9,1	-2,15	234.146	9,21	9,05	9,30	6,93
Gen. Alq. Maquinana	22,83	-4,36	93.522	23,86	22,56	24,64	14,50
Gamesa	27,5	-2,69	3.247.356	28,69	27,37	28,49	20,30

## Servicios de Mercado

Abengoa	28,85	-2,86	441.325	29,85	28,32	32,38	26,05
Abertis se a	23,35	-2,99	3.069.672	24,23	23,22	25,19	20,86
Aguas Barna	27,03	-0,99	913.537	27,22	26,91	28,46	23,78
Aisa	19	-1,4	36.191	19,40	19,00	0,00	19,00
Astroc Mediterráneo	12,5	-6,51	1.048.024	13,68	12,47	12,60	12,50
Befesa	29,9	-3,39	8.422	31,45	29,90	41,49	29,00
Clinica Baviera	25,9	-1,63	79.590	26,40	23,77	26,42	21,71
Cintra	12,47	-2,81	3.584.835	12,86	12,46	14,29	12,19
Inm Colonial	4,18	-3,02	13.891.954	4,33	4,13	4,49	4,45
Corp. Demoestética	10,7	-	174.731	10,87	10,55	11,78	8,25
Elecnor	30,02	-2,82	11.466	31,00	30,00	37,00	26,70
Europistas	8,2	-0,36	11.995	8,30	8,20	8,46	7,74
Fadesa	27,1	-3,9	145.134	28,40	26,61	36,87	27,10
Funespaña	7,95	-0,25	22.487	8,00	7,90	8,88	7,80
Grifols	14,32	-2,78	1.158.393	14,80	14,05	15,37	10,13
Iberia	3,76	-3,34	15.916.994	3,93	3,75	4,11	2,76
Inbesós	20,23	-1,32	39.957	20,85	20,06	37,35	13,75
Indo Intemac.	9	-2,28	5.243	9,22	9,00	10,67	8,30
Logista	59,75	-0,33	16.911	60,20	59,50	61,70	47,82
Metrovacesa	80,75	-3,35	107.268	83,65	80,15	133,50	80,75
Montebalito, S.A.	17,7	-5,85	160.066	18,98	17,51	27,90	17,01
NH Hoteles	15,51	-3,18	1.475.139	16,10	15,50	18,20	15,01
Prosegur	28,99	-2,06	153.458	29,59	28,62	29,60	24,70
Sacyr-Valle	38,53	-5,26	1.040.907	40,93	38,24	48,54	37,82
Sol Meliá	17,46	-2,51	865.515	17,99	17,26	19,00	15,01
Sotogrande	16,76	0,06	167	16,76	16,76	19,90	14,91
Telepizza	3,2	-	000	-	0,00	3,21	3,14
Testa Inmuebles	27,15	-0,95	334	27,15	27,15	32,30	25,73
Urbas	1,79	-3,76	2.828.989	1,87	1,75	3,40	1,79
Urbis	27,8	0,29	25.413	27,98	26,49	32,40	25,75
Vueling Airlines	30,95	-8,49	1.977.307	31,75	29,02	46,70	30,95

## Servicios Financieros

Alba	58,3	-2,26	165.443	
------	------	-------	---------	--

FONDOS DE INVERSIÓN

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
<b>AHORRO CORPORACIÓN</b>					
AC Acciones	RV	29,50	1,82	13,55	241.732.276
AC Dinerplus	D	8,62	0,05	2,14	1.225.520.729
AC Divisa		8,87	0,58	4,92	16.280.421
AC Largo FT	RF	11,70	-0,09	0,27	49.616.914
Ahorro fondo	MRV	56,59	0,94	7,47	395.228.075
Ahorro fondo 20	MRF	8,34	0,38	3,91	234.500.144
Caja Segovia Renta	RFC	10,93	0,04	1,78	2.788.519
<b>BANCO ATLÁNTICO</b>					
Atlantico Divisa	RF	9,12	0,00	1,37	6.533.740
Atlantico Plus	GRV	10,76	0,00	5,68	57.283.849
Bolsatlantico	RV	11,83	0,00	4,58	42.531.208
Dineratlantico	D	1479,23	0,00	0,23	80.934.397
Fondoatlantico	RFC	17,45	0,00	0,21	51.661.247
<b>BANCO POPULAR</b>					
Eurovalor Bolsa	RV	362,78	1,71	9,40	311.487.741
Eurovalor Dinero	D	1647,45	0,03	1,13	823.751.351
Eurovalor Global Asegurado	GRV	89,85	0,45	3,75	90.048.555
Eurovalor Interindices	GRV	76,86	0,00	-5,03	103.811.821
Eurovalor Mixto 15	MRF	82,95	0,23	1,94	100.092.507
Eurovalor mixto 70	MRV	3,80	1,02	7,19	236.548.881
Eurovalor Renta Fija	RF	6,18	-0,15	-0,55	138.352.344
Eurovalor RF Corto	RFC	80,96	-0,02	0,80	112.791.397
Eurovalor RF Intern.	RFC	94,55	-0,15	-1,07	33.901.348
Eurovalor Tesorería	D	846,10	0,04	1,13	449.212.920
<b>BANCO SABADELL</b>					
SBD Garantía Anual 3	GRF	10,27	0,00	1,18	67.751.451
Solbank Bonos Euro	RF	9,47	0,00	0,10	8.031.973
Solbank Dinero	D	8,33	0,00	0,05	13.976.934
Solbank Interes Euro	RFC	12,76	0,00	0,06	26.873.184
<b>BANKINTER</b>					
BK Bolsa Europa	RV	39,49	0,00	7,29	171.313.428
BK Dinero	D	1274,25	0,00	1,12	97.075.319
BK Dinero 97	D	746,06	0,00	1,44	653.065.538
BK Fondo Bonos	RF	908,13	0,00	-0,23	13.476.467
BK Mixto Europa 20	MRF	78,02	0,00	1,89	155.534.029
Cuenta Fiscal III	RFC	1104,74	0,00	1,70	24.604.096
<b>BBVA</b>					
BBVA Bolsa Europa FI	RV	94,01	1,56	7,48	423.174.283
BBVA Bolsa FI	RV	32,13	1,67	10,20	436.478.800
BBVA Bono 2004 C	GRF	10,25	0,00	-	7.052.657
BBVA Bono 2009 B FI	GRF	1473,26	-0,07	0,16	118.982.371
BBVA Bono 2010 FI	GRF	864,02	-0,11	-0,03	137.416.890
BBVA Bonos Intern.Flexible FI	RF	12,79	-0,23	-0,71	56.003.771
BBVA Deuda FT FI	RF	159,30	-0,13	-0,09	84.499.885
BBVA Dinero FI	D	1987,94	0,03	1,12	5.477.131.863
BBVA Fondobolsa Japon 2	GRV	7,13	0,00	0,03	1.267.511
BBVA Fondobolsa Japon 3	GRV	7,50	0,00	0,14	5.682.443
BBVA Gar. Flexible III	GRV	929,19	0,00	-	99.334.787
BBVA RF Corto FI	RFC	16,74	0,01	0,85	707.661.618
<b>BETA MEESPIERSON</b>					
Beta Acciones	RV	225,61	0,00	10,29	25.935.084
Beta Dinero	D	1516,23	0,00	1,23	23.509.671
Beta Europyme Acciones	RV	5,96	0,00	-	1.971.238
Beta Renta	RF	17,94	0,00	0,55	5.695.357
Global Assets Fund	MRV	8,04	0,00	4,24	5.934.587
<b>BNP PARIBAS</b>					
BNP Ahorro	RF	10,78	0,00	-	15.790.133
BNP Bolsa	RV	15,95	0,00	-	48.735.741
BNP Global 15-85	MRF	10,26	0,31	2,51	80.520.147
BNP Global 50-50	MRV	13,91	0,73	4,28	100.322.059
<b>CAJA ESPAÑA</b>					
Fondospana 2002	GRV	106,48	0,00	0,87	23.923.908
Fondospana Bolsa	RV	148,00	0,00	4,33	55.131.491
Fondospana FT	RFC	77,21	0,00	-0,26	85.279.367
Fondospana Futuro	RF	82,74	0,00	-	19.168.771
Fondospana Global	MRF	82,94	0,00	1,31	71.847.137
Fondospana Int VI	GRV	74,89	0,00	1,80	55.971.271
<b>CAJA SALAMANCA Y SORIA</b>					
Fondueiro Bolsa	RV	504,73	0,40	7,19	15.749.221
Fondueiro Dinero	D	1061,73	0,02	1,08	228.716.101
Fondueiro Garantizado	GRV	412,04	-0,03	-	55.037.874
Fondueiro Plus	MRV	598,09	0,29	5,41	25.797.429
Inverbonos	MRF	12,88	0,07	1,97	43.824.446
<b>CITIGROUP</b>					
Citicash Fund	D	1046,59	0,04	1,42	119.787.538
Citidiner	D	780,94	0,03	1,29	92.604.193
Citifondo Premium	RFC	1105,01	0,02	0,80	7.719.188
Citifondo RV	RV	47,36	0,52	9,96	47.313.682
Citimoney	D	1342,02	0,03	1,09	41.792.708
<b>DEUTSCHE BANK</b>					
DB Alemania	MRV	8,61	0,00	-	11.378.055
DB Bolsa Universal	RV	4,12	0,00	-	12.418.056
DB Diner	D	1230,39	0,01	1,05	407.867.710
DB Invest	RFC	12,26	-0,15	-0,41	30.334.246

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
DB Mixta	MRV	25,63	1,47	7,55	94.382.193
DB Mixta II	MRV	18,38	0,00	-	37.143.643
<b>LA CAIXA</b>					
Fonc. 17 Mixto Intern	MRV	11,58	0,00	2,74	16.376.875
Fonc. 18 RV Mixto Intern	MRV	10,16	0,00	2,71	7.027.083
Foncaixa 57 RFLargo Euro	RFC	15,23	0,00	0,52	191.222.660
Foncaixa 94 FF Bolsa Europea	GRV	6,57	0,00	0,05	44.419.555
Foncaixa Ahorro 2	RFC	18,79	0,00	-	103.276.591
Foncaixa Ahorro 31	RFC	2,35	0,00	0,49	47.843.145
Foncaixa Ahorro 34	RFC	10,05	0,00	0,81	48.974.166
Foncaixa Ahorro 36	RFC	12,30	0,00	0,53	14.205.815
Foncaixa Ahorro 7	RFC	17,17	0,00	0,77	595.801.272
Foncaixa Bolsa 5	RV	35,56	0,00	11,08	665.480.002
Foncaixa Futuro 24	GRV	6,56	0,00	-	22.228.331
Foncaixa Internacional 1	RFC	0,34	-	-0,45	29.087.349
Foncaixa Mixto 25	MRF	8,10	0,00	1,04	192.470.259
Foncaixa Mixto 28	MRF	8,11	0,00	1,10	238.710.867
<b>MORGAN STANLEY GESTIÓN</b>					
MS Bolsa	RV	45,29	0,37	16,11	211.942.275
MS Bolsaplus	RV	26,78	0,14	7,17	396.627.047
MS Dinerplus	RFC	1468,77	0,03	1,15	106.075.923
MS Divisa	RFC	7,92	-0,15	-2,65	11.152.569
MS Euro Acciones	RV	9,62	0,45	5,95	214.714.699
MS Euro Deuda	RF	8,17	-0,12	-0,96	17.344.842
MS Euro Selección	RV	14,11	-0,05	12,69	35.829.689
MS Euro fondo 1	GRV	11,14	5,52	5,52	28.118.199
MS Europa Mixto FI	MRV	8,87	0,14	2,37	275.121.938
MS Fiva	MRF	18,66	0,01	1,73	131.985.651
MS Fondo 25	D	926,53	0,03	1,27	477.678.080
MS Fondo Activo Equilibrio	MRV	20,08	0,35	1,99	620.214.193
MS Fondo Activo Estable	MF	10,85	0,26	1,60	-
MS Fondo Activo Oportunidad	MRV	10,55	0,71	3,52	-
MS Fondos Moderado	MF	10,07	0,00	11,85	-
MS Latinoamérica	RV	12,09	1,83	23,65	52.501.963
MS Multigestión Activo Crec.	RF	16,67	0,31	4,59	-
MS Multigestión Activo Estable	RF	13,72	0,17	2,66	-
MS Multigestión Activo Oport.	RV	21,05	0,47	5,96	-
MS Multigestión Activo Variable	RV	8,40	0,65	9,25	164.317.700
MS Renta Internacional	RF	16,50	-0,16	-4,09	301.421.166
MS Tesorería Plus	RFC	12,39	0,04	1,54	64.797.715
MSS Asian Equity A	RV	29,68	1,12	14,24	22.318.684.100
MSS Emerging Mark Eq A	RV	28,90	1,12	11,97	32.030.298.300
MSS Euro Strategic Bd A	RF	28,53	-0,11	-1,11	21.062.940.700
MSS Europ. Curr. High Yld A	RF	12,54	0,08	3,38	8.113.004.800
MSS European Value Eq A	RV	37,57	0,51	10,14	50.996.808.200
MSS Global Bond A	RF	20,86	-0,19	-2,16	24.875.839.600
MSS Global Brands A	RV	45,15	-0,02	7,60	44.500.247.600
MSS Global Sm Cap Val A	RV	30,57	0,33	7,23	11.557.677.100
MSS Global Value Eq A	RV	40,23	0,05	8,58	89.358.974.300
MSS Japanese Value Eq A	RV	8,66	0,23	1,88	29.297.325.200
<b>SCH</b>					
Banesdeuda FT	RFC	622,08	-0,02	0,29	59.545.746
Banesto Dinero	RFC	15,83	0,02	0,85	326.955.705
Banesto G Bolsa Eur. 2003A	GRV	11,80	0,00	6,24	66.011.691
BCH 2004	GRF	95,42	0,00	0,94	13.107.087
BCH 5 A	GRF	95,74	0,00	0,22	10.847.145
BCH Acciones	RV	20,35	0,57	9,84	261.786.285
BCH Bonos Fondtesoro	RF	772,15	-0,06	-0,39	63.897.629
BCH Fondimo 1	D	1818,12	0,00	0,07	431.111.277
BCH Fondimo 2	D	1194,99	0,00	0,07	262.292.731
BCH Int. Acciones	RV	121,66	0,52	7,23	38.529.356
BCH Interes Diario	RFC	7,90	0,02	0,74	150.060.854
BCH Internet	RV	32,42	0,45	6,78	39.635.359
BSN Banif Acc. Esp.	RV	30,80	0,00	4,10	312.892.707
BSN Banif Dinero	D	1907,16	0,03	1,19	475.179.907
BSN Banif Europa RF	RFC	19,36	0,00	0,19	28.322.242
BSN Banif SILA	RV	30,46	1,56	21,42	52.754.159
BSN Banif Tesorería FT	D	1165,91	0,03	1,15	51.138.330
Dineractivo	D	1465,55	0,00	0,08	345.885.527
Extradinero Banesto	D	880,45	0,03	1,10	1.822.883.142
Fonbanesto II	RF	12,66	-0,08	-0,53	233.334.677
Fonventure	RV	22,44	0,51	7,36	30.393.129
Sant. A Bolsa Indices	GRV	1345,63	0,00	1,05	70.759.459
Sant. Acciones	RV	3,48	0,63	10,77	274.012.566
Sant. Ahorro	RFC	15,41	0,02	0,75	37.442.530
Sant. Bolsa Europea A	GRV	1218,34	0,00	0,29	76.533.573
Sant. Dinero FT.	D	1312,86	0,03	1,16	2.651.577.710
Sant. Eurostoxx Garant.	GRV	999,16	0,00	1,20	64.165.259
Sant. Futuro	RF	20,78	-0,07	-0,31	244.949.916
Sant. Garantizado Mixto	GRV	1030,30	0,05	0,05	136.525.688
Sant. Indices	RV	23,95	0,55	10,06	90.169.386
Sant. Siglo XXI 3	GRF	12,02	0,00	0,40	52.181.515
Sant. Tesorería	D	1649,52	0,03	1,15	2.881.866.913
SCH Acc. Españolas 1 Plus	RV	29,10	0,56	10,99	272.739.824
SCH Grandes Valores	RV	106,67	0,55	9,97	46.607.962
SCH Mixto Renta Fija 90/10	MRF	11,25	0,04	1,11	213.110.343

Información facilitada por Morgan Stanley. Telf: 901 11 64 31

C: Convertibles; D: Dinero; GA: Gestión Alternativa; GM: Garantizados Mixtos; GRF: Garantizados RF; GRV: Garantizados RV; I: Inmobiliarios; MD: Mixtos Dinamicos; MF: Mixtos Flexibles; MRF: Mixtos RF; MRV: Mixtos RV; RF: R.Fija; RFC: RF Corto Plazo; RV: R.Variable; W: Warrants.

DIVISAS RESPECTO AL EURO

1 Euro = X Divisas		
Dólar canadiense	1,430	

# EL TIEMPO



El sol sale a las 06:45 y se pone a las 21:46

La luna sale a las 01:37 y se pone a las 11:45

## EN SEGOVIA

### HOY



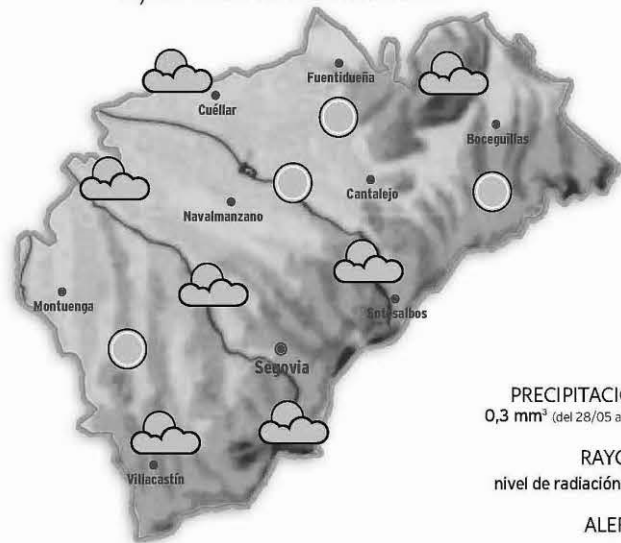
#### Nubosidad variable

27° MÁXIMA  
12° MÍNIMA

Hoy seguirán predominando los cielos parcialmente cubiertos en esta provincia, pero sin demasiado riesgo de precipitaciones. Además, las temperaturas experimentarán un ligero ascenso, tanto las máximas como las mínimas, y el viento soplará en calma, dejando un ambiente bastante suave.

SENSACIÓN TÉRMICA	25°
PUNTO DEL ROCÍO	-0
HUMEDAD	12%
VIENTO	En calma
POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN	12%

previsiones para mediodía



PRECIPITACIONES	0,3 mm <sup>3</sup> (del 28/05 al 03/06)
RAYOS UV	nivel de radiación medio
ALERGIAS	nivel bajo

#### NIVELES DE LOS EMBALSES

Datos del 29 de mayo, al 5 de junio de 2007

Embalse	Nivel actual	Capacidad	Año 2006
Linares	49%	58 m <sup>3</sup>	36 Hm <sup>3</sup>
Venciás	5%	5 m <sup>3</sup>	4 Hm <sup>3</sup>
Duero	6783%	7463 m <sup>3</sup>	5323 Hm <sup>3</sup>

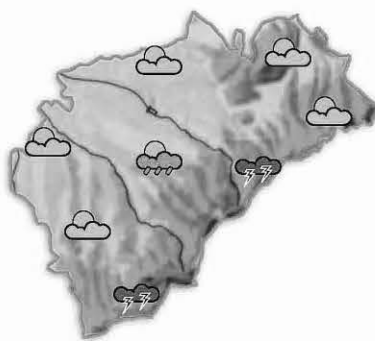
### MAÑANA



28° MÁXIMA  
14° MÍNIMA

#### Posibilidad de lluvias

A lo largo de la jornada del viernes irá creciendo progresivamente la inestabilidad meteorológica en buena parte de la comunidad, y es probable que se registren algunos chubascos de carácter tormentoso. Las temperaturas mínimas tenderán a subir, y las máximas se mantendrán constantes.



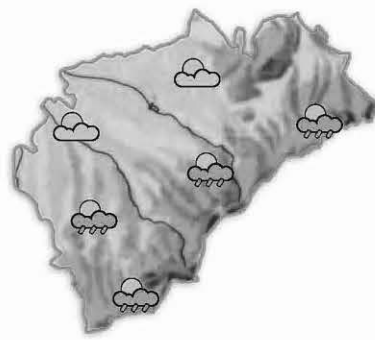
### SÁBADO



25° MÁXIMA  
14° MÍNIMA

#### Tiempo similar en Segovia

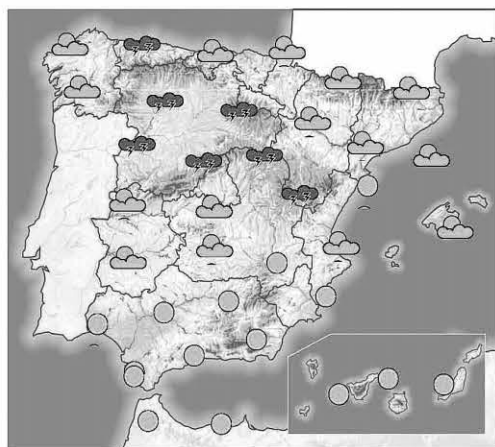
El sábado no se producirán demasiados cambios en el tiempo, ya que las nubes continuarán siendo protagonistas. Estas nubes descargarán, previsiblemente, algunas precipitaciones, sobre todo durante la tarde. Las temperaturas máximas descenderán y las mínimas permanecerán sin muchas novedades.



## EN ESPAÑA

### HOY

Se anuncia un ascenso de las temperaturas, que será más notable en las comunidades cantábricas y en la zona del Valle del Ebro. Las temperaturas serán cálidas al mediodía. Los chaparrones en forma de tormenta se repetirán un día más sobre Pirineos y en el norte de Cataluña. No descartamos tampoco que se active algún foco tormentoso muy local en la Cordillera Cantábrica o en el Sistema Ibérico. En el resto de la península predominará el ambiente soleado, con nubes de evolución por las tarde.



### MAÑANA

#### Mucho calor al mediodía

Predominará la nubosidad media y alta en Extremadura o Andalucía occidental, mientras que las nubes serán más abundantes y compactas en Galicia, Asturias o el noroeste de Castilla y León, sin descartarse algún chaparrón.

### SÁBADO

#### Situación similar

El sábado llegará marcado por un aumento de la nubosidad y las tormentas en la mitad norte, y por un descenso de las temperaturas, más pronunciado en el caso de las máximas.

#### TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

ESPAÑA	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.					
Albacete	29	14	Cádiz	25	20	Granada	29	15	Lleida	32	15	Palmas, Las	27	16	Soria	26	10
Alicante	28	18	Castellón	27	16	Guadalajara	28	13	Madrid	28	16	Pamplona	30	12	Tarragona	28	18
Alicante	27	19	Ceuta	26	15	Huelva	28	19	Málaga	23	18	Pontevedra	26	16	Teruel	27	10
Ávila	26	11	Ciudad Real	31	16	Huesca	29	14	Melilla	26	15	Salamanca	29	11	Toledo	32	15
Badajoz	35	19	Córdoba	35	18	Ibiza	23	14	Murcia	29	18	S. Sebastián	22	13	Valencia	26	17
Barcelona	25	20	Coruña, La	25	17	Jaén	33	19	Ourense	33	14	S.C. Tenerife	27	16	Valladolid	27	13
Bilbao	27	15	Cuenca	28	13	León	28	9	Oviedo	26	14	Santander	22	16	Vitoria	27	8
Burgos	29	11	Girona	28	14	Logroño	30	12	Palencia	26	12	Segovia	27	12	Zamora	30	12
Cáceres	33	18	Gijón	21	14	Lugo	28	13	Palma M.	25	18	Sevilla	34	20	Zaragoza	31	15

## EN EUROPA

### HOY

Apenas esperamos novedades meteorológicas en la previsión. Anunciamos tormentas en el centro del continente europeo y, de nuevo, caerán chubascos en el sureste. Predominará el tiempo tranquilo y soleado en Portugal, España, las Islas Británicas, en los países Escandinavos y en la zona más oriental del viejo continente. Por tanto, no podemos destacar cambios demasiado importantes.

### PRÓXIMOS DÍAS

La baja térmica situada en el interior del continente favorecerá la formación de núcleos tormentosos intensos en Bélgica, Luxemburgo y Holanda. Las tormentas afectarán también, aunque con menos intensidad, al norte de Alemania, este de Francia y Suiza. En el resto de los países de formarán nubes de evolución durante la tarde, pero que no se desarrollarán en focos tormentosos.



EUROPA	Máx.	Mín.
Amsterdam	26	15
Atenas	28	20
Berlín	29	15
Bruselas	25	14
Copenhague	12	15
Estocolmo	25	10
Ginebra	26	15
Lisboa	29	16
Londres	22	12
Moscú	21	12
Oslo	27	13
París	26	16
Praga	28	15
Roma	24	14
Viena	28	18
Zurich	26	15

### BONOLOTO

Lunes, 4 de junio

18 27 30 38 41 48

Complem. 29 Reintegro 6

### BONOLOTO

Martes, 5 de junio

6 25 33 35 37 45

Complem. 7 Reintegro 9

### BONOLOTO

Miércoles, 6 de junio

9 20 23 28 35 41

Complem. 30 Reintegro 0

### BONOLOTO

Viernes 1 de junio

4 21 23 26 43 44

Complem. 17 Reintegro 7

### LOTERÍA PRIMITIVA

Jueves 31 de mayo

1 7 8 17 30 47

Complem. 49 Reintegro 7

### LOTERÍA PRIMITIVA

Sábado 2 de junio

14 24 39 40 45 48

Complem. 43 Reintegro 2

### GORDO PRIMITIVA

Domingo 3 de junio

1 6 9 14 40

Nº Clave (Reintegro) 9

### EUROMILLONES

Viernes 1 de junio

6 22 37 41 42

Estrellas 6 9

### EL COMBO

Miércoles 6 de junio

Reintegro	4	COM-BOLA
Doble	9 - 3	06
Triple	8 - 2 - 4	

Sábado 2 de junio

Reintegro	6	COM-BOLA
Doble	2 - 2	14
Triple	9 - 6 - 8	

### ONCE

Miércoles 6 de junio

76341

Martes	5 de junio	34731
Lunes	4 de junio	54791
Domingo	3 de junio	77716
Viernes	1 de junio	43941
Jueves	31 de mayo	47656



Fontanería

Azulejos y pavimentos de gres



Calefacción

Cuartos de baño



EL SEÑOR

## D. Antonio Carpintero del Campo

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 6 de junio de 2007  
A los 71 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

**Esposa, M<sup>a</sup> Pilar García Arévalo; hijas, Marta y Elena Carpintero García; hermana, Pilar Carpintero del Campo; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia,**  
*Ruegan una oración por su alma*

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 7, a las 12:30 de la mañana, en la iglesia parroquial de San Millán; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda. La misa de privilegio tendrá lugar el día 8, a las 11:00 de la mañana, en la iglesia parroquial de San Millán.

(3) CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

EL SEÑOR

## D. Mariano Martín Arribas

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 6 de junio de 2007  
A los 75 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

**Hijos, Mariano, Juana, M<sup>a</sup> del Rosario y Pablo Martín González; hijo político, Vicente González; nietos, Vicente, Alba y Eloy; hermanos políticos, primos y demás familia,**  
*Ruegan una oración por su alma*

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 7, a las 11:00 de la mañana en la iglesia parroquial de Ntra. Sra. de Belén; acto seguido el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda. La misa de privilegio tendrá lugar el día 8, a las 10:00 de la mañana, en la iglesia parroquial de Ntra. Sra. de Belén (Barrio de San Lorenzo).

(3) CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

EL SEÑOR

## D. Narciso Muñoz de Frutos

Ha fallecido en Campo de Cuéllar el día 6 de junio de 2007  
A los 66 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

**Su esposa, Encarnación Pilar Cocero; hijas, Rocío y Sonia Muñoz Pilar; hijos políticos, Santiago y Miguel; nietos, Juan y Carolina; hermanos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia,**  
*Ruegan una oración por su alma*

CASA DOLIENTE: Tanatorio Cristo de la Peña, en Cuéllar.  
FUNERAL CÓRPORE INSEPUITO: jueves, día 7, a las 6:00 de la tarde, en la iglesia parroquial de Campo de Cuéllar. Acto seguido la conducción al cementerio de dicha localidad.

(2) Funeraria Santo Cristo de la Peña

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

Redacción, Publicidad, Suscripciones e Imprints

Correo electrónico: adelantado@eladelantado.com  
publicidad@eladelantado.com

C/Peñalara, 3. Pol. Ind. El Cerro  
Teléfono 921 43 72 61  
Fax 921 44 24 32

**FUNERARIA SANTO CRISTO DE LA PEÑA**

PENSANDO EN LOS MOMENTOS MÁS DIFÍCILES

Tanatorios en: **CUÉLLAR** Telfs. 921 14 22 94 - 921 14 30 88  
**AGUILAFUENTE** Telf. 921 57 23 04. Fax 921 57 20 60

**AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA**  
**TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ**

DELEGACIONES EN TODA LA PROVINCIA

TANATORIOS EN:

<b>SEGOVIA</b>	
<b>NAVA DE LA ASUNCIÓN</b>	<b>RIAZA</b>
<b>SANCHONUÑO</b>	<b>CANTIMPALOS</b>
<b>PRÁDENA</b>	<b>CARBONERO EL MAYOR</b>
<b>LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO</b>	

ATENCIÓN PERMANENTE 24 HORAS

**902 02 23 24**

**TELÉFONOS**

**921 43 00 28 - 921 42 58 10**

**EN MADRID: 902 42 52 42**

# HORARIO DE AUTOBUSES

**SEGOVIA-MADRID**

LUNES A VIERNES LABORABLES

6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 S	7.00 S
7.15 S	7.30 D	7.45 D	8.00 S	8.30 S
9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 R	11.00 D
11.30 D	12.00 D	12.30 S	13.00 D	13.30 D
14.00 D	14.30 S/R*	15.00 D	15.30 D	16.00 R
16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S	18.30 D
19.00 D	19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D
21.30 S				

SÁBADOS LABORABLES

7.30 D	8.00 D	8.30 S	9.00 D	9.30 D
10.00 D	10.30 R	11.00 D	11.30 D	12.00 D
12.30 S	13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 D
16.30 R	17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D
19.00 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D	21.30 S

DOMINGOS Y FESTIVOS

8.30 S	9.30 D	10.30 R	11.30 D	12.30 D
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 D	16.30 R
17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 S
22.00 D	22.30 D			

**MADRID-SEGOVIA**

LUNES A VIERNES LABORABLES

6.30 D	7.00 D	7.30 D	8.00 R	8.30 D
9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 D	11.00 S
11.30 D	12.00 D	12.30 D	13.00 D	13.30 S
14.00 D	14.30 D	15.00 R	15.30 D	16.00 S
16.30 D	17.00 S	17.30 D	18.00 D	18.15 S
18.30 D	19.00 D	19.30 D	19.45 S	20.00 D
20.30 D	20.45 R	21.00 D	21.30 S	22.00 D
22.30 S	23.00 D			

SÁBADOS LABORABLES

8.00 S	8.30 D	9.00 D	9.30 D	10.00 D
10.30 D	11.00 S	11.30 D	12.00 D	13.00 D
14.00 D	15.00 R	15.30 D	16.00 D	17.00 S
18.00 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R	20.30 D
21.00 S	21.30 D	22.00 D	22.30 S	

DOMINGOS Y FESTIVOS

8.00 S	9.00 D	10.00 D	10.30 D	11.00 S
11.30 D	12.00 D	13.00 D	14.00 D	15.00 R
16.00 D	17.00 S	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 D
22.00 D	22.30 S			

D: Expediciones DIRECTAS  
S: Expediciones SEMIDIRECTAS con paradas en SAN RAFAEL (estación), OTERO y REVENGA  
R: Expediciones RUTA

\* Días lectivos

**SEGOVIA - ÁVILA - SALAMANCA**

	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Segovia	7,45	14,00	9,00	18,00
Llegada a Ávila	8,45	15,00	10,00	19,00
Salida de Ávila	9,00	15,15	10,15	19,15
Peñaranda de Bracamonte	9,55	16,10	11,10	20,10
Salamanca	10,30	16,45	11,45	20,45

**SALAMANCA - ÁVILA - SEGOVIA**

	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Salamanca	6,30	13,15	8,30	17,30
Peñaranda de Bracamonte	7,05	13,50	9,05	18,05
Llegada a Ávila	8,00	14,45	10,00	19,00
Salida de Ávila	8,15	15,00	10,15	19,15
Segovia	9,15	16,00	11,15	20,15

Servicio combinado AutoRes - La Sepulveda. Estos horarios tienen carácter informativo pudiendo sufrir alteraciones

**SEGOVIA - ÁVILA**

LUNES A VIERNES

7,30 - 10,30 - 14,00  
16,00 - 19,00

SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS

9,00 - 18,00

**ÁVILA - SEGOVIA**

LUNES A VIERNES

6,30 - 9,00 - 12,45  
15,00 - 20,15

SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS

10,00 - 19,00

## HORARIO DE TRENES

**R2 SEGOVIA MADRID**

TREN	OBSERVACIONES	SEGOVIA	NAVAS DE RIOFRÍO	ORTIGOSA DEL M.	OTERO DE H.	LOS ANGELES S.R.	EL ESPINAR	SAN RAFAEL	TABLADA	CERCEDILLA	VILLALBA DE G.	MADRID-CH	MADRID-N.M.	MADRID-R.	MADRID-AT.
R	(2)	5,55	-	6,06	-	6,16	6,21	6,24	-	6,37	7,00	7,39	7,44	7,48	7,52
R	(2)	6,55	7,04	-	7,12	7,15	7,21	7,24	-	7,37	8,00	8,39	8,44	8,48	8,52
R	(1)	8,55	9,03	9,07	9,13	9,16	9,20	9,23	9,30	9,35	9,58	10,37	10,42	10,46	10,50
R	(1)	10,55	11,03	-	11,13	11,16	11,20	11,23	-	11,35	11,58	12,37	12,42	12,46	12,50
R	(1)	12,55	13,03	13,07	13,13	13,16	13,20	13,23	-	13,35	13,58	14,37	14,42	14,46	14,50
R	(3)	14,55	15,04	-	15,11	15,14	15,18	15,21	-	15,33	15,58	16,37	16,42	16,46	16,50
R	(1)	16,50	-	-	-	17,10	17,14	17,17	17,24	17,35	17,58	18,37	18,42	18,46	18,50
R	(3)	18,55	19,04	19,07	19,11	19,14	19,18	19,21	-	19,33	20,00	20,37	20,42	20,46	20,50
R	(1)	20,55	21,02	21,05	21,10	21,13	21,18	21,21	-	21,35	21,58	22,36	22,41	22,45	22,49

OBSERVACIONES: R Regional. (1) DIARIO del 4-12-05 al 17-5-07. (2) LMXJV: del 4-12-05 al 4-4-07, LMXJV: del 7-4-07 al 30-4-07. LMXJV: del 3-5-07 al 17-5-07. (3) DIARIO del 1-10-06 al 17-5-07. Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. Teléfono información: 902/ 24 02 02. www.renfe.es

**R2 MADRID SEGOVIA**

TREN	OBSERVACIONES	MADRID-AT.	MADRID-R.	MADRID-N.M.	MADRID-CH.	VILLALBA DE G.	CERCEDILLA	TABLADA	SAN RAFAEL	EL ESPINAR	LOS ANGELES S.R.	OTERO DE H.	ORTIGOSA DEL M.	NAVAS DE RIOFRÍO	SEGOVIA
R	(2)	6,02	6,05	6,09	6,17	7,00	7,27	-	7,46	7,49	7,54	7,57	8,01	8,04	8,13
R	(1)	8,01	8,04	8,08	8,15	9,00	9,23	-	9,38	9,41	9,46	9,49	9,53	9,56	10,05
R	(1)	10,01	10,04	10,08	10,16	10,57	11,21	11,26	11,36	11,40	11,45	-	-	-	12,04
R	(1)	12,01	12,04	12,08	12,16	12,57	13,21	-	13,36	13,39	13,44	13,47	-	13,54	14,02
R	(1)	14,01	14,04	14,08	14,15	14,57	15,20	-	15,34	15,37	15,42	15,45	15,50	15,54	16,03
R	(2)	15,01	15,04	15,08	15,16	15,57	16,23	-	16,33	16,36	16,41	-	-	16,52	17,10
R	(1)	16,01	16,04	16,08	16,16	16,57	17,21	-	17,31	17,34	17,38	-	-	17,48	17,57
R	(1)	18,02	18,05	18,09	18,16	18,57	19,22	19,27	19,35	19,38	19,43	19,46	19,50	19,54	20,03
R	(1)	20,02	20,05	20,09	20,16	20,57	21,23	-	21,43	21,46	21,51	21,54	21,59	22,03	22,13

OBSERVACIONES: R Regional. (1) DIARIO del 4-12-05 al 17-05-07. (2) LMXJV: del 4-12-05 al 4-4-07. Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. Teléfono información: 902/ 24 02 02. www.renfe.es

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

### Informa:

Qué existe la posibilidad de publicar las esquelas con la imagen del fallecido/a. Puede solicitar este servicio en la empresa funeraria facilitando la imagen previa firma de autorización para su publicación. Esta práctica es habitual en otras provincias y facilita el reconocimiento de los fallecidos al igual que la inclusión de apodos, lugares de trabajo o distinciones públicas.

# CARTELERA DE CINE



TU MUNDO



CENTRO COMERCIAL DE SEGOVIA

Ctra. Madrid-Segovia s/n

Telf. 921 44 80 68

Compra tus entradas:

90 CINEBOX  
(902 463 269)

Día espectador: JUEVES

pagina web: www.cinebox.es

Todos los días: 18.10, 20.15, 22.25  
Viernes y sábados: 0.40  
Sábados y festivos: 16.00

No recomendada para menores de años



La Marca del Lobo

Sábados y festivos: 16.10

Recomendada para todos los públicos



Descubriendo a Los Robinsons

Todos los días: 18.20, 20.25, 22.35  
Viernes y sábados: 0.45

No recomendada para menores de 13 años



Una mujer invisible

Todos los días: 18.45, 21.45  
Viernes y sábados: 00.55  
Sábados y festivos: 15.50

No recomendada para menores de 7 años



Spider-Man 3

Todos los días: 18.00, 19.15, 21.20, 22.30  
Viernes y sábados: 00.45  
Sábados y festivos: 16.00  
No recomendada para menores de 7 años



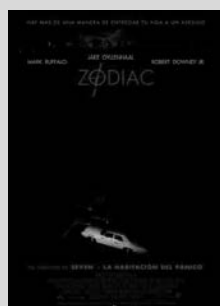
Piratas del Caribe 3

Todos los días: 19.15, 22.30  
Viernes y sábados: 0.50  
Sábados y festivos: 16.00  
No recomendada para menores de 18 años



El Niño de Barro

Todos los días: 18.45, 21.50  
Viernes y sábados: 0.50  
Sábados y festivos: 15.45



Zodiac

Todos los días: 18.05, 20.10, 22.15  
Viernes y sábados: 00.30  
Sábados y festivos: 16.05  
No recomendada para menores de 7 años



Entre Mujeres



## CELEBRA TU BODA EN HOTEL LOS ARCOS

Visítanos Te sorprenderás

Capacidad: hasta 450 personas

LOS ARCOS  
\*\*\*

Paseo Ezequiel González, 26 40002 SEGOVIA Telf.: 921 43 74 62 www.hotellorsarcos.com

## El Chaparral

MENÚ VIERNES y SÁBADO NOCHE

Ctra. de San Rafael, Km.110  
Revenge (Segovia)  
Reservas: 921 47 91 10

PRIMER PLATO A ELEGIR ENTRE

- Pulpo a la Gallega
- Setas y Taques guisadas con jamón

SEGUNDO PLATO A ELEGIR ENTRE:

- Bonito con pisto
- Dorada Chaparral
- Cochifrito
- Lomo de Ciervo con guarnición

POSTRE

- Helado de Vainilla con espuma de chocolate
- Vinos Tormazal y Solar de la Vega

CAFÉ Y CHUPITO

Menús fin de semana 19 € precio sin IVA

Vayas donde vayas,



leer te da más.

### EDICTO

Yo, JOSÉ MARIA OLMOS CLAVIJO, Notario del Ilustre Colegio de Madrid, con residencia en Segovia.  
HAGO CONSTAR: Que en esta Notaría de mi cargo se ha iniciado con fecha veintuno de Mayo de dos mil siete, Acta de Notariedad Complementaria de Título Público de Adquisición, tramitada conforme a lo dispuesto en el artículo 298.1.º del vigente Reglamento Hipotecario, promovida a instancia de la Compañía Mercantil "JOSE ZORRILLA CUARENTA Y TRES, S.L.", para la inscripción por inmatriculación de la siguiente finca:  
DESCRIPCIÓN: FINCA URBANA, PARCELA DE TERRENO, en término municipal de Torrecaballeros (Segovia), Carretera de San Ildefonso, número 17. Tiene una superficie de dos mil cien metros cuadrados. Linda: Norte, parcelas catastrales 4286101 de María Rosario Manzano Gil y 4286199 de la Comunidad de Propietarios del edificio número 2A de la Calle de Las Pozas; Sur, parcelas catastrales 4286114 de "Viviendas Ecotersa, S.L.", 4286195 de Javier Velayos Jiménez, 4286194 de Rosa Benita Sánchez Hernández, 4286193 de Antonio Andrés Butragueño Ruiz, y 4286192 de José María de Pablos Rincón; Este, parcela catastral 4286113 de José Antonio Herrero Hontoria; y Oeste, Carretera de San Ildefonso.  
INSCRIPCIÓN: No consta inscrita en el Registro de la Propiedad.  
REFERENCIA CATASTRAL: 4286115V1348N0001XE.  
TÍTULO.— Compra a Doña María de Lucas y de Lucas, mediante escritura otorgada ante el Notario de Segovia Don José María Olmos Clavijo el día 22 de Enero de 2007, número 152 de protocolo, quien a su vez la adquirió por adjudicación en la herencia de su madre Doña Ambrosia de Lucas de Lucas, formalizada mediante escritura otorgada ante el Notario que fue de Segovia Don Francisco Castro Lucini, el día 17 de Noviembre de 1971, número 933 de protocolo.  
Lo que se notifica por medio del presente Edicto a todas aquellas personas que puedan ostentar algún derecho sobre las expresadas fincas, singularmente a los colindantes de las mismas, quienes podrán, dentro de los veinte días siguientes al de la publicación del presente edicto, comparecer en esta Notaría de mi cargo, sita en la Calle Pintor Montalvo, nº 3, de Segovia, exponiendo y justificando sus derechos.  
Segovia, a treinta y uno de mayo de dos mil siete.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Redacción, Publicidad, Suscripciones e Imprenta

Correo electrónico:  
adelantado@eladelantado.com  
publicidad@eladelantado.com

C/Peñalara, 3. Pol. Ind. El Cerro  
Teléfono 921 43 72 61  
Fax 921 44 24 32

Ayuntamiento de PALAZUELOS DE ERESMA (SEGOVIA)

ANUNCIO

Por este Ayuntamiento se está tramitando la correspondiente licencia urbanística del expediente 85/07 sometido al régimen de licencia ambiental:

Actividad: Instalación Fotovoltaica- Paneles sobre cubierta.

Promotor: Fernando Arranz Carrera.  
Emplazamiento: C/ Matabueyes, 7. Urbanización Parque Robledo. Palazuelos de Eresma (Segovia).

Redactor Proyecto: Guillermo Montes Cañete.  
De conformidad con el artículo 27.1 de la Ley 11/2003, de 8 de abril, de Prevención Ambiental de Castilla y León y con el artículo 99 de la Ley 5/1999, de 8 de abril, de Urbanismo de Castilla y León, el expediente queda sometido a información pública por plazo de veinte días, a contar desde el día siguiente al de la publicación del presente anuncio en el Boletín Oficial de la Provincia, a efectos de que se formulen cuantas observaciones y alegaciones se estimen convenientes.

Durante dicho plazo el expediente podrá ser examinado en la Oficina de Información Municipal, de lunes a viernes de 10 a 14 horas y además los martes de 17 a 19 horas.

Palazuelos de Eresma, 4 de junio de 2007  
EL ALCALDE. Fdo., Domingo Aserjo Mate

SERVICIO VERIFICADO ANTE NOTARIO

# Línea de Amigos

Y también en la web <http://ladelantado-sg.encuentros.net>

DISPONIBLE 24h

EL SERVICIO NÚMERO 1 DE RELACIONES PERSONALES

Pon tu anuncio GRATIS!

902 887 421

- Escucha y contesta
- Recoge respuestas
- Habla en directo

806 404 623

Precio máximo: Red Fija 1,09 euros/minuto. Red Móvil 1,51 euros/minuto. IVA incluido Mayores de 18 años. - ATS S.A. - Apdo. de Correos 18070 - Madrid 28080

SERVICIO DE ATENCION AL CLIENTE 902 440 140 DE LUNES A VIERNES DE 9 A 20 HORAS

# ANUNCIOS BREVES @ 921 43 72 61

## TRABAJO

**SE NECESITA** camarero/a. Restaurante Amado. 670651360.

**SE NECESITA** carnicero/a y charcutero/a. Carnicería José María Moreno. Teléfono 921442889.

**SE NECESITA** camarero o ayudante de camarero para barra. Domingos libres. Razón Bar El Gato.

**PARQUE OCIO** infantil busca personal con/sin experiencia. 648133799.

**NECESITO PERSONAL** de hostelería. Cocina, salón, barra, limpieza. Teléfono 619264755.

**SE NECESITA** diplomado en enfermería. Interesados llamar al 921561945.

**SE NECESITA** camarero/a. Con experiencia. Teléfono 921462541.

**SE NECESITA** cocinero. Buenas condiciones. Razón llamando a los teléfonos 921401090. 921401266.

**SE NECESITA** chofer para trailer jaula ganadera. Teléfono 605858477.

**SE NECESITA** ayudante de peluquería con experiencia en Cantalejo. 650959049.

**SE NECESITA** camareros mañanas o tardes. A convenir. Teléfono 921433649.

**SE NECESITA** camarero con experiencia. Interesados llamar al teléfono 647500217. A partir de las 10:00 horas.

**BUSCO TRABAJO** de ayudante de cocina. 610918536.

**ARDITATE MASTER** gratuito semipresencial. Superior. Riesgos laborales desempleados, funcionarios, trabajadores. 695375943. 902202098.

**SE NECESITA** camarero. Hamburguesería San Luis. Teléfono 655573505.

**SE NECESITA** administrativa, media jornada, mañanas. Imprescindible experiencia en puesto reciente en contabilidad o comercial. Edad 30-45 años. Se garantiza discreción absoluta. E-mail: jesuscbl@hotmail.com

**SE NECESITA** vendedor repartidor de productos lácteos. Teléfonos 921490060 y 667565875.

**SE NECESITA** mecánico para concesionario de automóviles. 626361016.

**SE NECESITA** extra de camarero/a para fines de semana. 627455235.

**SE NECESITA** marmolista con experiencia. Se valorará carnet

de conducir clase C. Teléfono 687523233.

**SE NECESITAN** peones de limpieza para zona del Espinar. Teléfono 667555083.

**SE NECESITAN** carretilleros. Teléfono 983380366.

**URGEN OPERARIOS** de fábrica, incorporación inmediata. Teléfono 983380633.

**SE NECESITAN** encuestadores para zona de Segovia. Teléfono 983380633.

**SE NECESITA** auxiliar. Media jornada. Teléfono 921431562.

**NECESITO MECANICO** para mantenimiento de camiones. Teléfono 921433181.

**SE NECESITA** camarero/a con experiencia. Interesantes condiciones. 921460894.

## VENTAS

**SE VENDE** chalet adosado de tres habitaciones en Garcillan. 921401278.

**VENDO PISO** en Bernuy. Dos dormitorios. A estrenar. Garaje, trastero, terraza. 80 m<sup>2</sup>. Buen precio. Teléfono 609823589.

## ALQUILERES

**SE ALQUILA** chalet adosado de tres habitaciones en Garcillan. 921401278.

**EN LOS** Angeles de San Rafael alquilo apartamentos amueblados a estrenar. Teléfono 921195500.

**ANGELES DE** San Rafael se alquilan apartamentos amueblados a estrenar. Teléfono 921195500.

## RELAX

**ABSOLUTA DISCRECION.** Máxima seriedad. Deliciosa compañía. Señoritas. Renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

**AGENCIA CONTACTOS** necesita hombres para encuentros esporádicos. Altos ingresos. 699822258.

**SUPER NOVEDAD** tailandesas. 21 añitos. Guapísima. Francés natural. Griego. 627276247.

**SOFIA COMEMELA** hasta el final. Recibo sola. Teléfono 644001899.

**MULATO BIEN** dotado. Recibo solo. Correte donde quieras. Teléfono 696729544.

## CONTACTOS

**AM@S, SUMIS@S,** travestis, sadocontactos particulares. Atrevete. www.803414302.com. Gay-contact Segovia. 902999701.

**CONTACTOS LOCALES** 100%Segovia. 100%particulares.

Nuevos conceptos. www.803402023.com.

**RECIENTE DIVORCIADA.** Atractiva. Rica. Busco sexo. Pago bien. 699877660.

**CUARENTONA SEXO** gratis. Tengo piso y coche para recoger. 616584560.

**CASADA CON** anciano busca sexo desenfrenado. No Cobro. 905445175.

**902010211. AMIGAS** en tu ciudad. Amistad o sexo. Prueba gratis.

## PRÉSTAMOS

**SEGURBAN. PRESTAMOS** inmediatos hasta 18.000 €. 902014215. Refinanciamos- ampliamos hipotecas. Descuentos, letras, pagarés. 902014215. Respuesta inmediata.

## TRASPASOS

**BAR RESTAURANTE.** Zona Ezequiel González. Funcionando. Teléfono 921412424.

**SE TRASPASA** bar de copas céntrico. Teléfono 646962654.

## AGENCIA MATRIMONIAL

**RUSAS. ATRACTIVAS.** Pareja estable. Selección personalizada. Seriedad. Discreción. 918388527.638249697.

**NOTA:** El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

**SE NECESITA PERSONAL PERSONAL PARA TINTORERÍA**  
En Centro Comercial.  
CON EXPERIENCIA  
Telf. 629 86 62 84

**SE NECESITA PERSONAL PARA MANEJO Y MANTENIMIENTO DE MÁQUINAS ENVASADORAS**  
Edad 25-45 años  
Telf. 639 10 22 10

**Unión Financiera Asturiana**  
Establecimiento financiero de crédito.  
Préstamos desde 600 €  
921 46 35 13  
PLAZA DOCTOR GILA, Nº2.- SEGOVIA

**COMPRAMOS PISO**  
**SOL** INMOBILIARIA  
921 44 00 44  
PREFERIBLE:  
SEGOVIA CAPITAL  
Y EN MAL ESTADO  
(PARA REHABILITAR)

**PISO 135 M<sup>2</sup> ÚTILES. LA LASTRILLA**  
3 dormitorios, 2 baños.  
Cocina amueblada.  
Armarios empotrados terminados  
2 amplias terrazas. Garaje. Trastero.  
Ascensor.  
Telf. 617 82 86 02

## AUTOCASIÓN

Vehículos de Ocasión garantizados por la Red Audi.

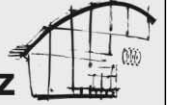
Creamos confianza



A4 de ocasión procedentes de compañía y uso interno (pocos kilómetros)



Audi



Nuñez Automoción

Avda. Segovia nº 1  
Pol. Ind. Hontoria  
SEGOVIA

Tel. 921 41 25 03 / 921 43 64 34



# Entra en tu casa...

# www.ht-inmobiliaria.com

Avda de la Constitución, 46. 40006 SEGOVIA  
E-mail: info@ht-inmobiliaria.com

Telf. 921 42 25 89

# PALAZUELOS

2ª fase a la venta de chalés adosados

- 215 m<sup>2</sup>, 4 dorm., 2 baños y aseo.
- Cocina amueblada muy moderna.
- Grandes ventanas.
- Jardín de 73,82 m<sup>2</sup> y garaje.
- Calefacción independiente por planta.

Por  
**336.567 €**  
más IVA

Bonitos y modernos acabados  
y calidades de construcción.

# Atico

...porque te interesa...

921 44 55 56



www.aticodesegovia.com

## PRÉMIATE A TI MISMO

CON Inmobiline  
ESTRENA CASA  
Y COCHE

INFÓRMATE



Inmobiline Ohnac  
inmobiliaria

**921 41 30 09**

Escultor Marinas 12, Segovia



LA GRANJA. ¡OCASIÓN!  
Piso ext. de 84m<sup>2</sup>. 3 dorm, baño completo y cocina amueblada con despensa. Muy cerca del centro del pueblo. 150.253 €



OBRA NUEVA EN HONTORIA  
Dúplex y apartam. de 1 y 2 dorm. Garaje y trastero. Ducha hidromasaje y calidades de diseño. Desde 135.432 €



OBRA NUEVA EN ESPIRDO  
Pisos 2 dorm. Buenas calidades. Garaje y trastero opcional. Ascensor. Desde 109.740 €



COLDWELL BANKER SEGOVIA  
C/ San Francisco, 48 • Segovia  
**921 41 34 54**  
segovia@cbeurope.com  
www.coldwellbanker.es



G. HILLOCK & SMITH  
asesoramiento inmobiliario internacional S.A.

## Chalets

Garcillán  
a 12 km. de  
Segovia

**120.000 €**

RESIDENCIAL  
SOTO de  
ADRIANO  
ya a la venta!  
FASE II

**174.000 €**

Consulte información de  
nuestras promociones  
contactando por teléfono o  
visitando nuestra página  
web...

departamento comercial  
Tel.: **921 46 25 00**  
www.ghillocksmith.com

Plaza Doctor Gila N<sup>o</sup>4  
Segovia.

### Promoción JUNIO 2007

¡Ni una hipoteca, ni un coche, ni un viaje...!  
¡¡NOSOTROS REGALAMOS DINERO!!  
5% descuento si realiza la reserva de su  
vivienda durante el mes de junio\*

\*unidades limitadas no acumulables con otras promociones.

en Torrecaballeros-Segovia

### Residencial Nuevo Cerrillo

Chalets pareados con parcela desde 350 m<sup>2</sup>  
totalmente acondicionada, **siembra y riego  
automático**. Aproveche la ocasión. A 11 km. de  
Segovia. Desde **291.000 €**. Entrega inmediata.



**T. 921 43 24 99**

Grupo  
volconsa

nuevadimensión

Pza. Tirso de Molina, 11 local 2A. 40006 Segovia  
www.nuevadimension.es

**ALQUILA LOCAL  
CÉNTRICO**  
con 192 m<sup>2</sup>, distribuido  
en avrios despachos  
¡INFORMESE!  
Ref.8964

**ALQUILA LOCAL  
CÉNTRICO**  
220 M<sup>2</sup>  
¡ACONDICIONADO!  
¡Renta 4500 €!  
Ref.9116

**ALQUILA LOCAL  
COMERCIAL**  
en Calle José Zorrilla  
con 115 m<sup>2</sup> acondicionado.  
¡Infórmese! Ref.9252

**ALQUILA LOCAL**  
junto Fdez. Ladreda  
400 m<sup>2</sup> en dos plantas  
¡Información personal!  
Ref.9285

INMOBILIARIA  
**MANSINO**

C/ Independencia, 1 - 40002, Segovia

**ALQUILER  
de LOCALES**

[www.mansinoinmobiliaria.com](http://www.mansinoinmobiliaria.com)

**ALQUILA LOCAL  
COMERCIAL**  
en Ctra. Villacastín, 116 m<sup>2</sup>  
Gran fachada haciendo esquina  
Ref.9369

**ALQUILA LOCAL  
EN NUEVA SEGOVIA**  
110 M<sup>2</sup> construidos. Tiene salida de Humos.  
Gran fachada Ref.9488

**ALQUILA LOCAL**  
con 120 m<sup>2</sup> en planta. Totalmente  
acondicionado. Grandes  
posibilidades. Céntrico Ref.9470

**ALQUILA  
LOCAL**  
en San Millán  
90 m<sup>2</sup>.  
¡Acondicionado!  
¡En esquina!  
¡840 €!  
Ref.9719

**ALQUILA  
LOCAL**  
en Conde  
Sepúlveda  
115 m<sup>2</sup>,  
fachada 7 m<sup>2</sup>  
¡Acondicionado!  
Ref.9768

**921 44 30 31**



**ARHCE**

ASESORES INMOBILIARIOS

¡ ÚLTIMAS PARCELAS !

ESPIRDO

DESDE 350 M<sup>2</sup>

NO DEJES ESCAPAR ESTA  
OPORTUNIDAD

PISOS Y LOCALES

3 HABITACIONES, 2 CUARTOS DE  
BAÑO, AMPLIO SALON, COCINA  
INDEPENDIENTE

Orta. VALLADOLID, LA LASTRILLA

CARRT. VALLADOLID 13, LA LASTRILLA  
40.196 SEGOVIA TFNO.921 43 32 77

**PISOS EN  
SEGOVIA**

TELF.: 676 839 019

► 1 Ó 2 DORMITORIOS,  
PISCINA, TRASTERO  
Y GARAJES

**LOCALES EN  
SEGOVIA**

► LOCALES, DESPACHOS,  
OFICINAS Y GARAJES

ARLAS PROYECTOS

Ctra. Villacastín, 56  
TELF.: 676 839 019

**ÚLTIMAS VIVIENDAS  
695 092 298**

Promotor **BARROSO VELASCO**

**CHALETES PAREADOS  
EN LA LOSA (SEGOVIA)**



GASA RÚSTICA:

EXCELENTES  
CALIDADES

Estructura de madera de 1ª calidad (pino de Valsain)  
(Pilares forjados, vigas, porches,...)  
Exterior de piedra natural.

**A PARTIR 270.000 €  
PARCELA MÍNIMA DE 200 M<sup>2</sup>**

**SE TRASPASA**  
Cervecería/Restaurante  
**LA ABAJÍA**

250 m<sup>2</sup> de local.

Con menaje y útiles de hostelería

Telf.: 695 092 298





Fdez Ladreda 19  
 www.solexclusivas.com  
 921.44.00.44



# EN SEGOVIA ¡ NUEVA PROMOCION DE VIVIENDAS !

- \* 1 Y 2 DORMITORIOS
- \* CON PLAZA DE GARAJE Y CUARTO TRASTERO INCLUIDOS EN PRECIO
- \* PUERTA DE ENTRADA BLINDADA
- \* TARIMA FLOTANTE Y GRES DE PRIMERA CALIDAD
- \* CALEFACCION GAS NATURAL

**2 DORMITORIOS CON GARAJE Y TRASTERO**

**178.086.- EUROS**

**29.631.017.-Pts**

vea proyecto en .....  
 sol

## PISOS VENTA

	<b>CTRA/VILLACASTIN,</b> 55 m2, 2 dormitorios, buen estado, cocina amueblada, parquet, terraza, buen precio Ref: PV-8.655		<b>C/LOS COCHES,</b> San Millan, 70m, 3 dormitorios, 1 baño, salon y cocina, ideal inversion zona excepcional. Ref.: PV 8618
	<b>CONDE SEPULVEDA,</b> 4 dormit, 2 cuarto de baño, salon amplio, cocina equipada. Con garaje y cuarto trastero. Ref.: PV 8609		<b>CALLE REAL,</b> para reformar, 3 dormitorios, 2 balcones, parquet, gas natural, gran terraza solarium Ref: PV-8.578
	<b>EL SOTILLO,</b> 120 m2, 4 dormit, 2 baños, 2 terrazas de 5 y 26 m2, cocina amueblada, parquet, 2 garajes, trastero Ref: PV-8.601		<b>VIA ROMA,</b> 94 m2, 2 dormitorios, gran salon, terraza amplia, ascensor, cocina amueblada con electr. Ref: PV-8.623
	<b>C/JOSÉ ZORRILLA,</b> buen estado, 125 m2, 4 dormit, 2 baños, 2 terrazas, exterior, planta alta ascensor, Ref: PV-8.665		<b>Z CRISTO MERCADO,</b> 112 m2, duplex a estrenar, 3 dormitorios, 2 baños, ascensor, cocina equipada, con garaje Ref: PV-8.666
	<b>FRENTE CATEDRAL,</b> Casco antiguo, 187 m2, 5 dormit, 2 baños, gran terraza 45 m2, preciosas vistas, gas natural Ref: PV-8.653		<b>Z CON SEPULVEDA,</b> 3 dormitorios, 1 baño, salon y cocina, para rehabilitar, grandes posibilidades. Ref.: PV 8606



### A ESTRENAR

Piso en LA LASTRILLA

- 112m2, Exterior,
  - 4 amplios dormit,
  - 2 baños,
  - cocina amueblada,
  - terraza con despensa,
  - garaje, trastero, piscina y jardines comunitarios.
- ¡¡INFORMESE!!**



Les esperamos en Curtidores Segovia  
 Tífn: 921 429 330 637 480 001 02  
 www.gestionsierra.com

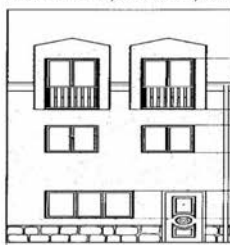
www.mundohouse.com  
**MUNDO House** inmobiliaria C/ CARRAL, 6 LA GRANJA  
**Tlf. 921470258**



Bernuy, ciudad Bioclimática, piso venta, 92m<sup>2</sup>, 2 dormitorios, 2 baños, garaje y trastero, jardín individual. EN CONSTRUCCIÓN.

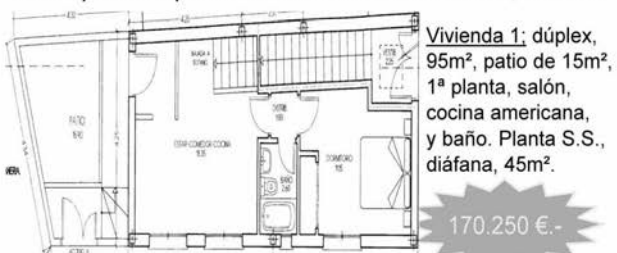


LOS HUERTOS, en construcción, vivienda unifamiliar, 3 dormitorios, 2 baños, aseo, excelentes calidades.



- ✓ SUELOS ROBLE
- ✓ PUERTAS ROBLE
- ✓ VENTANAS ALUMINIO CON ROTURA DE PUENTE TERMICO
- ✓ CHIMENEA FRANCESA
- ✓ ZOCALO DE PIEDRA
- ✓ BAÑERA Y CABINA HIDROMASAJE
- ✓ ESTUCO

2 estupendos apartamentos en ZAMARRAMALA, nuevos.



Vivienda 1; dúplex, 95m<sup>2</sup>, patio de 15m<sup>2</sup>, 1ª planta, salón, cocina americana, y baño. Planta S.S., diáfana, 45m<sup>2</sup>.

170.250 €.-

Vivienda 2: 47m<sup>2</sup>, salón, cocina americana y baño.

127.250 €.-

## Ceigrup

Inmobiliarias

C/ Santo Domingo de Silos 50 bajo 40002 - Segovia

Teléfono: **921 46 62 26**

LA MAYOR RED INMOBILIARIA



### LA LASTRILLA Impresionante adosado,

4 dormitorios y solarium ¡NO LO DEJE ESCAPAR!

PUEBLO CERCA DE SEGOVIA



Piso 3 dormitorios, en contacto con la naturaleza

**¡SOLO 138.200 €!**

### EL CARMEN

Impresionante garaje individual de 45 m<sup>2</sup>



**¡¡CABEN HASTA 3 COCHES!!**



Teléfonos 921 40 66 09  
 921 40 62 62

**FINCAS RÚSTICAS URBANIZABLES Y URBANAS TODO TIPO DE SUPERFICIES Y PRECIOS**



FEBIGESTIÓN, S.L.

C/ Arroyo nº 1.

TRESCASAS (SEGOVIA)

921 40 66 09 / 921 40 62 62

febigestion@telefonica.net

**RAGUS**  
 ASESORIA INMOBILIARIA  
 CANTIMPALOS  
 www.ragus.es

Descubre las  
**MEJORES OFERTAS PISOS**  
 Con garaje y trastero  
**INCLUIDOS Desde**

**88.450 €**

Financiados al 100%

**CABAÑAS ADOSADO**  
 210 m - 3 dormitorios  
 Uno en planta baja,  
 Salón con chimenea  
 Parcela 120 m  
 Bodega  
**ENTREGA YA**

**921 49 79 32**  
**660 04 01 71 49**

**MIGUEL TOVAR**  
**IMT**  
 API Nº 10329  
 Ezequiel González, 6  
 921 43 54 61  
 921 43 59 50

**CASAS Y CHALET**  
 DIAFANO.

- NUEVA PROMOCION DE VIVIENDAS UNIFAMILIARES EN EL SOTILLO, PARCELA PRIVADA Y PISCINA CDAD ABIERTA LISTA DE ESPERA**
- LA LOSA, CASA DE 600 m2, SOLAR DE 650 m2, DOS PLANTAS, DOS SALONES, TERRAZAS, POSIBILIDAD DE SEGREGAR, Ref 1219**
- SEGOVIA, CASA EN EL CASCO ANTIGUO, POSIBILIDAD DE VENDERLO POR SEPARADO, TRES PLANTAS, Ref 1220**
- MARAZOLEJA, CASA DE TRES DORMITORIOS, 130 m2, VIGAS, DOS CHIMENEAS,, GRES Y TARIMA, CERCA DE CLUB PRIVADO, Ref 1221**
- SE VENDE CASA EN LA ALBUERA, 150 M2, DOS PLANTAS, PATIO, FACHADA DE MÁS DE 9 METROS., PARA REHABILITAR.**
- SE VENDE CASA REHABILITADA, EN PALAZUELOS, 5 DORMITORIOS, 2 BAÑOS, 150 m2, TRES PLANTAS, COCINA Y SALON AMPLIOS, ATICO**
- SE VENDE ADOSADO EN REVENGA, TRES DORMITORIOS, DOS BAÑOS, PISCINA COMUNITARIA.**
- SE VENDE ADOSADO EN HONTANARES, 3 DORMITORIOS, DOS BAÑOS, UN ASEO, PARCELA DE 280 m2.**
- SE VENDE ADOSADO EN PALAZUELOS, TRES DORMITORIOS, 150 m2, ARMARIOS EMPOTRADOS, CHIMENEA, AMPLIA TERRAZA, PATIO, PRECIOSAS VISTAS.**
- SE VENDE PAREADO, EN PALAZUELOS, 4 DORMITORIOS, COMO NUEVO, PRECIOSA BODEGA, DORMITORIO EN PLANTA BAJA, JARDIN CON BARBACOA DE 80 m2.**
- SE VENDE PRECIOSA CASA EN VALSECA, COMO NUEVA, 5 DORMITORIOS, 3 BAÑOS, COCINA EQUIPADA, ARMARIOS EMPOTRADOS VESTIDOS, EXCELENTES CALIDADES, CON PATIO**

**PURIFICACION HURTADO**  
 Inmobiliaria

- SAN CRISTÓBAL**  
 REF.: RE-286  
 Adosado en esquina 305 m<sup>2</sup>  
 3 dormitorios, 2 baños, aseo  
 Salón de 36 m<sup>2</sup>  
 Excelente estado
- ZONA CENTRO**  
 REF.: RE-269  
 Piso de 81 m<sup>2</sup>  
 2 dormitorios, calefacción individual, a estrenar.  
 Excelentes calidades
- HONTANARES**  
 REF.: RE-173  
 Chalet de 215 m<sup>2</sup>  
 4 dormitorios, 1 planta baja  
 3 baños, B/C acondicionada  
 Parcela 350 m<sup>2</sup>, muy bueno
- ESPIRDO**  
 REF.: RE-48  
 Piso de 57,03 m<sup>2</sup>  
 2 dormitorios  
 Terraza de 24,56 m<sup>2</sup>  
 Garaje, a estrenar.
- Z. CONDE SEPÚLVEDA**  
 REF.: RE-351  
 Excelente piso de 150 m<sup>2</sup>  
 5 dormitorios, 2 baños  
 3 terrazas, garaje ascensor  
 Muy amplio
- TORRECABALLEROS**  
 REF.: RE-177  
 Chalet de 150 m<sup>2</sup>  
 3 dormtrs., 2 baños, aseo  
 B/C acondicionada  
 Porche y jardín
- PARQUE ROBLEDO**  
 REF.: FS-15  
 Parcela urbana de 500 m<sup>2</sup>  
 Preparada para construir  
 Buenas vistas  
 Muy bien situada
- LA LASTRILLA**  
 REF.: RE-314  
 Piso de 130 m<sup>2</sup>  
 4 dormitorios, 2 baños  
 Amplia terraza  
 2 plazas de garaje

SANTO TOMÁS 6 \_ SEGOVIA \_ 921 41 33 78 \_ 628 36 32 36

**LABORCON S.L.**  
**LABORCON**

**Venta CHALET CABAÑAS DE POLENDOS**  
 a 12 kms. de Segovia  
 Para entrar a vivir ya **150.000 €.**

**Venta APARTAMENTOS DÚPLEX en El Espinar**  
 Para entrar a vivir ya **174.000 €.**

**617 38 70 70**  
**600 48 76 89**

**PAZ PROPIEDADES**

**SAN LORENZO, PISO COMPLETAMENTE EXT 2 AMPLIOS DORMITORIOS COCINA AMUEBLADA, SALON INDEPENDIENTE, SEMIAMUEBLADO, 1ª PLANTA SIN ASCENSOR, SUELO DE PARQUET.**

**PRECIOSO PISO EN LA PLAZA DE SAN ESTEBAN, 162M2, 4 AMPLIOS DORMIT TODOS CON ARMARIOS EMPOTRADOS, 3 BAÑOS COMPLETOS, GRAN SALON, MUY BUENAS CALIDADES. PRECIOSAS VISTAS. INFORMACION PERSONAL**

**PAZ PROPIEDADES**

C/ Los Coches, 15  
 40002 Segovia  
 Tel. 921 41 36 23  
 www.pazpropiedades.com

**Siete Picos**  
 inmobiliaria

**Trescasas BONITO CHALET INDIVIDUAL**  
 de 210 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios  
 Salón con chimenea, 2 baños y aseo. Garaje 2 coches y trastero. Parcela de casi 600 m<sup>2</sup>. Jardín con barbacoa, riego automático, etc.  
 No dude en visitarlo.  
 Ref. 959

**PRECIOSO CHALET EN ESPIRDO**  
 4 dormitorios, salón, cocina amueblada, 3 baños y aseo. Garaje. Jardín de 60m<sup>2</sup>  
 Estado impecabl Prácticamente nuevo. Exp. 468

**C/ Alférez Provisional, nº6 Segovia**  
**Tfno:921 41 30 68**

**PISOS EN ESPIRDO EXCELENTES CALIDADES, 1, 2 Y 3 DOR, PUERTAS LACADAS, TARIMA, TERRAZAS, PATIO, GARAJE, TRASTERO, ASCENSOR, DESDE 111.000 €**

**ALQUILERES EN:**  
 SEGOVIA DESDE 500 € (CON O SIN MUEBLES)  
 LA GRANJA 2 PISOS 70 M2, 2 DOR. 550 €  
 BERNUY 3 DOR, BAÑO, ASEO POR 500 €  
 LA LASTRILLA 4 DOR, COCINA, PISCINA 600 €

**PRECISO PISO EN PALAZUELOS AMUEBLADO ENTERO MUEBLE DE SALON, MESAS, SILLAS, COCINA C/ELEC. 3 DORMITORIOS ( 2 DE ELLOS AMUEBLADOS ARMARIOS, CAMAS) GARAJE. 198.500 €**

**ESPIVAL**  
 inmobiliaria

**PROMOCION DE 4 UNICOS CHALET INDEPENDIENTES EN EL COTO DE SAN ISIDRO DESDE 210.000 € 156 MTRS CONSTRUIDOS, 1 PLANTA + 25 MTRS DE BUHARDILLA, 3 DOR, A/E, SALON C/ CHIMENEA, BAÑO Y ASEO. BUENAS CALIDADES. FACILIDADES DE PAGO.**

**PISO REFORMADO AV CONSTITUCION COCINA AMUEBLADA TRASTERO. 222 370 €**

**CASA MATABUENA 217 M2 CON PATIO SOLO 96.000€**

**PISO SEGOVIA, REFORMADO, 2 DOR, COCINA, 157.200€**

C/ Curtidores, 8. Telf. 921 423 456 / 86  
 E-mail: segovia@espival.com  
 40002 SEGOVIA  
 www.espival.com

**DESDE**  
137.710 EUROS  
(22.913.000.-pts)

**3 DORMITORIOS - 3 BAÑOS**  
**GARAJE - BODEGA - TRASTERO**  
**AMPLIAS PARCELAS**  
RESERVA EL TUYO  
CON SÓLO 500€

**ACCEDE A TU PRIMERA VIVIENDA**  
**CHALETES EN HONTANARES**  
**(en régimen de cooperativa)**  
**¡¡NO DEJES ESCAPAR ESTA OPORTUNIDAD!!**

**C/ INDEPENDENCIA, 25**  
**Tel. 921 43 23 81**  
**J.P. INMOBILIARIA**

# Triangulo Inmobiliaria

## PARA ACERTAR HAY QUE ESTAR BIEN INFORMADO

### CHALETES

Ref.- C811  
ZAMARRAMALA  
Preciosa casa de pueblo totalmente rehabilitada en estilo rustico de dos plantas, 115m, 3 dormitorios, 2 baños, ideal.

Ref.- C762 - ROBLEDO  
Chalet individual en preciosa urbanización 5 dormitorios, salón con chimenea, gran cocina amueblada, 2 baños, garaje para 4 coches, bodega, piscina, y jardín de 2200 m2

Ref.- C810  
LA LASTRILLA  
Precioso chalet individual de 360m y 300m de jardín y piscina privadas situación ideal, vistas inmejorables.

### PISOS

Ref.- P 2462  
ZONA CENTRO  
Venta de piso exterior totalmente reformado con tres dormitorios, salón, cocina y baño.

Ref.- P2454  
Piso seminuevo y exterior de 95 m2 con gran salón con terraza, 3 dormitorios, 2 baños completos y cocina amueblada. Muy luminoso.

Ref.- P2457  
SAN MILLÁN  
Piso de 95 m2 con terraza de 8 m2. Gran salón, cocina amueblada, 3 dormitorios y 2 baños. Reformado y luminoso. Vistas a la Catedral.



### LOCALES

Ref.- L0170  
NUEVA SEGOVIA  
Local diáfano para cualquier tipo de actividad. Cuenta con 2 fachadas y un gran escaparate. Ideal para iniciar cualquier comercio.

Ref.- L0293  
CENTRICO  
Local de 140 m2 diáfano, actualmente es un taller mecánico, tiene escaparate, un aseo y una oficina.

Ref.- L0207  
TORRECABALEROS  
Local de 184,8 m2 con gran escaparate y orientación a dos calles.

Ref.- L0018  
Local en JUAN BRAVO. Buenísima situación, en pleno centro comercial Almuzara, muy bien acondicionado y reformado.

www.trianguloinmobiliaria.com



PROFESIONALES INMOBILIARIOS

921 445 077

c/ LA PLATA, 56

www.gestion-10.com



PRECIOSO ATICO JUNTO AL ACUEDUCTO. 2 DORMITORIOS. COCINA Y BAÑOS AMUEBLADOS. BONITAS VISTAS. MUY LUMINOSO. LO MEJOR SU PRECIO

## VENTA

- ZONA DEL REGIMIENTO 3 DORMIT. SALON, COCINA, BAÑO, EXTERIOR REFORMADO. GASTOS INDIVIDUALES 171.000€
- VIA ROMA 115M 3 DORMIT. BAÑO, ASEO, EXTERIOR SUELO DE ROBLE. TRASTERO. GARAJE EXCELENTES CALIDADES PERFECTO ESTADO. REF. 9147
- CONDE SEPULVEDA OCASIÓN 3 DORMIT. SALON Y BAÑO 80M. REFORMADO. 198.000€
- ZONA CONDE SEPULVEDA 116M, 3 DORMIT. SALON, SUELO DE TARIMA DOS TERRAZAS. REFORMADO. REF. 8732
- PISO 80M 3 DORMIT. SALON, 2 BAÑOS. EXTERIOR, ASCENSOR. GARAJE MUY LUMINOSO REF. 8443
- PISO PARA REFORMAR STA. EULALIA 4 DORMIT. EXTERIOR CON TRASTERO. REF. 8963
- AGAPITO MARAZUELA 65M 2 DORMIT. EXTERIOR SUELO DE PARQUET. BUEN ESTADO 192.000€
- LA GRANJA 85M 3 DORMIT. BAÑO Y ASEO. EXTERIOR AMUEBLADO. GARAJE 210.000€
- PRECIOSO CHALET TRES CASAS 4 DORMITORIOS, SALON, 3 BAÑOS. PARCELA DE 400 M. A ESTRENAR
- JUNTO A MISIONEROS. APARTAMENTO ESTUDIO DE 58M, COCINA INDEPENDIENTE, ASCENSOR. MARGINIFICAS CALIDADES. A ESTRENAR. REF. 9237
- EL SALVADOR PISO DE 95 M, 4 DORMITORIOS, SALON Y BAÑO EXTERIOR, SUELO DE TARIMA. TRASTERO. PERFECTO ESTADO REF. 8774
- CASCO AMTIGUO 89 M., 2 DORMITORIOS, EXTERIOR, PRECIOSAS VISTAS, EXQUISITA REHABILITACION. A ESTRENAR REF. 8807

## ALQUILER

- REF. 9187. EL CARMEN PISO DE 4 DORMIT. ASEO, BAÑO ASCENSOR, TRASTERO, GARAJE. BUEN ESTADO. COMPLETAMENTE AMUEBLADO
- REF. 9225. SAN MILLAN APTO. DE 1 DORMITORIO. TOTALMENTE AMUEBLADO.
- REF. 9315 LA LASTRILLA APTO. DE 70 M 1 DORMITORIO AMUEBLADO CON TERRAZA.
- REF. 9088 APTO. DE 1 DORMITORIO, SALON, COCINA, BAÑO AMUEBLADO
- REF. 9221 CASCO ANTIGUO PRECIOSO APTO. CON COCINA INDEPENDIENTE

## PROMOCIONES G-10

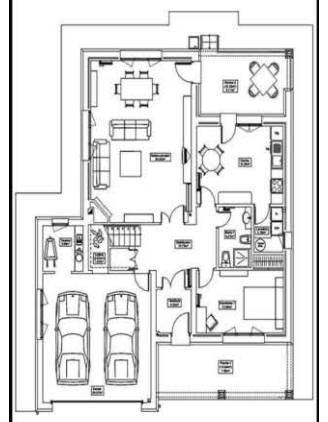
RESIDENCIAL EL COLMENAR TRES CASAS  
CHALETES ADOSADOS, AMPLIA PARCELA  
3 DORMITORIOS 2 BAÑOS + ASEO  
VEN A CONOCER EL PROYECTO  
ENTREGA INMEDIATA

**ARCO**  
921471474

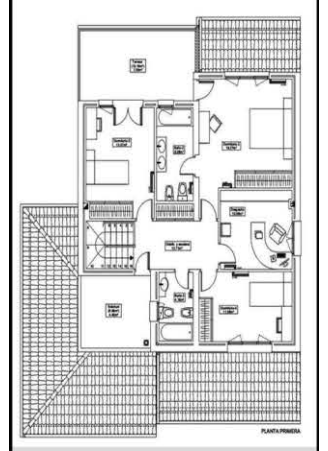
FINANCIA  
caja segovia

100%

4ª Fase



**AISLADO PARCELA 1.000 M2.**



**ROBLEDO T**

INFÓRMATE Y GANA UN FANTÁSTICO VIAJE

**RAMIREZ T**

**CALIDAD**  
C/ Calandria, 8  
SAN ILDEFONSO  
www.arco-ramirez.com



### Rajoy, en la mesa política de Ana Rosa

El magacín matinal de Telecinco *El programa de Ana Rosa* contará con la presencia del presidente del Partido Popular y líder de la oposición, Mariano Rajoy. Ana Rosa Quintana conducirá el debate, en el que también intervendrán los periodistas Esther Esteban e Isafas Lafuente. A las 10,45 horas.



José Luis Rodríguez Zapatero.

### Rodríguez Zapatero comparece en Cuatro

El presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero concede a Iñaki Gabilondo su primera entrevista tras la ruptura de la tregua de ETA. Será dentro del informativo *Noticias Cuatro*, a partir de las 21,00 horas. El jefe del Ejecutivo también hará balance de las elecciones autonómicas y municipales.

### Álex Barros y Toni Elías, en La Primera

El espacio semanal *Historias sobre ruedas* retrata el mundo que se esconde detrás de la competición y acompaña a Álex Barros durante el fin de semana del GP de Italia, donde subió al podio, y a Toni Elías, con quien comparte sesiones de descanso en la *Motorhome* del equipo. A las 02,00 horas.

LOS PAYASOS DE LA TELE | ARMANDO RODRÍGUEZ

## Las galas

Hasta no hace mucho tiempo, los telespectadores de buen gusto sacaban todos sus aperos de exorcismo cada vez que la tele programaba una de las llamadas galas. En aquel tiempo, y no ha llovido mucho, repito, una gala era sinónimo de sábado por la noche aburrido en casa, TVE llevándose sus unidades móviles a una ciudad que había pagado sus buenos duros por tener a estrellas haciendo *playback* o, sencillamente, un homenaje entre musical y humorístico, de variedades dicen, a una personalidad de la supuesta y a veces mal llamada cultura.

Pero llegó *OT*, y el término gala cobró otro significado en televisión. Los chicos de *Operación Triunfo* aprendían y sufrían, tanto da, hasta que la gala de marras les daba la oportunidad de engominarse o maquillarse (o ambas cosas), lucir galas y palmito y mostrar sus progresos al mundo, oh, maravilla.

Esta introducción, tal vez demasiado larga pero necesaria, vale para llamar la atención sobre las nada televisivas galas de *Factor X*, que cada vez se parece más a *Operación Triunfo* en fondo y forma, pese a que desde el principio quiso marcar una clara línea entre aquel programa que nos descubrió al Bisbal y éste en el que, en buena medida, el protagonista era el jurado (Risto Mejide... ¿De qué me suena?).

En definitiva, lo mejor de *Factor X* ya no existe. Lo mejor pasó a la historia con los *castings* previos y la sucesión de *frikis* que han dejado momentos maravillosos que solo pueden seguir siendo paladeados en las profundidades de internet. Ahora que ha desaparecido lo bueno, y fíjense que el asunto prometía, el *Factor X* ya ha dejado de ser la incógnita que sugería su propio nombre para convertirse en un producto más: algo que ya todos conocíamos.

# TELEVISIÓN 53

## Insólito final de la segunda temporada de 'Prison Break'

Kellerman testifica y exculpa a los dos hermanos y a Sara de toda la trama, por lo que el juez deja a ésta en libertad, retira la pena de muerte a Linc y lo convierte en un hombre libre

• La serie ha mantenido en vilo durante semanas a millones de espectadores de todo el mundo y ha transformado a Wentworth Miller, actor protagonista, en una estrella.

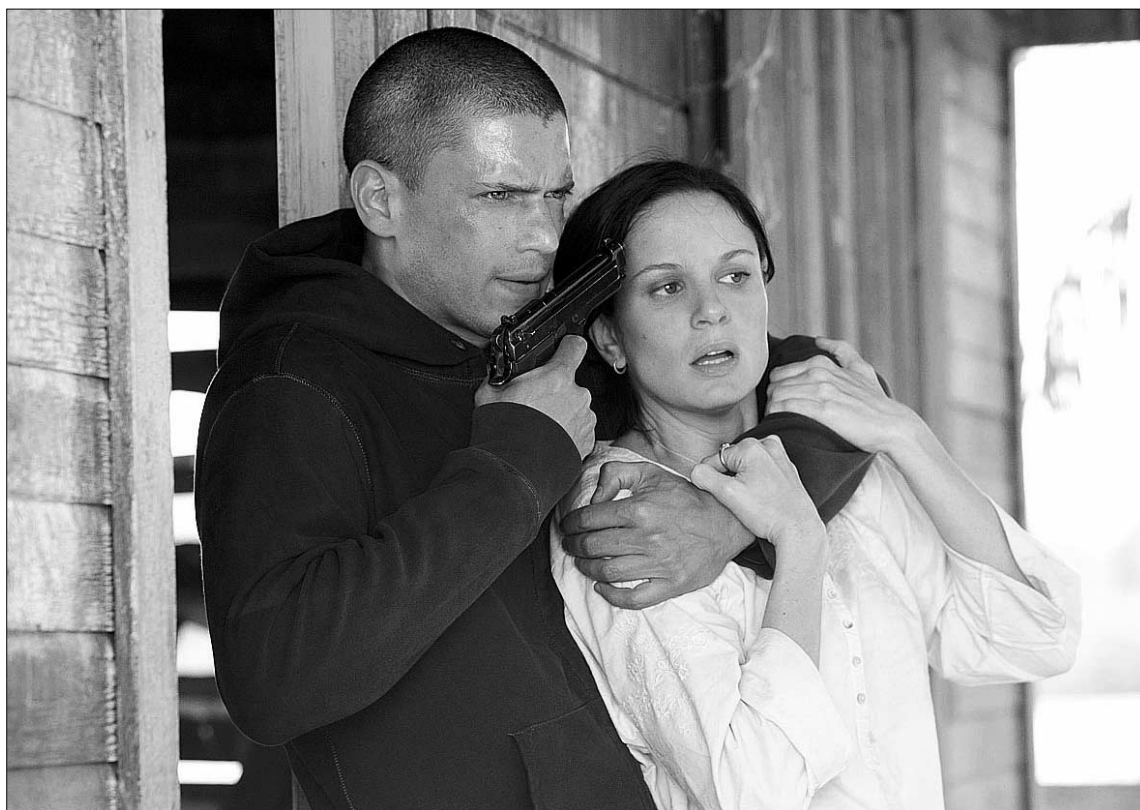
**SPC**  
La Sexta emite esta noche, a partir de las 21,58 horas, el inesperado final de la segunda temporada de *Prison Break* en dos capítulos.

El actor protagonista, Wentworth Miller, se ha convertido con esta serie en la estrella revelación de la ficción a escala mundial. La persecución ha mantenido en vilo todas las semanas a millones de espectadores en un centenar de países del mundo.

En los episodios de hoy, Linc se sorprende al salir de la embarcación y no ver a su hermano. Tras leer el mensaje en internet que dejó Mahone, en nombre de Sucre, sobre la localización de T-Bag, Linc comprende que Michael ha acudido a apresar a T-Bag.

Por su parte, Sara se encuentra en los juzgados, donde sus abogados la recomiendan que acepte parte de los cargos, ya que la única prueba de su inocencia es la grabación que difundió Michael, es decir la palabra de un fugitivo. De esta manera, su condena no superará los 12 años.

Sara no está demasiado de



La tensión se acrecienta aún más en los dos últimos capítulos de la serie. / LA SEXTA

acuerdo con la idea, pero al no tener otra salida decide aceptar los consejos de sus letrados. Sin embargo, la aparición de un nuevo testigo puede que libere de cualquier cargo a la doctora.

Kellerman testifica y exculpa a los dos hermanos y a Sara de toda la trama. El juez deja a ésta en libertad, y retira la orden de pena

de muerte que pesa sobre Linc, convirtiéndole en un hombre libre. Sin embargo, el joven ahora está bajo las amenazas de Mahone, y Michael debe decidir si entregar su única vía de escape, el barco y el dinero, o la vida de su hermano. Por suerte, Michael se cruza con unos narcotraficantes y hace negocio con ellos, sabiendo

que es la última oportunidad que tienen Linc y él de salir de esta trama con vida.

Por otra parte, Bellick se encuentra detenido en los calabozos. Cuando observa que van a encerrar a T-Bag, piensa que él saldrá libre en el mismo momento. Sin embargo, no sabe que éste tiene protectores muy poderosos.

Equipo Finanfácil Competición de Vela

**¿Quieres cambiar de casa? Nosotros te la financiamos**

- SIN PRISAS PARA VENDER ( 3 años )
- CARENANCIA de 3 AÑOS en el pago de la cuota de tu nueva vivienda
- CUOTA 0€ los 3 primeros meses

**Compra-venta al 120%**  
Hipoteca + Gastos + Liquidez (Sin avales)

**Hipotecas para extranjeros 100% sin avales**

**Préstamos personales**

# iPaga menos!

Antes 1.070 €/mes

Ahora **499** €/mes

Hasta un **50%** de ahorro

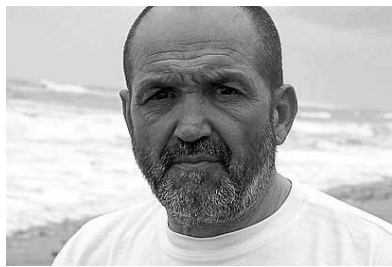
No importa atrasos, embargos, Rai, Asnef...

MAJAS DE 150 OFICINAS

**Finanfácil**

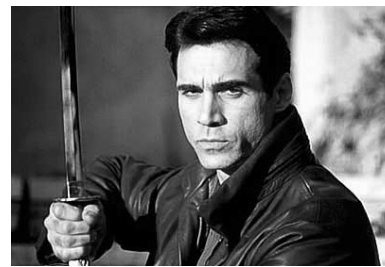
www.finanfacil.com SEGOVIA - Av. Fernández Ladreda, 10, 1º entlo. B **921 466 087**

LO MEJOR DEL DÍA



Juanito Oiarzábal o Carlo Costanzia dejarán la isla

Coincidiendo con el inicio de la recta final de la aventura centroamericana, uno de los dos nominados de esta semana, Carlo Costanzia y Juanito Oiarzábal, dirá adiós a su participación en *Supervivientes: perdidos en Honduras* en el transcurso de la emisión de hoy. TELECINCO. 22,00 HORAS



'Los inmortales' vuelven con más fuerza a la sobremesa de Canal 4

Connor está cansado de su condición de inmortal y de ver cómo sobrevive a los que ama. Se recluye en un santuario en el que los inmortales pueden reposar en paz, sin luchar. Pero el santuario es atacado por el personaje más poderoso. Gran serie de acción. CANAL 4. 16,00 HORAS

**Centro Residencial**  
**Doctor Barrios**

- Tercera Edad, Validos, Asistidos, Crónicos y Dependientes
- Rehabilitación, Convalecencias y Postoperatorios
- 122 plazas de máximo nivel asistencial

Desde **1.395 €/mes** (iva incluido)  
**921 48 92 01**  
Ortigosa del Monte (Segovia)  
[www.centrodoctorbarrios.es](http://www.centrodoctorbarrios.es)

LA PROGRAMACIÓN

1 LA PRIMERA	2 LA 2	ANTENA	cuatro	TELECIN-	6 LA SEXTA	CANAL4
<p><b>06:00 Noticias 24 horas</b> <b>07:00 Telediario matinal</b> <b>08:55 Elecciones</b> <b>09:00 Los desayunos de TVE.</b> Esperanza Aguirre, presidenta en funciones de la Comunidad de Madrid. <b>10:15 Saber vivir.</b> Medicamentos que ayudan a perder o ganar peso. <b>11:30 Por la mañana.</b> Magacín. <b>14:00 Informativo Madrid</b> <b>14:30 Corazón de primavera</b></p> <p><b>15:00 Telediario 1.</b> Con Susana Roza y Julián Reyes. <b>15:50 Elecciones</b> <b>15:55 El tiempo</b> <b>16:00 Amar en tiempos revueltos.</b> Pablo y Rosario visitan a sus hijas. Elisa y Carlota tratan de aguantar el tipo. El mal estado de Amparo alerta a la policía. <b>16:50 Destilando amor.</b> Telenovela diaria. <b>18:20 España directo.</b> Magacín con Pilar García Muñoz que conecta con los reporteros. <b>20:00 Gente.</b> Crónica social con Sonia Ferrer y crónica de sucesos con María José Molina.</p> <p><b>21:00 Telediario 2.</b> Informativo con Lorenzo Milá. Incluye <i>El tiempo</i>. <b>22:00 Jueves cine.</b> <i>La mansión encantada.</i> (Ver ficha completa en sección <i>Las películas</i>). <b>23:55 Jueves cine II.</b> <i>Mi novia es una extraterrestre.</i> (Ver ficha completa en sección <i>Las películas</i>). <b>02:00 Historias sobre ruedas.</b> Los pilotos de MotoGP Alex Barros y Toni Elías, protagonistas del espacio de hoy junto a personas anónimas, como por ejemplo, Liam Shubert, un surfista hawaiano. <b>03:00 Noticias 24 H</b></p>	<p><b>06:00 Euronews</b> <b>07:00 Los Lunnis.</b> Infantil. <b>09:30 Aquí hay trabajo</b> <b>10:00 TV. Educativa. Aventura XXI.</b> Logroño, ciudad en el aire. <b>11:30 La película de la mañana.</b> <i>El cantor de México.</i> <b>13:30 Lola y Virginia.</b> Serie. <b>14:00 Zatchbell.</b> Serie. <b>14:30 Las tortugas Ninja.</b> Serie. <b>15:15 Saber y ganar.</b> Concurso.</p> <p><b>16:00 Tenis. Torneo Roland Garros.</b> Semifinal individual femenina. <b>17:50 Leonart.</b> Serie. Poblaciones humanas. <b>18:25 Blue Water High.</b> Serie. Los padres de Amy llegan por sorpresa a la Academia, para verla. Pero lo que parecía iba a ser una feliz reunión está a punto de dar al traste. <b>19:25 Lois y Clark: Las nuevas aventuras de Superman.</b> Lex Luthor ha vuelto al mundo de los muertos gracias a la ayuda de su vieja amiga Grestchen Kelly, la física que robó su cadáver. Lex descubre nuevas cosas.</p> <p><b>20:30 La 2 Noticias/El tiempo</b> <b>21:00 Baloncesto. Liga ACB.</b> Play Off. Semifinales (3º partido). DKV JOVENTUT-REAL MADRID. En el intermedio <b>Lotería Primitiva y Lotería Nacional</b> <b>22:50 Caso abierto.</b> R. <b>00:00 La 2 Noticias Express</b> <b>00:05 Días de cine</b> <b>01:05 A dos metros bajo tierra</b> <b>02:05 Blood, el último vampiro.</b> Serie. <b>02:35 Ley y orden: Unidad de víctimas Especiales.</b> R. <b>03:20 Conciertos de Radio 3</b> <b>04:15 Cine de madrugada.</b> <i>Las verdes praderas.</i> España, 1979. Con Irene Gutiérrez Caba. <b>05:45 Euronews</b></p>	<p><b>06:00 Las noticias de la mañana.</b> Informativo. <b>08:00 Shin Chan.</b> Serie. <b>09:00 Espejo público.</b> Susana Griso entrevista a un personaje de actualidad. <b>11:15 Los más buscados</b> <b>12:00 El toque Ariel.</b> Culinario <b>12:30 La ruleta de la suerte.</b> Concurso diario. <b>14:00 Los Simpson.</b> Humor. Dos episodios.</p> <p><b>15:00 Antena 3 Noticias 1.</b> Informativo presentado por Pilar Galán y Manu Sánchez. <b>16:00 Zorro.</b> Telenovela. Con Christian Meier y Marlene Favela que interpretan a Diego de la Vega y Esmeralda Sánchez de Moncada. <b>17:30 En Antena.</b> Jaime Cantizano que cada día recibe a un personaje de la farándula y le somete al polígrafo. El magacín vespertino repasa todas las noticias del corazón. <b>19:15 El diario de Patricia.</b> Talkshow diario presentada por Patricia Gaztañaga. <b>20:15 ¿Quién quiere ser millonario?</b> Concurso.</p>	<p><b>07:25 Menudo Cuatro.</b> Incluye las series: <i>Bola de dragón Z</i> y <i>El show de la Pantera Rosa</i>. <b>09:20 Contamos contigo</b> <b>10:15 Alerta Cobra.</b> <i>Caza sin tregua.</i> Un tanque resulta ser un transporte oculto de armas. <b>11:15 Las mañanas de Cuatro.</b> Magacín presentado por Concha García Campoy y la colaboración de Gonzalo Miró y Marta Fernández. <b>14:00 Noticias Cuatro</b> <b>14:55 Scrubs.</b> Dos episodios: <i>Mis juegos de cama...</i> y <i>después y Pesado.</i> J.D. y Elliot quieren darle a su relación una dirección diferente. <b>16:00 Friends.</b> Serie. Mónica y Chandler están muy nerviosos ante la empleada de la agencia de adopciones. <b>17:00 Channel nº 4.</b> <i>Magacín</i> que hoy recibe a Mª José, la Supermodelo 2006. En la sección <i>Mesa de mujeres</i>, estará Vicky Martín Berrocal y Paola Dominguín. <b>18:50 Alta tensión.</b> Concurso. <b>19:55 Money, money.</b> Concurso con Josep Lobato.</p>	<p><b>06:30 Informativos Telecinco Matinal</b> <b>09:05 La mirada crítica.</b> Vicente Vallés entrevista. <b>10:45 El programa de Ana Rosa.</b> Tendrá en la mesa de debate a Mariano Rajoy, presidente del Partido Popular. Además, la sección <i>Karlos Arguiñano en tu cocina</i>, elabora el menú compuesto ensalada de arroz y bonito con porra. <b>14:30 Informativos Telecinco.</b> Con Hilario Pino. <b>15:30 Aquí hay tomate.</b> Crónica social con Carmen Alcaide y Jorge Javier Vázquez. <b>17:00 Yo soy Bea.</b> Bea no cree las palabras de Gonzalo y le pide a Álvaro que deje de intentar engañarla con falsas excusas. Por su parte, Carmelo sigue empeñado en viajar en EEUU para ir en busca de Carol. <b>17:45 Supervivientes: Perdidos en Honduras.</b> Resumen diario presentado por Mario Picazo. <b>18:15 A tu lado.</b> Magacín diario presentado por Emma García. <b>20:15 ¡Allá tú!</b> Concurso.</p>	<p><b>06:35 Hoy cocinas tú</b> <b>07:00 Sé lo que hicisteis...</b> <b>07:40 El intermedio Tira Diaria.</b> R. <b>08:10 Teletienda</b> <b>09:10 Despierta y gana</b> <b>09:50 Crímenes imperfectos</b> <b>11:30 Cocina con Bruno</b> <b>12:00 En un tic-tac.</b> cómo hacer un bolso con un coco. <b>13:00 Las tentaciones de Eva</b> <b>13:30 Padre de familia.</b> Serie.</p> <p><b>14:00 LaSexta Noticias 14 h.</b> Incluye La Sexta Deportes. <b>14:55 Futurama.</b> Serie. <i>Menos que un héroe.</i> <b>15:25 Sé lo que hicisteis...</b> Magacín rosa con Patricia Conde y Ángel Martín. <b>16:15 Bones.</b> <i>La chica de la arena.</i> booth y Brenna acuden al desierto ya que han encontrado el cuerpo de un agente federal que desapareció hace 5 años. <b>17:15 Cine. Defenders: Causa perdida.</b> (Ver ficha completa y sinopsis en <i>Las Películas</i>). <b>19:00 El anillo-E.</b> Serie. En Surinam, dos soldados con pase de fin de semana.</p>	<p><b>07:00 La increíble zona menguante.</b> Series infantiles. <b>08:30 Información bursátil</b> <b>10:00 Más madera</b> <b>11:55 Súbete a mi moto.</b> Serie juvenil que cuenta la historia de cuatro chicas. Con Bárbara Mori. <b>13:30 Programa de cocina.</b> Cada día un plato diferente preparado por el restaurador vasco Mikel Bermejo. <b>14:00 Actualidad Segovia</b> <b>14:30 Canal 4 Noticias 1.</b> Informativo con Antonio Renedo. Incluye información deportiva. <b>15:00 La cabina.</b> Javier M. Faya comentará <i>Lejos de ella</i>, de Sarah Polley. <b>15:30 Actualidad local</b> <b>16:00 Los Inmortales.</b> Serie. Reportajes, entrevistas, actuaciones en directo..., presentadas por Cristina Camell. <b>18:30 Piérdete.</b> Ocio. <b>19:00 Helicops.</b> Serie de acción e intriga en la que una unidad especial de policía es la encargada de resolver los casos más difíciles.</p>
<p><b>18:20</b></p>  <p><b>España directo</b> Pilar García Muñoz, desde el plató, es la encargada de conectar con los reporteros allí donde está la noticia.</p>	<p><b>00:05</b></p>  <p><b>Días de cine</b> Se fija en <i>Ocean's thirteen</i>, el estreno de esta semana protagonizado por George Clooney, Brad Pitt y Matt Damon.</p>	<p><b>23:45</b></p>  <p><b>Sin rastro</b> La serie de acción, suspense e intriga emite el capítulo titulado <i>La estrella solitaria</i>.</p>	<p><b>01:05</b></p>  <p><b>Noche Hache</b> Recibe a una leyenda de la restauración: Pedro Subijana, el cocinero guipuzcoano con tres estrellas Michelin.</p>	<p><b>21:20</b></p>  <p><b>Camera café</b> Las féminas de la oficina también salen a tomar café y aprovechan para criticar a sus compañeros.</p>	<p><b>21:25</b></p>  <p><b>El intermedio</b> Recibe a la periodista Nieves Herrero, una de las chicas <i>Hermida</i>, que ha hecho radio, televisión y prensa.</p>	<p><b>17:00</b></p>  <p><b>Contigo de tarde</b> Actualidad y entretenimiento en el magazine que cada día presenta en directo Cristina Camell.</p>

**¡¡TODAVÍA NO ES TARDE!!**  
**PONTE EN FORMA**

**Gimnasio Mario Muniesa**  
AEROBIC-PILATES-TONIFICACIÓN  
SALA CARDIOVASCULAR  
"G.A.P." TRABAJOS ESPECÍFICOS

**CALLE DE SAN ROQUE**  
Tel 921 43 30 22

**BUTACA DE CINE**

★	El cantor de México	11:30	La 2
★★	Defenders: Causa perdida	17:15	La Sexta
★★	La mansión encantada	22:00	La Primera
★★	Mi novia es un extraterrestre	23:55	La Primera
★★	Las verdes praderas	04:15	La 2

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena



**BUTACA DEPORTIVA**

Golf. Tour europeo. BA-CA Open	15:00	Golf +
Tenis. Roland Garros	16:00	La 2
Fútbol sala. Boomerang-Benicarló	21:00	Teledporte
Baloncesto. Liga ACB. DKV-Real Madrid	21:00	La 2
Baloncesto. NBA. San Antonio-Cleveland	03:00	Canal + (Dial 1)

**el portón de javier** restaurante  
**II JORNADAS GASTRONÓMICAS DEL ARROZ Y EL CIERVO DE MARUGÁN DEL 6 AL 24 JUNIO**  
 C/ Villacastín, 28 MARUGÁN (Segovia) Telf. 921 19 61 41 www.elportondejavier.com

**GMS** inmobiliaria [www.grupogms.net](http://www.grupogms.net) **GMS** inmobiliaria  
 C/ José Zorrilla, 4 Telf. 921 41 32 32 San Facundo, 1 ÁVILA

<b>TELEMADRID</b>	<b>TELESEGOVIA</b>
<p><b>07:00 Telenoticias.</b> Informativo con Álvaro Santos.</p> <p><b>08:55 El círculo a primera hora.</b> Con Ely del Valle.</p> <p><b>09:30 Buenos días Madrid</b></p> <p><b>11:35 Walker Texas Ranger IV</b></p> <p><b>12:30 La salud al día.</b> Con el Dtor. Jesús Sánchez.</p> <p><b>12:45 ¿Qué comemos hoy?</b> Lasaña de verduras navarras.</p> <p><b>13:00 Alto y claro.</b> Debate.</p> <p><b>14:00 Telenoticias.</b> Informativo presentado por Víctor Arribas y Susana Pflingsten.</p> <p><b>15:05 El tiempo.</b> Presentado por Jacob Petrus</p> <p><b>15:10 Deportes.</b> Presentado por Antonio Mérida.</p> <p><b>15:35 Cifras y letras.</b> Concurso con Paco Lodeiro.</p> <p><b>16:40 Hoy por tí.</b> Magacín.</p> <p><b>18:15 Madrid Directo.</b> Con Inmaculada Galván.</p> <p><b>19:00 Toros.</b> Retransmisión en directo del festejo taurino de Las Ventas: Feria del Aniversario. El Juli, Sebastián Castela y Alejandro Talavante con toros de Garcigrande y Domingo Hernández.</p> <p><b>20:30 Telenoticias</b></p> <p><b>21:05 El tiempo</b></p> <p><b>21:10 Deportes</b></p> <p><b>21:20 Bromas aparte</b></p> <p><b>22:00 Héroes I.</b> Serie.</p> <p><b>23:00 Invasión.</b> El huracán.</p> <p><b>23:55 Diario de la noche.</b> Con Fernando Sánchez Dragó.</p> <p><b>01:00 Treinta minutos.</b> ¿A dónde vas corazón?</p> <p><b>01:40 Años luz.</b> Magacín. Alergias.</p> <p><b>02:10 Cine: Sala de madrugada.</b> Temblores 3: Regreso a perfection. EEUU, 2001. Con Michael Gross.</p> <p><b>03:55 Doc IV.</b> Arsénico por confusión.</p> <p><b>05:00 Madrid Directo</b></p>	<p><b>12:00 Teleserie "Soledad"</b></p> <p><b>13:00 Cocina para dos</b></p> <p><b>14:00 Telenoticias Segovia</b></p> <p><b>14:30 Telenoticias Castilla y León</b></p> <p><b>15:05 Fiesta Brava</b></p> <p><b>15:30 Telenoticias Segovia</b></p> <p><b>16:00 Cine: "Colmillo blanco al rescate"</b></p> <p><b>17:30 Punto Zapping</b></p> <p><b>18:00 Teleserie: "Rebelde"</b></p> <p><b>20:00 Telenoticias Segovia</b></p> <p><b>20:30 Telenoticias Castilla y León</b></p> <p><b>21:05 El tiempo</b></p> <p><b>21:10 Estudio 9</b></p> <p><b>21:50 Que no falte nadie</b></p> <p><b>22:15 Plaza Mayor</b></p> <p><b>0:00 Telenoticias Segovia</b></p> <p><b>0:30 Telenoticias Castilla y León</b></p> <p><b>POPULAR TV</b></p> <p><b>08:27 Dibujos animados</b></p> <p><b>09:10 Esta tarde Mariasela (R)</b></p> <p><b>12:05 SANTA MISA</b></p> <p><b>13:00 La noche de Isabel Sebastian</b></p> <p><b>13:58 Octava Dies</b></p> <p><b>14:30 Noticias 1</b></p> <p><b>15:00 Va de Fresi</b></p> <p><b>16:06 Esta tarde Mariasela</b></p> <p><b>17:30 El Chapulín Colorado</b></p> <p><b>20:15 Noticias Popular Tv Segovia</b></p> <p><b>20:30 Noticias 2</b></p> <p><b>21:20 Noticias Popular Tv Segovia</b></p> <p><b>23:00 La noche de Jaime Peñafiel</b></p> <p><b>23:58 Noticias 3</b></p> <p><b>00:30 Noticias Popular Tv Segovia</b></p> <p><b>01:13 Palabra de vida</b></p>

\* Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.

**SERIES**

ANTENA 3 22:00  
**EL INTERNADO**

**Los chicos descubren una entrada secreta que conduce al desván**

La serie que protagonizan Amparo Baró y Luis Merlo, es una historia de grandes pasiones y relaciones humanas. Hoy, Marcos descubre una entrada secreta en el armario de Alfonso que les conduce al desván. Allí, los chicos hacen un macabro hallazgo; unos ojos conservados en formol. Además, encontrarán información, fotos y viejos periódicos que les permitirán atar cabos y reafirmarse en su idea de que algo malo le ha pasado a su viejo profesor. El desván es sólo una puerta que les conducirá a muchas otras entradas. Además, Héctor está convencido de su decisión de casarse con Elsa.

CUATRO 22:00  
**ANATOMÍA DE GREY**

**Izzie recibe noticias de su hija tras darla en adopción**

Colin Marlow continúa intentando entrometerse entre Cristina y Burke. Por otra parte, Izzie tendrá noticias de su hija, después de que hayan pasado años sin verla tras dejarla en adopción. Ahora necesitará su ayuda. También tendrá que tratar en el hospital a un jugador de ajedrez, a una mujer muy presumida y a una madre que no habla con su hija por problemas con su yerno. Y además alguien irá a ver a un sacerdote. Por otra parte, Addison se ocupa del caso de una mujer que va a tener a su octavo hijo. La paciente le ruega que la ayude a quedarse infértil.

**PELÍCULAS**

<p>LA PRIMERA 22:00 <b>LA MANSIÓN ENCANTADA</b> ★★</p> <p><b>Una terrorífica comedia con Eddie Murphy</b></p> <p>T.O.: 'The Haunted Mansion' Comedia. EEUU, 1991. Dirección: Rob Minkoff. Intérpretes: Eddie Murphy, Jennifer Tilly, Terence Stamp y Marsha Thomanson. m.</p> <p>Jim Evers es un agente inmobiliario muy ambicioso, que recibe la llamada de Eduard Gracey, el dueño de una antigua mansión colonial. El hombre le propone que se encargue de vender su enorme casa. Esta venta se convierte en toda una oportunidad para Evers, ya que descubre las inmensas posibilidades de reconvertir la mansión en una urbanización de lujo.</p>	<p>LA PRIMERA 23:55 <b>MI NOVIA ES UN EXTRATERRESTRE</b> ★★</p> <p><b>Kim Basinger, de visita por el planeta Tierra</b></p> <p>T.O.: 'My Stepmother is an Alien'. Comedia/Ciencia ficción. EEUU, 1988. Dirección: Rafael Gil. Intérpretes: Kim Basinger, Dan Aykroyd y Juliette Lewis. 88 m.</p> <p>El doctor Mills ha conseguido enviar un rayo a otra galaxia en busca de vida inteligente. La excesiva potencia daña el laboratorio y Mills pierde su empleo. Pero el mensaje tiene respuesta en forma de mujer: una extraterrestre adopta la forma de una bellísima chica, Celeste, que seduce a Mills para conseguir información acerca de la sorprendente exhibición de energía.</p>	<p>LA SEXTA 17:15 <b>DEFENDERS: CAUSA PERDIDA</b> ★★</p> <p><b>Cómo preparar un difícil caso de homicidio</b></p> <p>Título original: 'The Defenders: Choice of evils'. Drama. EEUU, 2003. Dirección: Andy Wolk. Intérpretes: Beau Bridges, E.G. Marshall y Martha Plimpton. 97 m.</p> <p>Lawrence Preston dirige el bufete de abogados, en el que también trabajan su nieta M.J y su sobrino Don. Los tres se enfrentan a un caso en el que un hombre es acusado de asesinato. Don descubre que, aunque las evidencias apuntan a la culpabilidad de su cliente, él no fue quien cometió el terrible crimen que le imputan.</p>
--	--	---

**Zona Casco Antiguo**  
**Calle Real**  
**Zona Gobernador Fernández Jiménez**  
**Zona San Francisco**  
**Zona Fernández Ladreda**

área comercial de Segovia



## Diplomacia

LA DIPLOMACIA SE UTILIZA mucho en nuestro mundo actual y ya no sólo en el terreno económico, sino que también en las relaciones sociales la utilizamos bastante, en unos casos para limar asperezas y en otros quizás usamos "mentiras piadosas" para salir del paso o quedar bien ante los demás en una situación embarazosa o delicada.

El engaño está siempre a la vuelta de la esquina y casi nadie dice la verdad de cómo realmente es la forma de ser de cada cual, cada vez hay menos personas "transparentes" y sinceras que siempre van con la verdad por delante, pese a quien pese y a pesar de todo no renuncian a que sus palabras les traicionen y obtienen de inmediato la confianza de los demás y a eso se añade que son personas abiertas, simpáticas y extrovertidas, con lo cual completan el perfil tipo de personas coherentes consigo mismo y al mismo tiempo son altruistas y solidarios.

En las relaciones económicas la diplomacia tiene mucho que ver en ese mundillo, porque se realizan operaciones de millones de euros y los ejecutivos se juegan mucho en el negocio, por eso en primer lugar deben saber escuchar a su interlocutor y además ser un lince a la hora de negociar una transacción comercial.

Ahora recuerdo a los antiguos "representantes" de casas comerciales de alimentación o de la industria, ahora llamados "comerciales" que esas personas sí que tienen que usar sus dotes de persuasión para que el cliente les compre un determinado artículo y se realice su venta en firme, son personas con una labia impresionante y que deben transmitir al posible cliente la bonanza de ese bien a adquirir y también captar la psicología de ese potencial comprador, con elegancia y de una manera diplomática, sin que se note que está vendiendo ese artículo, con una agilidad sugerente y con una capacidad vendedora fuera de toda duda. visnu@wanadoo.es



Fernández Carriedo inauguró la exposición 'Los últimos olmos ibéricos. Una puerta a la esperanza', que luego recorrerá la Comunidad. / RUBÉN CACHO (ICAL)

# Los últimos olmos ibéricos

El consejero Fernández Carriedo destaca que de los mil olmos que quedan en España, el 40 por ciento está censado y catalogado en Castilla y León

ICAL / VALLADOLID

El consejero de Medio Ambiente, Carlos Fernández Carriedo, destacó ayer, en la inauguración de la exposición fotográfica 'Los últimos olmos ibéricos. Una puerta a la esperanza', que de los menos de mil árboles de esta especie que quedan en España, 328 están censados y catalogados en Castilla y León. Esto supone que la Comunidad cuenta con cerca del 40 por ciento de la cantidad total de olmos que sobreviven a en todo el territorio nacional, precisó.

El consejero destacó que la exposición servirá para valorar

más esta especie de árboles que corre peligro de extinguirse, debido a la enfermedad de la grafiosis, que causó la muerte de mil millones de olmos en todo el mundo y se convirtió en la enfermedad vegetal más grave conocida hasta el momento.

Carriedo aseguró que los 328 olmos supervivientes en la Comunidad se encuentran en "perfecto estado" y que su Consejería tiene el reto de "protegerlos". Además, mostró su satisfacción por que Castilla y León sea en estos momentos la región con "mayor biodiversidad de España", debido a su pri-

vilegiada situación de confluencia entre las regiones biogeográficas atlántica y mediterránea.

**ITINERANTE** La muestra itinerante inaugurada ayer recoge la obra de los fotógrafos naturalistas Susana Domínguez y Ezequiel Martínez, que albergan una amplia experiencia en realización de exposiciones fotográficas. Permanecerá abierta en la Sala de Exposiciones de la Obra Social de Caja Duero, en Valladolid, hasta el próximo 8 de julio.

La Consejería de Medio Ambiente tiene previsto trasladarla

posteriormente a distintas localidades de la Comunidad como Salamanca, Segovia, Ponferrada (León), Medina del Campo (Valladolid), Miranda de Ebro (Burgos) y Peñaranda de Bracamonte (Salamanca).

A través de la exposición, se pretende dar a conocer la importancia de los olmos, su problemática en España y las medidas puestas en marcha en los últimos 15 años por investigadores españoles para atajar la enfermedad de la grafiosis. Además, presenta detalles del 'Proyecto de reintroducción de olmos resistentes a la grafiosis'.

## Triangulo Inmobiliaria

San Francisco 19  
921 41 20 90

Te ayudamos a conseguir tus sueños

www.trianguloinmobiliaria.com

## Nuñez Automoción

Audi A4 2.0 TDI 140 CV Junio 2006 (24000 Km)  
26.000 €

Avda. Segovia nº 1 Pol. Ind.  
Hontoria SEGOVIA  
Tel. 921 41 25 03 / 921 43 64 34

Varias unidades. Vehículos de flota garantizados 1 año por la Red Audi